09euSRX.ita Page 1 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Cadillac
SRX

Manuale dell'utente

Indice

Come usare questo manuale 3
Misure di sicurezza importanti 5
Sezione 1
Strumentazione e comandi..... 21
Sezione 2
Sedili e sistemi di trattenuta 185
Sezione 3
Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo 229
Sezione 4
Manutenzione e riparazioni..... 289
Sezione 5
Problemi su strada..... 355
Indice analitico..... 389

09euSRX.ita Page 2 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Note importanti relative al presente manuale

La ringraziamo per aver preferito un prodotto General Motors e desideriamo assicurarLe il nostro impegno continuo perché Lei possa trarre il massimo piacere e soddisfazione dall'uso del Suo veicolo.

Questo manuale dovrebbe essere considerato parte integrante del veicolo. Tenerlo nel veicolo quando questo viene venduto, in modo che il nuovo proprietario possa disporre delle importanti informazioni sull'uso, la sicurezza e la manutenzione ivi contenute.

Questo veicolo è stato sviluppato e costruito impiegando materiali riciclabili e che non nuocciono all'ambiente. Anche i processi di produzione del veicolo sono rispettosi dell'ambiente.

Si è provveduto a riciclare gli scarti della produzione, riutilizzando così alcuni materiali di scarto. I consumi di acqua sono stati ridotti in modo da salvaguardare le risorse idriche.

Tutte le informazioni, le illustrazioni e i dati tecnici contenuti nel manuale sono basati sulle informazioni più recenti disponibili per il prodotto al momento della stampa. La General Motors si riserva tuttavia il diritto di apportare modifiche ai propri prodotti senza preavviso.

Le illustrazioni contenute nel presente manuale sono generiche e non intendono costituire rappresentazioni esatte di una qualsiasi parte del veicolo.

Tenga inoltre presente che il veicolo da Lei acquistato potrebbe non essere dotato di tutti gli accessori a richiesta illustrati in questo manuale.

Questo manuale d'uso è integrato da un opuscolo intitolato "Informazioni sulla manutenzione programmata, la garanzia e l'assistenza alla clientela". Sebbene riteniamo che il manuale sia completo, in quanto contiene le informazioni più importanti sul funzionamento del veicolo, esso risulta particolarmente utile se usato insieme al programma di manutenzione.

09euSRX.ita Page 3 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per quanto concerne l'assistenza tecnica, tenga presente che il Suo concessionario conosce il veicolo meglio di chiunque altro, ha a cuore la Sua totale soddisfazione e La invita a tornare con il veicolo per tutte le Sue esigenze di manutenzione o riparazione, sia durante sia dopo il periodo di garanzia.

Qualora dovesse essere insoddisfatto del modo in cui è stato trattato un qualunque problema, Si attenga alle disposizioni riportate nell'opuscolo "Programma di manutenzione e garanzia ed informazioni sull'assistenza alla clientela".

PER CONTINUARE A TRARRE LA MASSIMA SODDISFAZIONE DAL SUO VEICOLO GM, LO MANTENGA TUTTO GM. I RICAMBI ORIGINALI GENERAL MOTORS SONO IDENTIFICATI DA UNO DEI SEGUENTI MARCHI DI FABBRICA.

ACDelco.
GM Parts
GM Goodwrench.
GM Accessories

Usi questo manuale per imparare a conoscere ed usare le funzioni del nuovo veicolo.

Il manuale è destinato ad essere utilizzato come guida di riferimento per individuare ed usare le diverse funzioni del Suo veicolo. Perciò è strutturato in base alla posizione di ciascuna funzione, piuttosto che al modo secondo cui essa opera.

Il manuale contiene inoltre informazioni importanti per la sicurezza e la manutenzione, nonché indica le soluzioni per i più comuni problemi che possono presentarsi durante la guida.

Questo manuale è suddiviso in cinque sezioni:

- **Sezione 1: Strumentazione e comandi**

Per comprendere come è strutturato il manuale, ci si immagini seduti al volante del veicolo. Per prima cosa si rivolga l'attenzione al quadro strumenti immediatamente di fronte al posto di guida e quindi sugli specchietti retrovisori interni ed esterni, ai finestrini e alle portiere. Continuando verso la parte posteriore del veicolo si vedrà il vano di carico posteriore, il tetto e il padiglione. Il contenuto di questo manuale è strutturato seguendo quest'ordine. La maggior parte degli strumenti e dei comandi del veicolo si trovano proprio in queste aree e vengono trattati per primi nella Sezione 1 del manuale.

09euSRX.ita Page 4 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **Sezione 2: Sedili e sistemi di trattenuta**

  Si rivolga quindi l'attenzione sulla parte centrale del veicolo, ai sedili e alle cinture di sicurezza. Le informazioni relative a questi componenti e al sistema di air-bag sono contenute nella Sezione 2, che riporta anche le informazioni sui sistemi di trattenuta per bambini.

- **Sezione 3: Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo**

  Acquisita familiarità con gli strumenti ed i comandi del veicolo e con i sedili ed i sistemi di trattenuta illustrati nelle Sezioni 1 e 2, si passi alla Sezione 3, che riporta le istruzioni operative per l'avviamento e l'uso del veicolo. Questa sezione contiene le informazioni riguardanti le chiavi e il comando a distanza delle portiere (se in dotazione), l'avviamento del motore e del veicolo, la trasmissione, il gruppo di rinvio (se in dotazione), il parcheggio, la trazione, lo sterzo, i freni e le sospensioni, e i dati sulle capacità di carico e di traino del mezzo.

- **Sezione 4: Manutenzione e riparazioni**

  La sezione relativa alla manutenzione ed alle riparazioni:

  - contiene informazioni sul combustibile;
  - facilita l'individuazione dei diversi componenti all'interno del vano motore;
  - fornisce le informazioni essenziali sulla manutenzione ed i liquidi dei componenti principali e più facilmente accessibili del motore (ad es. olio motore, liquido di raffreddamento del motore, olio del cambio, liquido del servosterzo, liquido dei freni, liquido di raffreddamento dell'impianto di climatizzazione, liquido lavacristallo, batteria);

09euSRX.ita Page 5 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- contiene le informazioni sul gonfiaggio, l'ispezione, la rotazione e la sostituzione dei pneumatici;
- individua e descrive i fusibili e gli interruttori automatici del veicolo;
- comprende istruzioni e dati tecnici per la sostituzione delle lampadine;
- comprende i dati tecnici e i rifornimenti dei componenti più importanti.

- **Sezione 5: Problemi su strada**

  Questa sezione spiega come affrontare alcuni dei problemi che potrebbero verificarsi durante l'uso del veicolo:
  - L'avviamento con cavi ponte e batteria ausiliaria
  - Traino del veicolo
  - Surriscaldamento del motore
  - Sostituzione di una gomma a terra

Ciascuna sezione inizia con un breve indice che permette di reperire rapidamente le informazioni desiderate.

Misure di sicurezza importanti

RIQUADRI DI ATTENZIONE E DI AVVISO

ATTENZIONE e AVVISO evidenziano condizioni particolari che potrebbero causare lesioni alle persone o danni al veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Significa: può causare lesioni. personali.

AVVISO

Significa: può causare danni al veicolo.

Come sedersi

⚠ *ATTENZIONE*

Non regolare il sedile lato guida mentre il veicolo è in movimento; il sedile potrebbe spostarsi di scatto e far perdere il controllo del veicolo.

Sedere con lo schienale molto inclinato mentre il veicolo è in moto può essere pericoloso; infatti, con lo schienale in questa posizione, le cinture di sicurezza, anche se sono agganciate, non possono funzionare efficacemente.

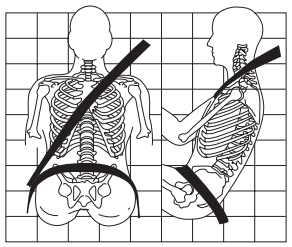
Cinture di sicurezza

⚠ *ATTENZIONE*

Allacciare sempre la cintura di sicurezza e accertarsi che sia sempre regolata correttamente.

Non far viaggiare nessuno dove non è possibile indossare correttamente una cintura di sicurezza. Se si rimane coinvolti in un incidente, non indossando una cintura di sicurezza si rischia di rimanere gravemente feriti od uccisi mentre, allacciandola, si potrebbe rimanere illesi. Allacciare sempre la cintura di sicurezza e controllare che anche i passeggeri abbiano allacciato correttamente le loro.

09euSRX.ita Page 7 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



⚠ *ATTENZIONE (con.)*

L'impiego errato delle cinture di sicurezza può provocare lesioni gravi.

La parte addominale della cintura deve aderire bene ai fianchi, sfiorando appena le cosce. In caso di incidente, la forza di trattenuta si applicherà così alle ossa del bacino, e sarà meno probabile che il corpo scivoli sotto la cintura. Se ciò accadesse, la forza si applicherebbe invece all'addome, con possibilità di lesioni gravi o anche mortali.

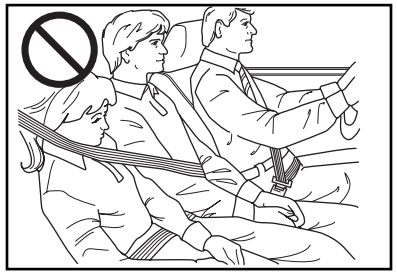
⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Indossare la cintura di sicurezza ben aderente al corpo, non far passare la sezione a bandoliera sotto al braccio e assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata sul corpo.

Allacciare le cinture di sicurezza in maniera errata può causare lesioni gravi; per allacciare la cintura di sicurezza, inserire sempre la linguetta di aggancio nella fibbia più vicina.

⚠ *ATTENZIONE*

La sezione a bandoliera dovrebbe passare sopra la spalla e sul petto, che sono le parti del corpo che sopportano meglio le forze di trattenuta esercitate dalla cintura.

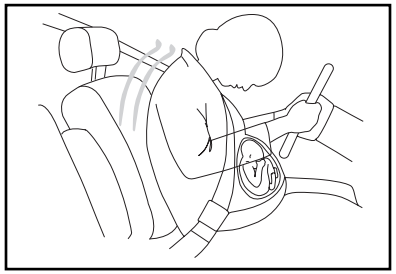


⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Una cintura di sicurezza deve essere usata da una sola persona per volta. Non usare la stessa cintura per due bambini.

Le statistiche sugli incidenti stradali mostrano che i bambini sono più al sicuro se si trovano sul sedile posteriore.

Misure di sicurezza importanti



⚠ *ATTENZIONE (con.)*

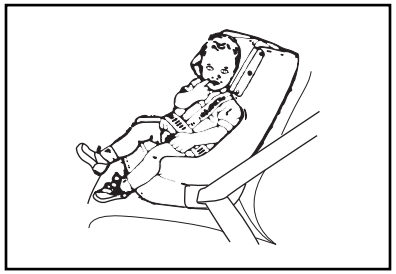
Una donna in stato di gravidanza dovrebbe indossare una cintura di sicurezza a tre punti, e la parte addominale della cintura dovrebbe essere indossata quanto più bassa possibile per tutto il periodo della gravidanza.

Airbag

⚠ *ATTENZIONE*

Sia il sistema di trattenuta con cintura di sicurezza, sia il sistema di trattenuta con airbag sono stati realizzati per proteggere al meglio i passeggeri adulti.

Chiunque si trovi di fronte, al disopra o molto vicino ad un airbag che si sta gonfiando rischia lesioni gravi o mortali.



⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Se i bambini sono troppo piccoli per essere ben assicurati dalle cinture di sicurezza, accertarsi che siano protetti da un sistema di trattenuta ad essi adeguato.

L'airbag non sostituisce le cinture di sicurezza ed è efficace soltanto se usato insieme a queste.

09euSRX.ita Page 9 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

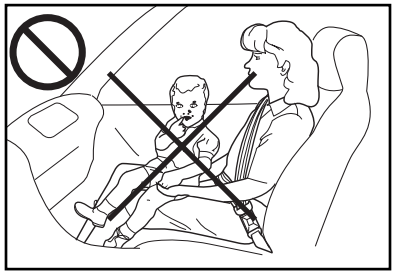
L'airbag è un dispositivo di sicurezza progettato per essere utilizzato con le cinture di sicurezza; in caso di incidente il solo airbag, senza la cintura di sicurezza, potrebbe peggiorare la situazione.

Se si è troppo vicino ad un airbag in fase di gonfiaggio, è possibile riportare lesioni gravi. Le cinture di sicurezza aiutano a trattenere il conducente in posizione nel caso in cui l'airbag si gonfi in seguito ad un urto. Il conducente deve sedere nella posizione più arretrata possibile pur mantenendo il controllo del veicolo.

Lo spazio in cui si dispiega l'airbag deve essere sempre lasciato libero da oggetti.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Il gonfiaggio dell'airbag libera nell'aria un certa quantità di polveri. Queste polveri potrebbero indurre difficoltà di respiro nei passeggeri sofferenti di asma o di altri problemi respiratori. Gli occupanti dovrebbero quindi abbandonare il veicolo non appena sia possibile farlo con sicurezza. Nell'impossibilità di uscire dall'abitacolo, aprire un finestrino o una portiera.

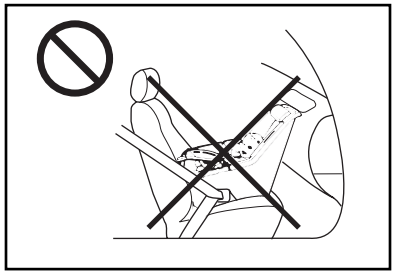


Bambini e sistemi di trattenuta

⚠ *ATTENZIONE*

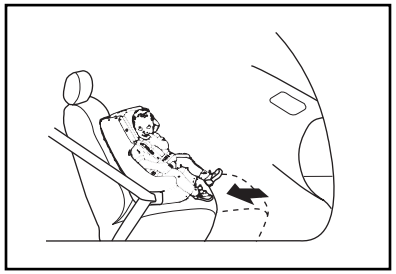
Non viaggiare mai con un neonato in braccio. In un incidente il peso del bambino potrebbe crescere al punto da non poterlo tenere in braccio. Per esempio, in un urto frontale alla velocità di soli 40 km/h, 5,5 kg di peso si trasformano in una forza di 110 kg. Questo rende praticamente impossibile trattenere il bambino tra le braccia. Tenere sempre i bambini negli appositi seggiolini.

Misure di sicurezza importanti



⚠ *ATTENZIONE (con.)*

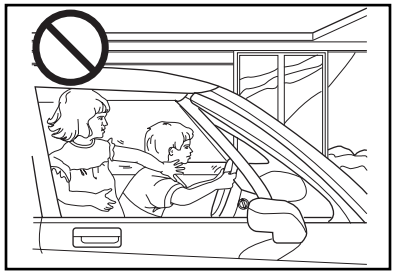
Un seggiolino per bambini montato sul sedile anteriore e rivolto all'indietro potrebbe essere spinto con forza contro lo schienale del sedile dal gonfiaggio dell'airbag lato passeggero. Il bambino che occupa tale seggiolino potrebbe riportare gravi lesioni. Nei veicoli dotati di sistema di trattenuta gonfiabile per il passeggero anteriore, i seggiolini per bambini rivolti all'indietro devono essere montati sempre sul sedile posteriore.



⚠ *ATTENZIONE*

I bambini trasportati nei seggiolini rivolti all'indietro non possono viaggiare in condizioni di sicurezza nei veicoli equipaggiati con airbag ma sprovvisti di sedili posteriori.

Tuttavia, qualora sul sedile anteriore sia stato montato un seggiolino per bambini rivolto in avanti, sarà necessario spostare il sedile del passeggero anteriore nella posizione più arretrata possibile.



Quando si lascia il veicolo

⚠ *ATTENZIONE*

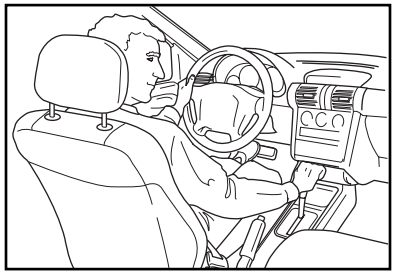
Non lasciare il veicolo con il motore in moto.

Non lasciare dei bambini da soli nel veicolo con la chiave di avviamento inserita; potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici o addirittura mettere in moto il veicolo con pericolo di lesioni o di morte per sé o per altri.

09euSRX.ita Page 11 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

È pericolosissimo lasciare dei bambini all'interno di un veicolo per un periodo di tempo prolungato, specialmente in caso di temperature elevate. Uscendo dal veicolo, portare i bambini con sé.



Veicoli con cambio automatico

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Se il veicolo è dotato di cambio automatico, attenersi alle seguenti precauzioni onde assicurarne un uso corretto e sicuro ed evitare che possa muoversi improvvisamente e/o causare un incidente.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- Al momento di scendere dal veicolo, accertarsi che la leva del cambio sia su **P** (parcheggio) e che il freno di stazionamento sia saldamente inserito.
- Tenere il piede ben saldo sul pedale del freno e **non** accelerare a vuoto mentre si porta la leva del cambio automatico dalla posizione **P** (parcheggio) o **N** (folle) ad un'altra posizione.
- Non portare la leva del cambio automatico nella posizione **D** (marcia) o **R** (retromarcia) quando il motore è accelerato.
- Non portare la leva del cambio automatico nella posizione **P** (parcheggio) quando il veicolo è in movimento.

Per ulteriori informazioni, vedere la Sezione 3 "Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo".

Misure di sicurezza importanti

Avvertenze sui gas di scarico

⚠ *ATTENZIONE*

- Oggetti combustibili potrebbero prendere fuoco toccando parti surriscaldate dell'impianto di scarico del veicolo. Non parcheggiare su carta, foglie, erba secca o altri materiali combustibili.
- I gas di scarico del motore possono essere letali; contengono monossido di carbonio (CO), un gas incolore e inodore che può provocare perdita di conoscenza e morte.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- Non far funzionare il motore al minimo all'interno di un luogo chiuso, come ad esempio un garage. Il monossido di carbonio (CO) può penetrare all'interno del veicolo.
- Con il motore acceso, i finestrini chiusi ed il ventilatore della climatizzazione (se in dotazione) spento, gas di scarico pericolosi possono penetrare all'interno del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- Può inoltre essere estremamente pericoloso guidare con il bagagliaio, i finestrini posteriori, il portellone posteriore o le portiere posteriori aperte. Qualora si rendesse necessario guidare con una di queste parti aperta, controllare che gli tutti altri finestrini e le portiere siano chiusi; azionare il ventilatore alla velocità massima e regolare l'impianto di ventilazione in modo da far entrare aria fresca dall'esterno. In questo modo, si ventilerà il veicolo dall'esterno.
- Se si traina un rimorchio, accertarsi che i finestrini e le portiere posteriori, il bagagliaio e il portellone posteriore siano chiusi.

09euSRX.ita Page 13 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- I gas di scarico possono penetrare nel veicolo anche nei seguenti casi:
  - se l'impianto di scarico fa un rumore strano e diverso dal solito;
  - se la parte inferiore del veicolo è arrugginita;
  - se il veicolo ha subito danni o non ha ricevuto una manutenzione adeguata;
  - se la base del veicolo, ed in particolare il tubo di scappamento, è ostruita da neve o detriti.

Se si sospetta l'infiltrazione di gas di scarico all'interno del veicolo, guidare con tutti i finestrini aperti, regolare l'impianto di climatizzazione (se in dotazione) in modo da immettere aria dall'esterno e rivolgersi immediatamente ad un centro di assistenza.

L'acqua e il veicolo

⚠ *ATTENZIONE*

Dopo aver lavato il veicolo o aver attraversato una pozzanghera i freni potrebbero non funzionare efficacemente. Premere leggermente il pedale del freno finché questi non funzionano normalmente.

Non attraversare pozze profonde. Se l'acqua penetra in una presa d'aria, potrebbe danneggiare il motore. Se si è costretti ad attraversare una pozza, procedere con cautela in modo da evitare di spruzzare l'acqua contro il fondoscocca del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

L'acqua corrente ha una forza notevole. Attraversando un corso d'acqua, per quanto l'acqua sia bassa si rischia di essere trascinati via con il veicolo. Basta infatti che l'acqua corrente sia profonda meno di 10 cm perché possa travolgere un veicolo più piccolo, con pericolo di annegamento per il conducente e gli altri occupanti. Tenere conto delle segnalazioni ed essere comunque estremamente cauti nel guidare il veicolo in un corso d'acqua.

Misure di sicurezza importanti

Guida in pendenza

⚠ *ATTENZIONE*

Dovendo fermare il veicolo in pendenza, non tenere fermo il veicolo usando l'acceleratore. Questo potrebbe danneggiare la trasmissione. Usare i freni per tenere fermo il veicolo.

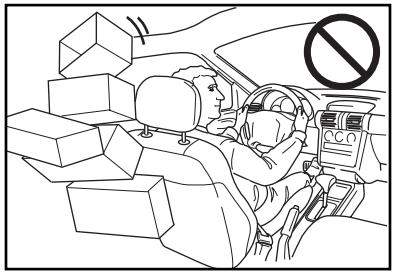
Durante la discesa di una china particolarmente ripida, oltre ai freni usare una marcia bassa per controllare la velocità del veicolo.

Non percorrere le discese in folle o a motore spento; i freni potrebbero surriscaldarsi e non funzionare efficacemente, con pericolo di incidenti.

Carico del veicolo

⚠ *ATTENZIONE*

Non sovraccaricare il veicolo oltre il peso lordo nominale del veicolo stesso o il peso lordo nominale per asse. Il sovraccarico può danneggiare il veicolo, modificarne il comportamento, farne perdere il controllo, causare lesioni personali. Inoltre, può ridurre la durata del veicolo stesso.



⚠ *ATTENZIONE (con.)*

In caso di arresto improvviso, di curva o di incidente, gli oggetti sparsi all'interno del veicolo potrebbero colpire i passeggeri. Riporre gli oggetti nel vano di carico, distribuendone il peso in maniera equilibrata. Non accatastare i bagagli all'interno oltre l'altezza degli schienali. I seggiolini per bambini devono essere ancorati ai sedili. Tutto ciò che viene caricato nel veicolo dovrebbe essere fissato.

09euSRX.ita Page 15 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Combustibile e materiali infiammabili

⚠ *ATTENZIONE*

Arrestare sempre il motore prima di fare rifornimento di combustibile.

Aprire il tappo del combustibile allentandolo inizialmente con cautela per lasciar scaricare la pressione dei gas nel serbatoio, e quindi girandolo a fondo.

Non riempire mai un recipiente portatile di combustibile all'interno del veicolo

Versare la benzina solo in recipienti omologati.

Non fumare durante il rifornimento di benzina.

Non trasportare nel veicolo sostanze combustibili, come la benzina.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Non mettere carta o materiale infiammabile nel portacenere; potrebbe prendere fuoco con la brace della sigaretta.

Per permettere al combustibile di espandersi nel serbatoio con l'aumento della temperatura, riempire il serbatoio stesso solo fino a quando l'ugello del distributore non blocca automaticamente l'erogazione.

Batterie

⚠ *ATTENZIONE*

Le batterie del veicolo possono essere pericolose. L'elettrolito e la carica elettrica in esse contenute possono provocare ustioni, mentre il gas può esplodere o incendiarsi. Agire sempre con attenzione e rispettare le istruzioni del caso quando si lavora vicino ad una batteria.

Evitare il contatto dell'elettrolito con la pelle. Se l'elettrolito dovesse entrare in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare con acqua la parte e rivolgersi immediatamente ad un medico.

Non avvicinarsi alla batteria con fiammiferi accesi o fiamme libere; se occorre più luce, usare una torcia elettrica.

Misure di sicurezza importanti

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

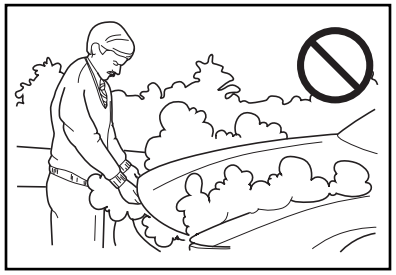
Ogni veicolo nuovo GM impiega una batteria AC Delco® senza manutenzione. Se tuttavia un'altra batteria fosse provvista di tappi di riempimento, accertarsi che l'elettrolito si trovi al livello giusto. Se il livello è basso, aggiungere acqua distillata per avere la sicurezza che non ci siano gas esplosivi.

Traino del veicolo

⚠ *ATTENZIONE*

Per non provocare lesioni a sé stessi o ad altri:

- non lasciar viaggiare nessuno su un veicolo rimorchiato;
- non rimorchiare il veicolo a velocità superiori a quella di sicurezza o a quella indicata;
- fissare qualsiasi parte allentata o danneggiata;
- non portarsi mai sotto un veicolo sollevato;
- utilizzare sempre catene di sicurezza separate per ciascun lato del veicolo.



Vano motore

⚠ *ATTENZIONE*

Il vapore prodotto da un motore surriscaldato può provocare gravi ustioni; se si vede o avverte una fuoruscita di vapore dal motore, allontanarsi immediatamente.

Agire sempre con molta attenzione quando si lavora nel vano motore; alcune parti del motore possono infatti raggiungere temperature elevate e causare ustioni.

09euSRX.ita Page 17 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Lavorare intorno alla ventola elettrica del radiatore con la massima cautela. Talvolta la ventola può avviarsi automaticamente anche a motore fermo.

Impianto di raffreddamento

⚠ *ATTENZIONE*

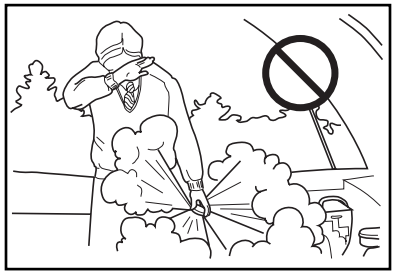
In caso di perdite del liquido di raffreddamento, non avviare il motore. Se il veicolo perde tutto il liquido di raffreddamento, il motore potrebbe incendiarsi con pericolo di gravi ustioni.

Può essere pericoloso aggiungere acqua pura o un liquido diverso da quello consigliato. Il motore potrebbe surriscaldarsi senza preavviso e incendiarsi ustionando i presenti.

⚠ *ATTENZIONE*

In condizioni particolari, il glicole di etilene contenuto nel liquido di raffreddamento del motore è combustibile. Per evitare il pericolo di ustioni, **non** versare il liquido di raffreddamento sull'impianto di scarico né sulle parti surriscaldate del motore. Nel dubbio, affidare l'operazione a un tecnico qualificato.

Misure di sicurezza importanti



⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Il vapore ed i liquidi bollenti contenuti nell'impianto di raffreddamento possono fuoriuscire con violenza e provocare gravi ustioni. Non svitare mai il tappo quando il motore e l'impianto di raffreddamento sono surriscaldati.

Sostituzione di una gomma a terra

⚠ *ATTENZIONE*

Sostituire una ruota può essere pericoloso; il veicolo potrebbe scivolare dal martinetto di sollevamento e provocare lesioni.

È pericoloso infilarsi sotto il veicolo quando questo è sollevato dal martinetto; se il veicolo scivola via, si rischia di rimanere gravemente feriti o uccisi. Non infilarsi mai sotto un veicolo sostenuto soltanto da un martinetto.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Ruggine o sporco sulla ruota oppure sulle parti su cui essa è montata possono far allentare, a lungo termine, i dadi della ruota stessa che potrebbe staccarsi e provocare un incidente. Quando si cambia una ruota, asportare ogni traccia di ruggine o sporco dai punti di contatto tra ruota e veicolo. In casi di emergenza, utilizzare uno straccio o un fazzoletto di carta, ma non dimenticare di completare la pulizia in un secondo tempo con un raschietto o una spazzola di filo metallico.

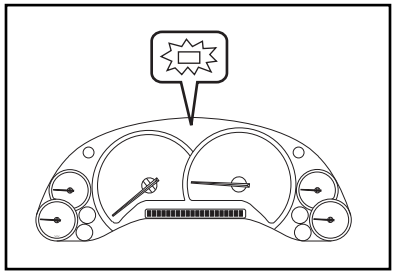
09euSRX.ita Page 19 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Problemi generali

⚠ *ATTENZIONE*

Se si guida con la spia dei freni accesa, si rischia di provocare un incidente stradale. Se la spia dei freni rimane accesa, far controllare i freni immediatamente.

Non continuare a guidare se la pressione dell'olio è insufficiente. Il motore potrebbe surriscaldarsi e prendere fuoco ed il conducente o altri potrebbero riportare ustioni. Controllare l'olio non appena possibile e provvedere alla riparazione.



⚠ *ATTENZIONE*

Se una qualsiasi spia sul quadro strumenti si accende durante la guida, parcheggiare immediatamente il veicolo in un punto sicuro ed attenersi alle istruzioni contenute in questo manuale.

Se il motore si ferma durante la marcia, il servofreno e il servosterzo non funzioneranno regolarmente e frenare e sterzare richiederà un considerevole sforzo da parte del conducente. Cercare di dirigere il veicolo in un luogo sicuro prima di arrestarlo.

AVVISO

Apparecchi elettronici supplementari, quali radio CB, telefoni cellulari, sistemi di navigazione satellitare o radio ricetrasmittenti potrebbero interferire con il funzionamento del motore, della radio o di altri sistemi elettronici del veicolo, e perfino danneggiarli. Prima di installare un'apparecchiatura elettronica, rivolgersi a un concessionario GM.

Misure di sicurezza importanti

Ulteriori misure di sicurezza

⚠ *ATTENZIONE*

Guidare dopo avere bevuto alcolici è estremamente pericoloso. Quantità anche modeste di alcol nel sangue possono alterare i riflessi, le percezioni, l'attenzione e la capacità di valutazione di chi guida. Incidenti gravi o mortali sono spesso causati dalla guida in stato di ebbrezza. Non mettersi alla guida quando si assumono alcolici, o non viaggiare con chiunque lo stia facendo; tornare a casa in taxi o far guidare una persona sobria.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

La ricerca medica ha mostrato che l'alcol può aggravare le conseguenze delle lesioni provocate dagli incidenti, e ciò è particolarmente vero nel caso di lesioni al cervello, al midollo spinale o al cuore. Questo significa che chiunque sia coinvolto in un incidente, sia esso conducente o passeggero, se è in stato di ebbrezza ha una maggiore possibilità di rimanere ucciso o permanentemente invalido rispetto a chi è sobrio.

⚠ *ATTENZIONE*

Le portiere non bloccate possono essere pericolose. Accertarsi che tutte le portiere siano bloccate quando si guida.

Disattivare il controllo della velocità di crociera quando non lo si adopera.

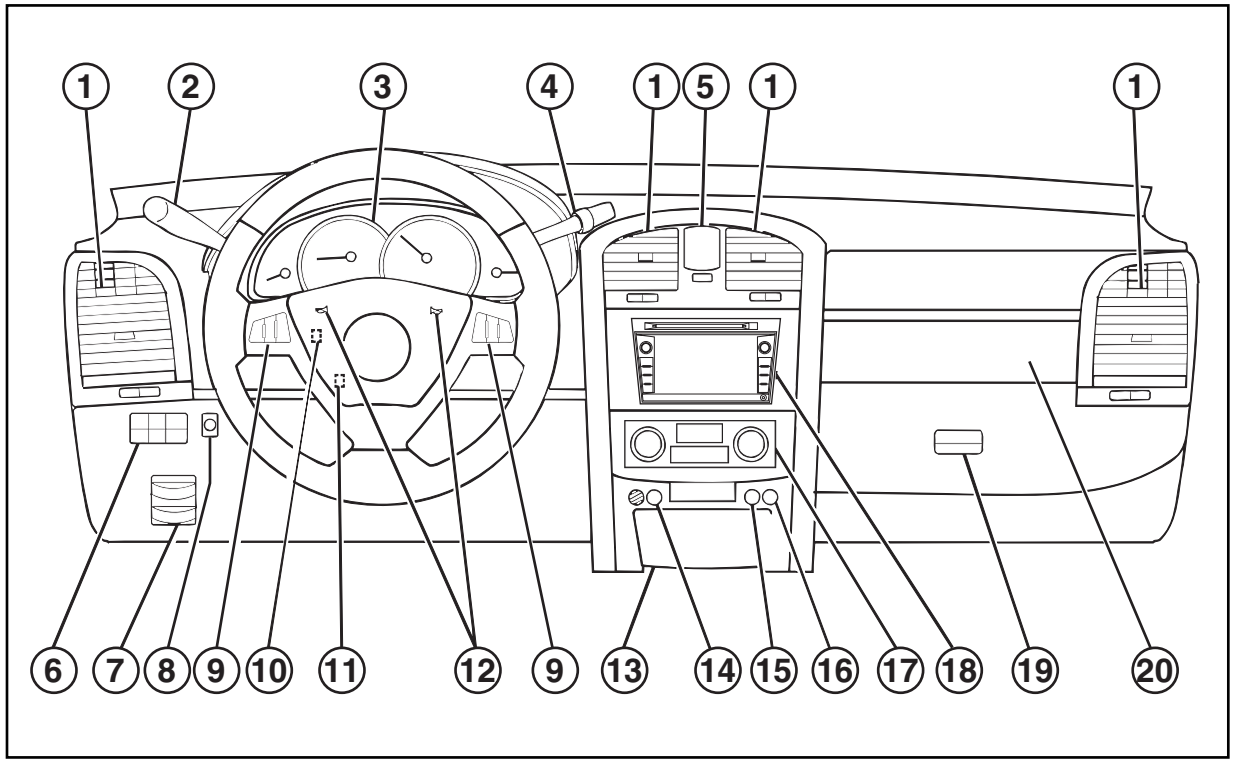
09euSRX.ita Page 21 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Strumentazione e comandi sul cruscotto e sulla plancia 24
Quadro strumenti 26
Spie 28
Centro informazioni del conducente 40
Pulsanti del centro informazioni del conducente .. 41
Menu delle informazioni sul viaggio/carburante... 43
Menu delle informazioni del veicolo 46
Personalizzazione delle funzioni..... 50
Messaggi del centro informazioni del conducente 64
Orologio analogico 78
Pulsante di rimorchio/trasporto 79
Interruttore dei lampeggiatori di emergenza..... 80
Sistema di controllo della trazione..... 80
Sistema Stabilitrak® 82
Prese di corrente per gli accessori 83
Luci..... 85
Interruttore principale delle luci..... 85
Regolatore intensità luminosa del quadro strumenti 88
Lavafari..... 89
Comando dell'orientamento fari 89
Luci di parcheggio in linea..... 89
Illuminazione ingresso 90
Luci di lettura 91
Salvabatteria 91
Impianto di riscaldamento e climatizzazione 92
Impianto di climatizzazione a regolazione differenziata.....92
Sensori.....98
Diffusori 99
Consigli per l'uso 100
Lunotto termico 100
Climatizzazione posteriore 101
Filtro aria dell'abitacolo.....102
Impianto stereo ed orologio.....103
Impianto stereo RDS con lettore di CD o multilettore di CD da 6 dischi 104
Orologio digitale (impianto stereo RDS con lettore di CD) 105
Orologio digitale (Impianto stereo RDS con multilettore di CD da 6 dischi).....107
Comandi della radio.....109
Lettore di compact disc.....118
Multilettore di CD da 6 dischi 121
Ascolto di CD con formato MP3 o WMA 125
Messaggi di errore.....134
Dispositivo audio portatile 135
Cura dei CD 136
Cura del lettore di CD 136
Antifurto 136
Comandi audio al volante 137
Antenna 138
Sistema di intrattenimento dei sedili posteriori 138
Impianto stereo per i sedili posteriori 139

Sezione **1 - Strumentazione e comandi**

Sistema di navigazione 143
Comandi al volante/sul piantone dello sterzo .. 144
Leva multifunzione 144
Avvisatore acustico 144
Leva di comando del lava/tergicristalli 144
Leva di inclinazione del volante 145
Commutatore di accensione 145
Comandi volante 145
Comando dei pedali regolabili dell'acceleratore e del freno 146
Comando del riscaldamento del volante 146
Leva di comando del lava/tergicristalli 147
Tergicristalli 147
Lavacristallo 148
Tergi/lavalunotto 149
Leva multifunzione 150
Indicatori di direzione 150
Comandi principali delle luci 150
Comando abbaglianti/anabbaglianti 151
Controllo automatico della velocità 151
Specchietti 155
Specchietti retrovisori esterni 156
Specchietto retrovisore Interno giorno/notte 158
Specchietti di cortesia 159
Finestrini 159
Alzacristalli elettrici 160
Portiere 162
Chiusura manuale delle portiere 163
Chiusura centralizzata delle portiere 164
Serratura elettrica delle portiere 165
Blocco ritardato 165
Blocco automatico delle portiere 166
Protezione dal blocco delle portiere 167
Chiusura di sicurezza delle portiere posteriori 167
Vano di carico posteriore 168
Portellone a comando elettrico 168
Rete per oggetti sciolti 171
Tetto e padiglione 171
Antine parasole 171
Tetto apribile 172
Portapacchi 175
Vani portaoggetti 175
Console centrale 175
Cassetto portaoggetti 176
Scomparto portaoggetti del quadro strumenti ... 176
Portabicchieri 176
Rete per oggetti sciolti 176
Copertura vano posteriore 177
Sistema di controllo del carico 177
Portacenere ed accendisigari 177
Alimentazione temporizzata degli accessori 178
Dispositivo di protezione contro l'esaurimento della batteria 178
Gestione dell'energia elettrica 179
Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia 180
Funzione di memorizzazione 183

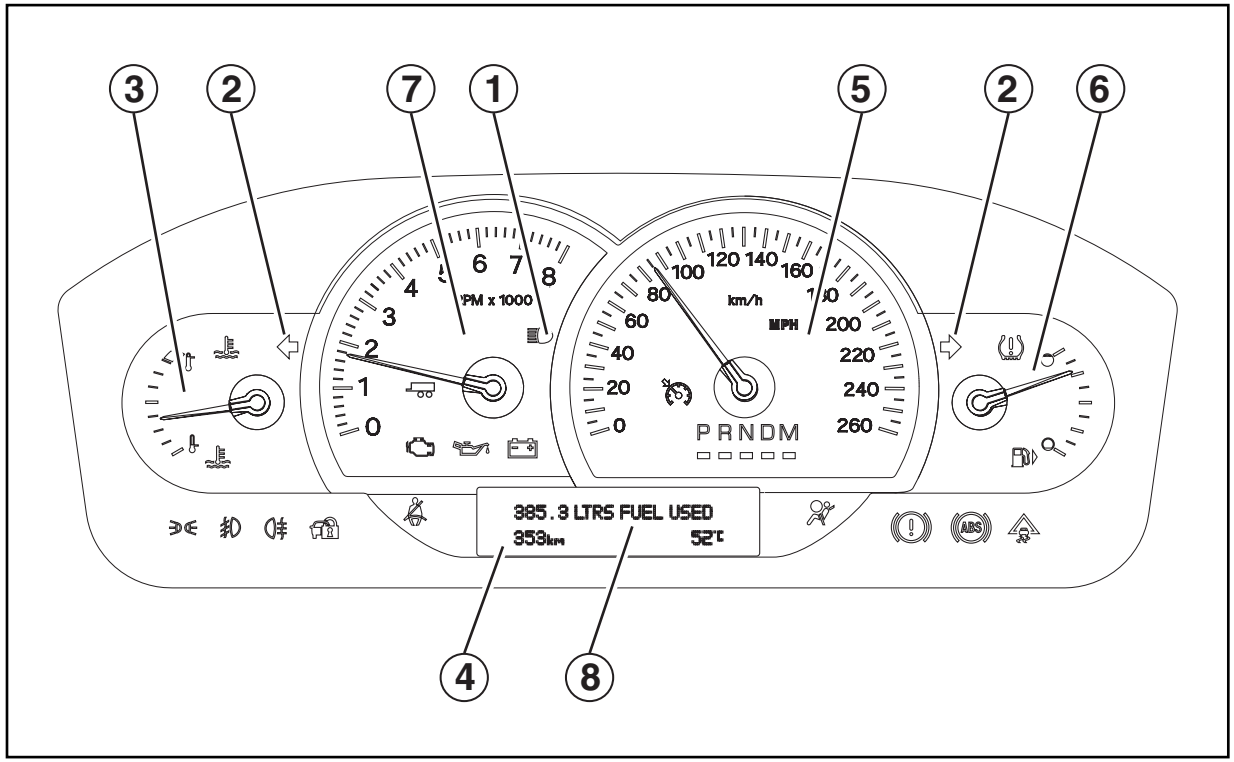
09euSRX.ita Page 23 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



09euSRX.ita Page 24 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ STRUMENTAZIONE E COMANDI SUL CRUSCOTTO E SULLA PLANCIA

1. Diffusori di ventilazione
2. Leva multifunzione
3. Quadro strumenti
4. Leva di comando del lava/tergicristalli
5. Orologio analogico
6. Pulsanti del centro informazioni del conducente
7. Disinnesto del freno di stazionamento, apertura del cofano
8. Regolatore di luminosità della strumentazione
9. Comandi volante
10. Leva di inclinazione del volante
11. Comando dei pedali regolabili dell'acceleratore e del freno (se in dotazione)
12. Avvisatore acustico
13. Portacenere
14. Pulsante di controllo della trazione
15. Pulsante di rimorchio/trasporto
16. Interruttore dei lampeggiatori di emergenza
17. Impianto di riscaldamento e climatizzazione
18. Sistema di navigazione (se in dotazione)/impianto stereo
19. Cassetto portaoggetti
20. Scomparto portaoggetti del quadro strumenti


3
2
7
1
5
2
6
RPM x 1000
km/h
MPH
PRNDM
385.3 LTRS FUEL USED
353km
52°t
4
8

Strumentazione e comandi

QUADRO STRUMENTI

Il quadro strumenti illustrato è quello tipico; quello del proprio veicolo può essere differente a seconda delle opzioni particolari incluse nel veicolo stesso.

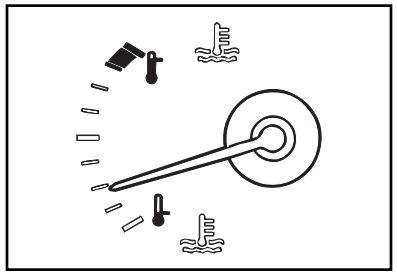
Il quadro strumenti è stato progettato in modo da poter controllare con un'occhiata lo stato di funzionamento del veicolo.

1. **Spia fari abbaglianti**

   La spia si accende quando si accendono le luci abbaglianti.

2. **Spie degli indicatori di direzione**

   Quando si aziona l'indicatore di direzione, una freccia lampeggiante indica la direzione della curva o del cambio di corsia.



3. **Termometro del liquido di raffreddamento del motore**

   Questo strumento indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Se l'ago si sposta nella zona rossa, il motore è surriscaldato.

   In caso di surriscaldamento del liquido di raffreddamento, arrestare immediatamente il motore. Per ulteriori informazioni relative all'impianto di raffreddamento del veicolo, vedere le Sezioni 4 e 5.

4. **Contachilometri**

   Il contachilometri e i contachilometri parziali sono visibili nel display del centro informazioni del conducente.

   Il contachilometri indica il chilometraggio totale percorso dal veicolo.

   Ogni contachilometri parziale indica il chilometraggio percorso dal veicolo a partire dall'ultimo azzeramento.

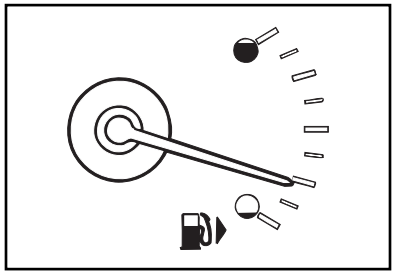
   Per informazioni sui contachilometri parziali, vedere "Menu delle informazioni sul viaggio/carburante" alla voce "Centro informazioni del conducente", più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 27 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

5. Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del veicolo.

Per informazioni sul tachimetro, vedere "Menu delle informazioni del veicolo" sotto la voce "Centro informazioni del conducente", più avanti in questa sezione.



6. Indicatore del livello del combustibile

L'indicatore del livello del combustibile segnala la quantità di combustibile presente nel serbatoio e funziona soltanto ad accensione inserita.

Se il combustibile è in riserva verrà inoltre emesso un segnale acustico.

La freccia sull'indicatore indica su che lato del veicolo si trova lo sportello del carburante.

7. Contagiri

Il contagiri visualizza la velocità del motore in migliaia di giri per minuto.

Quando la velocità del motore è troppo alta, l'alimentazione verrà automaticamente ridotta.

Per informazioni sulla massima velocità regolata del veicolo, vedere "Limitatore di velocità" nella Sezione 3.

8. Display del centro informazioni del conducente

Il centro informazioni del conducente segnala lo stato di molti dei sistemi del veicolo.

Il display si trova sulla parte inferiore del quadro strumenti.

Per ulteriori informazioni, vedere "Centro informazioni del conducente", più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 28 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Spie

Il veicolo è dotato di un certo numero di spie.

Le spie si accendono quando esiste o potrebbe esistere un inconveniente relativo ad una delle funzioni del veicolo. Alcune spie si accendono brevemente quando si gira la chiave di accensione solo per segnalare al conducente che funzionano regolarmente.

Il veicolo è anche dotato di un Centro informazioni del conducente che funziona insieme con le spie e gli indicatori. Vedere "Centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione.

Spia pressione olio motore

Questa spia si accende brevemente quando si inserisce l'accensione.

Una volta avviato il motore, la spia dovrebbe spegnersi.

Se la spia non si accende quando l'accensione viene inserita, è probabile che vi sia un problema con un fusibile od una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

In caso di problemi con l'olio, questa spia può rimanere accesa dopo l'avviamento del motore o accendersi durante la guida. Questo significa che l'olio non fluisce nel motore abbastanza velocemente da lubrificarlo. Ci potrebbe essere poco olio nel motore, o potrebbero esserci altri problemi. Provvedere a una riparazione immediata.

A volte quando il motore è al minimo a veicolo fermo la spia potrebbe lampeggiare. Ciò è normale.

Quando la spia si accende può essere emesso anche un segnale acustico.

09euSRX.ita Page 29 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

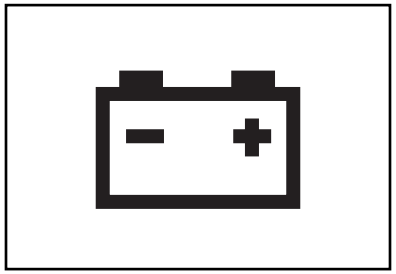
⚠ *ATTENZIONE*

Non continuare a guidare se la pressione dell'olio è insufficiente. Il motore potrebbe surriscaldarsi e prendere fuoco ed il conducente o altri potrebbero riportare ustioni. Controllare l'olio non appena possibile e provvedere alla riparazione.

AVVISO

I danni al motore dovuti a trascuratezza nel controllo della lubrificazione possono richiedere riparazioni costose e non sono coperti dalla garanzia dei veicoli nuovi.

Sostituire l'olio agli intervalli consigliati nel programma di manutenzione.



Spia impianto di carica batteria

Questa spia si accende quando l'accensione è inserita ma il motore non è in funzione, per segnalare che funziona regolarmente.

Se la spia non si accende quando l'accensione viene inserita, è probabile che vi sia un problema con un fusibile od una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

Se la spia resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema all'impianto di raffreddamento. Farlo controllare immediatamente.

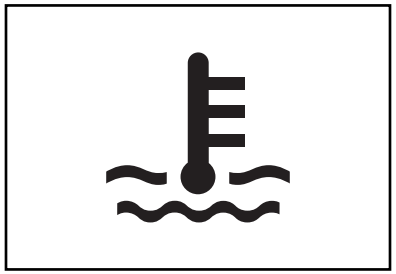
In caso di problemi all'impianto di carica della batteria, sul centro di informazioni del conducente verrà visualizzato il seguente messaggio:

- **SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM** (manutenzione impianto di carica della batteria)

Per ulteriori informazioni, vedere "Pulsanti del centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione.

Guidando il veicolo con la spia accesa si può scaricare la batteria.

Se si è costretti a percorrere un breve tratto con la spia accesa, spegnere tutti gli accessori, quali radio e climatizzatore.



Spia temperatura liquido di raffreddamento motore

Questa spia si accende brevemente durante l'avviamento del motore, per indicare che funziona regolarmente.

Se la spia non si accende quando l'accensione viene inserita, è probabile che vi sia un problema con un fusibile od una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

Se la spia si accende o rimane accesa durante la guida, segnala che il liquido di raffreddamento del motore si è surriscaldato ed occorre fermare il veicolo non appena è possibile farlo con sicurezza e arrestare immediatamente il motore.

⚠ ATTENZIONE

Il vapore generato da un motore surriscaldato può provocare gravi ustioni.

AVVISO

Non guidare con la spia della temperatura del liquido di raffreddamento accesa.

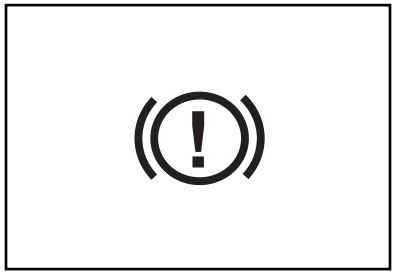
Continuando a guidare il veicolo con il motore surriscaldato si potrebbe danneggiare gravemente il motore.

In caso di avviso di surriscaldamento, fermarsi quanto prima.

Altrimenti il veicolo potrebbe riportare gravi danni non coperti dalla garanzia.

Per ulteriori informazioni relative all'impianto di raffreddamento del veicolo vedere le Sezioni 4 e 5.

09euSRX.ita Page 31 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Spia impianto freni

Il veicolo è munito di doppio circuito freni; se uno si guasta, l'altro è comunque in grado di fermare il veicolo.

Questa spia si accende quando l'accensione è inserita ma il motore non è in funzione, per segnalare che funziona regolarmente.

Se la spia non si accende quando l'accensione viene inserita, è probabile che vi sia un problema con un fusibile od una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

Se la spia si accende durante la guida, accostare e fermare il veicolo con cautela.

Quando si spinge, il pedale del freno potrebbe essere duro, o potrebbe andare molto vicino al pavimento. Potrebbe occorrere più tempo per fermare il veicolo.

Se la spia rimane accesa, far trainare il veicolo fino a un'officina per la riparazione. L'impianto deve essere controllato al più presto.

La spia può accendersi anche quando si inserisce il freno di stazionamento con l'accensione inserita.

Se rimane accesa dopo aver disinserito completamente il freno di stazionamento, potrebbe esserci un problema ai freni.

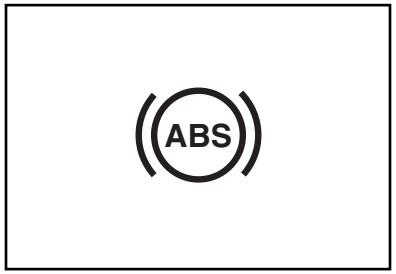
Far controllare immediatamente l'impianto.

Se la spia non si accende quando il freno di stazionamento è inserito, provvedere alla riparazione.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si guida con la spia dei freni accesa, si rischia di provocare un incidente stradale. Se la spia dei freni rimane accesa, far controllare i freni immediatamente.

Far trainare il veicolo per la riparazione.



Spia sistema antibloccaggio ruote

Tale spia si accende all'avviamento del motore e può rimanere accesa per alcuni secondi. Se non si accende, provvedere alla riparazione in modo da assicurarne il funzionamento in caso di necessità.

Se la spia resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto.

Fermare il veicolo non appena possibile e disinserire l'accensione, quindi avviare il motore per ripristinare il sistema.

Se la spia è ancora accesa, oppure se si accende di nuovo durante la guida, il veicolo deve essere riparato. Fino a che non viene eseguita la riparazione i freni funzioneranno comunque, ma senza l'ABS.

Sul display del centro informazioni del conducente potrebbe apparire un messaggio.

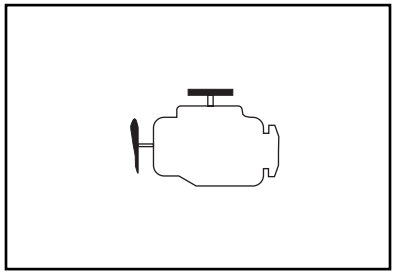
Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue alla voce "Messaggi del centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione:

- **SERVICE BRAKE ASSIST** (manutenzione freno ausiliario)
- **SERVICE BRAKE SYSTEM** (controllare i freni di servizio)

Se si accende la spia dell'impianto freni, non solo il sistema antibloccaggio è fuori uso ma anche il freno di servizio è guasto. Lasciare la corsia di marcia, fermarsi con cautela e far trainare il veicolo per la riparazione.

Vedere "Spia impianto freni", precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 33 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Spia di guasto

Questa spia si accende quando l'accensione è inserita ma il motore non è in funzione, per segnalare che funziona regolarmente.

Se la spia non si accende quando l'accensione viene inserita, è probabile che vi sia un problema con un fusibile od una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

Se la spia resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto.

Far controllare immediatamente l'impianto.

Questa spia si accende quando il sistema computerizzato che sorveglia l'integrità dei sistemi di controllo dell'alimentazione, dell'accensione e dello scarico individua un problema.

Se la spia resta accesa, e nel caso in cui si sia appena fatto rifornimento, si potrebbe provare a intervenire controllando che il tappo del serbatoio del combustibile sia inserito correttamente.

AVVISO

Se si continua a guidare con questa spia accesa, il controllo delle emissioni di scarico potrebbe non funzionare più regolarmente, alterando il consumo di combustibile ed il funzionamento normale del motore, e rendendo necessarie riparazioni costose non coperte dalla garanzia.

09euSRX.ita Page 34 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

***AVVISO** (con.)*

Le modifiche apportate al motore, al cambio, agli impianti di scarico, di aspirazione o di alimentazione del veicolo, la sostituzione dei pneumatici originali con altri non conformi agli stessi criteri di prestazione, potrebbero influire sul sistema di controllo delle emissioni e provocare l'accensione di questa spia. Modifiche a questi impianti potrebbero portare a riparazioni costose e non coperte dalla garanzia.

Affinché il veicolo possa superare una ispezione al sistema di controllo delle emissioni di scarico, la spia di guasto deve funzionare correttamente.

- Se il motore è in moto, la spia deve essere spenta.
- Se l'accensione è inserita e il motore è spento, la spia deve essere accesa.

Se la batteria è stata sostituita di recente o se si è scaricata completamente, il sistema di diagnosi del veicolo potrebbe indicare che questo non è pronto per l'ispezione, e potranno essere necessari diversi giorni di uso normale perché il sistema di diagnosi possa raccogliere dati sufficienti per l'ispezione stessa.

09euSRX.ita Page 35 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se si è guidato il veicolo per diversi giorni prima dell'ispezione con la batteria completamente carica ma il sistema di diagnosi di bordo non risulta pronto per l'ispezione, rivolgersi ad un concessionario o ad un centro di manutenzione qualificato per preparare il veicolo all'ispezione.

Spia del sistema di controllo della trazione

Questa spia si accende per qualche secondo quando si avvia il motore per segnalare che funziona regolarmente.

Se la spia non si accende quando l'accensione viene inserita, è probabile che vi sia un problema con un fusibile od una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

La spia lampeggia anche quando il sistema di controllo della trazione riduce lo slittamento delle ruote.

È possibile percepire o sentire che il sistema è in funzione, ma ciò è normale.

Se la spia del sistema di controllo della trazione si accende e resta accesa il sistema potrebbe avere qualche problema che richiede la riparazione del veicolo.

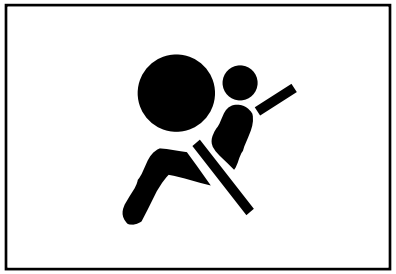
Quando questa spia è accesa, l'impianto di controllo della trazione è disinserito e non riduce lo slittamento delle ruote.

Regolare opportunamente il proprio stile di guida.

Vedere "Sistema di controllo della trazione" più avanti in questa sezione.

Spia delle cinture di sicurezza

Per informazioni, vedere "Cinture di sicurezza" nella Sezione 2.



Spia airbag

Tale spia si accende all'avviamento del motore e può lampeggiare per alcuni secondi.

Se la spia non si accende quando si avvia il motore, è probabile che vi sia un problema a un fusibile o a una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

Se la spia resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto.

Rivolgersi immediatamente ad un centro di assistenza.

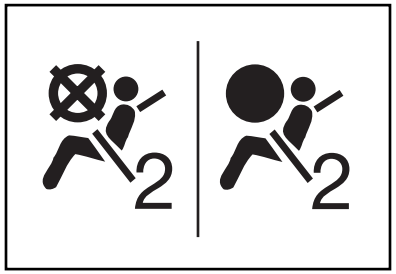
In caso di problemi con il sistema degli airbag, il display del centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **SERVICE AIR BAG** (controllare l'airbag). Vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione.

Per ulteriori informazioni sugli airbag vedere la Sezione 2.

⚠ ATTENZIONE

Se la spia resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto: gli airbag potrebbero non gonfiarsi in caso di incidente o potrebbero gonfiarsi anche in assenza di incidente. Per evitare lesioni a sé ed agli altri, provvedere immediatamente alla riparazione.

09euSRX.ita Page 37 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

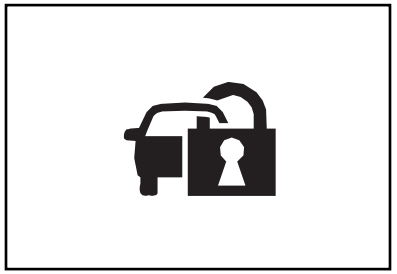


Spia di inserimento/disinserimento dell'airbag

Vedere "Sistema di rilevazione del passeggero" nella Sezione 2.

Spia delle cinture di sicurezza passeggero

Per informazioni, vedere "Cinture di sicurezza" nella Sezione 2.

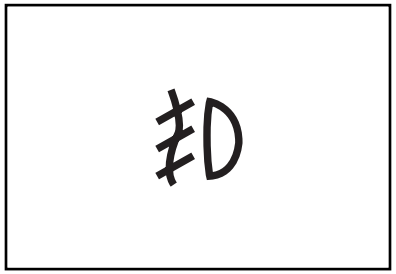


Spia del sistema di sicurezza

Vedere "Immobilizzatore" sotto la voce "Chiavi" nella Sezione 3.

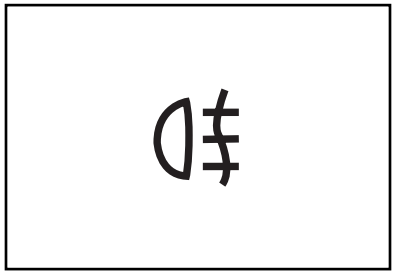
Per ulteriori informazioni su questa spia, vedere anche "Antifurto" nella Sezione 3.

Strumentazione e comandi



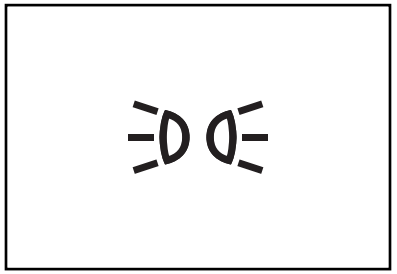
Spia luci antinebbia

Questa spia si accende quando si inseriscono le luci antinebbia. Per ulteriori informazioni, vedere "Luci antinebbia", più avanti in questa sezione.



Spia luci antinebbia posteriori.

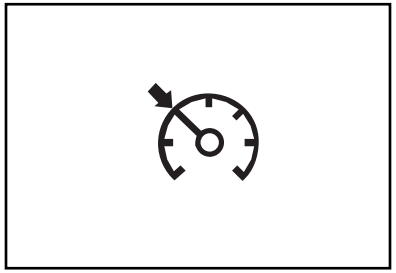
Questa spia si accende quando le luci antinebbia posteriori sono accese. Per ulteriori informazioni vedere "Luci antinebbia posteriori" più avanti in questa sezione.



Spia di segnalazione luci accese

Questa spia si accende per ricordare al conducente che sono accese le luci di posizione.

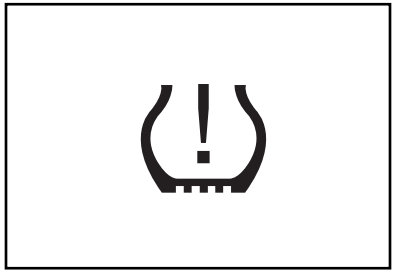
09euSRX.ita Page 39 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Spia controllo della velocità di crociera

Questa spia luminosa si accende quando è in funzione il controllo automatico della velocità.

Per maggiori informazioni vedere "Controllo della velocità di crociera" più avanti in questa sezione.



Spia della bassa pressione dei pneumatici

Questa spia si accende per qualche secondo quando si avvia il motore per segnalare che funziona regolarmente.

Se la spia non si accende quando si avvia il motore, è probabile che vi sia un problema a un fusibile o a una lampadina. Farla riparare immediatamente in modo che possa segnalare eventuali problemi.

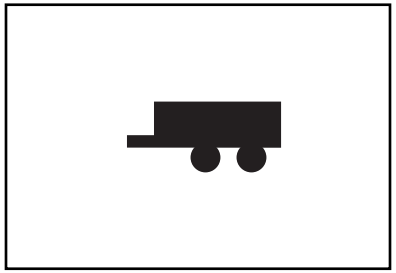
Se il sistema rileva pressione bassa in uno o più pneumatici, la spia di bassa pressione dei pneumatici si accenderà e il centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **CHECK TIRE PRESSURE** (controllare pressione pneumatici).

Se viene rilevato un problema, la spia lampeggerà per 60 secondi per poi restare accesa.

Se viene visualizzato il messaggio riguardante la bassa pressione dei pneumatici, fermarsi appena possibile, controllare che i pneumatici non siano danneggiati e gonfiarli fino alla giusta pressione.

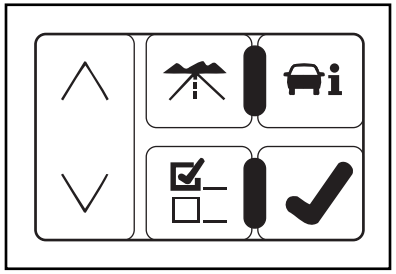
Per maggiori informazioni, vedere "Monitoraggio della pressione dei pneumatici", sotto la voce "Pneumatici" nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 40 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Spia della modalità di rimorchio/ trasporto

Questa spia si accende quando si seleziona la modalità di rimorchio/ trasporto. Vedere "Modalità di rimorchio/ trasporto" sotto la voce "Traino del rimorchio" nella Sezione 3.



CENTRO INFORMAZIONI DEL CONDUCENTE

Il centro informazioni del conducente segnala lo stato di molti dei sistemi del veicolo.

Con il centro informazioni del conducente, è possibile personalizzare e visualizzare le funzioni personalizzabili e i messaggi di avviso.

I pulsanti di comando si trovano sul quadro strumenti, vicino alla portiera lato guida.

Per ulteriori informazioni, vedere "Pulsanti del centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione.

Il display si trova sulla parte inferiore del quadro strumenti.

La riga superiore del display mostra informazioni sui vari impianti del veicolo.

La riga inferiore del display mostra quanto segue:

- Contachilometri
- Temperatura esterna
- Indicatore di posizione della leva del cambio

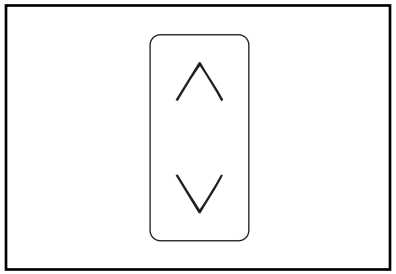
  Per informazioni, vedere "Cambio Automatico" nella Sezione 3.
- **S** se la modalità di guida sportiva è attiva, o **M** se la modalità di selezione manuale è attiva

  Per informazioni, vedere "Selezione delle marce controllata dal conducente" sotto la voce "Cambio Automatico" nella Sezione 3.

Se il sistema rileva un problema, verrà visualizzato un messaggio sul display.

Per ulteriori informazioni, vedere "Pulsanti del centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 41 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

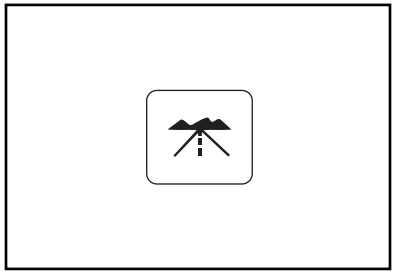


Pulsanti del centro informazioni del conducente

I pulsanti di comando si trovano sul quadro strumenti, vicino alla portiera lato guida.

PULSANTE MENU SU/GIÙ

Premere la freccia in su o in giù per scorrere verso l'alto o verso il basso il menu correntemente selezionato.



PULSANTE DELLE INFORMAZIONI SUL VIAGGIO/CARBURANTE

Premere questo pulsante per accedere al menu delle informazioni sul viaggio/carburante.

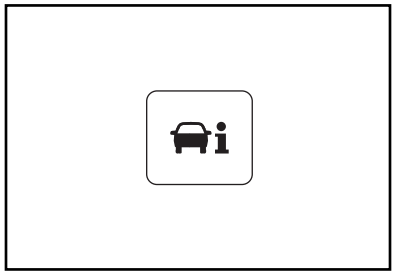
Premere ripetutamente questo pulsante per passare attraverso le seguenti letture:

- Contachilometri parziali
- Autonomia del combustibile
- Consumo medio di combustibile
- Consumo istantaneo di combustibile
- Combustibile consumato
- Temporizzatore
- Velocità media
- Tensione della batteria
- Display vuoto

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Menu delle informazioni sul viaggio/carburante

09euSRX.ita Page 42 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



PULSANTE DELLE INFORMAZIONI SUL VEICOLO

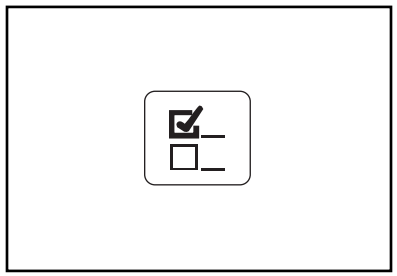
Premere questo pulsante per accedere al menu delle informazioni sul veicolo.

Premere ripetutamente questo pulsante per passare attraverso le seguenti letture:

- Durata residua dell'olio motore
- Selezione unità di misura inglesi/metrico decimali
- Aiuto al parcheggio
- Display della pressione dei pneumatici
- Reimpostazione del sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici
- Sincronizzazione del telecomando della chiusura centralizzata
- Tachimetro
- Display vuoto

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Menu delle informazioni del veicolo



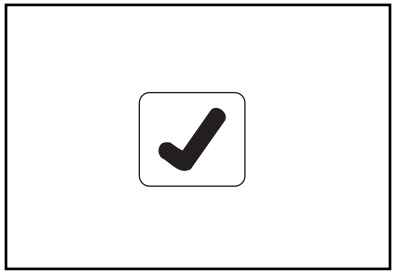
PULSANTE DI PERSONALIZZAZIONE

Il centro informazioni del conducente può essere usato anche per programmare varie funzioni personalizzabili di cui può essere dotato il veicolo.

Premere questo pulsante per accedere al menu di personalizzazione delle funzioni.

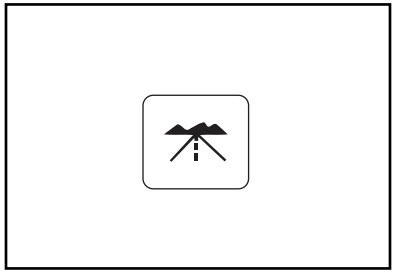
Vedere "Personalizzazione delle funzioni", più avanti in questa sezione;

09euSRX.ita Page 43 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



PULSANTE DI AZZERAMENTO

Premere questo pulsante per azzerare le funzioni del centro informazioni del conducente e per cancellare o confermare messaggi.



Menu delle informazioni sul viaggio/carburante

Premere questo pulsante per accedere al menu delle informazioni sul viaggio/carburante.

Premere ripetutamente questo pulsante per passare attraverso le seguenti letture:

Contachilometri parziali

- **TRIP A** (percorrenza A)
- **TRIP B** (percorrenza B)

Ogni contachilometri parziale indica il chilometraggio percorso dal veicolo a partire dall'ultimo azzeramento.

NOTA:

È possibile utilizzare contemporaneamente i contachilometri parziali A e B.

Il valore verrà espresso in unità di misura metrico decimali (km) o in unità di misura inglesi americane (miglia).

Per riportare un contachilometri parziale a zero, visualizzare il contachilometri parziale desiderato e quindi tenere premuto il pulsante ✓.

Verrà azzerato solo il contachilometri parziale visualizzato al momento.

FUEL RANGE (autonomia combustibile)

Questa visualizzazione indica l'autonomia calcolata dal computer in base alla quantità di combustibile nel serbatoio.

Il valore verrà espresso in unità di misura metrico decimali (km) o in unità di misura inglesi americane (miglia).

La stima dell'autonomia è basata sulle condizioni di guida del momento.

Quando l'autonomia scende sotto i 48 km circa, il display visualizza **FUEL RANGE LOW** (autonomia carburante limitata).

AVERAGE ECONOMY (consumo medio di carburante)

Questa visualizzazione mostra il consumo medio di combustibile a partire dall'ultimo azzeramento del sistema.

La lettura verrà espressa in unità metrico decimali come l/100 km (consumo di combustibile in litri per 100 km) o in unità inglesi americane come MPG (miglia per gallone).

Per azzerare questa voce, selezionare la lettura e quindi premere il pulsante ✓.

INST ECONOMY (consumo istantaneo di carburante)

Questo indica il consumo di combustibile al momento in cui viene visualizzata l'indicazione.

La lettura verrà espressa in unità metrico decimali come l/100 km (consumo di combustibile in litri per 100 km) o in unità inglesi americane come MPG (miglia per gallone).

Questo dato non può essere azzerato.

09euSRX.ita Page 45 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

FUEL USED (combustibile consumato)

Questa lettura mostra il consumo di combustibile a partire dall'ultimo azzeramento del sistema.

La lettura verrà espressa in litri o in galloni.

Per azzerare questa voce, selezionare la lettura e quindi premere il pulsante ✓.

00:00:00 TIMER OFF (temporizzatore spento)

Questa caratteristica funziona come un cronometro.

Il temporizzatore permette di misurare il tempo necessario per andare da un punto a un altro.

Per avviare il temporizzatore, selezionare la lettura e quindi premere il pulsante di ✓.

Verrà visualizzato **00:00:00 TIMER ON** (temporizzatore acceso).

Il temporizzatore si avvierà.

Per fermare il temporizzatore, selezionare la lettura e quindi premere nuovamente il pulsante ✓.

Quando il temporizzatore è spento, il display mostra il valore del temporizzatore e **TIMER OFF**.

Per riportare il temporizzatore a **00:00:00**, premere e tenere premuto il pulsante ✓ dopo aver fermato il temporizzatore.

AVERAGE SPEED (velocità media)

Questa visualizzazione mostra la velocità media del veicolo a partire dall'ultimo azzeramento del sistema.

La lettura verrà espressa in unità metrico decimali come **KM/H** (chilometri all'ora) o in unità di misura inglesi americane come **MPH** (miglia all'ora).

Per azzerare questa voce, selezionare la lettura e quindi premere il pulsante ✓.

BATTERY VOLTAGE (tensione batteria)

Questa visualizzazione permette di controllare la tensione della batteria per avere la certezza che si carichi regolarmente.

La lettura potrebbe fluttuare. Ciò è normale.

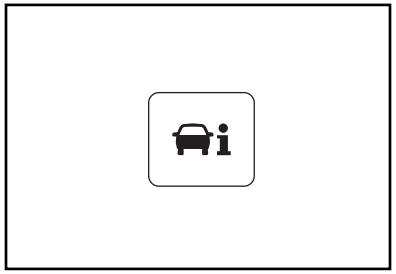
Per maggiori informazioni, vedere "Spia impianto di carica", alla voce "Spie", precedentemente in questa sezione.

Vedere anche "Gestione dell'energia elettrica" più avanti in questa sezione.

In caso di problemi con l'impianto di carica della batteria, verrà visualizzato un messaggio. Vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione.

Display vuoto

Questo menu termina con una pagina vuota.



Menu delle informazioni del veicolo

Premere questo pulsante per accedere al menu delle informazioni sul veicolo.

Premere ripetutamente questo pulsante per passare attraverso le seguenti letture:

OIL LIFE REMAINING (durata residua dell'olio)

Questa visualizzazione mostra in percentuale la durata residua dell'olio.

Se, ad esempio, compare l'indicazione **95%**, significa che, in base al modo in cui si sta guidando, si ha a disposizione il 95% della vita dell'olio.

Quando la durata residua dell'olio è limitata, comparirà il messaggio **CHANGE ENGINE OIL SOON** (cambiare presto l'olio motore).

Quando il messaggio viene visualizzato, cambiare l'olio motore al più presto entro i prossimi 1000 km.

Recarsi dal concessionario per la riparazione.

Per ulteriori informazioni, vedere "Olio motore" nella Sezione 4.

Per ulteriori informazioni, vedere anche il manualetto del programma di manutenzione.

09euSRX.ita Page 47 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

UNITS (unità di misura)

Per passare dalle unità di misura inglesi americane a quelle metrico decimali e viceversa, selezionare questa voce e quindi premere il pulsante ✓.

PARKING ASSIST (aiuto al parcheggio)

Questa funzione consente di attivare o disattivare il sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia per il ciclo di funzionamento del motore attualmente in corso.

Per attivare o disattivare questa funzione, procedere come segue:

1. Premere ripetutamente per selezionare questa opzione.
2. Premere il pulsante ✓ per impostare **ON** (attivato) o **OFF** (disattivato).

Se si seleziona **OFF** (off) per disattivare il sistema, sul display del centro informazioni del conducente apparirà il messaggio **PARKING ASSIST OFF** (aiuto al parcheggio disattivato) quando si toglierà il veicolo dalla posizione **P** (parcheggio).

Il sistema si riattiva automaticamente spegnendo e riaccendendo il motore.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Messaggi del centro informazioni del conducente
- Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia

09euSRX.ita Page 48 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Display della pressione dei pneumatici

- **FRONT TIRES kPa LEFT XX RIGHT XX** (pressione pneumatici anteriori sinistro e destro)
- **REAR TIRES kPa LEFT XX RIGHT XX** (pressione pneumatici posteriori sinistro e destro)

Queste letture visualizzano la pressione di ciascun pneumatico del veicolo.

Premere ripetutamente il pulsante fino a visualizzare la pressione dei pneumatici anteriori.

Premere di nuovo il pulsante per visualizzare la pressione dei pneumatici posteriori.

La lettura verrà espressa in unità di misura metrico decimali (kPa) o in unità di misura inglesi americane (PSI).

Se durante la marcia il sistema rileva pressioni dei pneumatici alte o basse, verrà visualizzato sul display il messaggio **CHECK TIRE PRESSURE** (controllare la pressione dei pneumatici).

Il sistema indicherà inoltre qual è il pneumatico da controllare.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue alla voce "Centro informazioni del conducente" più avanti in questa sezione:

- Messaggi del centro informazioni del conducente

  CHECK TIRE PRESSURE (controllare la pressione dei pneumatici)

Per ulteriori informazioni, vedere anche "Controllo della pressione pneumatici", sotto la voce "Pneumatici" nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 49 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

PRESS ✓ TO RELEARN REMOTE KEY (premere ✓ per rimemorizzare il telecomando)

Questa lettura consente di abbinare i telecomandi al veicolo.

Per programmare i telecomandi del veicolo, procedere come segue.

1. Premere ripetutamente fino a quando viene visualizzato il messaggio **PRESS ✓ TO RELEARN REMOTE KEY** (premere ✓ per rimemorizzare il telecomando).
2. Premere il pulsante ✓.

   Sul display del verrà visualizzato il messaggio **REMOTE KEY LEARNING ACTIVE** (memorizzazione telecomando attiva).
3. Premere e mantenere premuti per circa 15 secondi i pulsanti di blocco e sblocco del telecomando.

   Una volta abbinato il telecomando al veicolo verrà emesso un segnale acustico.

   Il sistema etichetterà col nome di "Conducente 1" il primo telecomando associato al veicolo. Il secondo telecomando associato verrà etichettato "Conducente 2".
4. Per abbinare telecomandi supplementari, ripetere l'operazione precedente.

   Si possono abbinare al veicolo fino a otto telecomandi.
5. Per uscire dalla modalità di programmazione, disinserire l'accensione.

Tachimetro

Oltre al tachimetro analogico standard, il veicolo è dotato di un display digitale della velocità.

Premere ripetutamente per visualizzare il tachimetro digitale.

È possibile usare il centro informazioni del conducente per cambiare le letture del display dalle unità di misura metrico decimali a quelle inglesi americane e viceversa.

Per ulteriori informazioni, vedere "**UNITS** (unità di misura)", precedentemente in questa sezione.

Display vuoto

Questo menu termina con una pagina vuota.

09euSRX.ita Page 50 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Personalizzazione delle funzioni

Il centro informazioni del conducente può essere usato anche per programmare varie funzioni personalizzabili di cui può essere dotato il veicolo.

COME ENTRARE NELLA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

1. L'accensione deve essere inserita e la leva del cambio automatico deve essere su **P** (parcheggio).
2. Spegnere i fari per non scaricare la batteria.
3. Premere il pulsante ☑ sul display.

   Se il veicolo non è in **P** (parcheggio), sul display verrà visualizzato il messaggio **FEATURE SETTINGS AVAILABLE IN PARK** (impostazione delle funzioni disponibile in parcheggio). Portare la leva del cambio nella posizione di parcheggio.
4. Per entrare nella modalità di programmazione, premere il pulsante ✓.

MENU DI PERSONALIZZAZIONE DELLE FUNZIONI

Quando il veicolo è uscito dalla fabbrica, le funzioni di personalizzazione sono state impostate sui valori predefiniti, ma è possibile che le impostazioni siano state cambiate.

Usare questo menu per programmare le opzioni desiderate.

Per entrare in questo menu, vedere "Come entrare nella modalità di programmazione", precedentemente in questa sezione.

Una volta entrati nella modalità di programmazione, premere ripetutamente il pulsante ☑ per scorrere attraverso l'elenco delle funzioni personalizzabili disponibili sul veicolo.

Il display visualizzerà solo le opzioni disponibili.

Le seguenti funzioni, che vengono richiamate automaticamente, possono essere programmate soltanto su una impostazione del veicolo:

09euSRX.ita Page 51 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

DISPLAY IN ENGLISH (visualizzazione in inglese)

NOTA:

Questa voce di menu non apparirà se il display del centro informazioni del conducente è già impostato sull'inglese.

Con questa voce visualizzata, premere il pulsante ✓ per selezionare l'inglese come lingua del display del centro informazioni del conducente.

DISPLAY LANGUAGE (visualizzazione lingua)

Usare questo menu per sceglie la lingua che il veicolo userà per visualizzare le informazioni.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni linguistiche:

- **ENGLISH** (lingua americana)

  Questa è l'impostazione predefinita.
- **FRANÇAIS** (francese)
- **ESPAÑOL** (spagnolo)
- **ARABIC** (arabo)
- **DEUTSCH** (tedesco)
- **ITALIANO** (italiano)
- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 52 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AUTO DOOR LOCK (blocco automatico delle portiere)

Questa funzione permette di personalizzare il blocco automatico delle portiere, adattandolo alle proprie esigenze.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **SHIFT OUT OF PARK** (cambio fuori dalla posizione di parcheggio)

  Tutte le portiere si bloccano automaticamente quando sono chiuse e il veicolo viene tolto dalla posizione **P** (parcheggio).

  Questa è l'impostazione predefinita.

- **AT VEHICLE SPEED** (in base alla velocità del veicolo)

  Tutte le portiere si bloccano automaticamente quando la velocità del veicolo supera gli 8 km/h per tre secondi.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per ulteriori informazioni vedere "Portiere" più avanti in questa sezione.

AUTO DOOR UNLOCK (sblocco automatico delle portiere)

Questa voce permette di personalizzare la funzione di sblocco automatico delle portiere.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Quando questa funzione è attivata, le portiere non si sbloccheranno automaticamente.

- **DRIVER AT KEY OUT** (lato guida in assenza della chiave)

  La portiera lato guida si sblocca automaticamente quando si estrae la chiave dal commutatore di accensione.

09euSRX.ita Page 53 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **DRIVER IN PARK** (lato guida con il cambio nella posizione di parcheggio)

  La portiera lato guida si sblocca automaticamente quando si porta la leva del cambio nella posizione **P** (parcheggio).
- **ALL AT KEY OUT** (tutte in assenza della chiave)

  Tutte le portiere si sbloccano automaticamente quando si estrae la chiave dal commutatore di avviamento.
- **ALL IN PARK** (tutte con il cambio nella posizione di parcheggio)

  Tutte le portiere si sbloccano automaticamente quando si porta la leva del cambio nella posizione **P** (parcheggio).

  Questa è l'impostazione predefinita.
- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per ulteriori informazioni vedere "Portiere" più avanti in questa sezione.

REMOTE DOOR LOCK (blocco delle portiere a distanza)

Questa funzione consente di selezionare il tipo risposta che si otterrà bloccando il veicolo con il telecomando.

NOTA:

Si otterrà risposta soltanto se le portiere sono chiuse.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

09euSRX.ita Page 54 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Quando si preme il pulsante di blocco del telecomando della chiusura a distanza delle portiere, non c'è nessuna risposta da parte delle luci o dell'avvisatore acustico.

- **LIGHTS ONLY** (solo luci)

  Con questa impostazione attivata, le luci esterne lampeggeranno quando si preme il pulsante di blocco del telecomando.

- **HORN ONLY** (solo avvisatore acustico)

  Con questa impostazione attivata, l'avvisatore acustico suonerà quando si preme due volte il pulsante di blocco del telecomando.

- **HORN & LIGHTS** (avvisatore acustico e luci)

  Con questa impostazione attivata, le luci esterne lampeggeranno quando si preme il pulsante di blocco del telecomando.

  L'avvisatore acustico suonerà se il pulsante di blocco viene premuto nuovamente entro cinque secondi.

  Questa è l'impostazione predefinita.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per maggiori informazioni vedere "Comando a distanza delle portiere" nella Sezione 3.

09euSRX.ita Page 55 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

REMOTE DOOR UNLOCK (sblocco delle portiere a distanza)

Questa funzione consente di selezionare il tipo risposta che si otterrà sbloccando il veicolo con il telecomando.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **LIGHTS OFF** (luci spente)

  Con questa impostazione attivata, le luci esterne non lampeggeranno quando si preme il pulsante di sblocco del telecomando.

- **LIGHTS ON** (luci accese)

  Con questa impostazione attivata, le luci esterne lampeggeranno quando si preme il pulsante di sblocco del telecomando.

  Questa è l'impostazione predefinita.

  NOTA:

  Si otterrà risposta soltanto se le portiere sono chiuse.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per maggiori informazioni vedere "Comando a distanza delle portiere" nella Sezione 3.

09euSRX.ita Page 56 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

DELAY DOOR LOCK (ritardare blocco delle portiere)

Questa funzione consente di ritardare di 5 secondi il blocco del veicolo se il comando di blocco delle portiere viene ricevuto quando una portiera è aperta.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Le portiere si bloccheranno immediatamente quando si preme il comando della chiusura centralizzata o il pulsante di blocco del telecomando.

- **ON** (attivato)

  Se il comando della chiusura centralizzata o il pulsante di blocco del telecomando viene premuto quando una portiera è aperta, il blocco verrà ritardato di 5 secondi.

  Verranno emessi tre segnali acustici.

  Questa è l'impostazione predefinita.

  NOTA:

  La funzione di blocco ritardato non funziona se la chiave è nel commutatore di accensione.

  Per escludere questa funzione e bloccare immediatamente le portiere, premere due volte l'interruttore della chiusura centralizzata o il pulsante di blocco del telecomando delle portiere.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 57 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

EXIT LIGHTING (luci di uscita)

Questa funzione consente di decidere la durata di accensione delle luci esterne (quando fuori è buio) quando si disinserisce l'accensione.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Le luci esterne non resteranno accese.
- **30 SECONDS** (30 secondi)

  Questa è l'impostazione predefinita.
- **1 MINUTE** (1 minuto)
- **2 MINUTES** (2 minuti)
- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

APPROACH LIGHTING (luci di avvicinamento)

Questa funzione consente di programmare le luci esterne in modo che si accendano o rimangano spente quando si usa il telecomando della chiusura a distanza delle portiere per sbloccare il veicolo quando fuori è buio.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Le luci di ingombro non si accendono quando si sblocca il veicolo mediante il telecomando delle portiere.

- **ON** (attivato)

  Quando si sblocca il veicolo con il telecomando, si accenderanno anche le luci esterne. Le luci esterne resteranno accese per 20 secondi oppure finché non si inserisce l'accensione o si preme il pulsante di blocco del telecomando.

  Questa è l'impostazione predefinita.
- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per maggiori informazioni vedere "Comando a distanza delle portiere" nella Sezione 3.

CHIME VOLUME (volume segnale acustico)

Questa funzione permette di modificare il volume dei segnali acustici. Non è possibile azzerare il volume dei segnali acustici.

L'impianto ha due livelli di volume per i segnali acustici: normale e forte.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **NORMAL** (normale)
- **LOUD** (forte)
- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 59 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

PARK TILT MIRRORS (inclinazione specchietti per parcheggio)

Con questa funzione attivata, lo specchietto lato passeggero e/o lato guida si inclina verso il basso ogni volta che si porta la leva del cambio su **R** (retromarcia) in modo che il conducente possa vedere il bordo del marciapiede quando parcheggia lungo il ciglio della strada.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Gli specchietti esterni non si inclinano in basso quando si porta la leva del cambio su **R** (retromarcia).

  Questa è l'impostazione predefinita.

- **DRIVER MIRROR** (specchietto lato guida)

  Lo specchietto esterno lato guida si inclina in basso per consentire la visione del bordo del marciapiede quando si porta la leva del cambio su **R** (retromarcia).

- **PASSENGER MIRROR** (specchietto lato passeggero)

  Lo specchietto esterno lato passeggero si inclina in basso per consentire la visione del bordo del marciapiede quando si porta la leva del cambio su **R** (retromarcia).

- **BOTH MIRRORS** (entrambi gli specchietti)

  Entrambi gli specchietti esterni si inclinano in basso per consentire la visione del bordo del marciapiede quando si porta la leva del cambio su R (retromarcia).

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Specchietti

  Specchietti orientabile verso il marciapiede per assistenza al parcheggio

09euSRX.ita Page 60 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

EASY EXIT SEAT (sedile in posizione di uscita facilitata)

Questa funzione consente di attivare o disattivare la posizione di uscita memorizzata per il sedile quando si estrae la chiave dal blocchetto di accensione.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Quando viene attivata questa impostazione, la posizione memorizzata del sedile per facilitare l'uscita dal veicolo non verrà richiamata automaticamente.

  Questa è l'impostazione predefinita.

- **ON** (attivato)

  Quando viene attivata questa impostazione, la posizione memorizzata del sedile per facilitare l'uscita dal veicolo verrà richiamata automaticamente quando si estrae la chiave dal blocchetto di accensione.

  Se la chiave viene inserita nel blocchetto di accensione ed estratta nuovamente senza attivare la funzione di memorizzazione, il sedile rimarrà nella posizione di uscita originale.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Funzione di memorizzazione

09euSRX.ita Page 61 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

MEMORY SEAT RECALL (richiamo memoria sedile)

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare il richiamo automatico delle impostazioni della funzione di memorizzazione.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Quando viene attivata, le impostazione della funzione di memorizzazione non vengono richiamate automaticamente.

  Questa è l'impostazione predefinita.

- **ON** (attivato)

  Quando viene attivata, le impostazioni della funzione di memorizzazione vengono richiamate automaticamente quando si sblocca il veicolo con il telecomando della chiusura a distanza delle portiere.

  NOTA:

  Sono richiamabili anche le posizioni dei pedali regolabili (se in dotazione) dell'acceleratore e del freno. Per ulteriori informazioni, vedere "Pedali regolabili dell'acceleratore e del freno" nella Sezione 3.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Funzione di memorizzazione

09euSRX.ita Page 62 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

REMOTE START (avviamento a distanza del veicolo)

Questa funzione permette di abilitare o disabilitare il sistema di avviamento a distanza del veicolo.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **OFF** (disattivato)

  Quando viene attivata questa impostazione, la funzionalità di avviamento a distanza è disabilitata.

- **ON** (attivato)

  Quando viene attivata questa impostazione, la funzionalità di avviamento a distanza è abilitata.

  Questa è l'impostazione predefinita.

- **NO CHANGE** (nessun cambio)

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

Per maggiori informazioni vedere "Avviamento a distanza del veicolo" nella Sezione 3.

09euSRX.ita Page 63 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

FACTORY SETTINGS (impostazioni di fabbrica)

Questa funzione consente di riportare tutte le funzioni programmabili del sistema alle impostazioni predefinite.

Per entrare nel sottomenu, premere il pulsante ✓.

In questo sottomenu, premere ripetutamente il pulsante ∧∨ per scorrere le seguenti opzioni:

- **RESTORE ALL** (ripristina tutto)

  Se si seleziona questa opzione, verranno ripristinate le impostazioni predefinite di tutte le funzioni personalizzabili del sistema.
- **DO NOT RESTORE** (non ripristinare)

  Se si seleziona questa opzione, le impostazioni correnti non verranno modificate.

Quando viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante ✓ per selezionarla.

A questo punto si può uscire dalla modalità di programmazione o programmare la successiva funzione disponibile.

Per uscire dalla modalità di programmazione, vedere "Come uscire dalla modalità di programmazione" più avanti in questa sezione.

COME USCIRE DALLA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Per uscire dalla modalità di programmazione, eseguire una delle seguenti azioni:

- Spostare la leva del cambio dalla posizione **P** (parcheggio).
- Disinserire l'accensione.
- Premere il pulsante delle informazioni sul viaggio/carburante o il pulsante delle informazioni sul veicolo del centro informazioni del conducente.
- Premere ripetutamente il pulsante di personalizzazione fino a raggiungere **FEATURE SETTINGS PRESS ✓ TO EXIT** (impostazioni delle funzioni, premere ✓ per uscire) e premere il pulsante ✓ per selezionarlo.
- Non premere nessun pulsante.

  La visualizzazione scomparirà dopo 40 secondi di inattività.

09euSRX.ita Page 64 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Messaggi del centro informazioni del conducente

Questi messaggi verranno visualizzati se viene rilevato un problema in uno degli impianti del veicolo.

Per cancellare un messaggio dal display del centro informazioni del conducente, premere il pulsante di azzeramento ✓.

Questa operazione cancella solo i messaggi ma non elimina il problema. Considerare con attenzione i messaggi.

I display mostrati in questo manuale sono esempi tipici. Il display del veicolo di cui si dispone può essere diverso a seconda delle opzioni cui il veicolo è dotato e della lingua usata nel sistema.

- **AUTOMATIC LIGHT CONTROL OFF** (comando automatico luci disattivato)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di accensione automatica dei fari è disattivato.

  Per ulteriori informazioni vedere "Luci" più avanti in questa sezione.

- **AUTOMATIC LIGHT CONTROL ON** (comando automatico luci attivato)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di accensione automatica dei fari è attivato.

  Per ulteriori informazioni vedere "Luci" più avanti in questa sezione.

- **BATTERY SAVER ACTIVE** (salvabatteria in funzione)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di controllo del veicolo rileva che la tensione della batteria sta scendendo al disotto di un certo limite. Al diminuire della tensione della batteria, il salvabatteria si attiva riducendo l'alimentazione di alcune funzioni che possono non essere importanti. Se è necessario disabilitare una funzione, questo messaggio informa che il veicolo sta cercando di risparmiare la carica della batteria. In questo caso, disattivare tutti gli accessori non necessari.

  È possibile tenere sotto controllo la tensione della batteria mediante il centro informazioni del conducente. I valori normali della tensione vanno da 11,5 a 15,5 volt con il motore in moto.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

  - Menu delle informazioni sul viaggio/carburante

09euSRX.ita Page 65 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **CHANGE ENGINE OIL SOON** (cambiare presto l'olio motore)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la durata residua dell'olio si è esaurita ed occorre sostituirlo.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Olio motore" nella Sezione 4.

  Per ulteriori informazioni, vedere anche il manualetto del programma di manutenzione.

  Quando il messaggio viene visualizzato, cambiare l'olio motore al più presto entro i prossimi 1000 km.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

- **CHECK TIRE PRESSURE** (controllare la pressione dei pneumatici)

  Questo messaggio viene visualizzato quando è necessario controllare la pressione di uno dei pneumatici.

  Verrà inoltre visualizzato uno dei seguenti messaggi ad indicare qual è il pneumatico da controllare:

  - **LEFT FRONT** (anteriore sinistro)
  - **RIGHT FRONT** (anteriore destro)
  - **LEFT REAR** (posteriore sinistro)
  - **RIGHT REAR** (posteriore destro)

  È possibile ricevere vari messaggi riguardanti la pressione dei pneumatici contemporaneamente.

  Per leggere gli altri messaggi inviati in contemporanea, premere il pulsante ✓.

  Fermarsi quanto prima e fare controllare e regolare la pressione dei pneumatici.

  Gonfiare i pneumatici alla pressione consigliata.

  Per maggiori informazioni vedere, "Pneumatici" nella Sezione 4.

  Per ulteriori informazioni, vedere inoltre quanto segue:

  - Menu delle informazioni del veicolo

    Display della pressione dei pneumatici

  - Spie

    Spia della bassa pressione dei pneumatici

09euSRX.ita Page 66 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **CRUISE SET TO XXX KM/H** (velocità impostata a XXX km/h)

  Questo messaggio viene visualizzato quando controllo il automatico della velocità è impostato.

  Vedere "Controllo automatico della velocità" più avanti in questa sezione.

- **DRIVER DOOR OPEN** (portiera lato guida aperta)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la portiera del conducente è aperta o non è perfettamente chiusa.

- **ENGINE HOT -- A/C OFF** (motore surriscaldato - climatizzatore disinserito)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore supera i normali valori di funzionamento.

  Per non sovraccaricare un motore già surriscaldato, il compressore del climatizzatore viene disinserito automaticamente.

  Quando la temperatura del liquido di raffreddamento tornerà a valori normali, il compressore del climatizzatore verrà riattivato.

  È possibile continuare a guidare il veicolo.

  Se il messaggio continua ad apparire, far riparare l'impianto appena possibile per non danneggiare il motore.

- **ENGINE OVERHEATED -- IDLE ENGINE** (motore surriscaldato -- portare il motore al minimo)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del liquido di raffreddamento è troppo alta.

  Accostare il veicolo al bordo della strada ed arrestarlo non appena è possibile farlo con sicurezza.

  Tenere il motore al minimo finché si raffredda.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

  - Spia temperatura liquido di raffreddamento motore
  - Modalità di protezione dal surriscaldamento

09euSRX.ita Page 67 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Continuando a guidare il veicolo con il motore surriscaldato si potrebbe danneggiare gravemente il motore.

In caso di avviso di surriscaldamento, fermarsi quanto prima.

Non far funzionare il motore oltre il minimo.

Vedere "Surriscaldamento del motore" nella Sezione 5.

- **ENGINE POWER REDUCED** (riduzione della potenza del motore)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la potenza del motore viene ridotta per proteggere il motore da eventuali danni.

  Ciò può anche compromettere la capacità di accelerazione del veicolo.

  Questo messaggio potrebbe essere innescato da vari malfunzionamenti.

  Se il messaggio viene visualizzato senza riduzione delle prestazioni, procedere fino a destinazione. La prossima volta che si guida il veicolo, si potrebbe notare una diminuzione dell'accelerazione e della velocità. Guidare a velocità ridotta.

  Far controllare il veicolo al più presto.

- **HOOD OPEN** (cofano aperto)

  Questo messaggio viene visualizzato se il cofano non è perfettamente chiuso.

- **ICE POSSIBLE -- DRIVE WITH CARE** (possibilità di ghiaccio -- guidare con prudenza)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura esterna è abbastanza bassa da creare il rischio di ghiaccio sulla strada.

  Regolare opportunamente il proprio stile di guida.

- **LEFT REAR DOOR OPEN** (portiera posteriore sinistra aperta)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la portiera posteriore sinistra è aperta o non è perfettamente chiusa.

- **OIL PRESSURE LOW -- STOP ENGINE** (bassa pressione dell'olio -- arrestare il motore)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la pressione dell'olio motore è bassa.

  Quando questo messaggio è visualizzato viene emesso un segnale acustico ripetuto.

  Se questo messaggio viene visualizzato a motore acceso, fermare il veicolo e arrestare il motore immediatamente. **Non** usare il veicolo finché il problema non è stato risolto. Il messaggio è accompagnato da una serie di segnali acustici.

  Verrà visualizzata anche la spia della pressione dell'olio motore.

AVVISO

Continuando a guidare il veicolo si potrebbe danneggiare gravemente il motore.

In caso di avviso di bassa pressione dell'olio, fermarsi quanto prima.

Non usare il veicolo fino a quando il problema non è stato risolto.

Per ulteriori informazioni, vedere "Olio motore" nella Sezione 4.

- **PARKING ASSIST OFF** (aiuto al parcheggio disattivato)

  Questo messaggio viene visualizzato quando si avvia il veicolo con il sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia disattivato.

  Si tratta di un promemoria per ricordare che il sistema è disattivato e non avviserà della presenza di oggetti sulla linea di manovra.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

  - Menu delle informazioni del veicolo

    PARKING ASSIST (aiuto al parcheggio)

  Per ulteriori informazioni, vedere inoltre quanto segue:

  - Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia

09euSRX.ita Page 69 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **PASSENGER DOOR OPEN** (portiera lato passeggero aperta)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la portiera anteriore lato passeggero è aperta o non è perfettamente chiusa.

- **REAR ACCESS OPEN** (accesso posteriore aperto)

  Questo messaggio viene visualizzato se il portellone non è perfettamente chiuso.

- **REMOTE KEY LEARNING ACTIVE** (memorizzazione telecomando attiva)

  Questo messaggio viene visualizzato mentre si sta sincronizzando con il veicolo il telecomando di accesso.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

  - Menu delle informazioni del veicolo

    PRESS ✓ TO RELEARN REMOTE KEY (premere ✓ per rimemorizzare il telecomando)

  Vedere anche "Comando a distanza delle portiere" nella Sezione 3.

- **REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY** (sostituire la batteria del telecomando)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la batteria del telecomando della chiusura a distanza delle portiere è quasi scarica. Sostituire la batteria.

  Per informazioni, vedere "Sostituzione della batteria" alla voce "Telecomando di accesso al veicolo".

- **RIGHT REAR DOOR OPEN** (portiera posteriore destra aperta)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la portiera posteriore destra è aperta o non è perfettamente chiusa.

- **SERVICE AIR BAG** (controllare l'airbag)

  Questo messaggio viene visualizzato se si verifica un problema all'impianto airbag. Recarsi dal concessionario per la riparazione.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

  - Spie

    Spia airbag

- **SERVICE A/C SYSTEM** (manutenzione climatizzatore)

  Questo messaggio viene visualizzato quando lo sportello della modalità di erogazione dell'aria o i sensori elettronici che controllano gli impianti di riscaldamento e climatizzazione non funzionano più. Se si nota un calo di efficienza del riscaldamento e della climatizzazione, far eseguire la manutenzione dell'impianto.

- **SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM** (manutenzione impianto di carica della batteria)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con l'impianto elettrico di carica. Provvedere ad un controllo immediato del sistema. Guidando il veicolo quando questo messaggio è visualizzato si può scaricare la batteria.

  Se si è costretti a percorrere un breve tratto, spegnere tutti gli accessori non necessari.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

  Sul quadro strumenti potrebbe anche essere visualizzata la spia dell'impianto di carica della batteria.

  Per maggiori informazioni, vedere "Spia impianto di carica", alla voce "Spie", precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 71 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **SERVICE BRAKE ASSIST** (manutenzione freno ausiliario)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con l'impianto dei freni.

  Potrebbero accendersi anche la spia dell'impianto freni e quella dell'ABS.

  Fermare il veicolo non appena possibile e disinserire l'accensione, quindi avviare il motore per ripristinare il sistema.

  Se questo messaggio continua a comparire o viene nuovamente visualizzato durante la guida, c'è un problema all'impianto dei freni.

  Far controllare il veicolo al più presto.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

  - Spia impianto freni
  - Spia sistema antibloccaggio ruote

  Inoltre, per ulteriori informazioni sull'impianto dei freni, vedere "Freni" nella Sezione 3.

- **SERVICE BRAKE SYSTEM** (controllare i freni di servizio)

  Questo messaggio viene visualizzato quando l'accensione è inserita e il livello del liquido dei freni è insufficiente. Far controllare il veicolo al più presto.

  Inoltre si accenderà la spia dell'impianto dei freni.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

  - Spia impianto freni

- **SERVICE PARKING ASSIST** (manutenzione sistema di aiuto al parcheggio)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con il sistema ad ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia.

  Finché il messaggio è visualizzato, non usare il sistema di aiuto al parcheggio.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

  Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

  - Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia

09euSRX.ita Page 72 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **SERVICE POWER STEERING** (manutenzione servosterzo)

  Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema allo sterzo a sforzo variabile.

  Quando il messaggio viene visualizzato, la sterzata potrebbe richiede uno sforzo minore, ma sarà comunque possibile.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

- **SERVICE STABILITRAK** (manutenzione Stabilitrak)

  Questo messaggio viene visualizzato se il sistema di controllo della stabilità funziona male.

  Per ripristinare il sistema, fermarsi, disinserire l'accensione e quindi inserirla di nuovo.

  Se il messaggio è ancora visualizzato, oppure se appare di nuovo durante la guida, il veicolo deve essere riparato.

  Portare il veicolo dal concessionario non appena possibile per fare controllare il sistema.

  Per maggiori informazioni vedere "Sistema Stabilitrak" più avanti in questa sezione.

- **SERVICE SUSPENSION SYS** (manutenzione sospensioni)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di controllo dell'assetto di marcia o il sistema delle sospensioni autolivellanti non funzionano regolarmente.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

09euSRX.ita Page 73 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **SERVICE THEFT DETERRENT SYSTEM** (manutenzione antifurto)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con l'antifurto programmato nella chiave.

  Il sistema è disattivato e non proteggerà il veicolo.

  Il veicolo dovrebbe ripartire normalmente, ma è necessario portarlo presso un centro di manutenzione qualificato prima di arrestare il motore.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

  Vedere "Immobilizzatore" sotto la voce "Chiavi" nella Sezione 3.

- **SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** (manutenzione sistema di controllo della pressione dei pneumatici)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici non funziona regolarmente.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

  Se il messaggio viene visualizzato e non scompare, c'è un problema al sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Controllo della pressione pneumatici", sotto la voce "Pneumatici" nella Sezione 4.

  Sul quadro strumenti potrebbe anche accendersi la spia di bassa pressione dei pneumatici. Per ulteriori informazioni, vedere "Spia della bassa pressione dei pneumatici" alla voce "Spie" precedentemente in questa sezione.

- **SERVICE TRACTION CONTROL** (manutenzione sistema di controllo della trazione)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con il sistema di controllo della trazione.

  Quando questa messaggio è visualizzato, il sistema di controllo della trazione non riduce lo slittamento delle ruote.

  Regolare opportunamente il proprio stile di guida.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di controllo della trazione" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 74 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **SERVICE TRANSMISSION** (manutenzione cambio)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema al cambio.

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

- **SERVICE VEHICLE SOON** (intervenire presto sul veicolo)

  Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un guasto che non riguarda le emissioni di scarico. Far riparare il veicolo al più presto.

- **SPEED LIMITED TO XXX KM/H** (velocità limitata a xxx km/ora)

  Questo messaggio viene visualizzato quando la velocità del veicolo è limitata poiché è stato rilevato un problema in uno dei seguenti sistemi:

  - Sterzo a sforzo variabile
  - Controllo automatico dell'assetto di marcia (se in dotazione)
  - Controllo di livello automatico

  Recarsi dal concessionario per la riparazione.

- **STABILITRAK NOT READY** (sistema Stabilitrak non disponibile)

  Questo messaggio viene visualizzato se il sistema Stabilitrak non è disponibile.

  Quando si inizia a guidare, potrebbe venire visualizzato il messaggio **STABILITRAK NOT READY** (sistema Stabilitrak non disponibile) e la spia del sistema potrebbe accendersi quando la velocità del veicolo supera i 30 km/h per 30 secondi.

  Quando il sistema è pronto, il messaggio viene cancellato.

  Per maggiori informazioni vedere "Sistema Stabilitrak" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 75 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **STABILITRAK OFF** (Stabilitrak disattivato)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di controllo della stabilità è disattivato.

  Questo messaggio può essere visualizzato anche nelle seguenti condizioni quando il sistema è stato disattivato automaticamente:

  - Il sistema di controllo della stabilità è surriscaldato a causa dell'uso continuo e prolungato.
  - La spia dell'impianto freni è accesa.

    Vedere "Spia impianto freni", precedentemente in questa sezione.
  - Il sistema di controllo della stabilità impiega troppo tempo ad eseguire i controlli diagnostici a causa delle condizioni di guida.
  - È stato rilevato un problema al motore o al veicolo che richiede la riparazione del veicolo.

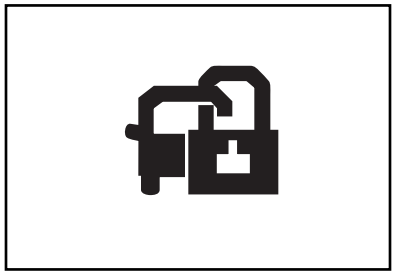
  Se lo Stabilitrak è stato disattivato automaticamente, il messaggio verrà cancellato non appena tutto torna alla normalità.

  Per maggiori informazioni vedere "Sistema Stabilitrak" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 76 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **STARTING DISABLED -- SERVICE THROTTLE** (accensione disabilitata -- manutenzione comando del gas)

  Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con il comando del gas. Far riparare il veicolo.



- **THEFT ATTEMPTED** (tentativo di furto)

  Questo messaggio viene visualizzato se l'impianto antifurto ha rilevato un tentativo di scasso del veicolo durante l'assenza del conducente.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Antifurto" nella Sezione 3.

- **TIGHTEN GAS CAP** (chiudere il tappo del serbatoio)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il tappo del serbatoio del combustibile non è stato inserito correttamente; controllare che il tappo sia ben stretto.

- **TIRE LEARNING ACTIVE** (memorizzazione pneumatici attiva)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici sta rimemorizzando la posizione dei pneumatici sul veicolo.

  Per maggiori informazioni, vedere "Monitoraggio della pressione dei pneumatici", sotto la voce "Pneumatici" nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 77 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **TRACTION CONTROL OFF** (controllo della trazione disattivato)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di controllo della trazione è disattivato.

  Regolare opportunamente il proprio stile di guida.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di controllo della trazione" più avanti in questa sezione.

- **TRACTION CONTROL ON** (controllo della trazione attivato)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di controllo della trazione è attivato.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di controllo della trazione" più avanti in questa sezione.

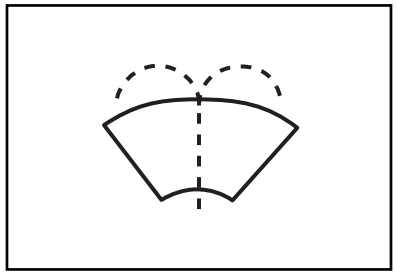
- **TRANSMISSION HOT -- IDLE ENGINE** (cambio surriscaldato, far girare al minimo il motore)

  Questo messaggio viene visualizzato se l'olio del cambio è surriscaldato. Fermare il veicolo e far funzionare il motore al minimo fino a far raffreddare il cambio o fino a quando il messaggio non viene cancellato.

- **TURN SIGNAL ON** (indicatore di direzione acceso)

  Questo messaggio viene visualizzato dopo circa 1,6 km per ricordare che l'indicatore di direzione è in funzione.

  Verrà emessa anche una serie di segnali acustici.



- **WASHER FLUID LOW -- ADD FLUID** (liquido lavacristallo insufficiente -- aggiungere liquido)

  Questo messaggio viene visualizzato quando il livello del liquido del lavacristallo è insufficiente.

  Aggiungere liquido lavacristalli.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Liquido lavacristallo" nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 78 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

LUCI

I comandi delle luci esterne sono posti sulla leva multifunzione.

Il regolatore di intensità luminosa degli strumenti è posto sul quadro strumenti.

Per ulteriori informazioni, vedere "Luci" e "Leva multifunzione" più avanti in questa sezione.

IMPIANTO DI RISCALDAMENTO E CLIMATIZZAZIONE

Il veicolo è equipaggiato con un impianto di riscaldamento e climatizzazione. Per ulteriori informazioni relative al funzionamento dell'impianto, vedere "Riscaldamento e climatizzazione", più avanti in questa sezione.

IMPIANTO STEREO ED OROLOGIO

Per le istruzioni sull'uso della radio, vedere "Impianto stereo ed orologio", più avanti in questa sezione.

SISTEMA DI INTRATTENIMENTO DEI SEDILI POSTERIORI (SE IN DOTAZIONE)

Per ulteriori informazioni sull'uso di questo sistema, vedere il relativo manuale.

SISTEMA DI NAVIGAZIONE (SE IN DOTAZIONE)

Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di navigazione" più avanti in questa sezione e il manuale d'uso del sistema stesso.

OROLOGIO ANALOGICO

Il veicolo è dotato di un orologio analogico nel quadro strumenti.

Per regolare l'orologio, procedere come segue.

1. Individuare il pulsante di regolazione dell'ora sotto l'orologio.
2. Premere e tenere premuto il pulsante per spostare velocemente le lancette dell'orologio.

   Rilasciare il pulsante prima di raggiungere l'ora desiderata.
3. Premere e rilasciare il pulsante per aumentare l'ora di un minuto per volta fino a raggiungere l'ora desiderata.

09euSRX.ita Page 79 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il veicolo è dotato di un orologio digitale visibile nel display dell'impianto stereo o del sistema di navigazione.

Per abilitare o disabilitare la visualizzazione dell'orologio digitale, vedere "Impianto stereo ed orologio" più avanti in questa sezione oppure il manuale del sistema di navigazione.

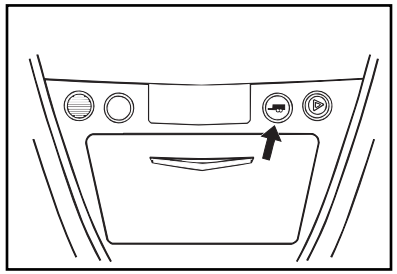
APERTURA DEL COFANO MOTORE

Per aprire il cofano, tirare la maniglia posta vicino alla portiera lato guida. Per ulteriori informazioni vedere la Sezione 4.

COMANDO DISINNESTO FRENO DI STAZIONAMENTO

Il comando di disinnesto del freno di stazionamento si trova sulla plancia vicino alla portiera lato guida. Tirare la maniglia per disinnestare il freno di stazionamento.

Per ulteriori informazioni circa il corretto innesto e disinnesto del freno di stazionamento, vedere "Freno di stazionamento" nella Sezione 3.

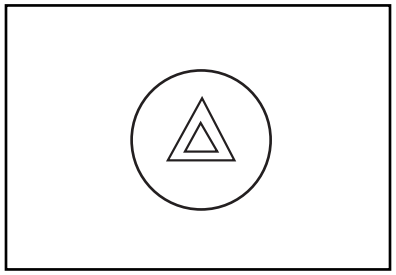


PULSANTE DI RIMORCHIO/ TRASPORTO

Premendo questo pulsante si attivano e disattivano contemporaneamente sia la modalità di rimorchio/ trasporto sia il freno motore in discesa. Tali funzioni non sono attivabili o disattivabili separatamente.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

- Cambio automatico
- Traino di un rimorchio
- Modalità di rimorchio/trasporto



■ INTERRUTTORE DEI LAMPEGGIATORI DI EMERGENZA

Il comando dei lampeggiatori di emergenza si trova al centro della plancia sotto il pannello di controllo dell'impianto di riscaldamento e climatizzazione.

Per attivare i lampeggiatori di emergenza, che avvisano gli altri utenti della strada dell'esistenza di un problema, premere l'apposito interruttore. Per disattivarli, premere di nuovo l'interruttore.

■ SISTEMA DI CONTROLLO DELLA TRAZIONE

Questo sistema limita automaticamente lo slittamento delle ruote in presenza di fondi stradali sdrucciolevoli.

Sui veicoli a trazione posteriore, quando il sistema rileva che una o entrambe le ruote posteriori stanno slittando o iniziano a perdere aderenza, frena selettivamente e/o riduce la potenza del motore per limitare lo slittamento delle ruote.

Sui veicoli a trazione integrale, quando il sistema rileva che una delle ruote sta slittando o inizia a perdere aderenza, frena selettivamente e/o riduce la potenza del motore per limitare lo slittamento delle ruote.

È possibile percepire o sentire che il sistema è in funzione, ma ciò è normale.

La spia del sistema di controllo della trazione lampeggia quando il sistema riduce lo slittamento delle ruote.

Il sistema entra automaticamente in funzione all'avviamento del motore.

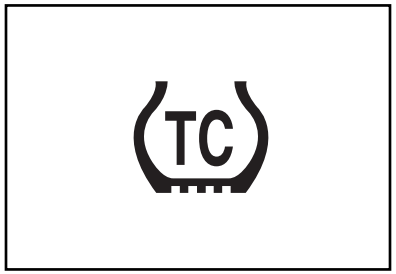
Il sistema dovrebbe essere lasciato normalmente in funzione, tuttavia accertarsi di disinserirlo se il veicolo è bloccato nel fango, nella sabbia o nella neve.

09euSRX.ita Page 81 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Disattivare il sistema se il veicolo rimane bloccato nel fango, sabbia o neve.

Vedere "Se il veicolo rimane bloccato" nella Sezione 5.



Per disattivare il sistema premere e rilasciare il pulsante **TC** posto sotto l'impianto di climatizzazione.

Il messaggio **TRACTION CONTROL OFF** (sistema di controllo della trazione disattivato) verrà visualizzato sul centro informazioni del conducente.

La stessa spia si accende inoltre per segnalare che il sistema è disattivato e non in grado di limitare lo slittamento delle ruote.

Regolare opportunamente il proprio stile di guida.

AVVISO

Non frenare ripetutamente o accelerare a fondo quando il sistema di controllo della trazione è disinserito per non danneggiare la trasmissione.

Quando il sistema di controllo della trasmissione è stato disinserito, sui veicoli a trazione integrale è possibile percepirne ancora il funzionamento. Ciò è normale.

Premere di nuovo il pulsante per riattivare il sistema.

Il messaggio **TRACTION CONTROL ON** (sistema di controllo della trazione attivato) verrà visualizzato sul centro informazioni del conducente.

Per informazioni su come attivare e disattivare il sistema Stabilitrak®, vedere "Sistema Stabilitrak" nella Sezione 1.

09euSRX.ita Page 82 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se la spia del sistema di controllo della trazione si accende durante la guida quando il controllo della trazione non è stato disattivato, il veicolo deve essere riparato. Far controllare al più presto il sistema di controllo della trazione.

L'aggiunta di accessori non originali GM può pregiudicare le prestazione e la sicurezza del veicolo.

Per ulteriori informazioni, vedere "Accessori e modifiche" nella sezione 4.

■ SISTEMA STABILITRAK®

Questo sistema aziona selettivamente i freni per aiutare a mantenere il controllo direzionale in presenza di condizioni di guida difficili.

Quando il sistema rileva una differenza tra la traiettoria desiderata e la direzione in cui si sta spostando il veicolo, aziona selettivamente i freni per aiutare a sterzare il veicolo.

Il sistema entra automaticamente in funzione all'avviamento del motore.

Quando il sistema è attivo, l'apposita spia lampeggia.

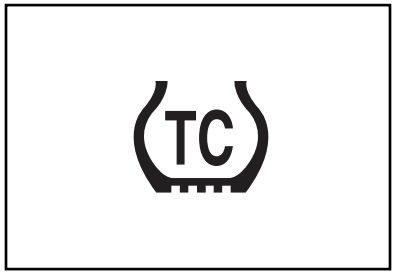
Questa spia lampeggia anche quando il controllo della trazione è attivo.

Continuare a sterzare nella direzione desiderata

È possibile percepire o sentire che il sistema è in funzione, ma ciò è normale.

Si consiglia di lasciare il sistema sempre in funzione. Tuttavia, è possibile disattivare il sistema Stabilitrak con il pulsante di comando del sistema di controllo della trazione.

09euSRX.ita Page 83 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Per disattivare il sistema, tenere premuto il pulsante **TC** fino a quando la spia del sistema di controllo della trazione si accende.

Il centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **STABILITRAK OFF** (sistema Stabilitrak disattivato). Per ulteriori informazioni, vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione.

Per attivare e disattivare il sistema di controllo della trazione, vedere "Sistema di controllo della trazione" precedentemente in questa sezione.

Il messaggio **SERVICE STABILITRAK** (manutenzione sistema Stabilitrak) verrà visualizzato sul centro informazioni del conducente anche se il sistema di controllo della stabilità ha un guasto. Per ulteriori informazioni, vedere "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione.

Quando viene visualizzato questo messaggio, il sistema non è in funzione e occorrerà adattare in conseguenza il proprio stile di guida.

Quando il sistema Stabilitrak è attivato, il controllo della velocità di crociera, se è in funzione, si disattiva automaticamente.

Una volta che le condizioni del percorso si sono normalizzate, si può azionare nuovamente il controllo della velocità.

Per maggiori informazioni vedere "Controllo della velocità di crociera" più avanti in questa sezione.

■ PRESE DI CORRENTE PER GLI ACCESSORI

Le prese possono essere utilizzate per collegare apparecchiature elettriche quali un telefono cellulare.

Le prese di corrente si trovano:

- sul quadro strumenti
- sul retro della console centrale (se in dotazione)
- nel vano posteriore

Per utilizzare la presa, togliere il coperchio.

09euSRX.ita Page 84 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Lasciando accesa a lungo un'apparecchiatura elettrica si può scaricare la batteria.

Spegnere sempre tutte le apparecchiature elettriche che non vengono utilizzate.

Il carico massimo di qualsiasi apparecchiatura elettrica non deve superare l'amperaggio della presa.

Quando non vengono utilizzate, ricoprire sempre le prese con i coperchi di protezione.

Alcune spine di alimentazione degli accessori possono non essere compatibili con le prese elettriche del veicolo. L'uso di queste spine può far bruciare i fusibili degli adattatori o del veicolo. In caso si riscontrassero dei problemi, rivolgersi al concessionario per ulteriori informazioni sulle prese di alimentazione degli accessori.

AVVISO

L'aggiunta di alcune apparecchiature elettriche al veicolo può danneggiarlo o impedirne il regolare funzionamento. Questi danni non sono coperti dalla garanzia. Rivolgersi al concessionario prima di aggiungere apparecchiature elettriche.

Quando si aggiunge un'apparecchiatura elettrica, seguire le relative istruzioni di montaggio.

Il carico massimo di qualsiasi apparecchiatura elettrica connessa alla presa non deve superare 20 A.

AVVISO

Le prese di alimentazione del veicolo sono realizzate solo per le spine degli accessori. Non fissare alle prese staffe o accessori di altro tipo. L'uso improprio delle prese di alimentazione può provocare danni non coperti dalla garanzia.

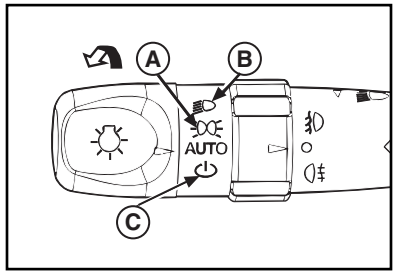
09euSRX.ita Page 85 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ LUCI

Interruttore principale delle luci

L'interruttore principale delle luci controlla i seguenti impianti di illuminazione.

- Fari
- Luci di posizione
- Luci di demarcazione laterale
- Luci di posizione posteriori
- Luci targa
- Luci del quadro strumenti



Girare la ghiera nella posizione Ⓐ per accendere le luci di posizione e altre luci di servizio. In questa posizione, i fari non si accendono.

Girare la ghiera nella posizione Ⓑ per accendere i fari. In questa posizione si accendono anche le luci di posizione e le altre luci di servizio.

Per passare dagli anabbaglianti agli abbaglianti, spingere la leva verso la parte anteriore del veicolo. Per tornare agli anabbaglianti, tirare la leva verso di sé. Quando gli abbaglianti sono accesi, si accende anche una spia sul quadro strumenti.

Girare la ghiera su **AUTO** per attivare il sistema di accensione automatica dei fari.

Girare la ghiera nella posizione Ⓒ per spegnere i fari e altre luci di servizio.

09euSRX.ita Page 86 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Sistema di accensione automatica dei fari

Quando inserita, questa funzione accende i fari e le altre luci del veicolo non appena la luminosità esterna scende sotto il livello prestabilito.

Perché questa funzione funzioni regolarmente, il sensore di luce sulla sommità della plancia non deve essere coperto.

Girare la ghiera su **AUTO** per attivare il sistema.

Al buio, i fari e le luci di servizio del veicolo entreranno in funzione automaticamente.

Quando la luce esterna sarà sufficiente, i fari e le luci di servizio si spegneranno automaticamente.

Le luci possono accendersi anche quando si guida in una zona poco illuminata.

Fari attivati dai tergicristalli

Se è attivato il controllo automatico delle luci, i fari si accenderanno automaticamente quando i tergicristalli vengono usati per circa sei secondi.

I fari si spegneranno automaticamente quando si disinserisce l'accensione o si disattivano i tergicristalli.

Lampeggio con i fari abbaglianti

Questa funzione consente di lampeggiare gli abbaglianti per segnalare agli altri automobilisti.

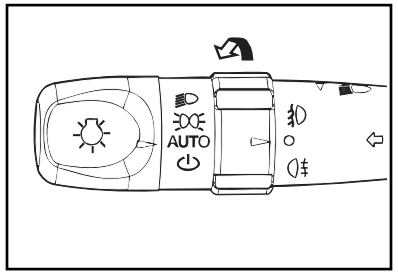
Gli abbaglianti si accenderanno quando i fari sono spenti, quando sono accesi gli anabbaglianti, o nella modalità di funzionamento delle luci diurne (se in dotazione).

A questo scopo, tirare verso di sé e tenere tirata la leva multifunzione per tutto il tempo in cui si desidera tenere accesi i fari abbaglianti. Rilasciare la leva per spegnere i fari.

09euSRX.ita Page 87 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Segnale acustico di segnalazione luci accese

Se l'accensione è disinserita e si apre la portiera lato guida mentre il comando manuale delle luci è sulla posizione dei fari o delle luci di posizione, verrà emesso un segnale acustico.

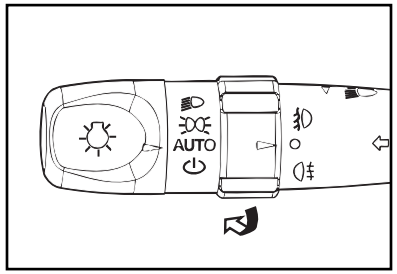


Luci fendinebbia

Girare la ghiera su e rilasciarla per accendere e spegnere le luci fendinebbia. Le luci fendinebbia funzionano solo quando sono accese le luci di posizione o i fari.

Quando le luci fendinebbia sono accese, si accenderà anche questa spia sul quadro strumenti.

In alcune regioni la legislazione richiede che i fari siano accesi quando si usano le luci antinebbia.



Luci antinebbia posteriori

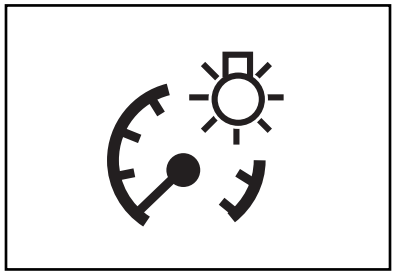
Girare la ghiera su e rilasciarla per accendere e spegnere le luci retronebbia.

Le luci antinebbia posteriori funzionano solo se l'accensione è inserita e le luci fendinebbia sono accese.

Quando sono accese le luci antinebbia posteriori, si accende anche la spia apposita sul cruscotto.

09euSRX.ita Page 88 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Non usare le luci antinebbia in buone condizioni di visibilità perché potrebbero disturbare gli altri automobilisti. Si sconsiglia inoltre di usare le luci antinebbia posteriori durante la guida in città. Queste luci dovrebbero essere usate solo in caso di nebbia o umidità, per permettere ai conducenti dei veicoli che seguono di avvistare meglio il proprio veicolo.



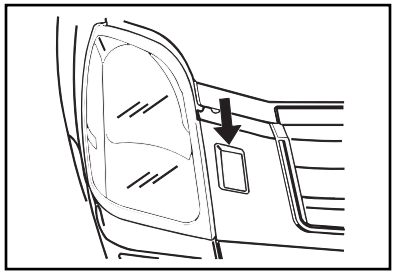
Regolatore intensità luminosa del quadro strumenti

Il regolatore d'intensità regola la luminosità delle luci del quadro strumenti. Girare il pomello completamente a destra per accendere le luci interne.

Il pomello è posto sulla plancia accanto al volante.

Se le luci di posizione vengono accese quando all'esterno c'è luce, le luci interne non si attenueranno. In tal modo, il conducente sarà ancora in grado di vedere chiaramente tutte le letture del cruscotto e le visualizzazioni dei comandi della climatizzazione e dell'autoradio.

09euSRX.ita Page 89 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Lavafari

Per lavare i fari, azionare il lavacristallo mentre i fari sono accesi.

Se il livello del liquido lavacristalli è basso, i lavafari non funzioneranno.

I lavafari eseguiranno un ciclo di pulizia ogni cinque volte che viene attivato il lavacristallo.

Comando dell'orientamento fari

L'orientamento dei fari è controllato automaticamente, a seconda del carico trasportato dal veicolo.

Luci di parcheggio in linea (se in dotazione)

Questa funzione consente che altri vedano facilmente il veicolo quando è parcheggiato in linea.

Per illuminare la luce di posizione anteriore e posteriore destra del veicolo, procedere come segue:

- Con l'accensione disinserita, spostare completamente in alto la leva multifunzione come per segnalare una svolta a destra.

Per illuminare la luce di posizione anteriore e posteriore sinistra del veicolo, procedere come segue:

- Con l'accensione disinserita, spostare completamente in basso la leva multifunzione come per segnalare una svolta a sinistra.

Illuminazione ingresso

Quando all'esterno è buio, le luci interne si accenderanno momentaneamente quando si apre una portiera o si spinge il pulsante di sblocco del telecomando.

Le luci dovrebbero spegnersi circa 25 secondi dopo che si sono chiuse le portiere, si è portata la chiave di accensione su **ON**, o si è premuto un interruttore della chiusura centralizzata.

Perché questa funzione funzioni regolarmente, il sensore di luce sulla sommità della plancia non deve essere coperto.

Quando si sblocca il veicolo con il telecomando, si accenderanno anche le luci esterne. Le luci esterne resteranno accese per 20 secondi oppure finché non si inserisce l'accensione o si preme il pulsante di blocco del telecomando.

Se si desidera, è possibile riprogrammare le luci esterne in modo che non si accendano automaticamente. Vedere "Personalizzazione delle funzioni", precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 91 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Luci di lettura

Il veicolo può essere equipaggiato con luci di lettura, ciascuna delle quali ha accanto i relativi interruttori di accensione/spegnimento.

Per accendere o spegnere le luci di lettura, premere l'interruttore.

Se si lasciano accese, le luci si spegneranno automaticamente dieci minuti dopo aver disinserito l'accensione.

Quando all'esterno è buio, queste luci si accenderanno automaticamente ogni volta che si apre o si sblocca una portiera.

Salvabatteria

Luci esterne

Se si lasciano le luci accese con il comando manuale con l'accensione disinserita, le luci esterne si spegneranno automaticamente dopo 10 minuti per evitare l'esaurimento della batteria.

Se le luci vengono lasciate accese intenzionalmente, disinserire il controllo manuale delle luci e reinserirlo onde riattivare le luci esterne.

Luci interne

L'alimentazione alle luci interne viene disinserita automaticamente 10 minuti dopo aver disattivato l'accensione.

09euSRX.ita Page 92 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ IMPIANTO DI RISCALDAMENTO E CLIMATIZZAZIONE

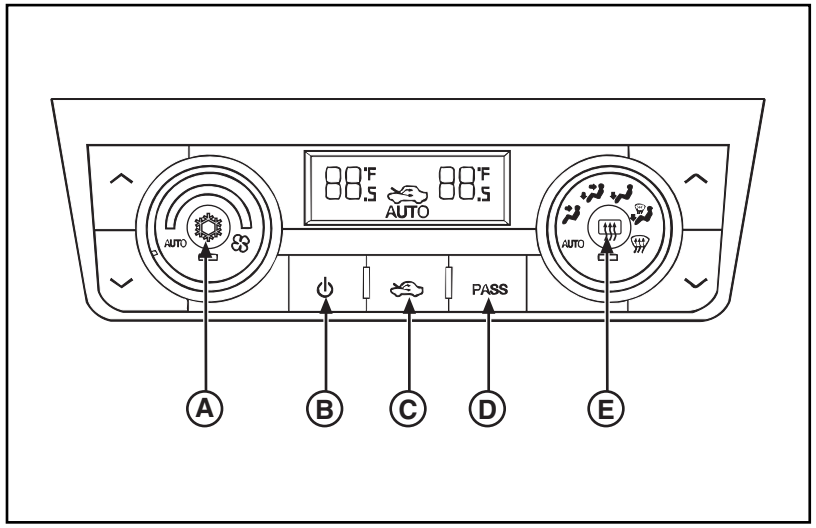
Impianto di climatizzazione a regolazione differenziata

Le pagine seguenti descrivono come adoperare l'impianto di climatizzazione a doppia zona.

Questo impianto di climatizzazione elettronico ed automatico consente al conducente ed al passeggero del sedile anteriore di scegliere in maniera indipendente la temperatura dell'aria.

È possibile usare il centro informazioni del conducente per cambiare le letture del display dalle unità di misura metrico decimali a quelle inglesi americane e viceversa.

Per ulteriori informazioni, vedere "**UNITS** (unità di misura)", precedentemente in questa sezione.



pulsante di attivazione/disattivazione

Per attivare e disattivare il sistema, premere Ⓑ.

Quando l'impianto di climatizzazione è spento, l'impostazione dei diffusori di ventilazione passerà alla modalità aria esterna.

Regolando un comando qualsiasi l'impianto si riaccenderà. Tuttavia, premendo il pulsante di ricircolo o del lunotto termico l'impianto non si accenderà.

09euSRX.ita Page 93 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

MODALITÀ AUTOMATICA

Perché l'impianto di climatizzazione possa funzionare regolarmente, è necessario che i sensori non siano coperti.

1. Girare il pomello sinistro su **AUTO** per far regolare automaticamente dall'impianto la velocità del ventilatore. La velocità del ventilatore varierà in modo che l'impianto possa mantenere la temperatura impostata.
2. Girare il pomello destro su **AUTO** per far regolare automaticamente dall'impianto la modalità di ventilazione.
3. Premere le frecce in su o in giù per regolare la temperatura su un valore confortevole compreso tra 21°C e 27°C.

In caso di funzionamento automatico, la parola **AUTO** verrà visualizzata sul display.

L'impianto di climatizzazione utilizza le informazioni provenienti dai sensori per regolare automaticamente la temperatura, la velocità del ventilatore e la modalità di ventilazione.

La temperatura esterna e il tempo trascorso dall'ultima volta che si è guidato il veicolo influiscono sulla rapidità di riscaldamento dell'abitacolo.

In condizioni climatiche rigide o con temperature particolarmente elevate, all'impianto potrebbero servire parecchi minuti per effettuare la regolazione.

Se si sceglie il riscaldamento o raffreddamento massimo, non si otterrà un riscaldamento o raffreddamento più rapido.

In caso di basse temperature, l'impianto si avvierà a velocità ridotta in modo da non inviare aria fredda nell'abitacolo.

Se necessario, regolare nuovamente la temperatura.

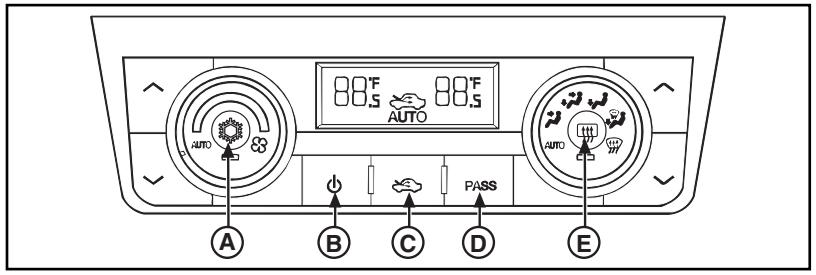
09euSRX.ita Page 94 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

CONTROLLO DELLA TEMPERATURA

Controllo temperatura lato conducente

Per regolare la temperatura dal lato del conducente, premere le frecce in su o in giù dalla parte del conducente.

Se si desidera usare la modalità automatica dell'impianto di climatizzazione, regolare la temperatura su un valore confortevole compreso tra 21°C (70°F) e 27°C (80°F).



Controllo temperatura lato passeggero

Per inserire o disinserire il comando della temperatura lato passeggero, premere Ⓓ.

Premere Ⓓ di nuovo per impostare la temperatura lato passeggero sullo stesso valore di quella lato guida.

Per regolare la temperatura dal lato del passeggero, premere le frecce in su o in giù dalla parte del passeggero.

Se il controllo della temperatura del passeggero non viene attivato, il controllo della temperatura del conducente regolerà la temperatura dell'intero veicolo.

La temperatura del lato del passeggero verrà visualizzata solo se il controllo della temperatura lato passeggero è stato attivato.

09euSRX.ita Page 95 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

MODALITÀ MANUALE

Selettore velocità ventilatore

Girare il pomello sinistro per aumentare o diminuire la velocità del ventilatore.

Girare il pomello sinistro su **AUTO** per far regolare automaticamente dall'impianto la velocità del ventilatore. La velocità del ventilatore varierà in modo che l'impianto possa mantenere la temperatura impostata.

Selezione dei diffusori di ventilazione

La manopola destra controlla la modalità di erogazione dell'aria.

Si può scegliere tra una delle modalità seguenti:

Questa impostazione indirizza l'aria attraverso i diffusori del quadro strumenti.

La modalità di miscelazione dirige il flusso d'aria attraverso i diffusori sia della plancia sia del pianale. L'aria che fuoriesce dai diffusori del pianale potrebbe essere leggermente riscaldata.

La modalità di riscaldamento immette la maggior parte del flusso d'aria attraverso i diffusori del riscaldatore, ed una parte al parabrezza e ai diffusori di sbrinamento dei finestrini laterali.

La funzione di ricircolo si disattiverà automaticamente.

La modalità di disappannamento suddivide il flusso dell'aria tra i diffusori di sbrinamento del parabrezza, quelli sul pianale e quelli di sbrinamento dei finestrini laterali.

Usare questa modalità per sbrinare il parabrezza o i finestrini laterali.

Se si seleziona la modalità di disappannamento mentre la funzione di ricircolo è attiva, la funzione di ricircolo si arresterà automaticamente.

Se si preme il pulsante di ricircolo mentre la modalità di riscaldamento/disappannamento è attiva, la funzione di ricircolo funzionerà per dieci minuti e quindi si spegnerà automaticamente.

Il compressore dell'impianto di climatizzazione funzionerà in questa modalità se la temperatura esterna supera 0°C.

09euSRX.ita Page 96 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Usare questa modalità in caso di bassa temperatura per sbrinare il parabrezza.

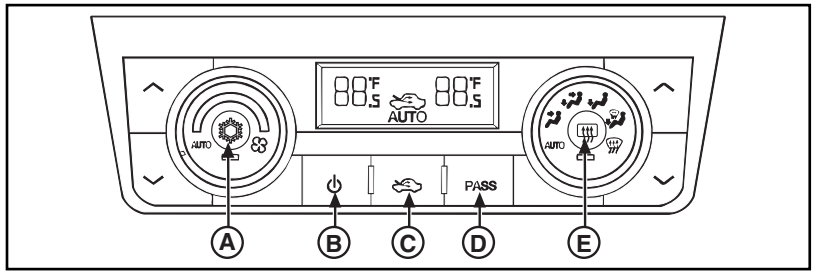
La maggior parte dell'aria viene diretta attraverso i diffusori del parabrezza e una piccola parte di essa attraverso i diffusori dei finestrini laterali.

La funzione di ricircolo si disattiverà automaticamente.

Il compressore dell'impianto di climatizzazione funzionerà in questa modalità se la temperatura esterna supera 0°C.

Non guidare il veicolo se i finestrini sono appannati, coperti di neve, ghiaccio o altre sostanze che possano ostacolare la visione.

Girare il pomello su **AUTO** per far regolare automaticamente dall'impianto la modalità di ventilazione.



Selettore dell'ingresso dell'aria

Premere ripetutamente il pulsante dell'aria esterna © per scegliere una delle seguenti modalità:

Questa modalità seleziona automaticamente la miglior posizione di ingresso dell'aria per raffreddare o riscaldare il veicolo.

Per attivare l'impianto di climatizzazione automatico girare il selettore della velocità del ventilatore e il selettore dei diffusori di ventilazione su **AUTO**.

L'impostazione **AUTO** fa funzionare automaticamente l'impianto. L'impianto attiva e disattiva automaticamente la modalità di ricircolo.

Selezionare questa modalità per attivare il sensore della qualità dell'aria (se in dotazione).

Per ulteriori informazioni, vedere "Sensore della qualità dell'aria".

09euSRX.ita Page 97 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Questa modalità ricircola l'aria all'interno dell'abitacolo. È un metodo utile per impedire l'infiltrazione di odori o per raffreddare più rapidamente l'abitacolo.

Questa funzione non si attiva insieme alla modalità di sbrinamento.

Se si seleziona la modalità di riscaldamento/disappannamento mentre la funzione di ricircolo è attiva, la funzione di ricircolo si arresterà automaticamente dopo dieci minuti.

Per tornare al funzionamento normale ed evitare di viziare l'aria dell'abitacolo, tornare alla modalità aria esterna.

Azionando l'impianto in modalità **AUTO** si evita inoltre di viziare l'aria dell'abitacolo.

La modalità aria esterna disattiva la funzione di ricircolo e fa circolare l'aria esterna all'interno del veicolo.

Se si seleziona la modalità disappannamento o sbrinamento, l'impianto passa automaticamente al funzionamento in modalità aria esterna.

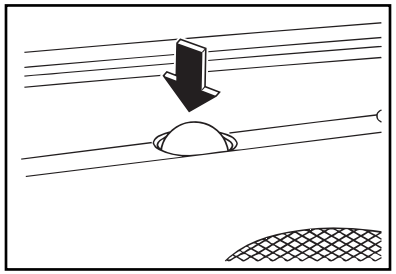
Climatizzazione

Il compressore del climatizzatore raffredda e deumidifica l'aria all'interno dell'abitacolo.

Per attivare e disattivare manualmente il compressore del climatizzatore, premere Ⓐ.

In modalità automatica, il compressore del climatizzatore viene azionato secondo necessità.

Dopo aver guidato con il climatizzatore acceso si potrebbe notare acqua che gocciola da sotto il motore. Ciò è normale perché l'impianto di raffreddamento deumidifica l'aria.



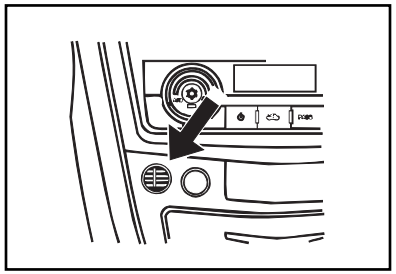
Sensori

L'impianto di climatizzazione utilizza le informazioni provenienti dai sensori per regolare automaticamente la temperatura, la velocità del ventilatore e la modalità di ventilazione.

Perché l'impianto di climatizzazione possa funzionare regolarmente, è necessario che i sensori non siano coperti.

Sensore della luce solare

Il sensore si trova sulla parte superiore della plancia.



Sensore della temperatura

Il sensore della temperatura interna si trova sotto il pannello di comando del climatizzatore

Il sensore della temperatura esterna si trova nella parte anteriore del veicolo dietro la calandra.

Sensore della qualità dell'aria (se in dotazione)

Con il climatizzatore in modalità automatica, premere ripetutamente il pulsante dell'aria esterna per attivare il sensore della qualità dell'aria.

Il display dell'impianto di climatizzazione visualizzerà il termine **AUTO** sotto una figura schematica del veicolo.

Se il sensore rileva che la qualità dell'aria è scadente (gas di scarico pericolosi provenienti da veicoli vecchi, in cattive condizioni di funzionamento, o dotati di motore diesel), mette automaticamente in azione la modalità di ricircolo dell'impianto di climatizzazione.

Quando il sensore rileva che la qualità dell'aria è scadente, sopra la figura schematica del veicolo viene visualizzato un simbolo indicante il ricircolo.

09euSRX.ita Page 99 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

In determinate condizioni, il sensore potrebbe non attivare la modalità di ricircolo anche in presenza di aria scadente.

- In caso di bassa temperatura, il sensore potrebbe non attivare la modalità di ricircolo per evitare l'appannamento dei finestrini.
- Se la funzione di ricircolo viene usata a lungo, potrebbe far seccare eccessivamente l'aria all'interno dell'abitacolo.

  Per evitare ciò, il sensore potrebbe annullare il ricircolo anche se rileva ancora la presenza di aria scadente.

Il sensore della qualità dell'aria non rileva odori organici o parecchi tipi di odori di natura chimica. Per limitare questi tipi di odori, occorre selezionare manualmente la modalità di ricircolo.

Vedere "Ricircolo" più avanti in questa sezione.

NOTA:

Il sistema del sensore della qualità dell'aria non rileva la presenza di monossido di carbonio (CO), che inoltre è invisibile e inodoro.

Diffusori

Usare il pomello al centro del diffusore per cambiare la direzione del flusso dell'aria.

Per dirigere il flusso d'aria come si desidera, inclinare i diffusori di ventilazione in alto, in basso, a destra o a sinistra.

Per aprire o chiudere un diffusore, girare la rotellina zigrinata.

09euSRX.ita Page 100 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Consigli per l'uso

Prima di usare l'impianto di climatizzazione, aprire i finestrini per alcuni minuti per far uscire l'aria calda. Quando è in funzione l'impianto di climatizzazione, tenere i finestrini chiusi.

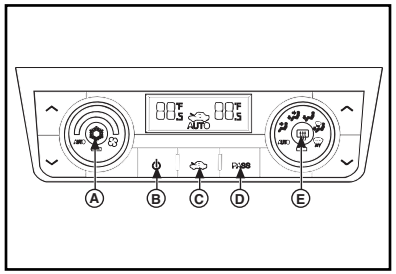
Tenere il cofano e l'apertura di ingresso dell'aria liberi da ghiaccio, neve, foglie o altre ostruzioni.

Usare sul veicolo solo deflettori per il cofano omologati dalla GM.

Mantenere sgombra l'area sotto i sedili anteriori per facilitare la circolazione dell'aria nell'abitacolo.

Se si verifica una riduzione del flusso d'aria erogato dall'impianto di climatizzazione, potrebbe essere necessario sostituire il filtro prima del previsto. Per ulteriori informazioni, vedere "Filtro aria dell'abitacolo" nella Sezione 4.

Se l'impianto è in modalità automatica, regolare nuovamente la temperatura secondo necessità.



Lunotto termico

Questa funzione è operativa solo quando il motore è in moto.

Premere Ⓔ per sbrinate il lunotto. Lo sbrinatore si spegne da solo dopo 20 minuti se il veicolo procede a bassa velocità. A velocità maggiori, il lunotto termico funzionerà continuamente.

Se lo sbrinatore viene riattivato immediatamente dopo i primi 20 minuti, funzionerà solo per 10 minuti alla volta.

09euSRX.ita Page 101 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Gli specchietti retrovisori a regolazione elettrica vengono riscaldati ogni qualvolta viene azionato il lunotto termico.

AVVISO

Non usare sul lato interno del lunotto lame di rasoio né qualunque altro oggetto appuntito; si potrebbe tagliare o danneggiare la griglia di riscaldamento o l'antenna posteriore integrata nel lunotto. La garanzia non copre questo tipo di danno.

Non attaccare documenti di circolazione temporanei, nastri adesivi, o adesivi in genere sui filamenti del lunotto termico.

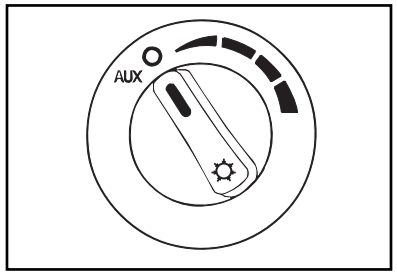
Climatizzazione posteriore (se in dotazione)

Se il veicolo è dotato di climatizzazione posteriore, ha due selettori della velocità del ventilatore posteriore che consentono di dirigere aria refrigerata verso il retro dell'abitacolo.

Un selettore, che si trova sulla console del padiglione, è alla portata degli occupanti i sedili anteriori; l'altro, che si trova sul rivestimento del padiglione sopra la seconda fila di sedili, è alla portata degli occupanti i sedili posteriori.

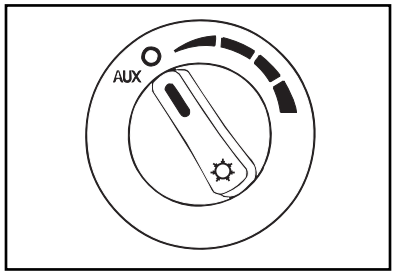
Il climatizzatore posteriore non riscalda l'aria.

Dai diffusori di ventilazione posteriori esce soltanto aria refrigerata.



Comando anteriore

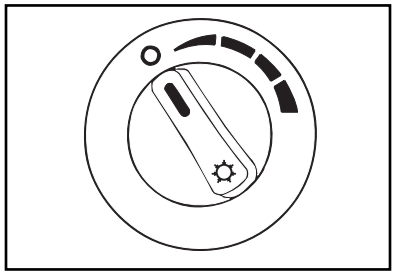
Girare il pomello anteriore di comando del ventilatore dell'impianto di climatizzazione posteriore per scegliere la velocità del ventilatore nella parte posteriore del veicolo. Portarlo su **O** per arrestare il ventilatore posteriore.



Comando posteriore

Per regolare la velocità del ventilatore tramite i comandi posteriori, procedere come segue:

1. Per permettere ai passeggeri posteriori di usare il comando posteriore, girare il pomello del ventilatore posto sul pannello di controllo anteriore sulla posizione **AUX**.



2. Girare il pomello posteriore verso destra o verso sinistra rispettivamente per aumentare o diminuire la velocità del ventilatore.

Portarlo su O per disattivare il climatizzatore.

Filtro aria dell'abitacolo

Il veicolo è munito di filtro dell'aria dell'abitacolo per filtrare l'aria esterna che entra nel veicolo.

Sostituire il filtro agli intervalli consigliati nel programma di manutenzione.

Il pannello di accesso al filtro si trova sul lato destro del vano motore, sotto il cofano alla base del parabrezza.

Per ulteriori informazioni, vedere "Filtro aria dell'abitacolo" nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 103 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ IMPIANTO STEREO ED OROLOGIO

⚠ *ATTENZIONE*

Se si presta troppa attenzione al maneggio dei dispositivi di intrattenimento durante la guida aumentano notevolmente i rischi di provocare una collisione che potrebbe portare a lesioni gravi o mortali.

La sicurezza stradale ha la precedenza assoluta su tutto. Azionare questo sistema soltanto se le condizioni della strada e del traffico lo consentono. Il conducente dovrà sempre prestare la massima attenzione durante la guida.

AVVISO

Gli apparecchi audio accessori come un impianto stereo, un lettore di CD, una radio CB, un telefono cellulare o una ricetrasmittente possono interferire con il funzionamento del motore, della radio o di altri impianti del veicolo, fino a danneggiarli. In merito, rivolgersi al concessionario.

AVVISO

L'uso del telefono cellulare può interferire con il funzionamento della radio. Questa interferenza viene avvertita come un aumento delle scariche statiche durante l'ascolto della radio. Se si avvertono scariche statiche durante l'ascolto della radio, staccare il telefono cellulare e spegnerlo.

Se il veicolo è equipaggiato con un sistema di navigazione, la radio è integrata nel quadro comandi di tale sistema. Per ulteriori informazioni in proposito, vedere il manuale separato del sistema di navigazione e della sua autoradio.

Se il veicolo è dotato anche del sistema di intrattenimento per i sedili posteriori, per informazioni vedere il manuale del sistema di navigazione.

In caso contrario, il veicolo è dotato del seguente impianto stereo:

- Impianto stereo RDS con lettore di CD o multilettore di CD da 6 dischi

Mentre il veicolo è posteggiato, familiarizzarsi con i comandi e il funzionamento del sistema e impostare le varie funzioni.

In tal modo, si sarà in grado di usare il sistema con meno sforzo e meno distrazioni dalla guida.

09euSRX.ita Page 104 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

IMPIANTO STEREO RDS CON LETTORE DI CD O MULTILETTORE DI CD DA 6 DISCHI

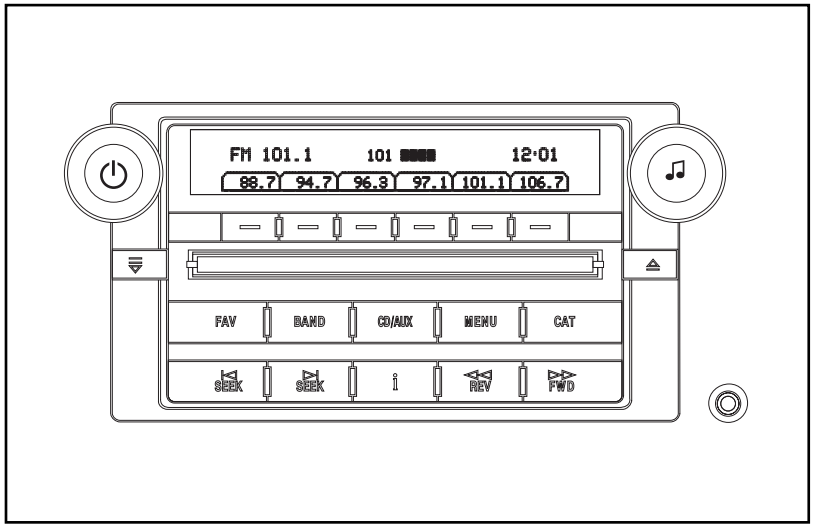
Le pagine seguenti descrivono l'impianto stereo del veicolo ed indicano come ottenere da esso le migliori prestazioni.

Perché questi dispositivi possano funzionare, l'accensione deve essere inserita o l'alimentazione temporizzata per gli accessori deve essere attiva.

Per ulteriori informazioni vedere "Alimentazione temporizzata degli accessori".

Il veicolo è dotato di una radio **RDS**. **RDS** significa Radio Data System, un sistema che codifica e memorizza le informazioni sulle frequenze FM.

Le funzioni RDS sono disponibili soltanto con quelle emittenti FM che trasmettono informazioni RDS.



Nelle zone in cui l'RDS non è disponibile, la modalità **RDS** (Radio Data System) della radio non funziona e non deve essere attivata.

I display mostrati in questo manuale sono esempi tipici. Il display del veicolo di cui si dispone può essere diverso a seconda delle opzioni cui il veicolo è dotato e della lingua usata nel sistema.

09euSRX.ita Page 105 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Orologio digitale (impianto stereo RDS con lettore di CD)

Il veicolo è dotato di un orologio digitale nel display dell'impianto stereo.

Premere **i** per accedere alla visualizzazione dell'ora quando l'accensione è disinserita.

Abilitazione/Disabilitazione del display dell'ora e della data

1. Per accendere l'impianto, premere il pomello di accensione/regolazione del volume.
2. Premere ⏲ fino a visualizzare i menu di regolazione dell'ora e della data.
3. Premere il pulsante sotto la freccia in avanti fino a visualizzare il menu delle impostazioni predefinite dell'ora e della data.
4. Premere il pulsante sotto **ON** o **OFF** per attivare o disattivare la visualizzazione dell'ora.

   Se l'orologio è acceso, il messaggio **RADIO CLOCK ON** (orologio della radio acceso) verrà visualizzato per dieci secondi e quindi apparirà il menu dell'orologio.

   Se l'orologio è spento, il messaggio **RADIO CLOCK OFF** (orologio della radio spento) verrà visualizzato per dieci secondi e quindi verrà visualizzato **ON** per indicare che, se lo si desidera, si può attivare la visualizzazione dell'ora.

L'orologio della radio e quello analogico non sono sincronizzati. Per sincronizzarli vedere "Regolazione dell'ora e della data" più avanti in questa sezione.

Regolazione dell'ora e della data

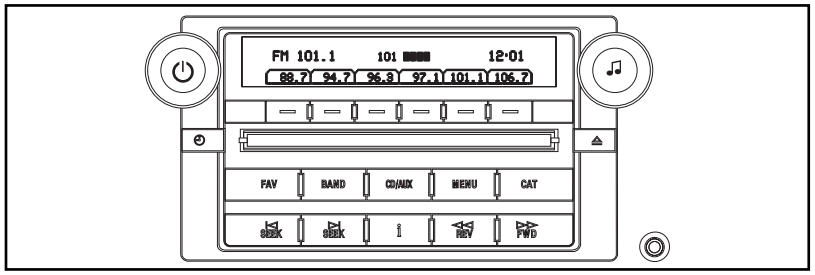
1. Per accendere l'impianto, premere il pomello di accensione/regolazione del volume.
2. Premere il pulsante ⏲.

   HR, **MIN**, **MM**, **DD** e **YYYY** (ora, minuto, mese, giorno e anno) verranno visualizzati sul display sopra i pulsanti.
3. Premere il pulsante sotto l'impostazione desiderata.

09euSRX.ita Page 106 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per modificare l'ora o la data, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere nuovamente il pulsante per aumentare di un'unità l'ora o la data.
- Premere la freccia a destra **SEEK** o il pulsante **FWD** per aumentare l'ora o la data.
- Premere la freccia a sinistra **SEEK** o il pulsante **REV** per diminuire l'ora o la data.
- Girare il pomello ♫ per regolare l'ora o la data.



Modifica delle impostazioni predefinite dell'ora e della data

Per alternare la visualizzazione dell'ora tra l'orologio a 12 ore e quello a 24 ore o la visualizzazione della data tra mese/giorno/anno e giorno/mese/anno, procedere come segue:

1. Premere il pulsante ⏲.
2. Premere il pulsante sotto la freccia in avanti fino a visualizzare **12H**, **24H**, **MM/DD/YYYY** (mese/giorno/anno) e **DD/MM/YYYY** (giorno/mese/anno) sul display sopra i pulsanti.
3. Premere il pulsante sotto l'impostazione desiderata.
4. Premere nuovamente il pulsante ⏲ per applicare la visualizzazione predefinita selezionata o lasciare che la visualizzazione scompaia.

09euSRX.ita Page 107 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

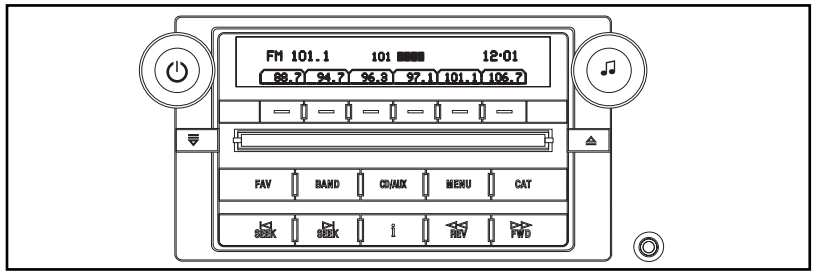
Orologio digitale (Impianto stereo RDS con multilettore di CD da 6 dischi)

Il veicolo è dotato di un orologio digitale nel display dell'impianto stereo.

Premere **i** per accedere alla visualizzazione dell'ora quando l'accensione è disinserita.

Abilitazione/Disabilitazione del display dell'ora e della data

1. Per accendere l'impianto, premere il pomello di accensione/regolazione del volume.
2. Premere il pulsante **MENU** fino a quando compare il simbolo dell'orologio.
3. Premere il pulsante sotto il simbolo dell'orologio fino a quando compaiono le impostazioni dell'ora e della data.
4. Premere il pulsante sotto la freccia in avanti fino a visualizzare il menu delle impostazioni predefinite dell'ora e della data.



5. Premere il pulsante sotto **ON** o **OFF** per attivare o disattivare la visualizzazione dell'ora.

   Se l'orologio è acceso, il messaggio **RADIO CLOCK ON** (orologio della radio acceso) verrà visualizzato per dieci secondi e quindi apparirà il menu dell'orologio.

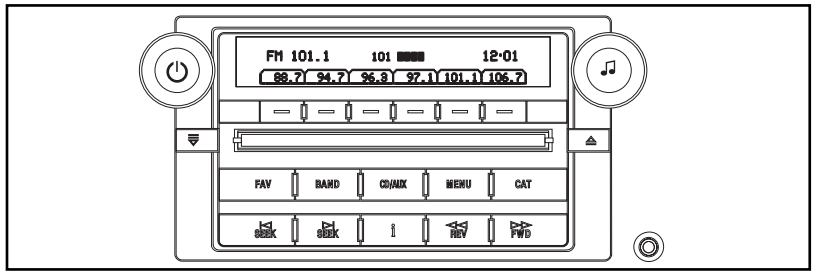
   Se l'orologio è spento, il messaggio **RADIO CLOCK OFF** (orologio della radio spento) verrà visualizzato per dieci secondi e quindi verrà visualizzato **ON** per indicare che, se lo si desidera, si può attivare la visualizzazione dell'ora.

L'orologio della radio e quello analogico non sono sincronizzati. Per sincronizzarli vedere "Regolazione dell'ora e della data" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 108 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Regolazione dell'ora e della data

1. Per accendere l'impianto, premere il pomello di accensione/ regolazione del volume.
2. Premere il pulsante **MENU** fino a quando compare il simbolo dell'orologio.
3. Premere il pulsante sotto il simbolo dell'orologio e **HR**, **MIN**, **MM**, **DD** e **YYYY** (ora, minuto, mese, giorno e anno) verranno visualizzati sul display sopra i pulsanti.



4. Premere il pulsante sotto l'impostazione desiderata.

   Per modificare l'ora o la data, eseguire una delle seguenti operazioni:

   - Premere nuovamente il pulsante per aumentare di un'unità l'ora o la data.
   - Premere la freccia a destra **SEEK** o il pulsante **FWD** per aumentare l'ora o la data.
   - Premere la freccia a sinistra **SEEK** o il pulsante **REV** per diminuire l'ora o la data.
   - Girare il pomello ♫ per regolare l'ora o la data.

09euSRX.ita Page 109 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Modifica delle impostazioni predefinite dell'ora e della data

Per alternare la visualizzazione dell'ora tra l'orologio a 12 ore e quello a 24 ore o la visualizzazione della data tra mese/giorno/anno e giorno/mese/anno, procedere come segue:

1. Premere il pulsante **MENU** fino a quando compare il simbolo dell'orologio.
2. Premere il pulsante sotto il simbolo dell'orologio fino a quando le impostazioni dell'ora e della data vengono visualizzate assieme alla freccia in avanti.
3. Premere il pulsante sotto la freccia in avanti fino a visualizzare **12H**, **24H**, **MM/DD/YYYY** (mese/giorno/anno) e **DD/MM/YYYY** (giorno/mese/anno) sul display sopra i pulsanti.
4. Premere il pulsante sotto l'impostazione desiderata.
5. Premere nuovamente il pulsante **MENU** per applicare la visualizzazione predefinita selezionata o lasciare che la visualizzazione scompaia.

Comandi della radio

ACCENSIONE

Per accendere l'impianto, premere leggermente il pomello ⏻. Premerlo di nuovo per spegnere l'impianto.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

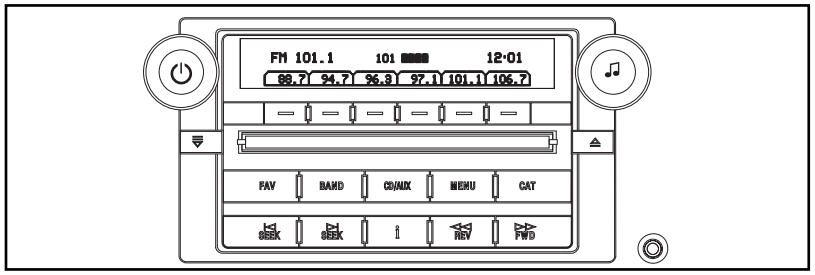
Girare il pomello ⏻ verso destra per aumentare il volume e verso sinistra per diminuirlo.

CONTROLLO AUTOMATICO DEL VOLUME

Il controllo automatico del volume è disponibile nei veicoli equipaggiati con sistema audio Bose®.

Questa funzione compensa automaticamente l'aumento del livello di rumore quando si marcia ad alta velocità.

1. Regolare il volume al livello desiderato girando il pomello ⏻.
2. Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu di configurazione della radio.
3. Per visualizzare i quattro livelli di compensazione del volume, premere il pulsante sotto **AUTO VOLUM**.
4. Premere il pulsante sotto l'impostazione desiderata.



Si può scegliere tra **LOW** (basso), **MED** (medio), **HIGH** (alto) e **OFF** (spento).

Ciascuna impostazione più alta consente una maggiore compensazione del volume a velocità più elevate. La posizione **OFF** disinserisce questa funzione.

La visualizzazione scomparirà dopo dieci secondi di inattività.

Quando questa funzione è attivata, l'impianto audio regolerà automaticamente il volume in modo che questo resti costante all'orecchio dell'ascoltatore.

09euSRX.ita Page 111 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

REGOLAZIONE MANUALE DEI TONI

1. Premere il pomello ♫ finché **BASS** (bassi), **MID** (medi) e **TREB** (acuti) non viene visualizzato sul display.
2. Continuare a premere ripetutamente il pomello ♫ per evidenziare il comando desiderato o premere il pulsante sotto il comando desiderato.
3. Dopo aver scelta la funzione di controllo dei toni desiderata, girare il pomello ♫ verso destra o verso sinistra, premere i pulsanti **SEEK** a freccia destra o sinistra, oppure premere i pulsanti **FWD** o **REV** per aumentare o ridurre il livello dei toni selezionati.

La posizione centrale bilancia la regolazione dei toni.

Per impostare rapidamente un controllo dei toni sul valore intermedio, premere e tenere premuto il pulsante sotto **BASS** (bassi), **MID** (medi) o **TREB** (acuti) per più di due secondi.

Si udrà un segnale acustico.

Per impostare rapidamente tutti i controlli dei toni e degli altoparlanti sui valori intermedi, premere e tenere premuto il pomello ♫ per due secondi.

Si udrà un segnale acustico.

Se la ricezione di un'emittente è debole o disturbata, è consigliabile ridurre i toni alti.

REGOLAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI

Per regolare la distribuzione del suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori o destri e sinistri, procedere come segue.

1. Girare il pomello ♫ finché il display non visualizza **BAL**/**FADE** (bilanciamento/distribuzione).
2. Continuare a premere ripetutamente il pomello ♫ per evidenziare il comando desiderato o premere il pulsante sotto il comando desiderato.

   Selezionando **BAL** si distribuisce il suono tra gli altoparlanti destro e sinistro. Selezionando **FADE** si ripartisce il suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori.

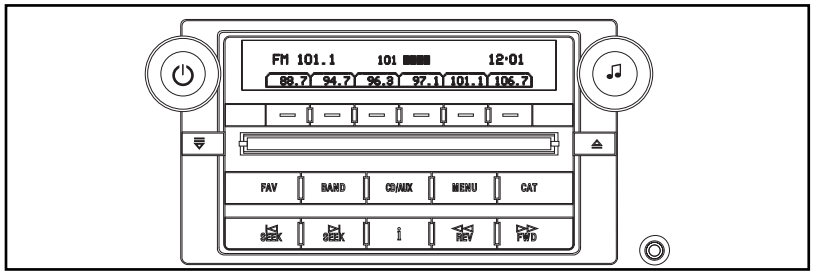
3. Dopo aver scelto la funzione di controllo desiderata, girare il pomello ♫ verso destra o verso sinistra, premere i pulsanti **SEEK** a freccia destra o sinistra, oppure premere i pulsanti **FWD** o **REV** per aumentare o ridurre il livello del controllo selezionato.

Per impostare rapidamente la regolazione di un altoparlante sul valore intermedio, premere e tenere premuto il controllo desiderato per più di due secondi.

Si udrà un segnale acustico.

Per impostare rapidamente entrambe le regolazioni degli altoparlanti sul valore intermedio, premere e tenere premuto il pomello ♫ per più di due secondi.

Si udrà un segnale acustico.



RICERCA DI UN'EMITTENTE

Selezione banda

Premere **BAND** per selezionare AM o FM.

Sintonia

Girare il pomello ♫ verso destra per passare all'emittente successiva e verso sinistra per passare a quella precedente.

Ricerca delle emittenti

Premere il pulsante con la freccia destra SEEK per sintonizzare la radio e mantenerla sintonizzata sull'emittente immediatamente successiva. Premere il pulsante con la freccia sinistra SEEK per sintonizzare la radio e mantenerla sintonizzata sull'emittente immediatamente precedente.

La radio ricercherà solo le emittenti all'interno della banda di frequenza selezionata.

La radio non si fermerà sulle emittenti la cui ricezione non è sufficientemente chiara.

09euSRX.ita Page 113 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Scansione delle emittenti

Per eseguire la scansione delle emittenti, premere e tenere premuta la freccia **SEEK** rivolta a destra o a sinistra per tre secondi finché non si sente un segnale acustico. La radio si sintonizzerà sull'emittente precedente o successiva, resterà sintonizzata per qualche secondo e passerà all'emittente seguente.

Premere nuovamente il pulsante per interrompere la scansione.

La radio si sintonizzerà solo sulle emittenti all'interno della banda di frequenza selezionata.

La radio non si fermerà sulle emittenti la cui ricezione non è sufficientemente chiara.

Preselezione delle emittenti

L'impianto stereo consente di memorizzare fino a 36 emittenti preselezionate usando le sei liste di emittenti preselezionate della banda mista disponibili.

Ciascuna può memorizzare 6 emittenti preselezionate.

Le emittenti preselezionate di una lista possono appartenere a bande radio differenti.

Per scorre le liste, premere il pulsante **FAV** (preferiti).

Le emittenti memorizzate in ogni lista verranno visualizzate sul display sopra i pulsanti delle emittenti preselezionate.

Per configurare il numero delle pagine di "Preferiti", procedere come segue:

1. Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu di configurazione della radio.
2. Premere il pulsante sotto **FAV 1-6**.
3. Selezionare il numero desiderato di pagine di Preferiti premendo il pulsante sotto il numero di pagine.
4. Premere il pulsante **FAV** (preferiti) o lasciare che la visualizzazione scompaia e ritornare al display principale della radio per avviare la programmazione delle emittenti nella lista selezionata.

Per memorizzare un'emittente radio su una lista preselezionata, procedere come segue:

1. Premere **BAND** per selezionare AM o FM.
2. Sintonizzarsi sull'emittente.
3. Premere il pulsante **FAV** (preferiti) per visualizzare una delle sei liste contenenti le emittenti memorizzate.
4. Premere e tenere premuto uno dei sei pulsanti di preselezione finché non si sente un segnale acustico. Ogni volta che si preme di nuovo il pulsante in questione la radio si sintonizzerà sull'emittente memorizzata.
5. Il numero dell'emittente verrà visualizzato sul display sopra il pulsante.
6. Ripetere queste fasi per ciascun pulsante.

Per richiamare un'emittente preselezionata di una lista della banda mista, procedere come segue:

1. Premere ripetutamente **FAV** (preferiti) per scorrere fino alla lista desiderata.
2. Premere il pulsante dell'emittente preselezionata desiderata.

   La radio cambierà banda (se necessario) e richiamerà l'emittente selezionata.

DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA RADIO DATA SYSTEM (RDS)

Le funzioni RDS sono disponibili soltanto con quelle emittenti FM che trasmettono informazioni RDS.

Se l'impianto è sintonizzato su un'emittente che non diffonde informazioni RDS, sul display rimarrà visualizzata la frequenza di trasmissione.

Nelle zone in cui l'RDS non è disponibile, la modalità **RDS** (Radio Data System) della radio non funziona e non deve essere attivata.

In rari casi, un'emittente può diffondere informazioni non corrette che potrebbero causare un funzionamento non regolare della radio. In questo caso, rivolgersi all'emittente.

09euSRX.ita Page 115 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Quando ci si è sintonizzati su una emittente RDS, al posto della frequenza il display visualizzerà il nome della stazione.

La maggior parte delle emittenti RDS comunica il nome della stazione, l'ora e il tipo del programma trasmesso.

Le emittenti possono anche fornire i nomi dei programmi che diffondono.

Funzioni e comandi RDS

La funzione RDS:

- permette di sintonizzarsi solo su quelle emittenti che trasmettono i tipi di programma che si desiderano ascoltare;
- interrompe l'ascolto di radio, cassetta o CD per la diffusione di avvisi relativi ad emergenze locali e nazionali;
- permette di sintonizzarsi sulle emittenti che trasmettono i notiziari sul traffico;
- consente di ricevere e visualizzare messaggi scritti inviati dalle emittenti radio;
- fa sì che la radio si sintonizzi su una emittente con un segnale più forte che trasmette lo stesso tipo di programma.

Avvisi di emergenza

Il sistema interromperà automaticamente la diffusione dei programmi radio per diffondere avvisi di emergenza locale o nazionale. Sul display verrà visualizzato **ALERT** (emergenza). Gli avvisi di emergenza non possono essere esclusi.

L'avviso viene diffuso anche se il volume è stato azzerato o se si sta ascoltando un compact disc.

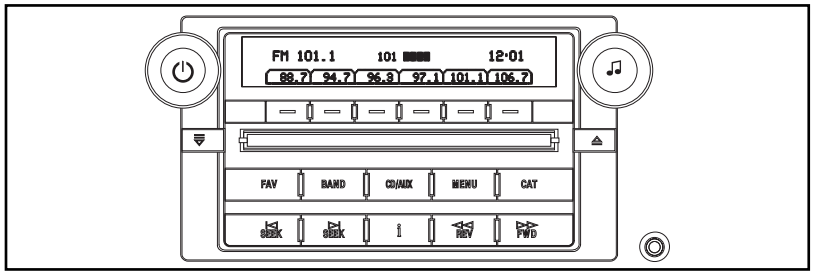
Al termine dell'avviso di emergenza, la radio ritornerà all'impostazione del volume ed all'emittente o al compact disc che si stavano ascoltando prima dell'interruzione.

Notiziari sul traffico

L'impianto può interrompere l'ascolto della radio o di un compact disc per diffondere notiziari sul traffico.

1. Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu di configurazione della radio.
2. Premere il pulsante **RDS** per aprire il menu RDS.
3. Toccare il pulsante **TA**.

   Sul display verrà visualizzato **ON**.



Se la funzione dei notiziari sul traffico è attiva e non si è sintonizzati su un'emittente che diffonde notiziari sul traffico, la radio cercherà automaticamente l'emittente più prossima che li trasmette.

Se un'emittente sintonizzata trasmette un notiziario sul traffico, l'impianto interromperà la diffusione del programma che si sta ascoltando e diffonderà il notiziario.

Sul display verrà visualizzato **TRAFFIC**.

L'avviso viene diffuso anche se si sta ascoltando un compact disc.

Per disattivare la funzione di ascolto dei bollettini del traffico, toccare ancora il pulsante **TA**.

09euSRX.ita Page 117 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Pulsante informazioni

Premere **i** per vedere informazioni supplementari sull'emittente FM RDS o sulla canzone MP correntemente selezionate. Continuare a premere il pulsante per evidenziare la categoria desiderata o premere il pulsante sotto la categoria desiderata per ottenere informazioni supplementari.

Se si preme il pulsante quando non ci sono informazioni disponibili, sul display verrà visualizzato **NO INFO** (nessuna informazione).

Tipo di programma (PTY)

Questa funzione permette di cercare le emittenti che diffondono un particolare tipo di programma.

Premere il pulsante **CAT** per selezionare un tipo di programma.

Una volta attivata la modalità del tipo di programma, il nome di un tipo di programma selezionabile verrà visualizzato sul display sopra i pulsanti, al posto delle emittenti preselezionate (se programmate).

Questa funzione ha impostazioni predefinite per i seguenti tipi di musica o emittente: pop (**POP**), rock (**ROCK**), jazz (**JAZZ**), classica (**CLASSICAL**), country (**COUNTRY**) e qualsiasi (**ANY**).

Se il tipo di programma non appare sul display, premere nuovamente il pulsante **CAT**.

Premere il pulsante corrispondente al tipo di programma che si desidera ascoltare.

Dopo aver scelto il tipo di programma desiderato, girare il pomello ♫ a destra o a sinistra, premere i pulsanti **SEEK** a freccia a destra o sinistra, oppure premere i pulsanti **FWD** o **REV** per ricercare le emittenti RDS che diffondono i programmi del tipo selezionato.

Premere **FAV** o **BAND** per disattivare questa funzione e visualizzare le emittenti preselezionate (se programmate).

Non tutte le emittenti permettono di usare la funzione del tipo di programma.

Premendo il pulsante di un tipo di programma, si può non accedere alle emittenti con questo tipo di programmazione.

09euSRX.ita Page 118 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

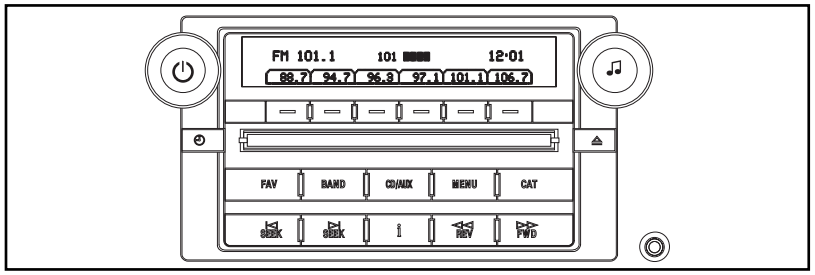
Frequenza alternativa

Questa funzione fa sì che la radio si sintonizzi su una emittente con un segnale più forte che trasmette lo stesso tipo di programma.

1. Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu di configurazione della radio.
2. Premere il pulsante **RDS** per aprire il menu RDS.
3. Toccare il pulsante **AF**.

   Sul display verrà visualizzato **ON**.

Per disattivare questa funzione, toccare nuovamente il pulsante **AF**.



Lettore di compact disc (se in dotazione)

Si tratta di un lettore di disco singolo, non di un multilettore. In questo lettore è possibile caricare solo un disco per volta.

Inserire parzialmente un disco nella fessura, con il lato dell'etichetta rivolto in alto. Il lettore provvederà a completare l'inserimento.

Se l'impianto stereo è acceso, inizierà la riproduzione del disco.

Se l'accensione viene disinserita o la radio viene spenta, il CD rimarrà dentro il lettore. Quando l'accensione verrà inserita e si accenderà la radio, la riproduzione del CD riprenderà dal punto in cui è stata interrotta.

Il display visualizzerà il simbolo di un CD.

All'inizio di ogni brano, sul display verrà visualizzato il numero della traccia.

09euSRX.ita Page 119 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

In caso di riproduzione di un CD-R, la qualità del suono potrebbe essere ridotta a causa di vari fattori quali la qualità del CD-R, il metodo di registrazione, la qualità della traccia musicale registrata, o il modo in cui è stato trattato il CD-R. Si potrebbero verificare salti, difficoltà di individuare tracce e/o difficoltà di caricamento ed espulsione. In presenza di tali problemi controllare che la superficie inferiore del CD non sia rovinata.

AVVISO

Non apporre etichette di carta ai dischi. Le etichette potrebbero rimanere intrappolate dentro il lettore.

Inserire solo un disco per volta.

Non usare dischi rigati o danneggiati.

Tenere lontani dalla fessura di caricamento altri oggetti, liquidi o scorie.

Se il display visualizzasse un messaggio di errore, vedere "Messaggi di errore" più avanti in questa sezione.

Usare i comandi del volume, del tono e degli altoparlanti esattamente come per la radio. Gli altri comandi possono avere funzioni differenti quando la sorgente dei CD è attiva.

Una volta inserito il disco, le funzioni del lettore verranno visualizzate sul display sopra ogni pulsante, al posto delle emittenti preselezionate (se memorizzate).

Avanti veloce/indietro veloce

Per spostarsi rapidamente in avanti o indietro sul disco, premere e tenere premuti i pulsanti ▶▶ **FWD** o ◀◀ **REV**.

Mentre si avanza o si retrocede lungo il disco si sente un suono a basso volume.

Rilasciare il comando per ritornare alla velocità di riproduzione.

Il display visualizzerà la durata dei brani mentre il lettore si sposta in avanti o indietro sul disco.

09euSRX.ita Page 120 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Ascolto a caso

Per ascoltare i brani a caso e non in sequenza, premere il pulsante sotto **RDM**.

Il simbolo "a caso" verrà visualizzato sul display.

Premere nuovamente questo pulsante per disattivare tale funzione.

Questa funzione non è disponibile nella modalità a lista di riproduzione.

Ricerca

Girare il pomello ♫ a destra o a sinistra per passare alla traccia successiva o precedente.

Per passare rapidamente all'inizio della traccia successiva, premere il pulsante **SEEK** con la freccia rivolta a destra.

Per passare rapidamente all'inizio della traccia in corso o di quella precedente, premere il pulsante **SEEK** a freccia a sinistra.

Se si mantiene premuto il pulsante, o se lo si preme più di una volta, il lettore continuerà a passare alle tracce precedenti o successive.

Comandi del display

Premere ripetutamente **i** per visualizzare quanto segue:

- numero di traccia
- tempo trascorso della traccia
- ora (se l'orologio digitale è abilitato)

Ascolto di CD con formato MP3 o WMA

Per ulteriori informazioni, vedere "Ascolto di CD con formato MP3 o WMA", più avanti in questa sezione.

Selezione di una sorgente audio

Premere **BAND** per interrompere l'ascolto del CD e passare alla radio.

Premere **CD**/**AUX** per riprendere l'ascolto del disco.

Premere nuovamente **CD**/**AUX** per effettuare la ricerca di un dispositivo ausiliario.

Se non viene trovato nessun dispositivo ausiliario, sul display verrà visualizzato **NO AUX INPUT DEVICE** (nessun dispositivo sorgente ausiliario).

Per ulteriori informazioni su come usare un dispositivo ausiliario con l'impianto audio, vedere "Dispositivo audio portatile", più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 121 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Espulsione dei dischi

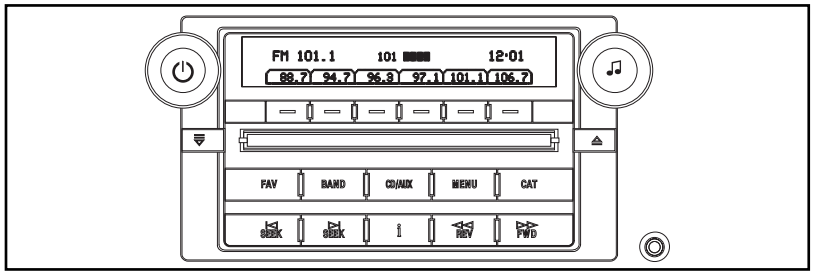
Per espellere il CD premere il pulsante ⏏ (posto accanto alla fessura per l'inserimento del CD).

Si udrà un segnale acustico.

EJECTING DISC (espulsione disco) verrà visualizzato sul display.

Espulso il disco, **REMOVE DISC** (togliere disco) verrà visualizzato sul display.

Se non si estrae il disco in breve tempo, il lettore lo caricherà di nuovo automaticamente.



Multilettore di CD da 6 dischi (se in dotazione)

Con il multilettore di compact disc, si possono ascoltare fino a sei dischi senza interruzione.

Come caricare un CD nel multilettore.

1. Premere il pulsante di caricamento ⏬.
2. Quando il messaggio viene visualizzato sul display, inserire parzialmente nella fessura il CD con il lato dell'etichetta rivolta verso l'alto. Il lettore caricherà automaticamente il CD.

Come caricare più CD nel multilettore.

1. Premere il pulsante ⏬ e tenerlo premuto per cinque secondi.

   Verrà emesso un segnale acustico e sul display verrà visualizzato **LOAD ALL DISCS** (carica tutti i dischi).
2. Quando il messaggio viene visualizzato sul display, inserire parzialmente nella fessura il CD successivo con il lato dell'etichetta rivolta verso l'alto. Il lettore caricherà automaticamente il CD.

09euSRX.ita Page 122 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

3. Ripetere queste operazioni finché non sono stati caricati tutti i dischi.

   Non provare a caricare più di sei dischi.

4. Terminato l'inserimento dei dischi, premere il pulsante di caricamento ⏏ per cancellare la funzione di caricamento.

Una volta inserito il disco, le funzioni del lettore verranno visualizzate sul display sopra ogni pulsante, al posto delle emittenti preselezionate (se memorizzate).

Il display visualizzerà il simbolo di un CD.

All'inizio di ogni brano, sul display verrà visualizzato il numero della traccia.

Se l'accensione viene disinserita o la radio viene spenta, il CD rimarrà dentro il lettore. Quando l'accensione verrà inserita e si accenderà la radio, la riproduzione del CD riprenderà dal punto in cui è stata interrotta.

In caso di riproduzione di un CD-R, la qualità del suono potrebbe essere ridotta a causa di vari fattori quali la qualità del CD-R, il metodo di registrazione, la qualità della traccia musicale registrata, o il modo in cui è stato trattato il CD-R. Si potrebbero verificare salti, difficoltà di individuare tracce e/o difficoltà di caricamento ed espulsione. In presenza di tali problemi controllare che la superficie inferiore del CD non sia rovinata.

AVVISO

Non apporre etichette di carta ai dischi. Le etichette potrebbero rimanere intrappolate dentro il lettore.

Inserire solo un disco per volta.

Non usare dischi rigati o danneggiati.

Tenere lontani dalla fessura di caricamento altri oggetti, liquidi o scorie.

Se il display visualizzasse un messaggio di errore, vedere "Messaggi di errore" più avanti in questa sezione.

Usare i comandi del volume, del tono e degli altoparlanti esattamente come per la radio. Gli altri comandi possono avere funzioni differenti quando è inserito un CD.

Una volta inserito il disco, le funzioni del lettore verranno visualizzate sul display sopra ogni pulsante, al posto delle emittenti preselezionate (se memorizzate).

09euSRX.ita Page 123 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Avanti veloce/indietro veloce

Per spostarsi rapidamente in avanti o indietro sul disco, premere e tenere premuti i pulsanti ▶▶ **FWD** o ◀◀ **REV**.

Mentre si avanza o si retrocede lungo il disco si sente un suono a basso volume.

Rilasciare il comando per ritornare alla velocità di riproduzione.

Il display visualizzerà la durata dei brani mentre il lettore si sposta in avanti o indietro sul disco.

Ascolto a caso

Premere il pulsante sotto **RDM** (casuale) fino a quando sul display viene visualizzato il messaggio **RANDOMIZE CURRENT DISC** (riproduzione casuale del disco corrente), per ascoltare le tracce del disco selezionato a caso invece che in sequenza.

Premere il pulsante sotto **RDM** (casuale) fino a quando sul display viene visualizzato **RANDOMIZE ALL DISCS** (riproduzione casuale di tutti i dischi), per ricercare casualmente tra tutte le tracce dei vari dischi.

Premere nuovamente questo pulsante per disattivare tale funzione.

Ricerca

Girare il pomello ♫ a destra o a sinistra per passare alla traccia successiva o precedente.

Per passare rapidamente all'inizio della traccia successiva, premere il pulsante **SEEK** con la freccia rivolta a destra.

Per passare rapidamente all'inizio della traccia in corso o di quella precedente, premere il pulsante **SEEK** a freccia a sinistra.

Se si mantiene premuto il pulsante, o se lo si preme più di una volta, il lettore continuerà a passare alle tracce precedenti o successive.

09euSRX.ita Page 124 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Comandi del display

Premere ripetutamente **i** per visualizzare quanto segue:

- numero di traccia
- tempo trascorso della traccia
- ora (se l'orologio digitale è abilitato)

Ascolto di CD con formato MP3 o WMA

Per ulteriori informazioni, vedere "Ascolto di CD con formato MP3 o WMA", più avanti in questa sezione.

Selezione di una sorgente audio

Premere **BAND** per interrompere l'ascolto del CD e passare alla radio.

Premere **CD/AUX** per riprendere l'ascolto del disco.

Premere nuovamente **CD/AUX** per effettuare la ricerca di un dispositivo ausiliario.

Se non viene trovato nessun dispositivo ausiliario, sul display verrà visualizzato **NO AUX INPUT DEVICE** (nessun dispositivo sorgente ausiliario).

Per ulteriori informazioni su come usare un dispositivo ausiliario con l'impianto audio, vedere "Dispositivo audio portatile", più avanti in questa sezione.

Espulsione dei dischi

Per espellere il disco che si sta ascoltando, premere e rilasciare ⏏.

Si udrà un segnale acustico.

EJECTING DISC (espulsione disco) verrà visualizzato sul display.

Espulso il disco, **REMOVE DISC** (togliere disco) verrà visualizzato sul display.

Se non si estrae il disco in breve tempo, il lettore lo caricherà di nuovo automaticamente.

Per espellere tutti i dischi tenere premuto il pulsante di espulsione per due secondi.

09euSRX.ita Page 125 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Ascolto di CD con formato MP3 o WMA

Il lettore riconosce i file MP3 e WMA registrati su dischi CD-R o CD-RW. I file devono essere stati registrati sul CD utilizzando una delle seguenti velocità:

- 32 kbps
- 40 kbps
- 56 kbps
- 64 kbps
- 80 kbps
- 96 kbps
- 112 kbps
- 128 kbps
- 160 kbps
- 192 kbps
- 224 kbps
- 256 kbps
- 320 kbps
- velocità variabile

Il titolo delle canzoni, il nome dell'artista e il nome dell'album sono disponibili se il CD è stato registrato usando tag ID3 versione 1 e 2.

Il lettore riprodurrà anche dischi che contengono sia audio CD standard non compresso sia file MP3/WMA. A livello predefinito la radio leggerà soltanto i file audio non compressi e ignorerà i file MP3 o WMA. Premere il pulsante **CAT** per alternare tra file audio compressi e non compressi.

Se si masterizzano i propri dischi MP3 o WMA su un PC:

- Accertarsi che i file MP3/WMA vengano registrati su un disco CD-R o CD-RW.
- Non mischiare file audio standard e file MP3/WMA sullo stesso disco.
- Quando si masterizza un disco MP3 usando sessioni multiple, ricordarsi di finalizzare il disco.

  Solitamente è meglio masterizzare il file in un'unica sessione.
- Assicurarsi che le liste di riproduzione abbiano una delle seguenti estensioni:

  - .m3u

  - .wpl

  File con altre estensioni potrebbero non funzionare.

09euSRX.ita Page 126 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il lettore è in grado di leggere e riprodurre un massimo di 50 cartelle, 50 liste di riproduzione e 255 file. La presenza di file, cartelle o liste di riproduzione dai nomi lunghi o la presenza concomitante di un gran numero di file, cartelle e liste di riproduzione potrebbe impedire al lettore di riprodurre il numero massimo di file, cartelle, liste di riproduzione o sessioni.

Per cambiare le liste di riproduzione premere i pulsanti di cartella successiva e precedente, i pulsanti di ricerca oppure girare il pomello della sintonia.

Per riprodurre un gran numero di file, cartelle, liste di riproduzione e sessioni, ridurre la lunghezza dei nomi dei file, delle cartelle o delle liste di riproduzione.

Possono essere riprodotti anche CD MP3 registrati senza l'uso di cartelle di file.

Organizzare i brani in album usando una cartella per ogni album. Ogni cartella o album deve contenere 18 brani o meno.

Il lettore è in grado di supportare una struttura massima di otto cartelle annidate, tuttavia è consigliabile minimizzare l'annidamento delle cartelle per facilitare l'individuazione dei file da riprodurre.

Se un CD contiene più del numero massimo di cartelle, liste di riproduzione, sessioni o file, il lettore accederà fino al limite massimo consentito per ciascun elemento, ignorando tutto ciò che oltrepassa tale limite.

Directory principale

La directory principale verrà trattata come fosse una cartella. Se la directory principale contiene file audio compressi, essa verrà visualizzata come **F1 ROOT**.

L'accesso ai file contenuti direttamente nella directory principale sarà sempre prioritario rispetto ad altre cartelle eventualmente presenti nella directory principale. Tuttavia, l'accesso alle liste di riproduzione (**PX**) avrà sempre la precedenza rispetto alle cartelle o ai file contenti nella directory principale.

Directory o cartella vuota

Se una directory principale o una cartella sono vuote o contengono soltanto altre cartelle, il lettore passerà automaticamente alla cartella successiva della struttura che contenga un file audio compresso. Eventuali cartelle vuote non verranno né visualizzate né numerate.

09euSRX.ita Page 127 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Senza cartelle

Quando un CD contiene soltanto file audio compressi senza nessuna cartella o lista di riproduzione, le funzioni di passaggio alla cartella successiva e precedente non saranno operative. Come nome della cartella, sul display verrà visualizzato **ROOT**.

Quando un CD contiene soltanto file audio compressi e liste di riproduzione senza nessuna cartella, tutti i file si troveranno all'interno della cartella principale. I pulsanti di passaggio alla cartella superiore e inferiore prima cercheranno le liste di riproduzione (**PX**) e poi passeranno alla cartella principale. Come nome della cartella, sul display verrà visualizzato **ROOT**.

Ordine di riproduzione

I brani verranno riprodotti a partire dalla prima traccia contenuta nella prima lista di riproduzione e continueranno in sequenza per tutte le tracce di ciascuna lista di riproduzione. Una volta riprodotta l'ultima traccia dell'ultima lista di riproduzione, la riproduzione riprenderà nuovamente dalla prima traccia della prima lista di riproduzione.

Per cambiare le liste di riproduzione premere il pulsante sotto 🗀> o <🗀, la freccia a sinistra o a destra **SEEK** o girare il pomello ♫.

Se un CD non contiene nessuna lista di riproduzione, verrà riprodotta per prima la prima traccia presente nella directory principale. Una volta riprodotte tutte le tracce della directory principale, le restanti tracce verranno riprodotte in base al loro ordine numerico. Una volta riprodotta l'ultima traccia dell'ultima cartella, la riproduzione riprenderà dalla prima traccia contenuta nella prima cartella o nella directory principale.

Quando inizia la riproduzione di una traccia contenuta in una nuova cartella, verrà visualizzato il nome della nuova traccia. Tuttavia, se a livello predefinito è stata scelta la visualizzazione delle cartelle, verrà visualizzato il nome della cartella. Vedere "Ascolto di un file audio MP3" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 128 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Insieme dei file e nome dei brani

Il titolo del brano mostrato viene estratto dal tag ID3 del file. Se il titolo di un brano non è contenuto nel tag ID3, lo stereo mostrerà il nome del file al posto del nome della traccia.

I nomi delle tracce più lunghi di 32 caratteri o 4 pagine verranno accorciati.

Liste di riproduzione preprogrammate

Lo stereo riconoscerà le liste di riproduzione preprogrammate create dagli applicativi WinAmp™, MusicMatch™ o Real Jukebox™; tuttavia non sarà possibile modificarle. Tali liste di riproduzione verranno trattate come cartelle speciali contenenti file audio compressi.

Le liste di riproduzione preprogrammate devono avere una delle seguenti estensioni:

- .pls
- .m3u
- .wpl

Per cambiare le liste di riproduzione premere il pulsante sotto 🗀> o <🗀, la freccia a sinistra o a destra **SEEK** o girare il pomello ♫.

Per spostarsi rapidamente in avanti o indietro all'interno di una traccia, premere i pulsanti ▶▶ **FWD** o ◀◀ **REV**.

Ascolto di un file audio MP3

- **Veicoli dotati di lettore di CD singoli:**

  Inserire parzialmente un disco nella fessura, con il lato dell'etichetta rivolto in alto. Il lettore provvederà a completare l'inserimento.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Lettore di compact disc" precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 129 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **Veicoli dotati di multilettore da 6 CD:**

  Premere il pulsante di caricamento ⏏.

  Quando il messaggio viene visualizzato sul display, inserire parzialmente nella fessura il CD con il lato dell'etichetta rivolta verso l'alto. Il lettore caricherà automaticamente il CD.

  Vedere "Multilettore da 6 CD" precedentemente in questa sezione.

Inizierà la riproduzione del disco.

Il display visualizzerà il simbolo di un CD.

Se l'accensione viene disinserita o la radio viene spenta, il CD rimarrà dentro il lettore. Quando l'accensione verrà inserita e si accenderà la radio, la riproduzione del CD riprenderà dal punto in cui è stata interrotta.

All'inizio di ogni brano, sul display verrà visualizzato il numero della traccia.

In caso di riproduzione di un CD-R, la qualità del suono potrebbe essere ridotta a causa di vari fattori quali la qualità del CD-R, il metodo di registrazione, la qualità della traccia musicale registrata, o il modo in cui è stato trattato il CD-R. Si potrebbero verificare salti, difficoltà di individuare tracce e/o difficoltà di caricamento ed espulsione. In presenza di tali problemi controllare che la superficie inferiore del CD non sia rovinata.

AVVISO

Non apporre etichette di carta ai dischi. Le etichette potrebbero rimanere intrappolate dentro il lettore.

Inserire solo un disco per volta.

Non usare dischi rigati o danneggiati.

Tenere lontani dalla fessura di caricamento altri oggetti, liquidi o scorie.

09euSRX.ita Page 130 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se il display visualizzasse un messaggio di errore, vedere "Messaggi di errore" più avanti in questa sezione.

Usare i comandi del volume, del tono e degli altoparlanti esattamente come per la radio. Gli altri comandi possono avere funzioni differenti quando è inserito un CD.

Una volta inserito il disco, le funzioni del lettore verranno visualizzate sul display sopra ogni pulsante, al posto delle emittenti preselezionate (se memorizzate).

Cartella precedente/successiva

Per passare alla prima traccia contenuta nella cartella successiva premere il pulsante 🗀>.

Per passare alla prima traccia contenuta nella cartella precedente premere il pulsante <🗀.

Avanti veloce/indietro veloce

Per spostarsi rapidamente in avanti o indietro sul disco, premere e tenere premuti i pulsanti ▶▶ **FWD** o ◀◀ **REV**.

Mentre si avanza o si retrocede lungo il disco si sente un suono a basso volume.

Rilasciare il comando per ritornare alla velocità di riproduzione.

Il display visualizzerà la durata dei brani mentre il lettore si sposta in avanti o indietro sul disco.

Ascolto a caso

- **Veicoli dotati di lettore di CD singoli:**

  Per ascoltare i brani a caso e non in sequenza, premere il pulsante sotto **RDM**.

  Il simbolo "a caso" verrà visualizzato sul display.

  Premere nuovamente questo pulsante per disattivare tale funzione.

  Questa funzione non è disponibile nella modalità a lista di riproduzione.

09euSRX.ita Page 131 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- **Veicoli dotati di multilettore da 6 CD:**

  Premere il pulsante sotto **RDM** (casuale) fino a quando sul display viene visualizzato il messaggio **RANDOMIZE CURRENT DISC** (riproduzione casuale del disco corrente), per ascoltare le tracce del disco selezionato a caso invece che in sequenza.

  Premere il pulsante sotto **RDM** (casuale) fino a quando sul display viene visualizzato **RANDOMIZE ALL DISCS** (riproduzione casuale di tutti i dischi), per riprodurre casualmente tutte le tracce dei vari dischi.

  Premere nuovamente questo pulsante per disattivare tale funzione.

Navigatore musicale

Premere il pulsante sotto per riprodurre file MP3 ordinati per artista o album. In base al numero di file MP3 contenuti nel disco, al lettore potrebbero servire parecchi minuti per effettuare la scansione del disco e ordinare i file in base alle informazioni delle etichette ID3 che riportano il nome dell'artista e l'album.

Mentre il lettore effettua la scansione del disco la radio può funzionare.

Quando la scansione è finita, avrà inizio la riproduzione del disco.

Il lettore a livello predefinito riprodurrà i file MP3 ordinati per artista.

L'artista in fase di riproduzione viene visualizzato sulla seconda riga del display tra le frecce. Una volta riprodotti tutti i brani di quell'artista, il lettore continuerà con l'artista successivo in ordine alfabetico.

Per ascoltare i file MP3 di un altro artista, premere il pulsante sotto una delle due frecce per passare all'artista successivo o precedente in ordine alfabetico. Continuare a premere uno dei due pulsanti fino a selezionare l'artista desiderato.

Per passare dall'ascolto per artista a quello per album, premere il pulsante sotto **SORT BY** (ordina per). Premere uno dei pulsanti per selezionare un album.

Premere il pulsante sotto **BACK** (indietro) per tornare alla schermata principale del navigatore musicale.

L'album in fase di riproduzione viene visualizzato sulla seconda riga del display tra le frecce. Una volta riprodotti tutti i brani di quell'album, il lettore continuerà con l'album successivo in ordine alfabetico.

Per uscire dalla modalità del navigatore musicale, premere il pulsante sotto **BACK** (indietro).

09euSRX.ita Page 132 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Ricerca

Girare il pomello ♫ a destra o a sinistra per passare alla traccia successiva o precedente.

Per passare rapidamente all'inizio della traccia successiva, premere il pulsante **SEEK** con la freccia rivolta a destra.

Per passare rapidamente all'inizio della traccia in corso o di quella precedente, premere il pulsante **SEEK** a freccia a sinistra.

Se si mantiene premuto il pulsante, o se lo si preme più di una volta, il lettore continuerà a passare alle tracce precedenti o successive.

Pulsante informazioni

Per vedere informazioni addizionali quali il nome dell'artista e il titolo del brano premere **i** mentre è caricato un disco MP3.

Selezione di una sorgente audio

Premere **BAND** per interrompere l'ascolto del CD e passare alla radio.

Premere **CD**/**AUX** per riprendere l'ascolto del disco.

Se è stato caricato un disco, il simbolo del compact disc e il numero della traccia verranno visualizzati sul display. Se il veicolo è dotato di multilettore da 6 CD, verrà visualizzato anche il numero del disco.

Premere nuovamente **CD**/**AUX** per effettuare la ricerca di un dispositivo ausiliario.

Se non viene trovato nessun dispositivo ausiliario, sul display verrà visualizzato **NO AUX INPUT DEVICE FOUND** (non è stato trovato nessun dispositivo sorgente ausiliario).

Per ulteriori informazioni su come usare un dispositivo ausiliario con l'impianto audio, vedere "Dispositivo audio portatile", più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 133 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Espulsione dei dischi

- **Veicoli dotati di lettore di CD singoli:**

  Per espellere il CD premere il pulsante ⏏ (posto accanto alla fessura per l'inserimento del CD).

  Si udrà un segnale acustico.

  EJECTING DISC (espulsione disco) verrà visualizzato sul display.

  Espulso il disco, **REMOVE DISC** (togliere disco) verrà visualizzato sul display.

  Se non si estrae il disco in breve tempo, il lettore lo caricherà di nuovo automaticamente.

- **Veicoli dotati di multilettore da 6 CD:**

  Per espellere il disco che si sta ascoltando, premere e rilasciare ⏏.

  Si udrà un segnale acustico.

  EJECTING DISC (espulsione disco) verrà visualizzato sul display.

  Espulso il disco, **REMOVE DISC** (togliere disco) verrà visualizzato sul display.

  Se non si estrae il disco in breve tempo, il lettore lo caricherà di nuovo automaticamente.

  Per espellere tutti i dischi tenere premuto il pulsante di espulsione per due secondi.

Messaggi di errore

Se il display visualizza **DISC ERROR** e/o il disco viene espulso, si è verificato un errore. Questo può essere dovuto al calore eccessivo, alla strada dissestata, all'umidità o a un disco danneggiato o mal caricato. Il disco può non funzionare o può essere espulso. A meno che non sia danneggiato, il disco riprenderà a funzionare non appena la situazione sarà tornata alla normalità.

Se la lista di riproduzione, l'audio compresso o il file di dati ha un formato non supportato dal lettore si può verificare un errore.

In caso di riproduzione di un CD-R, la qualità del suono potrebbe essere ridotta a causa di vari fattori quali la qualità del CD-R, il metodo di registrazione, la qualità della traccia musicale registrata e il modo in cui è stato trattato il CD-R. Si potrebbero verificare salti, difficoltà ad individuare tracce e/o difficoltà di caricamento ed espulsione.

Non applicare etichette di carta ai dischi dato che potrebbero rimanere intrappolate dentro il lettore.

Se un errore si verifica ripetutamente, oppure se ad esso non si può ovviare, rivolgersi al concessionario.

Comunicare al concessionario i codici di errore visualizzati.

09euSRX.ita Page 135 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

DISPOSITIVO AUDIO PORTATILE

Un lettore audio portatile come ad esempio un lettore di MP3, un iPod, un PDA, un computer portatile (munito di uscita per microfono), o un lettore di cassette può essere collegato all'impianto stereo in modo da poter essere ascoltato attraverso la radio e gli altoparlanti.

Collegare un cavo con un jack da 3,5 mm (1/8 di pollice) tra il lettore audio portatile e la presa d'ingresso ausiliaria posta sul frontalino della radio.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si presta troppa attenzione al maneggio dei dispositivi di intrattenimento durante la guida aumentano notevolmente i rischi di provocare una collisione che potrebbe portare a lesioni gravi o mortali.

Si consiglia al conducente di impostare i dispositivi ausiliari quando la leva del cambio del veicolo si trova su **P** (parcheggio).

Quando c'è un dispositivo collegato, premere **CD**/**AUX** per avviare la riproduzione dal dispositivo attraverso gli altoparlanti del veicolo.

Girare il pomello ⏻ verso destra per aumentare il volume e verso sinistra per diminuirlo.

Potrebbe essere necessario regolare ulteriormente il volume del dispositivo audio portatile per ottenere il volume desiderato.

Selezione di una sorgente audio

Premere **BAND** per passare di nuovo alla radio.

Il dispositivo audio portatile continuerà a riprodurre. Per fermarlo occorrerà usare i comandi del dispositivo portatile.

Premere **CD**/**AUX** per passare dal dispositivo audio portatile ad un CD.

Premere nuovamente **CD**/**AUX** per effettuare la ricerca di un dispositivo ausiliario.

Se non viene trovato nessun dispositivo ausiliario, sul display verrà visualizzato **NO AUX INPUT DEVICE FOUND** (non è stato trovato nessun dispositivo sorgente ausiliario).

09euSRX.ita Page 136 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

CURA DEI CD

Maneggiare i dischi con cura. Riporli nelle custodie originali o in astucci protettivi e lontano dalla polvere e dalla luce diretta del sole. Se la superficie di un disco è sporca, inumidire un panno in una soluzione di acqua e detersivo per capi delicati e pulirlo, strofinando dal centro verso il bordo.

Mentre si maneggia il disco, fare attenzione a non toccare la superficie registrata. Afferrare il disco dal bordo esterno o tra il bordo esterno e quello interno.

CURA DEL LETTORE DI CD

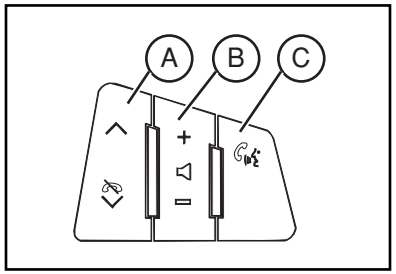
Non si consiglia di usare i dischi di pulizia delle lenti. L'uso dei dischi di pulizia può contaminare le lenti ottiche.

ANTIFURTO

La funzione antifurto memorizza automaticamente una parte del numero d'identificazione del veicolo.

In questo modo, se la radio viene rubata o spostata su un altro veicolo non funzionerà.

09euSRX.ita Page 137 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



COMANDI AUDIO AL VOLANTE

Il veicolo ha i comandi della radio al volante.

Ricerca

Per passare rapidamente all'emittente precedente o successiva preselezionata sulla medesima banda, premere la parte superiore o inferiore dell'interruttore Ⓐ.

La radio non si fermerà sulle emittenti la cui ricezione non è sufficientemente chiara.

Quando l'impianto sta riproducendo un CD, premere la freccia in su o in giù per selezionare la traccia successiva o precedente contenuta nel disco.

Regolazione del volume

Per aumentare o diminuire il volume, premere la parte superiore o inferiore del pulsante del volume Ⓑ.

Pulsante al volante disattivazione audio/riconoscimento vocale sistema di navigazione (se in dotazione)

Premere Ⓒ per disattivare l'audio degli altoparlanti dell'impianto. Se gli occupanti dei sedili posteriori stanno ascoltando dalle cuffie il suono non verrà disattivato.

Premere nuovamente Ⓒ per riattivare l'audio.

Nel caso del sistema di navigazione, il pulsante Ⓒ comanda il sistema di riconoscimento vocale. Per informazioni sull'uso di questo sistema, vedere il manuale del sistema di navigazione.

Il riconoscimento vocale è operativo soltanto se è stato caricato un DVD con i dati delle carte stradali del sistema di navigazione.

Se il DVD con i dati delle carte stradali non è stato caricato oppure nelle aree in cui il DVD coi dati delle carte stradali non è disponibile, l'interruttore Ⓒ non funziona.

09euSRX.ita Page 138 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

ANTENNA

L'antenna è incorporata nei finestrini posteriori.

AVVISO

Non applicare sul lunotto strisce colorate o sfumate acquistate presso i rivenditori di accessori. Le pellicole metalliche presenti in alcune di queste strisce possono interferire con la ricezione della radio distorcendone il suono.

Si potrebbe danneggiare l'antenna e pregiudicare la capacità della radio di captare chiaramente le emittenti. La garanzia non copre questo tipo di danno.

Se si decide di installare sul veicolo un telefono cellulare acquistandolo sul mercato in un secondo tempo, e la relativa antenna deve essere applicata al vetro, fare attenzione a non danneggiare i filamenti esistenti. Non applicare l'antenna del telefono cellulare sui filamenti del lunotto.

AVVISO

Non usare una lama di rasoio né un qualsiasi altro oggetto appuntito sul lato interno dei finestrini posteriori.

Si potrebbe danneggiare l'antenna e pregiudicare la capacità della radio di captare chiaramente le emittenti. La garanzia non copre questo tipo di danno.

SISTEMA DI INTRATTENIMENTO DEI SEDILI POSTERIORI (SE IN DOTAZIONE)

Per ulteriori informazioni sull'uso di questo sistema, vedere il relativo manuale.

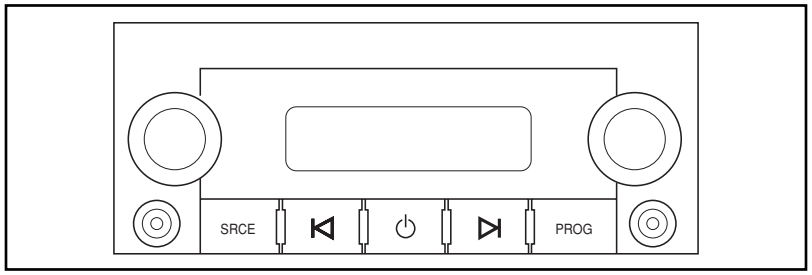
09euSRX.ita Page 139 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

IMPIANTO STEREO PER I SEDILI POSTERIORI (SE IN DOTAZIONE)

Questa funzione consente ai passeggeri dei sedili posteriori di selezionare e controllare tutte le sorgenti audio disponibili (AM-FM, compact disc, DVD o sorgente ausiliaria, se in dotazione).

I passeggeri dei sedili posteriori possono comandare solo le sorgenti audio non ascoltate dai passeggeri dei sedili anteriori. I comandi audio dei sedili anteriori prevalgono sempre su quelli dei sedili posteriori.

Per esempio, se i passeggeri anteriori stanno già ascoltando la radio sulla banda AM o FM, il comando dei sedili posteriori non può cambiare frequenza né banda.



L'audio di questo impianto può essere ascoltato mediante l'uso di cuffie cablate (non in dotazione).

Al sistema possono essere collegati una o due paia di cuffie cablate.

Per utilizzare cuffie cablate, collegarle alle prese poste sul frontalino dell'impianto audio dei sedili posteriori.

Se il veicolo è dotato di impianto di intrattenimento dei sedili posteriori, l'uscita audio dell'impianto stereo dei sedili posteriori può essere ascoltata anche attraverso il canale **2** delle radiocuffie dell'impianto di intrattenimento dei sedili posteriori.

Se il veicolo è dotato anche del sistema di intrattenimento per i sedili posteriori, per informazioni vedere il manuale del sistema di navigazione.

Quando l'impianto audio dei sedili posteriori è attivo attraverso le cuffie gli altoparlanti posteriori potranno continuare a diffondere l'audio.

È possibile usare l'impianto stereo posteriore anche quando quello principale anteriore è spento.

Accensione

Per accendere l'impianto stereo dei sedili posteriori, premere il pulsante ⏻. Premerlo di nuovo per spegnere l'impianto.

Quando l'impianto è in funzione, sul display dell'autoradio dei sedili anteriori viene visualizzato il simbolo delle cuffie.

Regolazione del volume

Il pomello sinistro comanda il volume delle cuffie cablate sinistre e il pomello destro il volume di quelle destre.

Girare il pomello per aumentare o diminuire il volume.

Selezione di una sorgente audio

Premendo ripetutamente **SRCE** si alterneranno le seguenti sorgenti attraverso l'impianto stereo dei sedili posteriori:

- Banda AM
- Banda FM
- TV (se in dotazione)
- disco
- dispositivo ausiliario (se collegato)

Per ulteriori informazioni su come usare un dispositivo ausiliario con l'impianto audio, vedere "Dispositivo audio portatile", precedentemente in questa sezione.

Ricerca

Con la sorgente radio AM, radio FM o televisiva (se in dotazione) attiva, premere ⏮ o ⏭ per passare all'emittente/canale precedente o successiva e restarvi sintonizzati.

Quando si ascolta un CD o un DVD audio, premere ⏭ per cercare la traccia/capitolo successivo.

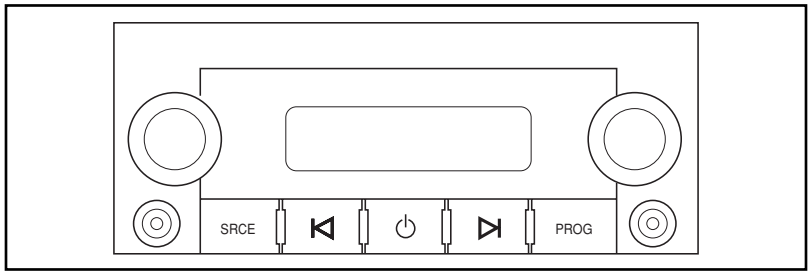
Quando si ascolta un CD o un DVD audio, premere ⏮ per cercare l'inizio della traccia/capitolo attuale o precedente.

09euSRX.ita Page 141 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se la riproduzione della traccia/capitolo è iniziata da meno di 10 secondi, il sistema tornerà alla traccia precedente. Se la riproduzione è iniziata da più di dieci secondi, il sistema riprenderà la riproduzione della traccia/capitolo dall'inizio.

NOTA:

Queste funzione non sono attive se i passeggeri dei sedili anteriori e posteriori stanno ascoltando la stessa sorgente sonora.



Sintonia

Per sintonizzare manualmente un'emittente precedente o successiva, tenere premuto il pulsante ⏮ o ⏭ finché il display non lampeggia.

Quando il display lampeggia, premere e rilasciare il pulsante a freccia desiderato per aumentare o diminuire la frequenza di un incremento per volta.

Dopo alcuni secondi di inattività, il display smetterà di lampeggiare e la modalità di sintonia manuale terminerà.

NOTA:

Questa funzione non è attiva se i passeggeri dei sedili anteriori e posteriori stanno ascoltando la stessa sorgente sonora.

09euSRX.ita Page 142 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Navigazione nel menu DVD

Con il menu di video di un DVD visualizzato sullo schermo video, si possono usare i pulsanti ⋈ e ⋊ per muovere il cursore.

- Premere e rilasciare il pulsante con freccia a destra o a sinistra per muovere il cursore in alto o in basso lungo il menu.
- Premere e tenere premuto il pulsante con freccia a destra o a sinistra per muovere il cursore a destra o a sinistra lungo il menu.

Con il menu di video di un DVD visualizzato sullo schermo video, premere **PROG** per selezionare una voce di menu evidenziata o per eseguire un comando di tipo "invio".

Pulsante PROG

Quando si seleziona la radio come sorgente audio per i sedili posteriori, premere il pulsante **PROG** per scorrere tra le emittenti preselezionate sui pulsanti della radio dell'impianto principale.

Quando si ascolta un CD o un DVD audio sul lettore di CD singoli, premere questo pulsante per tornare all'inizio del disco.

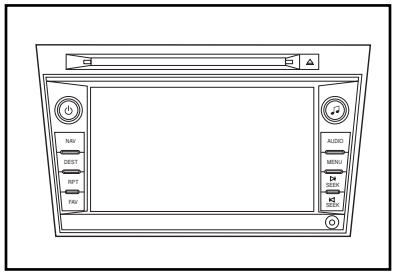
Se si sta ascoltando un CD o un DVD, l'impianto passerà alla traccia/capitolo successiva o al disco successivo, se nel multilettore CD sono stati caricati più dischi.

Con il menu di video di un DVD visualizzato sullo schermo video, premere **PROG** per selezionare una voce di menu evidenziata o per eseguire un comando di tipo "invio".

NOTA:

Queste funzione non sono attive se i passeggeri dei sedili anteriori e posteriori stanno ascoltando la stessa sorgente sonora.

09euSRX.ita Page 143 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ SISTEMA DI NAVIGAZIONE (SE IN DOTAZIONE)

Il sistema di navigazione si trova al centro della plancia.

Il sistema comprende pulsanti di comando e uno schermo ed è dotato di un sistema di guida alla navigazione con pianificazione dell'itinerario.

Il sistema può anche interagire con la radio per ricevere bollettini sul traffico, previsioni del tempo e avvisi di emergenza.

Per ulteriori informazioni sull'uso di questo sistema, vedere il relativo manuale.

■ COMANDI AL VOLANTE/SUL PIANTONE DELLO STERZO

I seguenti comandi sono installati sul volante/piantone sterzo.

Leva multifunzione

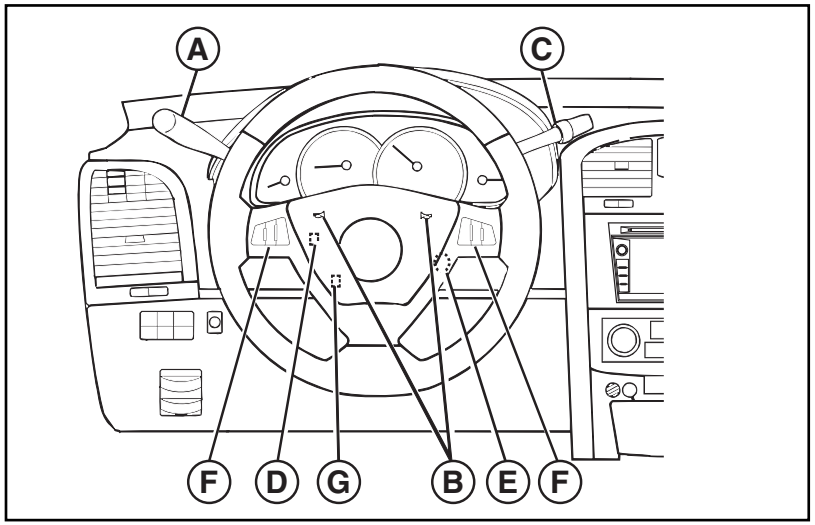
Usare questa leva Ⓐ per controllare le seguenti funzioni:

- Indicatori di direzione
- Fari
- Luci fendinebbia

Per ulteriori informazioni vedere "Leva multifunzione" più avanti in questa sezione.

Avvisatore acustico

Per azionare l'avvisatore acustico, premere il simbolo Ⓑ sul volante.

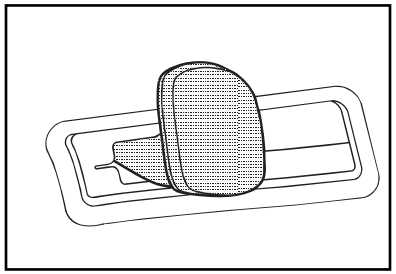


Leva di comando del lava/ tergicristalli

Per comandare i tergicristalli, spingere in alto o in basso la leva Ⓒ sul piantone dello sterzo.

Per ulteriori informazioni vedere "Leva di comando del tergi/lavacristallo" in questa sezione.

09euSRX.ita Page 145 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Leva di inclinazione del volante

Il volante regolabile può essere inclinato in su o in giù. Per inclinare il volante, tenerlo fermo e tirare la leva C.

Collocare il volante come desiderato e quindi rilasciare la leva.

Non regolare il volante mentre si guida.

Commutatore di accensione

Per ulteriori informazioni sul commutatore di accensione Ⓔ, vedere le istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo.

Comandi volante

Il veicolo è dotato di comandi al volante Ⓕ per i seguenti sistemi:

- Controllo automatico della velocità

  Per maggiori informazioni vedere "Controllo della velocità di crociera" più avanti in questa sezione.

- Riscaldamento volante

  Per informazioni, vedere "Comando del riscaldamento del volante" più avanti in questa sezione.

- Impianto stereo

  Il veicolo è munito di comandi della radio al volante. Per ulteriori informazioni, vedere "Impianto stereo ed orologio" precedentemente in questa sezione.

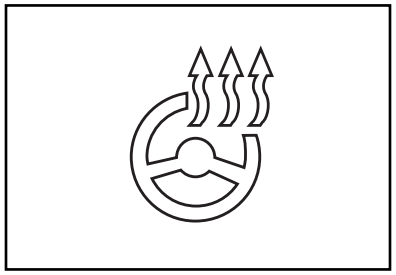
09euSRX.ita Page 146 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- Pulsante di riconoscimento vocale del sistema di navigazione (se in dotazione)

  Nel caso del sistema di navigazione, questo pulsante comanda il sistema di riconoscimento vocale. Per informazioni sull'uso di questo sistema, vedere il manuale del sistema di navigazione.

Comando dei pedali regolabili dell'acceleratore e del freno (se in dotazione)

Se il veicolo è dotato di pedali del freno e dell'acceleratore regolabili, il comando Ⓖ è posizionato sul piantone dello sterzo. Per ulteriori informazioni, vedere "Pedali regolabili dell'acceleratore e del freno", nella Sezione 3.



Comando del riscaldamento del volante (se in dotazione)

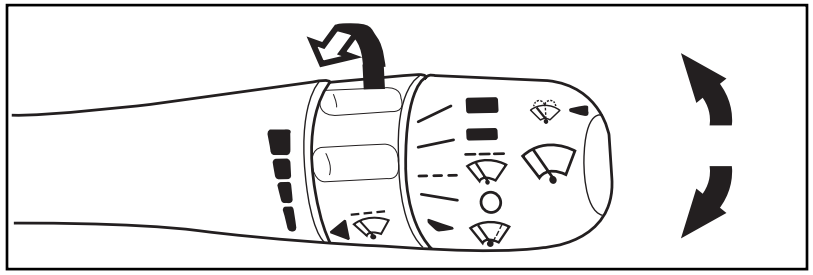
Il veicolo può essere munito di volante riscaldato.

Per riscaldare il volante premere il pulsante. Quando il sistema è in funzione, si accende anche la spia sul pulsante.

Premere nuovamente questo pulsante per disattivare tale funzione.

Ci vorranno alcuni minuti perché il volante raggiunga la temperatura più calda.

09euSRX.ita Page 147 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ LEVA DI COMANDO DEL LAVA/TERGICRISTALLI

Tergicristalli

Per una singola battuta, spingere la leva verso il basso in ⍒, e rilasciarla. Per altre battute, tenere la leva in questa posizione.

Per il funzionamento continuo, spingere la leva fino alla prima posizione. È possibile regolare il ritardo tra le battute girando la ghiera verso l'alto o verso il basso.

Per un funzionamento costante dei tergicristalli, spingere verso l'alto nella seconda o terza posizione, a seconda della velocità di battuta desiderata.

Per disattivare i tergicristalli, premere la leva nella posizione "spento" O.

AVVISO

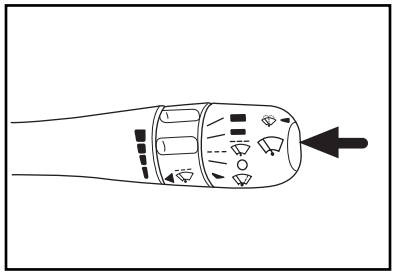
Asportare ogni traccia di ghiaccio o neve dalle spazzole dei tergicristalli prima di usarli, per evitare di danneggiarle e di sovraccaricare il motorino.

I tergicristalli sono protetti da un interruttore automatico. In caso di sovraccarico all'impianto elettrico, i tergicristalli si fermeranno fino a quando il motorino non si raffredda.

Fari attivati dai tergicristalli

Se è attivato il controllo automatico delle luci, i fari si accenderanno automaticamente quando i tergicristalli vengono usati per circa sei secondi.

Per informazioni vedere "Luci" precedentemente in questa sezione.



Lavacristallo

Per azionare il lavacristallo, premere il pulsante all'estremità della leva. Il liquido fuoriuscirà fino a quando non si rilascia il pulsante. I tergicristalli puliranno il parabrezza e poi si fermeranno o riprenderanno a funzionare alla velocità selezionata.

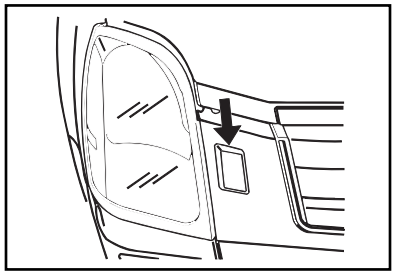
Se il serbatoio del liquido lavacristallo è quasi vuoto, il display del centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **WASHER FLUID LOW -- ADD FLUID** (liquido lavacristallo insufficiente -- aggiungere liquido).

Per ulteriori informazioni, vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione.

⚠ *ATTENZIONE*

Non adoperare il liquido lavacristallo a temperature molto basse, fino a che il parabrezza non si è riscaldato, onde evitare la formazione di ghiaccio che impedirebbe la visibilità.

09euSRX.ita Page 149 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

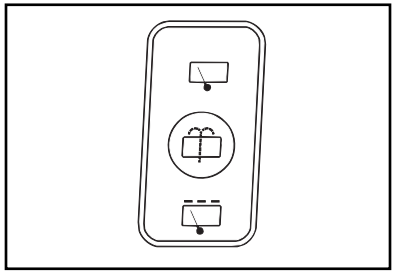


Lavafari

Per lavare i fari, azionare il lavacristallo mentre i fari sono accesi.

Se il livello del liquido lavacristalli è basso, i lavafari non funzioneranno.

I lavafari eseguiranno un ciclo di pulizia ogni cinque volte che viene attivato il lavacristallo.



Tergi/lavalunotto

Il veicolo è munito di un tergilunotto.

L'interruttore si trova sulla console del padiglione.

Per avviare il tergilunotto, premere sulla parte superiore o inferiore dell'interruttore.

- Per ottenere un funzionamento continuo premere . Per arrestare il tergilunotto premere .
- Per un ciclo rallentato premere . Per arrestare il ciclo rallentato premere .

Per spruzzare il liquido di lavaggio sul lunotto, premere sul centro dell'interruttore.

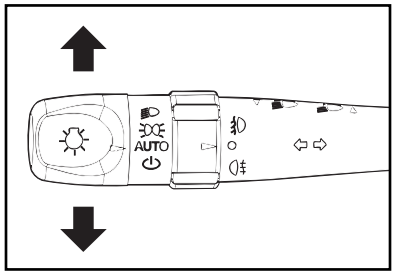
⚠ *ATTENZIONE*

Non adoperare il liquido lavacristallo a temperature molto basse, fino a che il parabrezza non si è riscaldato, onde evitare la formazione di ghiaccio che impedirebbe la visibilità.

Il tergilunotto utilizza lo stesso serbatoio del liquido del lavacristallo.

Se è possibile lavare il parabrezza ma non il lunotto, il livello del liquido di lavaggio potrebbe essere basso.

09euSRX.ita Page 150 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ LEVA MULTIFUNZIONE

Indicatori di direzione

Per segnalare l'intenzione di svoltare, spostare la leva in alto o in basso. La leva torna automaticamente al centro raddrizzando il volante.

Per segnalare un cambio di corsia, alzare o abbassare la leva finché la freccia non comincia a lampeggiare e tenerla in questa posizione fino a quando si è completato il cambio di corsia.

Una freccia lampeggiante sul quadro strumenti indica la direzione della svolta o del cambio di corsia.

Se si lascia in funzione un indicatore di direzione per più di 1,2 km (3/4 di miglio) verrà emesso un segnale acustico e il display del centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **TURN SIGNAL ON** (indicatore di direzione in funzione) per ricordare di disattivarlo. Se si ha ancora bisogno dell'indicatore di direzione, disattivarlo ed azionarlo nuovamente.

Se le frecce lampeggiano molto più velocemente del normale quando si segnala una curva o un cambio di corsia, potrebbe essersi bruciata una lampadina. Controllare le lampadine degli indicatori di direzione anteriori e posteriori.

Se si è bruciata una lampadina, sostituirla per evitare incidenti.

Se le frecce non si accendono affatto quando si azionano gli indicatori di direzione, controllare che le lampadine non siano fulminate e controllare il fusibile.

Per ulteriori informazioni, vedere "Fusibili e interruttori automatici" nella Sezione 4.

Comandi principali delle luci

Per ulteriori informazioni vedere "Luci" precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 151 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Comando abbaglianti/ anabbaglianti

Quando sono accesi i fari e la leva si trova nella posizione centrale, sono accesi gli anabbaglianti.

Spingere la leva verso la parte anteriore del veicolo per accendere gli abbaglianti.

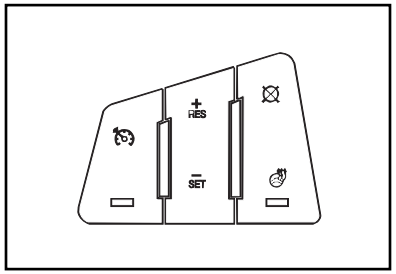
Quando le luci abbaglianti sono accese, si accende anche una spia sul quadro strumenti.

Tirare la leva indietro nella posizione centrale per ritornare agli anabbaglianti.

Si può lampeggiare con gli abbaglianti per segnalare ad altri automobilisti.

A tale scopo tirare verso di sé la leva multifunzione e rilasciarla.

Se i fari sono in modalità abbaglianti quando l'accensione viene disinserita, la prossima volta che si avvierà il veicolo si accenderanno gli abbaglianti.



■ CONTROLLO AUTOMATICO DELLA VELOCITÀ

Con il controllo automatico della velocità è possibile mantenere una velocità costante di circa 40 km/h o più senza dover tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

I pulsanti di comando si trovano sul volante.

Quando il controllo automatico della velocità è attivato, sul quadro strumenti si accenderà la spia relativa.

Quando il sistema di controllo della trazione inizia a limitare lo slittamento delle ruote, il controllo automatico della velocità, se è in funzione, si disattiva automaticamente.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

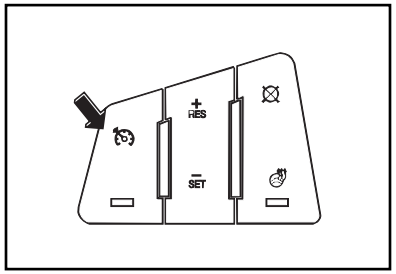
- Sistema Stabilitrak®

Una volta che le condizioni del percorso si sono normalizzate, si può azionare nuovamente il controllo della velocità.

⚠ *ATTENZIONE*

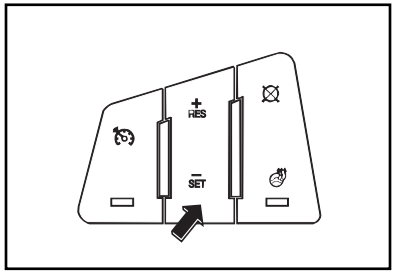
È pericoloso usare il controllo automatico della velocità in condizioni di traffico intenso, o su strade sdrucciolevoli o tortuose.

Il controllo automatico della velocità non funziona se è stato innestato il freno di stazionamento o è se il livello del liquido dei freni è basso.



Come impostare il controllo automatico della velocità

1. Premere il pulsante del controllo automatico della velocità.
2. Accelerare fino a raggiungere la velocità desiderata;



3. Premere e rilasciare il pulsante **SET**.
4. Togliere il piede dall'acceleratore.

09euSRX.ita Page 153 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Non lasciare inserito l'interruttore del controllo automatico della velocità quando non lo si adopera.

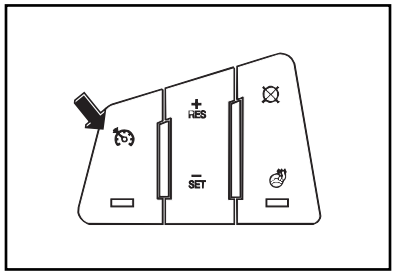
Come disattivare il controllo automatico della velocità

Per disattivare temporaneamente il controllo automatico della velocità senza cancellare dalla memoria la velocità impostata, procedere come segue:

- Premere il pedale del freno.

  oppure

- Premere il pulsante ⊠ di annullamento del controllo automatico della velocità.

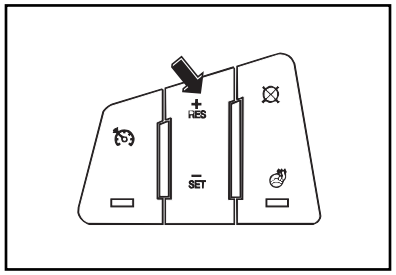


Per disattivare il controllo automatico della velocità e cancellare dalla memoria la velocità impostata, procedere come segue:

- Premere il pulsante del controllo automatico della velocità.

  oppure

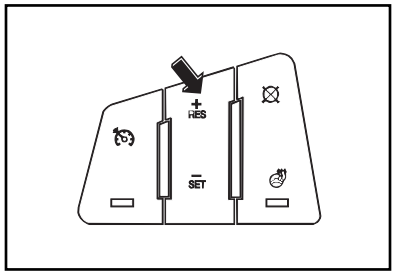
- Disinserire l'accensione.



Come ritornare alla velocità prescelta

Se il controllo automatico della velocità è stato disattivato temporaneamente senza cancellare dalla memoria la velocità impostata, per riattivarlo procedere come segue:

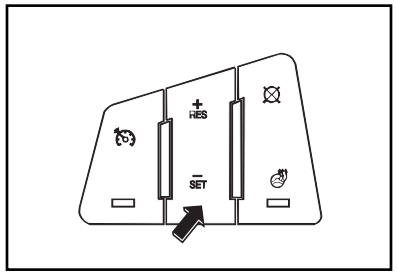
- Una volta raggiunta una velocità di almeno 40 km/h (25 mph), premere brevemente il pulsante **RES** (ripristina/accelera). Si ritornerà direttamente alla velocità selezionata, che verrà quindi mantenuta costante.



Come aumentare la velocità

Per aumentare la velocità, procedere come segue:

- Tenere premuto il pulsante **RES**. È possibile tenerlo premuto mentre si accelera per selezionare la nuova velocità. Quando il veicolo avrà raggiunto la velocità desiderata, rilasciare il pulsante. Il veicolo manterrà la nuova velocità.
- Picchiettando sul pulsante **RES** si aumenta la velocità del veicolo di circa 1,6 km/h alla volta.



Come passare ad una velocità inferiore

- Tenere premuto il pulsante **SET**.

  Il veicolo comincerà a rallentare. Una volta raggiunta la velocità desiderata, rilasciare il pulsante. Il veicolo manterrà costantemente la velocità selezionata.
- Picchiettando sul pulsante **SET** si riduce la velocità del veicolo di circa 1,6 km/h alla volta.

09euSRX.ita Page 155 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Come sorpassare un altro veicolo quando è in funzione il controllo automatico della velocità

Per accelerare, è sufficiente usare il pedale dell'acceleratore. Quando si toglie il piede dal pedale, il veicolo ritornerà alla velocità precedentemente selezionata con il controllo automatico e la manterrà costante.

Uso del controllo automatico della velocità durante la guida in pendenza

L'efficacia del funzionamento del sistema del controllo automatico della velocità dipende da diversi fattori:

- velocità del veicolo
- carico del veicolo
- ripidezza del pendio

Quando si affrontano salite ripide, potrebbe essere necessario premere il pedale dell'acceleratore per mantenere la velocità.

Quando si affronta una discesa, potrebbe essere necessario premere il pedale del freno o ingranare un marcia più bassa per regolare la velocità del veicolo. Premendo il pedale del freno si disinserisce il controllo automatico della velocità.

■ SPECCHIETTI

Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione di due gruppi di posizioni degli specchietti esterni, vedere "Funzione di memorizzazione" più avanti in questa sezione.

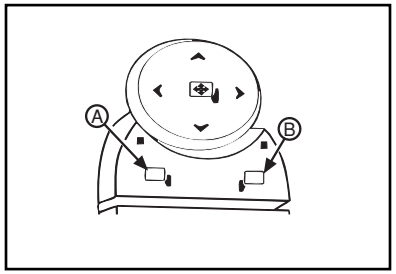
Specchietti retrovisori esterni

Regolare gli specchietti esterni in modo che, seduti in una comoda posizione di guida, risulti appena visibile la fiancata del veicolo.

Lo specchietto lato passeggero è convesso, così che la sua superficie curva offre una visuale maggiore dal sedile di guida.

⚠ *ATTENZIONE*

Uno specchietto convesso fa apparire gli oggetti più lontani di quanto non siano. Prima di cambiare corsia, controllare nello specchietto interno o dare un'occhiata alle spalle.



Specchietti a regolazione elettrica

Per regolare gli specchietti esterni usare i comandi posti sulla portiera lato guida.

Premere Ⓐ per selezionare lo specchietto sinistro o premere Ⓑ per selezionare quello destro.

La spia del pulsante dovrebbe accendersi.

Regolare lo specchietto mediante il comando tondo.

Per regolare la posizione, spingere le frecce del pulsante di comando nella direzione di spostamento dello specchio.

Una volta finito, premere nuovamente il pulsante Ⓐ o Ⓑ per deselezionare lo specchietto.

La spia si spegnerà.

Se la funzione di oscuramento automatico dello specchietto interno giorno/notte è attivata, lo specchietto lato guida si oscura automaticamente per ridurre al minimo l'abbagliamento e migliorare la visibilità posteriore. Quando l'abbagliamento diminuisce, lo specchietto ritorna nel suo stato normale.

Per ulteriori informazioni sulla funzione di oscuramento dello specchietto, vedere "Specchietto giorno/notte" più avanti in questa sezione.

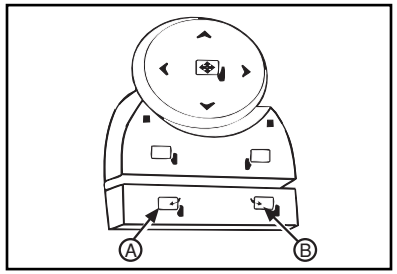
09euSRX.ita Page 157 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione di due gruppi di posizioni degli specchietti esterni, vedere "Funzione di memorizzazione" più avanti in questa sezione.

Specchietti termici

Gli specchietti retrovisori a regolazione elettrica vengono riscaldati ogni qualvolta viene azionato il lunotto termico.

Per ulteriori informazioni, vedere "Lunotto termico" sotto la voce "Riscaldamento e climatizzazione" precedentemente in questa sezione.



Specchietti a regolazione elettrica

Il veicolo è dotato di specchietti esterni pieghevoli a regolazione elettrica. Quando si entra in un autolavaggio o si percorrono strade molto strette, ripiegare gli specchietti per non danneggiarli.

Premere Ⓐ per aprire gli specchietti.

Premere Ⓑ per chiudere gli specchietti.

Se serve un'ulteriore regolazione, usare il comando dello specchietto elettrico.

Non ripiegare o dispiegare gli specchietti a mano.

Se gli specchietti sono stati ripiegati manualmente è possibile che il motore si sia disinserito.

Uno specchietto sganciato potrebbe vibrare o scuotersi durante la guida a velocità normale e comunque non terrà la posizione.

Se uno specchietto dovesse sganciarsi, dovrà essere ripristinato.

Per ripristinare uno specchietto, ripiegarlo e dispiegarlo usando i comandi elettrici.

Specchietti orientabile verso il marciapiede per assistenza al parcheggio

Con questa funzione attivata, lo specchietto lato passeggero e/o lato guida si inclina verso il basso ogni volta che si porta la leva del cambio su **R** (retromarcia) in modo che il conducente possa vedere il bordo del marciapiede quando parcheggia lungo il ciglio della strada.

Lo specchietto ritornerà alla sua posizione originale cinque secondi dopo aver spostato la leva del cambio da **R** (retromarcia).

Per attivare o disattivare questa funzione usare il centro informazioni del conducente.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue sotto la voce "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione:

- Personalizzazione delle funzioni
  - **PARK TILT MIRRORS** (inclinazione specchietti per parcheggio)

Specchietto retrovisore Interno giorno/notte

AVVISO

Non spruzzare liquido detergente per vetri direttamente sullo specchietto; per pulirlo usare un panno o un fazzolettino di carta inumiditi d'acqua.

La posizione dello specchietto retrovisore è regolabile sia orizzontalmente che verticalmente.

09euSRX.ita Page 159 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Specchietto retrovisore interno con regolazione automatica giorno/notte

Il veicolo è dotato di uno specchietto retrovisore interno completamente automatico.

Durante il giorno, lo specchietto riflette tutta la luce proveniente da dietro il veicolo. Di notte, quando il riverbero è eccessivo, si oscura per riflettere soltanto parzialmente la luce proveniente da dietro il veicolo.

Il sistema entra automaticamente in funzione all'avviamento del motore.

Tuttavia, si possono utilizzare i pulsanti posti alla base dello specchietto per attivare o disattivare la funzione.

Per attivare questa funzione, premere **AUTO**. Premere **O** per disattivarla.

Specchietti di cortesia

Sulle antine parasole sono collocati specchietti per uso personale. Quando si solleva il coperchio, le luci intorno allo specchietto si accendono, e si spengono quando questo si chiude.

■ FINESTRINI

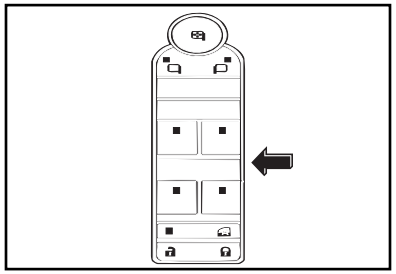
⚠ *ATTENZIONE*

È pericoloso lasciare bambini, adulti inabili o animali domestici in un veicolo con i finestrini chiusi. Potrebbero essere sopraffatti dalla temperatura eccessiva e riportare lesioni permanenti o mortali da colpo di calore. Non lasciare mai un bambino, un adulto inabile o un animale domestico solo in un veicolo, specialmente con i finestrini chiusi e alte temperature esterne.

Non lasciare dei bambini da soli nel veicolo con la chiave di avviamento inserita; potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici o addirittura mettere in moto il veicolo con pericolo di lesioni o di morte per sé o per altri.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

I bambini possono azionare gli alzacristalli elettici e rimanere intrappolati, col rischio di lesioni gravi o mortali. Quando ci sono dei bambini sul sedile posteriore usare il blocco degli alzacristalli elettrici.



Alzacristalli elettrici

Gli interruttori sui braccioli delle portiere comandano i finestrini del veicolo.

Per abbassare il finestrino, premere l'interruttore.

Per sollevare il finestrino, spingere verso l'alto l'interruttore.

Gli interruttori continuano a funzionare anche dopo che è stata disinserita l'accensione, fino a quando non viene aperta una portiera, o per un periodo massimo di dieci minuti.

Per ulteriori informazioni vedere "Alimentazione temporizzata degli accessori".

Ogni porta lato passeggero è munita di un interruttore di comando del proprio finestrino.

Ciascun finestrino è dotato della funzione di sollevamento e abbassamento rapido.

Premere l'interruttore in giù sulla seconda posizione e quindi rilasciarlo per attivare la funzione di abbassamento rapido.

Sollevare l'interruttore sulla seconda posizione e quindi rilasciarlo per attivare la funzione di sollevamento rapido.

09euSRX.ita Page 161 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per arrestare un finestrino mentre si apre o si chiude, sollevare o premere l'interruttore.

Gli alzacristalli elettrici sono protetti da un interruttore automatico. In caso di sovraccarico elettrico, gli alzacristalli si fermeranno fino a quando il carico di corrente non si normalizza o il problema non viene risolto.

Se si interrompe l'alimentazione elettrica ai finestrini, occorre riprogrammare la chiusura rapida degli alzacristalli.

Per riprogrammare un finestrino una volta ripristinata l'alimentazione elettrica:

1. Accertarsi che la batteria sia carica.
2. L'accensione deve essere su **ON** o **ACC** (accessori) oppure deve essere in funzione l'alimentazione temporizzata per gli accessori.
3. Chiudere tutte le portiere.
4. Per aprire completamente il finestrino tenere premuto l'interruttore del finestrino.
5. Sollevare l'interruttore del finestrino per chiudere completamente il finestrino e continuare a tenerlo per altri due secondi circa.

Ripetere queste operazioni per ogni finestrino.

Funzione anti-schiacciamento

Se la testa o un altro oggetto si trova sul percorso del cristallo del finestrino mentre questo si sta chiudendo con la chiusura rapida, il cristallo si fermerà e si abbasserà fino ad una posizione prestabilita.

Rimossa l'ostruzione, il finestrino funzionerà normalmente.

La funzione anti-schiacciamento può essere attivata anche da determinate condizioni atmosferiche, ad esempio gelate intense.

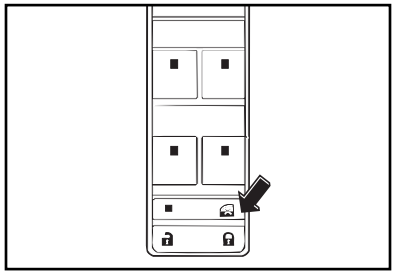
Per annullare la funzione anti-schiacciamento, sollevare e tenere sollevato l'interruttore alzacristalli sulla posizione di chiusura rapida. Il cristallo del finestrino si alzerà finché verrà tenuto l'interruttore. In tal modo, il finestrino si chiuderà sull'oggetto che si trova sulla sua traiettoria. Fare attenzione quando si annulla la funzione anti-schiacciamento.

09euSRX.ita Page 162 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Se si solleva e si tiene sollevato l'interruttore dell'alzacristalli elettrico, la funzione anti-schiacciamento verrà disabilitata. In questo caso, il cristallo non si fermerà se incontra un ostacolo nella sua corsa, con pericolo di lesioni personali e danni al finestrino. Fare attenzione a non sollevare e tenere sollevato involontariamente l'interruttore dell'alzacristalli elettrico.

Prima di annullare la funzione anti-schiacciamento, accertarsi che non vi siano persone o intralci lungo la traiettoria del finestrino.



Blocco dei finestrini

Mediante un interruttore di blocco dei finestrini posteriori il conducente può impedire ai passeggeri di azionare gli alzacristalli dei finestrini posteriori.

Questo pulsante è posto sul bracciolo della portiera lato guida, vicino agli interruttori degli alzacristalli elettrici.

Premere la parte destra del pulsante di blocco per disattivare i comandi degli alzacristalli posteriori. Premerlo di nuovo per riattivarli.

Quando il blocco è attivato, si accenderà la spia sul pulsante.

■ PORTIERE

⚠ *ATTENZIONE*

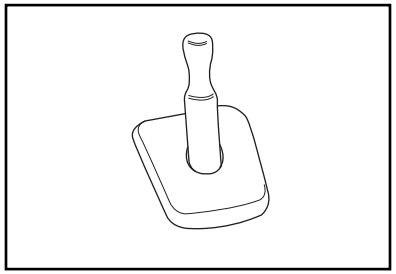
Le portiere non bloccate possono essere pericolose.

- I passeggeri - e specialmente i bambini - possono aprirle facilmente e cadere dal veicolo in movimento. Quando una portiera è bloccata, non è possibile aprirla con la maniglia.
- I bambini piccoli che entrano in un veicolo con le portiere non bloccate possono non essere capaci di uscirne. Un bambino potrebbe essere sopraffatto dalla temperatura eccessiva e riportare lesioni permanenti o mortali da colpo di calore. Bloccare sempre le portiere del veicolo quando lo si lascia incustodito.

09euSRX.ita Page 163 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- Se le portiere non sono bloccate, ci sono maggiori possibilità di essere lanciati fuori dal veicolo in caso di incidente. Quando si guida, allacciare le cinture di sicurezza e bloccare le portiere.
- Tenendo le portiere bloccate durante la guida, si può evitare l'ingresso nel veicolo di estranei indesiderati mentre si rallenta o si arresta il veicolo stesso.



CHIUSURA MANUALE DELLE PORTIERE

Dall'esterno, utilizzare la chiave o il telecomando per bloccare o sbloccare le portiere.

NOTA:

Se è attivato l'impianto antifurto, per evitare di far scattare l'allarme ricordarsi di sbloccare le portiere con il telecomando della chiusura a distanza.

Se si passa attraverso il finestrino aperto e si sblocca la portiera agendo sulla leva manuale, l'allarme dovrebbe suonare.

Dall'interno, usare il dispositivo di blocco manuale per bloccare e sbloccare ciascuna portiera, individualmente.

Chiusura centralizzata delle portiere

Quando si sblocca la portiera lato guida dall'esterno, si possono sbloccare le altre portiere mantenendo la chiave nella posizione di sblocco per alcuni secondi o girandola due volte rapidamente nella serratura.

Chiavistello

Tenendo la chiave nella posizione di blocco per alcuni secondi o girandola rapidamente due volte nella cilindro della serratura, si chiudono le portiere con un chiavistello.

Quando tutte le portiere sono chiuse con il chiavistello, i comandi manuali di blocco delle portiere non sbloccheranno le portiere.

Inoltre, se l'impianto antifurto è inserito, non è possibile sbloccare le portiere usando i comandi elettrici interni di blocco delle portiere.

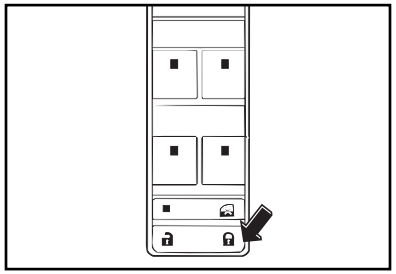
Quando la portiera lato guida viene sbloccata dall'esterno con la chiave, il chiavistello viene disinserito per tutte le portiere. Tuttavia, verrà sbloccata soltanto la portiera lato guida.

Le portiere dei passeggeri devono essere sbloccate manualmente o con il comando centralizzato.

Per bloccare o sbloccare le portiere e azionare il chiavistello, si può utilizzare anche il telecomando.

- Premere il pulsante di blocco del telecomando una volta per bloccare tutte le portiere. Premendolo di nuovo entro tre secondi si azionerà il chiavistello.
- Premere il pulsante di sblocco una volta per aprire il chiavistello e sbloccare la portiera lato guida. Premendo nuovamente il pulsante entro tre secondi si sbloccheranno tutte le portiere.

09euSRX.ita Page 165 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



SERRATURA ELETTRICA DELLE PORTIERE

Mediante i comandi per la chiusura centralizzata delle portiere è possibile bloccare e sbloccare tutte le portiere.

I comandi si trovano sui braccioli delle portiere anteriori.

Per bloccare tutte le portiere, premere il lato dell'interruttore con il simbolo del blocco.

Per sbloccare tutte le portiere, premere il lato dell'interruttore con il simbolo dello sblocco.

Blocco ritardato

Quando si preme il pulsante della chiusura centralizzata delle portiere o il pulsante di blocco sul telecomando senza la chiave nel commutatore di accensione e con una portiera aperta, verranno emessi tre segnali acustici e il blocco verrà ritardato a cinque secondi dopo la chiusura di tutte le portiere.

Se nel frattempo si apre una qualsiasi portiera, il blocco entrerà in funzione cinque secondi dopo la chiusura dell'ultima portiera.

Per disattivare questa funzione e bloccare immediatamente le portiere, premere di nuovo il pulsante della chiusura centralizzata o l'interruttore di blocco sul telecomando della chiusura a distanza.

Per ulteriori informazioni sull'uso del centro informazioni del conducente per personalizzare o disabilitare questa funzione, vedere "Personalizzazione delle funzioni" alla voce "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa Sezione.

09euSRX.ita Page 166 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Blocco automatico delle portiere

Tutte le portiere si bloccano automaticamente quando si sposta la leva del cambio dalla posizione **P** (parcheggio).

Perché la funzione sia operativa l'accensione deve essere inserita.

Tutte le portiere si sbloccano automaticamente quando si porta la leva del cambio nella posizione **P** (parcheggio).

È comunque sempre possibile bloccare e sbloccare le portiere manualmente o con il comando centralizzato.

Per sbloccare e aprire le portiere anteriori possono essere usate anche le maniglie interne delle portiere anteriori. Tuttavia le maniglie interne delle portiere posteriori non funzioneranno quando le portiere posteriori sono bloccate. Usare la levetta manuale o il comando della chiusura centralizzata per sbloccare le portiere posteriori.

Se si sblocca una portiera dopo che queste sono state bloccate automaticamente, la portiera non si bloccherà automaticamente dopo essere stata ancora chiusa.

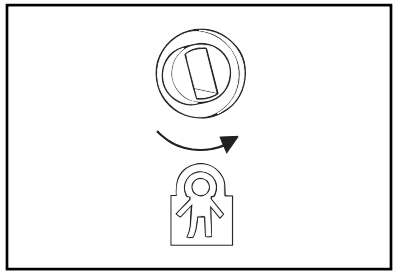
Per ulteriori informazioni sull'uso del centro informazioni del conducente per personalizzare o disabilitare questa funzione, vedere "Personalizzazione delle funzioni" alla voce "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa Sezione.

09euSRX.ita Page 167 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Protezione dal blocco delle portiere

Se si preme l'interruttore della chiusura centralizzata delle portiere quando una delle portiere è aperta e la chiave è inserita nel commutatore di accensione, tutte le portiere si bloccheranno e la porta del conducente si sbloccherà.

Per escludere questa funzione e bloccare immediatamente le portiere, premere un'altra volta l'interruttore della chiusura centralizzata o premere il pulsante di blocco del telecomando delle portiere.



CHIUSURA DI SICUREZZA DELLE PORTIERE POSTERIORI

Le portiere posteriori sono equipaggiate con chiusure che impediscono ai passeggeri, in particolar modo ai bambini, di aprirle dall'interno.

I dispositivi di blocco sono posti sul bordo di ogni portiera posteriore.

Attivazione della chiusura di sicurezza

Per attivare questa funzione, utilizzare la chiave di accensione per mettere in posizione orizzontale il blocco di sicurezza della portiera posteriore e quindi chiudere la portiera. Per aprire la portiera, sbloccarla e aprirla dall'esterno.

Per disattivare questa funzione, utilizzare la chiave di accensione per mettere in posizione verticale il blocco di sicurezza della portiera posteriore.

09euSRX.ita Page 168 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ VANO DI CARICO POSTERIORE

⚠ *ATTENZIONE*

Guidare con il portellone aperto può essere estremamente pericoloso. Il monossido di carbonio (CO) può penetrare all'interno del veicolo. È un gas che non si vede e non ha odore, e può portare alla perdita di coscienza ed alla morte.

Se si deve guidare con il portellone aperto o con la guarnizione tra la carrozzeria e il portellone danneggiata, assicurarsi che tutti i finestrini siano chiusi e inserire la ventola alla velocità massima usando una qualsiasi impostazione dell'impianto di ventilazione che immetta aria all'interno del veicolo. In questo modo, si ventilerà il veicolo dall'esterno.

Accertarsi che i diffusori sopra o sotto il quadro strumenti siano completamente aperti.

Portellone a comando elettrico

⚠ *ATTENZIONE*

Se si rimane intrappolati nel percorso della portellone, si può rimanere feriti. Accertarsi che il percorso del portellone sia libero prima di aprirlo o di chiuderlo.

⚠ *ATTENZIONE*

Prima di aprire il portellone, controllare sempre l'area sopra e attorno al veicolo.

Accertarsi che non ci siano ostacoli superiori (come la porta del garage) lungo la traiettoria del portellone prima di aprirlo.

Altrimenti, il cristallo del portellone potrebbe danneggiarsi.

09euSRX.ita Page 169 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il veicolo è dotato di portellone a comando elettrico.

Per azionare il portellone a comando elettrico, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il portellone deve essere il posizione completamente aperta o completamente chiusa.
- La leva del cambio deve essere su **P** (parcheggio).

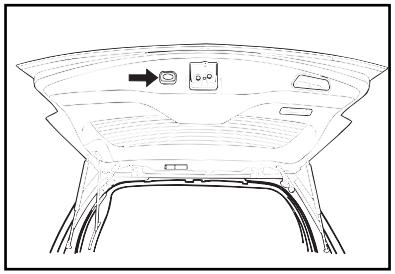
  Se il cambio viene spostato da **P** (parcheggio) durante il movimento del portellone, quest'ultimo continuerà ad aprirsi o a chiudersi.

  Se si inizia a guidare prima che il portellone si sia chiuso del tutto, esso potrebbe fermarsi ed invertire la corsa fino ad aprirsi completamente.

Per azionare il portellone a comando elettrico, tenere premuto l'apposito pulsante sul telecomando della chiusura centralizzata finché il portellone non incomincia ad aprirsi o a chiudersi.

Per maggiori informazioni vedere "Comando a distanza delle portiere" nella Sezione 3.

Durante l'apertura e la chiusura del portellone le luci posteriori lampeggeranno e si udrà un segnale acustico.



Se il portellone è aperto, si chiuderà anche premendo il pulsante di fianco all'aggancio del portellone.

Se si preme nuovamente il pulsante mentre il portellone è in movimento, la direzione di moto verrà invertita.

Se gli stantuffi di sostegno che aprono il portellone perdono pressione mentre il comando elettrico sta aprendo il portellone, il portellone rimarrà temporaneamente aperto prima di chiudersi lentamente.

Le luci posteriori lampeggeranno e si udrà un segnale acustico.

09euSRX.ita Page 170 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Recarsi dal concessionario per un controllo prima di azionare nuovamente il portellone.

Se le porte del veicolo sono sbloccate, si potrà aprire o chiudere manualmente il portellone.

- Per aprire completamente il portellone, sollevare la maniglia posta all'esterno.
- Per chiudere il portellone, tirare in giù la maniglia. La funzione di abbassamento elettrico chiuderà saldamente la serratura del portellone.

  Non forzare la chiusura del portellone. Limitarsi ad abbassarlo finché non si attiva la funzione di abbassamento elettrico.

Non guidare col portellone aperto.

Il messaggio **REAR ACCESS OPEN** (accesso posteriore aperto) verrà visualizzato sul centro informazioni del conducente quando il portellone non è completamente chiuso.

Per informazioni, vedere "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione.

Il portellone a comando elettrico potrebbe essere temporaneamente disattivato nelle seguenti circostanze:

- in caso di temperature estremamente basse
- la tensione della batteria è bassa

Aprire o chiudere il portellone manualmente finché non si riattiva la funzione del comando elettrico.

Funzione di rilevamento delle ostruzioni

Se il portellone a comando elettrico preme contro un'ostruzione durante l'apertura o la chiusura, la direzione di movimento del portellone viene invertita automaticamente.

Verrà emesso anche un segnale acustico.

Rimossa l'ostruzione, il portellone a comando elettrico funzionerà normalmente.

Se il portellone a comando elettrico non è in grado di aprirsi completamente a causa di un'ostruzione e durante lo stesso ciclo di funzionamento non può chiudersi completamente per lo stesso motivo, il comando elettrico verrà disattivato e il portellone passerà al funzionamento manuale.

09euSRX.ita Page 171 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il messaggio **REAR ACCESS OPEN** (accesso posteriore aperto) verrà visualizzato sul centro informazioni del conducente quando il portellone non è completamente chiuso.

Per informazioni, vedere "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione.

Per ripristinare il comando elettrico del portellone:

1. Togliere l'ostruzione.
2. Aprire o chiudere completamente il portellone manualmente.

Se un oggetto preme contro i sensori del lunotto quando il portellone a comando elettrico è in chiusura, la direzione di movimento viene invertita e il portellone si apre completamente.

Il portellone a comando elettrico rimarrà aperto finché non viene nuovamente attivato o chiuso manualmente.

Rete per oggetti sciolti

La rete, che è installata nel vano di carico posteriore, serve ad evitare che gli oggetti piccoli, come ad esempio le borse della spesa, possano cadere durante curve secche o fermate e partenze brusche.

Per ulteriori informazioni vedere "Vani portaoggetti" più avanti in questa sezione.

■ TETTO E PADIGLIONE

Antine parasole

Per proteggersi dal riflesso del sole, spostare l'antina parasole verso il basso o l'alto.

Specchietti di cortesia

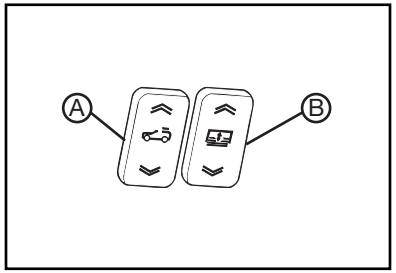
Sulle antine parasole sono collocati specchietti per uso personale. Quando si solleva il coperchio, le luci intorno allo specchietto si accendono, e si spengono quando questo si chiude.

Tetto apribile (se in dotazione)

⚠ *ATTENZIONE*

In caso di ribaltamento o altro incidente, il tetto apribile potrebbe danneggiarsi o essere distrutto. Chiunque non abbia le cinture di sicurezza allacciate correrà un rischio maggiore di essere proiettato fuori dall'abitacolo.

Non far viaggiare nessuno dove non è possibile indossare correttamente una cintura di sicurezza. Se si rimane coinvolti in un incidente, non indossando una cintura di sicurezza si rischia di rimanere gravemente feriti od uccisi mentre, allacciandola, si potrebbe rimanere illesi. Allacciare sempre la cintura di sicurezza e controllare che anche i passeggeri abbiano allacciato correttamente le loro.

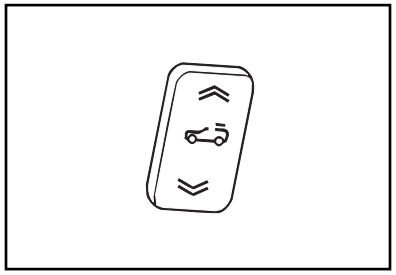


Il veicolo può essere dotato di tetto apribile singolo posto sopra le prime due file di sedili.

Per azionare il tetto apribile deve essere inserita l'accensione.

Gli interruttori si trovano sul rivestimento del padiglione tra il conducente e il passeggero anteriore.

Il tetto apribile ha due interruttori: uno Ⓐ per il tetto vero e proprio e l'altro Ⓑ per la tendina parasole.



Premere la parte posteriore dell'interruttore del tetto apribile fino alla prima posizione per aprire il tetto nella posizione desiderata.

Quando il tetto apribile ha raggiunto la posizione desiderata, rilasciare l'interruttore.

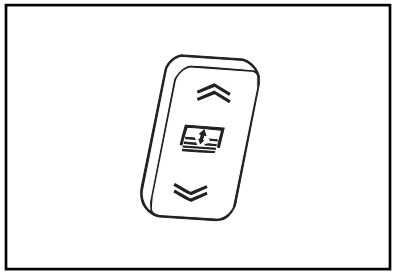
Premere il retro dell'interruttore del tetto apribile fino alla seconda posizione per aprire rapidamente il tetto su una posizione confortevole prestabilita.

09euSRX.ita Page 173 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per aprire il tetto portandolo nella posizione completamente aperta, premere la parte posteriore dell'interruttore del tetto apribile fino alla seconda posizione due volte.

Per chiudere il tetto apribile, premere e tenere premuta la parte anteriore dell'interruttore fino alla prima posizione. Quando l'interruttore viene rilasciato Il tetto si ferma.

Per chiudere completamente il tetto apribile, premere la parte anteriore dell'interruttore a fondo fino alla seconda posizione e rilasciarlo.



Premere la parte posteriore dell'interruttore della tendina parasole fino alla prima posizione per aprire la tendina nella posizione desiderata.

Quando la tendina parasole ha raggiunto la posizione desiderata, rilasciare l'interruttore.

Premere di nuovo la parte posteriore dell'interruttore della tendina parasole fino alla seconda posizione per aprire rapidamente e completamente la tendina.

Per chiudere la tendina parasole, premere e tenere premuta la parte anteriore dell'interruttore fino alla prima posizione. Quando l'interruttore viene rilasciato la tendina si ferma.

Per chiudere completamente la tendina parasole, premere la parte anteriore dell'interruttore a fondo fino alla seconda posizione e rilasciarlo.

AVVISO

Tenere privo di detriti l'esterno del tetto apribile.

L'eccesso di detriti può danneggiare il tetto apribile e ostruire il sistema di scolo dell'acqua.

Accertarsi di non lasciare il tettuccio aperto per periodi di tempo prolungati. Le guide possono riempirsi di detriti.

09euSRX.ita Page 174 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Funzione anti-schiacciamento

Se una testa o un qualsiasi altro oggetto si trova sulla traiettoria di chiusura del tettuccio, il pannello di vetro si arresterà e si riaprirà nella posizione di apertura completa o di ventilazione. Rimosso l'ostacolo, il pannello potrà essere chiuso.

Risincronizzazione del tetto apribile

Effettuare questa procedura per ripristinare la sincronizzazione tra tetto apribile e tendina parasole.

1. Avviare il motore.
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente per sei secondi l'interruttore del tetto apribile sulla posizione aperta e l'interruttore della tendina parasole sulla posizione chiusa.
3. Rilasciare entrambi gli interruttori.

   Quanto il tetto apribile raggiunge la posizione completamente chiusa, la tendina si chiuderà.
4. Quando il tetto apribile e la tendina sono completamente chiusi, continuare a tenere il pulsante del tetto apribile in posizione chiusa per tre o quattro secondi per completare la risincronizzazione.

09euSRX.ita Page 175 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Portapacchi

⚠ *ATTENZIONE*

Se si cerca di trasportare sul tetto del veicolo un oggetto più lungo o più largo del portapacchi - come pannelli di legno, compensato, materassi e così via - durante la guida il vento può far forza sul carico. Questo potrebbe essere strappato violentemente dal portapacchi, coinvolgendo il conducente o altri automobilisti in un incidente nonché, ovviamente, danneggiando il veicolo. Oggetti di tali dimensioni dovrebbero essere trasportati all'interno. In nessun caso trasportare mai sul tetto degli oggetti che siano più lunghi o più larghi del portapacchi.

Utilizzare il portapacchi per trasportare oggetti sul tetto del veicolo.

Esistono delle guide laterali fissate al tetto.

Si possono anche ottenere delle traverse scorrevoli per fissare il carico. Le traverse scorrevoli sono reperibili presso il concessionario.

AVVISO

Un carico di peso superiore a 45 kg sul portapacchi può danneggiare il veicolo.

■ VANI PORTAOGGETTI

Il veicolo è dotato di diversi scomparti portaoggetti.

Console centrale

Il veicolo è dotato di una console centrale con scomparti portaoggetti posti tra i sedili anteriori.

Possono essere presenti anche prese di corrente posteriori, ubicate sul retro della console centrale.

09euSRX.ita Page 176 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Cassetto portaoggetti

Il cassetto portaoggetti può contenere oggetti di piccole dimensioni. Aprirlo e chiuderlo con la chiave.

Per aprire il cassetto portaoggetti, sollevare la parte inferiore della maniglia dello sportellino.

Scomparto portaoggetti del quadro strumenti

Sopra il cassetto portaoggetti è posto un vano portaoggetti.

Per aprire, premere il pulsante accanto alla portiera.

Portabicchieri

Ci sono due portabicchieri posti tra i sedili anteriori.

Per accedere ai portabicchieri, spingere indietro il coperchio.

Ci sono dei portabicchieri anche sul bracciolo centrale della seconda fila di sedili.

Per accedere ai portabicchieri, premere e rilasciare il pannello sulla parte anteriore del bracciolo.

Altri portabicchieri possono trovarsi sui fianchi del veicolo, all'altezza della terza fila di sedili (se in dotazione).

Rete per oggetti sciolti

La rete, che è installata nel vano di carico posteriore, serve ad evitare che gli oggetti piccoli, come ad esempio le borse della spesa, possano cadere durante curve secche o fermate e partenze brusche.

La rete si fissa al pianale o alla parete posteriore dell'area posteriore con sei punti di ancoraggio.

La rete può essere fissata come un'amaca oppure ancorata al pianale.

La rete non è stata concepita per trattenere oggetti grandi e pesanti.

Posizionare il carico più pesante nella parte più anteriore del retro del veicolo.

09euSRX.ita Page 177 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Copertura vano posteriore

È possibile usare la tendina di sicurezza per coprire gli oggetti contenuti nel vano di carico del veicolo.

Per usare lo schermo di protezione, tirarlo dal lato destro verso il lato sinistro.

Per fissare lo schermo di protezione, inserire le estremità nelle fessure.

Quando non viene usato, estrarre le estremità dello schermo di protezione dalle fessure e lasciare che si riavvolga.

Sistema di controllo del carico (se in dotazione)

Il sistema di gestione del carico mette a disposizione ulteriore spazio per riporre oggetti nel vano posteriore del veicolo.

Ci sono tre scomparti portaoggetti.

Lo scomparto anteriore si apre sotto la seconda fila di sedili.

Lo scomparto centrale ha un divisorio.

Lo scomparto posteriore ha un vano portaoggetti estraibile.

■ PORTACENERE ED ACCENDISIGARI

Il portacenere anteriore è posto sulla parte anteriore della console centrale.

Per aprire il portacenere, premere e rilasciare il coperchio.

Per togliere il portacenere, afferrarne i bordi e tirarlo direttamente verso di sé.

Possono anche esserci portacenere posteriori nel pannello interno di ciascuna portiera.

⚠ *ATTENZIONE*

Non riporre carta od altri oggetti combustibili nel portacenere; le sigarette appoggiate nel portacenere potrebbero incendiarli.

Per utilizzare l'accendisigari, premerlo verso l'interno ed attendere che fuoriesca automaticamente.

AVVISO

Non reggere l'accendisigari con la mano mentre si riscalda. Così facendo si potrebbe danneggiare il dispositivo di riscaldamento ed il meccanismo che fa scattare in fuori automaticamente l'accendisigari.

Si potrebbe anche fondere il fusibile.

■ ALIMENTAZIONE TEMPORIZZATA DEGLI ACCESSORI

Il veicolo è dotato di alimentazione temporizzata per gli accessori, che permette di usare i seguenti accessori elettrici fino a 10 minuti dopo aver disinserito l'accensione, a meno che non si apra una portiera:

- Radio
- Alzacristalli elettrici
- comandi audio al volante

Se si desidera prolungare l'alimentazione per altri 10 minuti, chiudere tutte le portiere, portare la chiave di accensione su **ON**, quindi riportarla su **OFF**.

■ DISPOSITIVO DI PROTEZIONE CONTRO L'ESAURIMENTO DELLA BATTERIA

Lo scopo di questa funzione è quello di proteggere la batteria del veicolo.

Luci esterne

Se si lasciano le luci accese con il comando manuale con l'accensione disinserita, le luci esterne si spegneranno automaticamente dopo 10 minuti per evitare l'esaurimento della batteria.

Se le luci vengono lasciate accese intenzionalmente, disinserire il controllo manuale delle luci e reinserirlo onde riattivare le luci esterne.

Luci interne

L'alimentazione alle luci interne viene disinserita automaticamente 10 minuti dopo aver disattivato l'accensione.

09euSRX.ita Page 179 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ GESTIONE DELL'ENERGIA ELETTRICA

Questo sistema monitora la temperatura e lo stato di carica della batteria del veicolo e regola automaticamente la tensione per migliorare le prestazioni e allungare la vita utile della batteria.

Si può controllare la tensione della batteria attraverso il centro informazioni del conducente.

La lettura potrebbe fluttuare. Ciò è normale.

Se il sistema rileva un problema, verrà visualizzato un messaggio sul display del centro informazioni del conducente.

- **BATTERY SAVER ACTIVE** (salvabatteria in funzione)
- **SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM** (manutenzione impianto di carica della batteria)

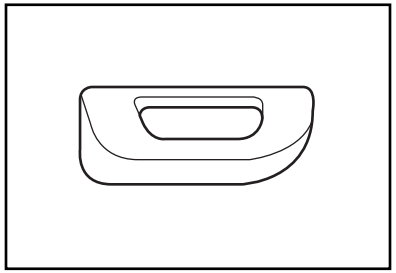
Per contribuire a ridurre il carico elettrico, spegnere tutti gli accessori non necessari, quali radio e climatizzatore.

Sul quadro strumenti potrebbe anche essere visualizzata la spia dell'impianto di carica della batteria.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue precedentemente in questa sezione:

- Spia impianto di carica batteria
- Centro informazioni del conducente
  - Menu delle informazioni sul viaggio/carburante
- Messaggi del centro informazioni del conducente

09euSRX.ita Page 180 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ SISTEMA A ULTRASUONI DI AIUTO AL PARCHEGGIO IN RETROMARCIA

Questo dispositivo è progettato per facilitare la manovra di parcheggio in retromarcia parallelamente al marciapiede, aiutando il conducente a stabilire la distanza tra un oggetto e la parte posteriore del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Fare attenzione quando si parcheggia il veicolo. Controllare che non ci siano persone, veicoli od ostacoli. Controllare anche gli angoli morti.

Il sistema è in grado di rilevare oggetti soltanto in base ai parametri specificati in questa sezione.

Il sistema non rileva oggetti che si trovano sotto il paraurti o sotto il veicolo e nemmeno alcuni oggetti molto vicini al veicolo.

La distanza massima alla quale il sistema è in grado di rilevare oggetti può diminuire quanto il tempo atmosferico è caldo o l'umidità è elevata.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Il sistema non è concepito per rilevare bambini, pedoni, ciclisti o animali da compagnia.

Il mancato rispetto di queste precauzioni può causare lesioni gravi o mortali.

I sensori del sistema, posti sul paraurti posteriore, sono in grado di rilevare oggetti alti come minimo 25,4 mm (10 pollici) e che si trovano sotto al portellone ed entro un raggio di 1,5 metri (5 piedi) dal veicolo.

Se il paraurti posteriore è danneggiato, il sistema di aiuto al parcheggio potrebbe non funzionare correttamente.

09euSRX.ita Page 181 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Recarsi dal concessionario per la riparazione.

Il display del sistema, posto all'interno del veicolo sopra il finestrino posteriore, è visibile guardando dietro la spalla destra.

Il sistema si attiva automaticamente quando la velocità del veicolo è inferiore a 8 km/h (5 mph) e si innesta la retromarcia. Sul display si accenderanno tre spie per segnalare che il sistema è in funzione.

Il sistema usa congiuntamente le spie del display e i segnali acustici per segnalare al conducente che la parte posteriore del veicolo si sta avvicinando a un oggetto.

Non appena viene rilevato un oggetto, viene emesso un segnale acustico.

Per interpretare gli allarmi del display e stabilire la distanza tra veicolo e oggetto, usare la seguente tabella.

Segnali di allarme (Spie e segnali acustici)	**Distanza**
• una luce gialla	da 1,0 m a 1,5 m
• da 1,0 m a 2,5 m	da 50 cm a 1,0 m
• da 60 cm a 1,0 m	da 30 cm a 50 cm
• due luci gialle lampeggianti e una luce rossa lampeggiante • segnale acustico continuo per 5 secondi	30 cm o meno

09euSRX.ita Page 182 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se sul display lampeggiano luci rosse, il veicolo procede ad una velocità superiore a 8 km/h oppure il sistema rileva al momento vibrazioni provenienti da qualcosa di simile ad un grosso autocarro nelle vicinanze.

Le luci rosse lampeggiano anche se un rimorchio, una bicicletta, una barra di traino o un altro oggetto è fissato alla parte posteriore del veicolo, o un oggetto è agganciato fuori dal portellone. Le luci continueranno a lampeggiare fino a che non si sposta l'oggetto e il veicolo non procede a marcia avanti ad una velocità non inferiore a 25 km/h.

Se, in queste condizioni, sul display dovessero continuare a lampeggiare le luci rosse, il sistema potrebbe avere un guasto. Potrebbe essere necessario pulire i sensori. Se le luci dovessero continuare a lampeggiare sul display dopo la pulizia del paraurti e dei sensori, e dopo che il veicolo ha viaggiato a marcia avanti ad una velocità superiore a 25 km/h, rivolgersi al concessionario per l'assistenza tecnica.

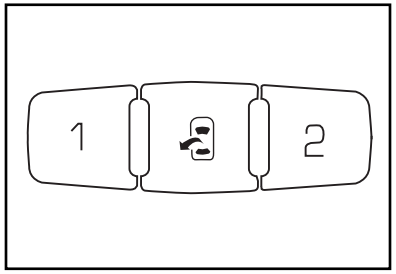
Se le spie del display lampeggiano in rosso, il sistema è disattivato. Sul centro informazioni del conducente verrà visualizzato il messaggio **PARK ASSIST OFF** (aiuto al parcheggio disattivato).

Il centro informazioni del conducente è utilizzabile per attivare o disattivare il sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia per il ciclo di funzionamento del motore attualmente in corso.

Per ulteriori informazioni, vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" e "Menu delle informazioni del veicolo" precedentemente in questa sezione.

Il sistema si riattiva automaticamente spegnendo e riaccendendo il motore.

09euSRX.ita Page 183 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ FUNZIONE DI MEMORIZZAZIONE

Questa funzione permette a due diversi conducenti (numero **1** o numero **2**) di memorizzare e richiamare le proprie posizioni del sedile (inclusa l'inclinazione dello schienale e le regolazioni del supporto lombare, se in dotazione), le posizioni degli specchietti esterni e le posizioni dei pedali regolabili (se in dotazione).

I comandi si trovano sul pannello della portiera lato guida.

Per memorizzare una posizione:

1. Regolare come si desidera il sedile del conducente, gli specchietti esterni e i pedali regolabili (se in dotazione).
2. premere e tenere premuto per tre secondi il pulsante **1**;

   due segnali acustici confermeranno che la posizione è stata memorizzata.

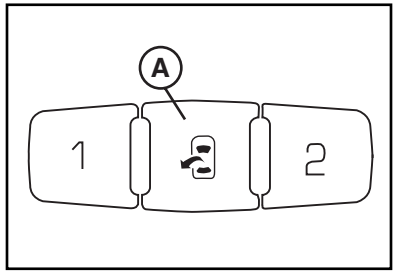
Per preselezionare la seconda posizione, ripetere le operazioni descritte nei passaggi precedenti, ma premere il pulsante di memorizzazione **2**.

A questo punto, quando la leva del cambio è su **P** (parcheggio) e si preme uno dei pulsanti di memorizzazione **1** o **2**, si udrà un segnale acustico e le impostazioni memorizzate verranno richiamate.

09euSRX.ita Page 184 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Si può usare il centro informazioni del conducente per programmare la funzione di memorizzazione in modo che assuma le impostazioni scelte quando si preme il pulsante di sblocco del telecomando.

Il richiamo dalle impostazioni memorizzate può essere interrotto premendo qualunque comando dei sedili o degli specchietti a regolazione elettrica.



Uscita dal veicolo:

Per agevolare l'ingresso e l'uscita dal veicolo, è possibile usare il pulsante di uscita Ⓐ quando la leva del cambio si trova nella posizione **P** (parcheggio).

Premendo questo pulsante il sedile si sposterà tutto indietro per facilitare l'uscita.

Si udrà un segnale acustico.

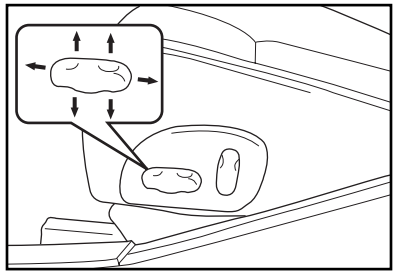
Se nel centro informazioni del conducente è stata abilitata la funzione della posizione automatica di uscita del sedile, togliendo la chiave dall'accensione il sedile si sposterà fino alla posizione di uscita predefinita.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue sotto la voce "Centro informazioni del conducente" precedentemente in questa sezione:

- Personalizzazione delle funzioni
  - **EASY EXIT SEAT** (sedile in posizione di uscita facilitata)

09euSRX.ita Page 185 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Comandi dei sedili.....186
Comandi dei sedili a regolazione elettrica.....186
Sedili anteriori riscaldati 187
Appoggiatesta.....188
Sedili della seconda fila 189
Sedile della terza fila.....190
Cinture di sicurezza.....192
Cintura a 3 punti.....193
Prolunga della cintura di sicurezza.....198
Sostituzione delle cinture di sicurezza.....198
Uso della cintura di sicurezza durante la gravidanza 199
Spia delle cinture di sicurezza 200
Spia delle cinture di sicurezza passeggero 200
Sistemi di trattenuta supplementari 201
Pretensionatori delle cinture di sicurezza..... 201
Sistema di trattenuta gonfiabile 202
Sistema di rilevazione del passeggero 209
Sistemi di trattenuta per bambini..... 215



■ COMANDI DEI SEDILI

Comandi dei sedili a regolazione elettrica

I comandi dei sedili a regolazione elettrica sono ubicati sul fianco del sedile.

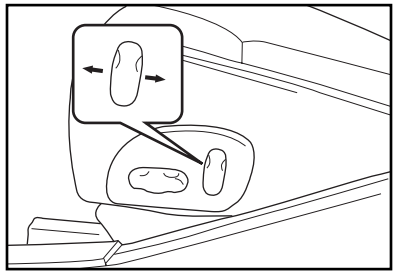
L'interruttore orizzontale regola il sedile.

La parte anteriore dell'interruttore regola l'altezza della parte anteriore del sedile.

La parte posteriore dell'interruttore regola l'altezza della parte posteriore del sedile.

Per regolare l'altezza di tutto il sedile, spostare l'intero interruttore in alto od in basso.

Per muovere il sedile in avanti o indietro, spostare l'interruttore in avanti o indietro.



Comando elettrico di inclinazione dello schienale dei sedili anteriori

L'interruttore verticale reclina lo schienale.

Per regolare l'inclinazione dello schienale, spingere l'interruttore in avanti o all'indietro.

Non tenere uno schienale reclinato durante la marcia del veicolo.

09euSRX.ita Page 187 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

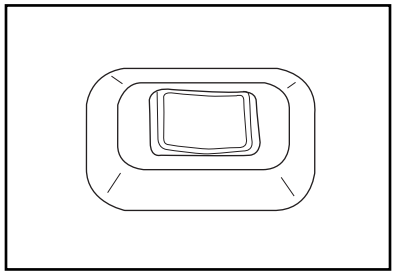
⚠ *ATTENZIONE*

Sedere con lo schienale molto inclinato mentre il veicolo è in moto può essere pericoloso; infatti, con lo schienale in questa posizione, le cinture di sicurezza, anche se sono agganciate, non possono funzionare efficacemente.

L'impiego di cinture di sicurezza posizionate erroneamente può provocare lesioni al collo o agli organi della cavità addominale.

Quando il veicolo è in movimento per offrire la dovuta protezione tenere lo schienale in posizione verticale.

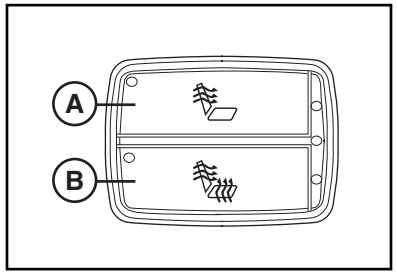
Quindi, sedersi correttamente sul sedile e indossare la cintura di sicurezza.



Comando elettrico dell'appoggio lombare

Il comando si trova sul lato di ognuno dei sedili anteriori.

Premere la parte anteriore del comando per aumentare l'appoggio lombare o la parte posteriore per diminuirlo.



Sedili anteriori riscaldati

Il veicolo è dotato di sedili riscaldati.

Questa funzione è attiva solo ad accensione inserita.

I comandi si trovano sul pannello di ciascuna delle portiere anteriori.

- Premere Ⓐ se si desidera riscaldare solo lo schienale.
- Premere Ⓑ se si desidera riscaldare il cuscino e lo schienale.

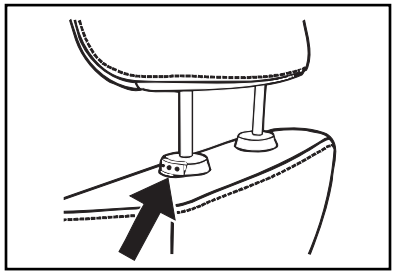
Premere ripetutamente il pulsante per scorrere tra le impostazioni di riscaldamento forte, medio e leggero.

Una spia si accenderà ad indicare l'impostazione di temperatura scelta.

- 3 luci (calore forte)
- 2 luci (calore medio)
- 1 luce (calore leggero)

Premere di nuovo il pulsante per disattivarlo.

Il riscaldamento dei sedili si disattiva automaticamente quando l'accensione viene disinserita.



Appoggiatesta

Gli appoggiatesta e i sostegni per la testa sono regolabili.

La sommità dell'appoggiatesta o del sostegno per la testa dovrebbe trovarsi vicino alla sommità della testa.

Per regolare gli appoggiatesta anteriori:

- Tirare l'appoggiatesta per sollevarlo.
- Per abbassare l'appoggiatesta premere il pulsante sotto di esso e farlo scorrere in basso.

Gli appoggiatesta dei sedili anteriori si possono anche inclinare avanti o indietro.

Per regolare un sostegno per la testa della seconda fila di sedili alla giusta altezza, farlo scorrere in su o in giù.

I sostegni per la testa della seconda fila di sedili non sono inclinabili.

09euSRX.ita Page 189 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Sedili della seconda fila

Regolazione longitudinale dei sedili

I sedili della seconda fila si possono regolare longitudinalmente.

Sollevare la leva posta sotto il cuscino del sedile.

Far scorrere il sedile nella posizione desiderata. Rilasciare la leva e assicurarsi che il sedile sia fissato in posizione.

Sedili della seconda fila ad accesso facilitato

Il sedile di destra della seconda fila è dotato di una funzione che facilita l'accesso e l'uscita dall'area posteriore.

Una leva di sgancio si trova sulla parte superiore dello schienale.

Sollevare la leva e piegare lo schienale in avanti.

Tirare la maniglia per sganciare il sedile e abbattere il sedile in avanti.

AVVISO

Se il sedile viene ribaltato con la cintura di sicurezza allacciata, si possono arrecare danni al sedile o alla cintura.

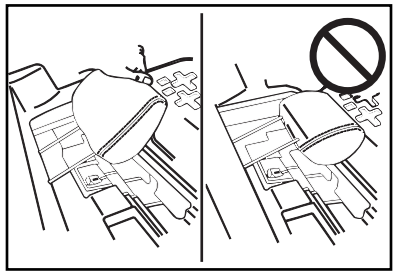
Prima di ribaltare un sedile, slacciare le cinture di sicurezza e riporle.

⚠ *ATTENZIONE*

Un sedile non adeguatamente bloccato al proprio posto potrebbe spostarsi in caso di arresto improvviso o incidente, ferendo gli occupanti del veicolo. Accertarsi che il sedile sia fissato al proprio posto.

Non consentire mai ai passeggeri di usare un sedile della terza fila quando il sedile della seconda fila è ripiegato in avanti.

Accertarsi che il sedile, una volta riportato nella posizione originale, sia fermamente bloccato al proprio posto.



Sedile della terza fila (se in dotazione)

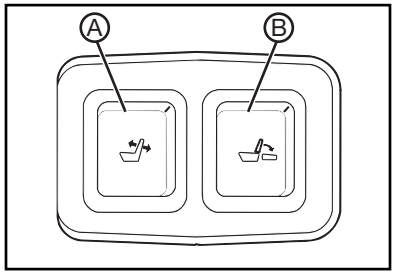
Se il veicolo è dotato di un sedile della terza fila, si tratta di un sedile ripiegabile a comando elettrico. Lo schienale può essere inclinato in avanti per disporre di ulteriore spazio (ad esempio per riporre un pneumatico sgonfio o creare un pianale di carico).

AVVISO

Se il sedile viene ribaltato con la cintura di sicurezza allacciata, si possono arrecare danni al sedile o alla cintura.

Prima di ribaltare un sedile, slacciare le cinture di sicurezza e riporle.

09euSRX.ita Page 191 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Premere il pulsante Ⓐ all'interno del vano di carico posteriore per inclinare lo schienale in avanti.

Prima di ripiegare o riaprire il sedile, aprire il portellone o la portiera posteriore destra. Se l'accensione è disinserita, premere tre volte il pulsante di sbloccaggio sul telecomando o sulla portiera per alimentare per due minuti il sedile posteriore. Il cambio deve essere su **P** (parcheggio) e il veicolo deve avere la batteria ben carica.

Premere il pulsante Ⓑ o il pulsante dietro alla seconda fila di sedili per ripiegare il sedile della terza fila.

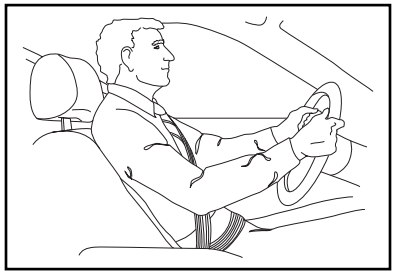
Se qualcosa blocca la traiettoria del sedile in fase di ribaltamento, l'operazione verrà interrotta e il sedile retrocederà. Premere di nuovo il pulsante per riportare il sedile nella posizione originale.

Quindi ripiegare in avanti il pannello sul sedile per creare un pianale di carico.

Prima di riportare il sedile nella posizione di seduta, occorre ripiegare su sé stesso il pannello.

Tenere premuto di nuovo il pulsante per riportare il sedile nella posizione originale.

Se il sedile non si riapre completamente fino ad assumere la posizione di seduta, quando si toglierà il veicolo dalla posizione **P** (parcheggio) verrà emesso un segnale acustico.



■ CINTURE DI SICUREZZA

⚠ *ATTENZIONE*

Non far viaggiare nessuno dove non è possibile indossare correttamente una cintura di sicurezza. Se si rimane coinvolti in un incidente, non indossando una cintura di sicurezza si rischia di subire lesioni gravi o mortali.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

In un incidente, l'occupante di un veicolo non opportunamente trattenuto può librarsi per aria e colpire e ferire un altro passeggero o essere espulso dal veicolo.

Nello stesso incidente, se la cintura di sicurezza è allacciata, si potrebbe rimanere illesi. Allacciare sempre la cintura di sicurezza e controllare che anche i passeggeri abbiano allacciato correttamente le loro.

⚠ *ATTENZIONE*

È estremamente pericoloso viaggiare in un vano di carico, all'interno o all'esterno del veicolo. In caso di incidente, coloro che viaggiano in queste parti hanno una maggiore probabilità di rimanere feriti o uccisi. Accertarsi che tutti i passeggeri del veicolo occupino un sedile e usino correttamente le cintura di sicurezza.

⚠ *ATTENZIONE*

Non consentire a nessuno di viaggiare in un'area del veicolo priva di sedili e di cinture di sicurezza.

09euSRX.ita Page 193 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Prima di chiudere la portiera, accertarsi che la cintura non intralci. Altrimenti, la cintura e/o la carrozzeria potrebbero riportare danni.

Le informazioni sulle cinture di sicurezza qui riportate riguardano occupanti delle dimensioni di un adulto o bambini che sono troppo grandi per i cuscini anatomici.

I bambini troppo grandi per i cuscini anatomici dovrebbero sedere sul sedile posteriore ed essere trattenuti da un cintura di sicurezza opportunamente configurata.

Per determinare se un bambino sia pronto per passare dal cuscino anatomico al sedile posteriore, vedere "Bambini più grandi" sotto la voce "Sistemi di trattenuta" più avanti in questa sezione.

Se i bambini sono troppo piccoli per essere ben assicurati dalle cinture di sicurezza, accertarsi che siano protetti da un sistema di trattenuta ad essi adeguato. Vedere "Sistemi di trattenuta per bambini" più avanti in questa sezione.

⚠ ATTENZIONE

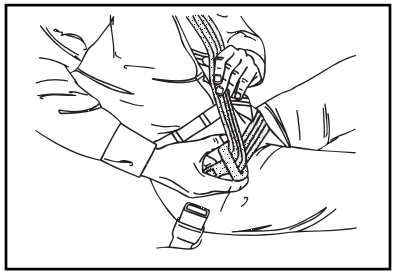
Una cintura di sicurezza deve essere usata da una sola persona per volta. Non usare la stessa cintura per due bambini.

Cintura a 3 punti

La cintura di sicurezza a 3 punti deve essere indossata correttamente come descritto di seguito.

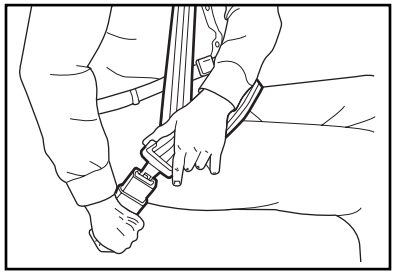
Per agganciare la cintura, procedere come segue.

1. Regolare il sedile e sedere in posizione eretta.
2. Afferrare la linguetta di aggancio.



3. Tirare la cintura sul corpo senza farla attorcigliare.

   La cintura a 3 punti può bloccarsi se la si tira molto rapidamente verso l'esterno. Per sbloccarla, lasciarla scorrere leggermente all'indietro e tirarla di nuovo più lentamente.

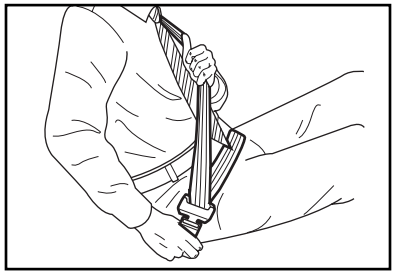


4. inserire la linguetta di aggancio nella fibbia fino ad avvertire uno scatto. Se la cintura si ferma prima di raggiungere la fibbia, inclinare la linguetta di aggancio e continuare a tirare fino a che non sia possibile agganciarla nella fibbia. Assicurarsi che il pulsante di sgancio presente sulla fibbia sia rivolto verso l'alto o verso l'esterno.

   Tirare la linguetta di blocco per accertarsi che sia fissata.

⚠ *ATTENZIONE*

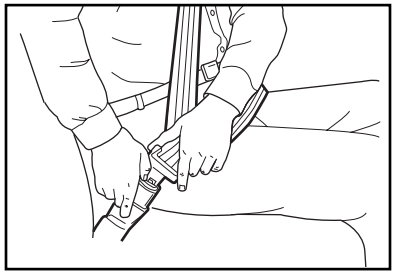
Allacciare le cinture di sicurezza in maniera errata può causare lesioni gravi; per allacciare la cintura di sicurezza, inserire sempre la linguetta di aggancio nella fibbia più vicina.



5. Premere la fibbia della cintura e tirare contemporaneamente la sezione a bandoliera per regolare la sezione addominale.

   Per gli occupanti di piccole dimensioni, potrebbe essere necessario tirare la cucitura della cintura addominale attraverso la linguetta di aggancio per allacciare completamente la cintura.

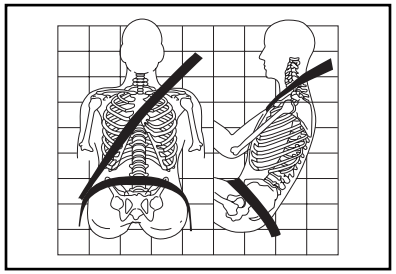
La cintura a bandoliera si blocca in caso di fermata brusca o incidente.



Per sganciare la cintura:

- Premere il pulsante sulla fibbia.

Prima di chiudere la portiera, accertarsi che la cintura non intralci. Altrimenti, la cintura e/o la carrozzeria potrebbero riportare danni.



La cintura di sicurezza a 3 punti va indossata come indicato qui in alto.

⚠ *ATTENZIONE*

Indossare la cintura di sicurezza ben aderente al corpo, non far passare la sezione a bandoliera sotto al braccio e assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata sul corpo.

Quando si indossa la cintura di sicurezza, sedere in posizione retta e poggiare i piedi sul pianale di fronte a sé.

La sezione a bandoliera dovrebbe passare sopra la spalla e sul petto, che sono le parti del corpo che sopportano meglio le forze di trattenuta esercitate dalla cintura.

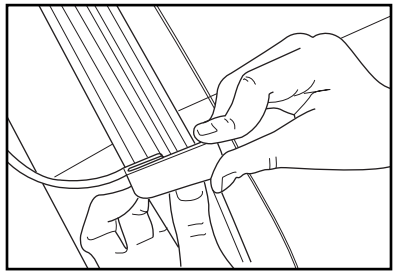
La sezione a bandoliera non deve passare sopra il volto o il collo.

La parte addominale della cintura deve aderire bene ai fianchi, sfiorando appena le cosce. In caso di incidente, la forza di trattenuta si applicherà così alle ossa del bacino, e sarà meno probabile che il corpo scivoli sotto la cintura. Se ciò accadesse, la forza si applicherebbe invece all'addome, con possibilità di lesioni gravi o anche mortali.

Guide per un uso confortevole delle cinture a bandoliera

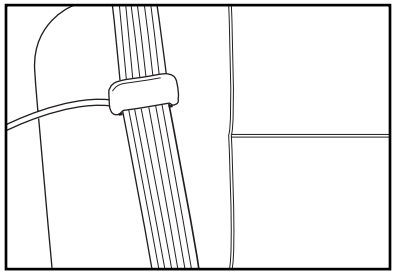
Il veicolo è equipaggiato con guide delle cinture di sicurezza posteriori a bandoliera che forniscono sostegno e rendono le cinture più confortevoli sia per gli adulti che per i bambini. Queste guide funzionano allontanando la cintura normale dal collo e dalla testa.

È disponibile una guida per ognuno dei posti esterni della seconda fila.



Per installare la guida comfort:

1. Togliere la guida dal fermaglio sul fianco dello schienale.
2. Collocare la guida sopra la cintura, inserendo i bordi della cintura nelle scanalature della guida;



3. Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata, che la cordicella elastica si trovi sotto la cintura e che la guida sia sulla sommità.

⚠ *ATTENZIONE*

La sezione a bandoliera dovrebbe passare sopra la spalla e sul petto, che sono le parti del corpo che sopportano meglio le forze di trattenuta esercitate dalla cintura.

L'impiego errato delle cinture di sicurezza può provocare lesioni gravi.

4. Allacciare, posizionare e rilasciare la cintura di sicurezza.

   Per ulteriori informazioni sull'uso delle cinture di sicurezza a 3 punti, vedere "Cintura di sicurezza a 3 punti" precedentemente in questa sezione.

Per togliere la guida comfort:

1. Premere i bordi della cintura e togliere la guida comfort.
2. Quando non si usa, far scorrere la guida fino al fermo di aggancio.

Prolunga della cintura di sicurezza

Se la cintura di sicurezza non dovesse essere abbastanza lunga, il concessionario sarà lieto di ordinare una prolunga. Quando si ordina una prolunga, tenere in considerazione che nei mesi invernali l'abbigliamento è più voluminoso; assicurarsi quindi che la lunghezza della prolunga sia sufficiente.

Usare la prolunga soltanto per il sedile al quale è destinata. Non fare usare la prolunga a un'altra persona. Per indossarla, basta applicarla alla normale cintura di sicurezza.

Non usare mai una prolunga per fissare un dispositivo di trattenuta per bambini.

Seguire le indicazioni del produttore.

Sostituzione delle cinture di sicurezza

⚠ *ATTENZIONE*

Un incidente può danneggiare i sistemi di trattenuta che così non potranno offrire la dovuta protezione. In caso di incidente, questo può causare lesioni gravi o mortali. Per accertarsi che dopo un incidente i sistemi di trattenuta funzionino regolarmente farli controllare, e se necessario sostituire, il più presto possibile.

Sostituire le cinture se si è rimasti coinvolti in un incidente in cui queste possono aver subito uno stiramento, oppure se le cinture stesse presentano tagli o danni. Potrebbero essere necessarie delle riparazioni anche se le cinture non erano in uso al momento dell'incidente. Dopo un incidente, far controllare il sistema di trattenuta.

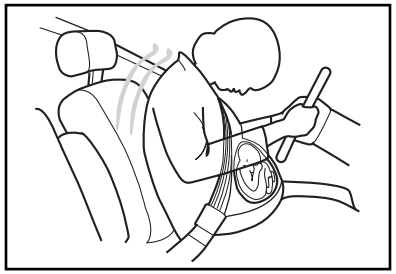
Se ci si trova coinvolti in un incidente tanto serio da far gonfiare gli airbag anteriori, sostituire le cinture del conducente e del passeggero anteriore.

09euSRX.ita Page 199 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il veicolo è dotato di pretensionatori. Questi sono monouso. Se entrano in azione in caso di urto, devono essere sostituiti. Se la spia degli airbag resta accesa o si accende durante la guida, far controllare i pretensionatori delle cinture di sicurezza. Per ulteriori informazioni su questo dispositivo, vedere "Pretensionatori delle cinture di sicurezza" sotto la voce "Sistemi di trattenuta supplementari" più avanti in questa sezione.

⚠ ATTENZIONE

Nella rottamazione del veicolo o nello smaltimento di parti di questo, osservare sempre le procedure di sicurezza. La rottamazione dovrebbe avvenire sempre a cura di un centro specializzato, in grado di proteggere l'ambiente e la salute della popolazione.



Uso della cintura di sicurezza durante la gravidanza

Le cinture di sicurezza servono a tutti, comprese le donne in gravidanza. Come tutti i passeggeri, anche loro corrono un maggior rischio di lesioni fisiche se non indossano le cinture di sicurezza.

Una donna in stato di gravidanza dovrebbe indossare una cintura di sicurezza del tipo a bandoliera/addominale e la sezione addominale dovrebbe essere indossata quanto più bassa possibile per tutto il periodo della gravidanza.

Il modo migliore per proteggere il feto consiste nel proteggere la madre. Indossando correttamente una cintura di sicurezza, il feto corre un rischio notevolmente inferiore di riportare lesioni in caso di incidente. Per le donne in gravidanza, come per tutti, l'elemento chiave per rendere efficaci le cinture di sicurezza consiste nell'indossarle correttamente.

Spia delle cinture di sicurezza

Quando si accende il motore verrà messo un segnale acustico per alcuni secondi per ricordare di allacciare le cinture di sicurezza. Inoltre, la spia delle cinture di sicurezza si accenderà e rimarrà accesa per diversi secondi, quindi lampeggerà per altri secondi ancora. Se la cintura di sicurezza del conducente è già stata agganciata, non viene emesso il segnale acustico e la spia non si accende.

Il segnale acustico e la spia continueranno a funzionare se il conducente non si allaccia la cintura di sicurezza e il veicolo è in moto.

Spia delle cinture di sicurezza passeggero

La spia della cintura di sicurezza del passeggero è posta al centro della plancia, sulla barra di stato del sistema di rilevazione del passeggero.

Se l'airbag passeggero è abilitato quando si avvia il veicolo, verrà emesso un segnale acustico per alcuni secondi, per ricordare di allacciare le cinture di sicurezza. Inoltre, la spia della cintura di sicurezza del passeggero si accenderà e rimarrà accesa per alcuni secondi, quindi lampeggerà per qualche altro secondo. Se la cintura di sicurezza del passeggero è già stata allacciata, non viene emesso il segnale acustico e la spia non si accende.

Il segnale acustico e la spia continueranno a funzionare se il passeggero non si allaccia la cintura di sicurezza e il veicolo è in moto.

Vedere "Sistema di rilevazione del passeggero" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 201 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ SISTEMI DI TRATTENUTA SUPPLEMENTARI

⚠ *ATTENZIONE*

Un incidente può danneggiare il sistema di trattenuta del veicolo, che potrebbe non essere in grado di proteggere adeguatamente chi lo usa. In caso di incidente, questo potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

Dopo un urto, far controllare il sistema di trattenuta.

Provvedere al più presto a tutte le sostituzioni necessarie.

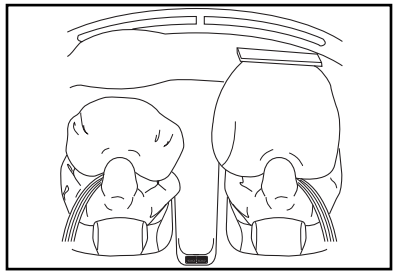
Pretensionatori delle cinture di sicurezza

Il veicolo è dotato di pretensionatori delle cinture di sicurezza. I pretensionatori contribuiscono a mantenere ben strette le cinture di sicurezza durante le prime fasi di un urto frontale o quasi frontale moderato o violento se vengono rispettate le condizioni di soglia dei pretensionatori.

Inoltre, i pretensionatori contribuiscono a stringere le cinture di sicurezza in caso di urto laterale o ribaltamento.

I pretensionatori sono collocati sui gruppi delle cinture del conducente e del passeggero anteriore.

Questi sono monouso. Se entrano in azione in caso di urto, devono essere sostituiti.



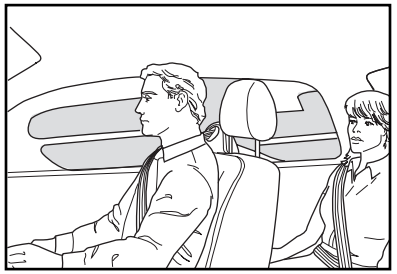
⚠ *ATTENZIONE*

Nella rottamazione del veicolo o nello smaltimento di parti di questo, osservare sempre le procedure di sicurezza. La rottamazione dovrebbe avvenire sempre a cura di un centro specializzato, in grado di proteggere l'ambiente e la salute della popolazione.

Sistema di trattenuta gonfiabile

Il veicolo è dotato di due airbag che, in caso di scontro frontale, si gonfieranno dal centro del volante e dalla plancia lato passeggero.

Il lato del conducente ha un airbag frontale a doppio stadio, in modo da adattare l'entità della trattenuta in base alla violenza dell'urto. In caso di urti frontali di lieve entità l'airbag si gonfia parzialmente; in caso di urti violenti, l'airbag si gonfia completamente.



Il lato del passeggero ha un airbag frontale a doppia profondità, in modo da adattare l'entità della trattenuta in base alla violenza dell'urto, alla posizione del sedile e allo stato della cintura di sicurezza. Quando il passeggero siede in posizione avanzata, l'airbag si gonfia parzialmente; mentre se siede in posizione arretrata si gonfia con maggiore profondità (gonfiaggio completo).

Il veicolo è inoltre munito di due airbag laterali che possono gonfiarsi dai lati esterni degli schienali anteriori durante una collisione laterale.

Il veicolo è inoltre munito di due airbag montati sui lati del padiglione.

Entrambi gli airbag montati sui lati del padiglione sono concepiti per gonfiarsi se un lato del veicolo viene urtato durante un collisione laterale, in caso di grave urto frontale o ribaltamento per proteggere il conducente, il passeggero anteriore e i due passeggeri immediatamente dietro di essi.

Se è disponibile l'alimentazione della batteria, quando si gonfia un airbag le portiere si sbloccheranno automaticamente e le luci interne si accenderanno.

Al gonfiarsi di un airbag si accenderanno anche i lampeggiatori di emergenza.

Per chiudere le portiere, spegnere le luci interne e accendere i lampeggiatori di emergenza usare i rispettivi comandi.

09euSRX.ita Page 203 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Sia il sistema di trattenuta con cintura di sicurezza, sia il sistema di trattenuta con airbag sono stati realizzati per proteggere al meglio i passeggeri adulti.

Chiunque si trovi di fronte, al disopra o molto vicino ad un airbag che si sta gonfiando rischia lesioni gravi o mortali.

Chiunque nel veicolo sia troppo grande per il sistema di trattenuta per bambini deve usare una cintura di sicurezza, indipendentemente dal fatto che ci sia o meno un airbag per quella persona.

Se i bambini sono troppo piccoli per essere ben assicurati dalle cinture di sicurezza, accertarsi che siano protetti da un sistema di trattenuta ad essi adeguato. Vedere "Sistemi di trattenuta per bambini" più avanti in questa sezione.

Le statistiche sugli incidenti stradali mostrano che i bambini sono più al sicuro se si trovano in un sistema di trattenuta per bambini fissato al sedile posteriore.

Pertanto si consiglia che i bambini negli appositi sistemi di trattenuta e i bambini sufficientemente grandi da indossare una cintura di sicurezza siano fatti accomodare in un sedile posteriore.

⚠ *ATTENZIONE*

Un bambino seduto su un seggiolino montato sul sedile anteriore e rivolto all'indietro potrebbe riportare gravi lesioni se si gonfia l'airbag lato passeggero poiché lo schienale del seggiolino si troverebbe molto vicino all'airbag stesso.

Un bambino seduto su un seggiolino montato sul sedile anteriore e rivolto in avanti potrebbe riportare lesioni gravi o mortali se si gonfia l'airbag lato passeggero e il sedile del passeggero è in posizione avanzata.

Tuttavia, qualora sul sedile anteriore sia stato montato un seggiolino per bambini rivolto in avanti, sarà necessario spostare il sedile del passeggero anteriore nella posizione più arretrata possibile.

Sedili e sistemi di trattenuta

⚠ *ATTENZIONE*

Per quanto il veicolo sia dotato di un dispositivo di disattivazione dell'airbag del passeggero che disattiva l'airbag in certe condizioni, nessun sistema è a prova di guasto. Non è possibile garantire che un airbag non si dispieghi in circostanze particolari, anche se il sistema è disattivato.

Pertanto si consiglia di collocare i dispositivi di trattenuta per bambini sui sedili posteriori anche se l'airbag del passeggero anteriore è disattivato.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Difatti, dato che il rischio per un bambino rivolto all'indietro è molto elevato in caso di dispiego dell'airbag, sull'antina parasole del veicolo è posta un'etichetta che avvisa di non mettere mai un bambino rivolto all'indietro seduto davanti.

⚠ *ATTENZIONE*

L'airbag è un dispositivo di sicurezza progettato per essere utilizzato con le cinture di sicurezza; in caso di incidente il solo airbag, senza la cintura di sicurezza, potrebbe peggiorare la situazione.

In un incidente, l'occupante di un veicolo non opportunamente trattenuto può librarsi per aria e colpire e ferire un altro passeggero o essere espulso dal veicolo.

09euSRX.ita Page 205 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Se si è troppo vicino ad un airbag in fase di gonfiaggio, è possibile riportare lesioni gravi. Le cinture di sicurezza aiutano a trattenere il conducente in posizione nel caso in cui l'airbag si gonfi in seguito ad un urto. Il conducente deve sedere nella posizione più arretrata possibile pur mantenendo il controllo del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Gli airbag anteriori non sono concepiti per gonfiarsi in caso di ribaltamento, tamponamento o di alcuni scontri laterali.

Gli airbag laterali dei sedili non sono progettati per gonfiarsi in caso di ribaltamento o in caso di tamponamenti o urti frontali.

Gli airbag antiribaltamento montati sui lati del padiglione sono concepiti per gonfiarsi se un lato del veicolo viene urtato durante un collisione laterale, in caso di grave urto frontale o ribaltamento. Non sono concepiti per gonfiarsi in caso di collisione posteriore.

⚠ *ATTENZIONE*

Non appoggiare niente sulla superficie da cui si dispiega l'airbag.

Se qualche oggetto si trovasse tra l'airbag e l'occupante, l'airbag potrebbe non gonfiarsi correttamente o potrebbe spingere l'oggetto contro l'occupante stesso, con pericolo di lesioni gravi o mortali.

Lo spazio in cui si dispiega l'airbag deve essere sempre lasciato libero da oggetti.

09euSRX.ita Page 206 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se si cambia o si sposta qualunque parte dei sedili anteriori, delle cinture di sicurezza, del modulo di rilevamento e diagnosi degli airbag, del volante, della plancia, dei moduli degli airbag del padiglione, del rivestimento del padiglione o del montante, dei sensori anteriori, dei sensori di urto laterale, del modulo del sensore di ribaltamento, oppure del cablaggio degli airbag si rischia di compromettere il funzionamento dell'impianto degli airbag.

L'aggiunta di apparecchiature sulla parte anteriore o sulle fiancate del veicolo può impedire il regolare funzionamento degli airbag. Prima di aggiungere apparecchiature all'esterno del veicolo rivolgersi al concessionario.

⚠ *ATTENZIONE*

Non fissare nulla al padiglione del veicolo passando funi o ancoraggi attraverso aperture in portiere o finestrini. Questo interferirebbe con l'inviluppo di gonfiaggio di un airbag.

Non usare accessori dei sedili che possano bloccare la traiettoria di un airbag laterale montato sul sedile.

Gli occupanti del veicolo non dovrebbero distendersi o dormire appoggiati alle portiere.

⚠ *ATTENZIONE*

Il gonfiaggio dell'airbag potrebbe liberare nell'aria un certa quantità di polveri. Queste polveri potrebbero indurre difficoltà di respiro nei passeggeri sofferenti di asma o di altri problemi respiratori. Gli occupanti dovrebbero quindi abbandonare il veicolo non appena sia possibile farlo con sicurezza. Nell'impossibilità di uscire dall'abitacolo, aprire un finestrino o una portiera.

Se si accusano problemi respiratori dopo il gonfiaggio dell'airbag, rivolgersi a un medico.

09euSRX.ita Page 207 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

In molti incidenti gravi, il parabrezza e i finestrini si frantumano a causa della deformazione del veicolo. Ulteriori rotture dei vetri possono essere causate dal gonfiaggio dell'airbag del passeggero anteriore.

L'airbag è monouso e deve essere sostituito dopo un incidente. Far lavorare solo tecnici qualificati sul sistema dell'airbag.

Il veicolo è munito di moduli computerizzati che possono registrare varie informazioni in seguito ad un incidente.

Durante un incidente, il veicolo potrebbe registrare informazioni sulle condizioni del veicolo stesso e sulla guida.

Per ulteriori informazioni, vedere "Raccolta dati e registratori di dati" nella Sezione 5.

Il veicolo è dotato di un sensore di ribaltamento concepito per funzionare in abbinamento con i pneumatici e i cerchi montati originariamente sul veicolo. Pneumatici e cerchi di tipo e misura diversa potrebbero incidere sul funzionamento del sistema degli airbag antiribaltamento montati sul padiglione.

Per maggiori informazioni vedere, "Pneumatici" nella Sezione 4.

⚠ ATTENZIONE

Dopo che un airbag si è gonfiato i suoi componenti possono essere molto caldi. Non toccarli.

AVVISO

Non danneggiare i pannelli di copertura dell'airbag.

In caso di danneggiamento del pannello di copertura di un airbag, può essere necessario sostituire il modulo dell'airbag, oppure sia il modulo sia il pannello di copertura dell'airbag.

Non aprire o rompere i pannelli di copertura degli airbag.

Sedili e sistemi di trattenuta

⚠ *ATTENZIONE*

L'airbag può ancora gonfiarsi per un massimo di dieci secondi dopo l'arresto del motore e il distacco della batteria, ma può gonfiarsi anche durante una riparazione non eseguita correttamente.

Se ci si trova troppo vicini a un airbag in fase di gonfiaggio, ci si potrebbe lesionare seriamente.

Non toccare i fili muniti di connettori gialli.

Assicurarsi che il lavoro venga eseguito da una persona qualificata, attenendosi alle procedure corrette.

⚠ *ATTENZIONE*

Nella rottamazione del veicolo o nello smaltimento di parti di questo, osservare sempre le procedure di sicurezza. La rottamazione dovrebbe avvenire sempre a cura di un centro specializzato, in grado di proteggere l'ambiente e la salute della popolazione.

Spia airbag

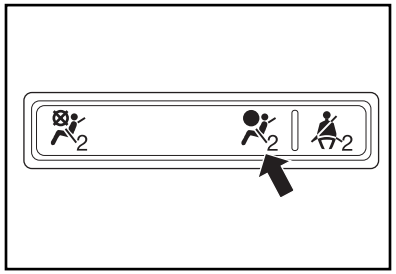
La spia dell'airbag sul cruscotto lampeggia quando si inserisce l'accensione, per indicare che il sistema è in efficienza.

Per ulteriori informazioni, vedere la Sezione 1.

⚠ *ATTENZIONE*

Se la spia dell'airbag non si accende, oppure rimane accesa, o si accende durante la guida, far riparare immediatamente il veicolo.

09euSRX.ita Page 209 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Sistema di rilevazione del passeggero

Il veicolo è munito di sistema di rilevazione del passeggero.

Quando si avvia il veicolo, le spie di attivazione e disattivazione dell'airbag appariranno brevemente sulla barra di stato del sistema di rilevazione del passeggero (posta sul quadro strumenti).

Quando l'autoverifica del sistema è terminata, una delle spie rimarrà accesa per indicare se l'airbag frontale del passeggero anteriore è attivato o disattivato.

Quando si avvia il motore con la funzione di avvio a distanza può darsi che non si riesca a vedere l'autoverifica del sistema.

I sensori nel sedile del passeggero anteriore rilevano la presenza di un occupante per stabilire se l'airbag frontale del passeggero debba essere attivato o disattivato.

Nei seguenti casi, il sistema di rilevazione del passeggero disattiva l'airbag frontale del passeggero anteriore:

- Per un certo tempo, non c'è nessun peso sul sedile del passeggero anteriore.
- Il sistema rileva la presenza di un neonato su un sedile per neonati rivolto all'indietro.
- Il sistema rileva la presenza di un bambino in un sistema di trattenuta.
- Il sistema rileva la presenza di un bambino in un seggiolino asportabile.

09euSRX.ita Page 210 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- Il sedile del passeggero anteriore è occupato da una persona piccola, come un bambino troppo grande per un sistema di trattenuta per bambini o un adulto molto piccolo.

  È importante notare che in caso di bambini che sono troppo grandi per il sistema di trattenuta per bambini e di adulti molto piccoli, il sistema potrebbe disattivare gli airbag oppure no in base alla posizione di seduta della persona e alla sua costituzione fisica.

  Chiunque nel veicolo sia troppo grande per il sistema di trattenuta per bambini deve usare una cintura di sicurezza, indipendentemente dal fatto che ci sia o meno un airbag per quella persona.

L'airbag frontale del passeggero anteriore viene inoltre disattivato se il sistema dell'airbag o il sistema di rilevazione del passeggero hanno un qualche problema serio.

Se l'airbag frontale del passeggero anteriore è disattivato, la spia di disattivazione resterà accesa.

Quando il sistema rileva che una persona delle dimensioni di un adulto siede sul sedile del passeggero anteriore, l'airbag frontale del passeggero anteriore verrà riattivato e la spia di attivazione si accenderà nell'indicatore dell'airbag del passeggero.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Funzionamento con un sistema di trattenuta per bambini
- Funzionamento con passeggeri adulti

Gli accessori commerciali, come le foderine dei sedili, possono pregiudicare il funzionamento del sistema di rilevazione del passeggero. Non usare accessori commerciali se il veicolo è dotato di questo sistema.

⚠ *ATTENZIONE*

Lasciare sgombra da ogni oggetto l'area sotto il sedile del passeggero o tra il cuscino e lo schienale del sedile del passeggero per far sì che il sistema di rilevazione del passeggero possa funzionare correttamente.

09euSRX.ita Page 211 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Se la spia dell'airbag resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto.

Per ulteriori informazioni, vedere "Spia dell'airbag" nella Sezione 1.

Funzionamento con un sistema di trattenuta per bambini

Le statistiche sugli incidenti stradali mostrano che i bambini sono più al sicuro se si trovano in un sistema di trattenuta per bambini fissato al sedile posteriore.

Pertanto si consiglia di collocare i dispositivi di trattenuta per bambini sui sedili posteriori.

⚠ *ATTENZIONE*

Un bambino seduto su un seggiolino montato sul sedile anteriore e rivolto all'indietro potrebbe riportare lesioni gravi o mortali se si gonfia l'airbag frontale del passeggero anteriore poiché lo schienale del seggiolino si troverebbe molto vicino all'airbag stesso.

Un bambino seduto su un seggiolino montato sul sedile anteriore e rivolto in avanti potrebbe riportare lesioni gravi o mortali se si gonfia l'airbag lato passeggero e il sedile del passeggero è in posizione avanzata.

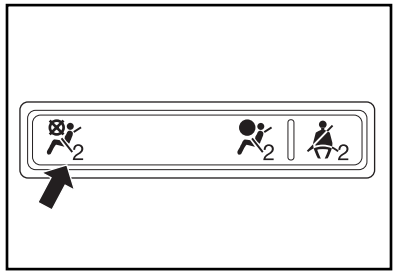
Tuttavia, qualora sul sedile anteriore sia stato montato un seggiolino per bambini rivolto in avanti, sarà necessario spostare il sedile del passeggero anteriore nella posizione più arretrata possibile.

⚠ *ATTENZIONE*

Per quanto alcuni veicoli siano dotati di un dispositivo di disattivazione dell'airbag del passeggero che disattiva l'airbag frontale del passeggero anteriore in certe condizioni, nessun sistema è a prova di guasto. Non è possibile garantire che un airbag non si dispieghi in circostanze particolari, anche se il sistema è disattivato.

Pertanto si consiglia di collocare i dispositivi di trattenuta per bambini sui sedili posteriori.

Difatti, dato che il rischio per un bambino rivolto all'indietro è molto elevato in caso di dispiego dell'airbag, sull'antina parasole del veicolo è posta un'etichetta che avvisa di non mettere mai un bambino rivolto all'indietro seduto davanti.



Quando il veicolo viene avviato con un sistema di trattenuta per bambini installato sul sedile del passeggero anteriore, la spia di disattivazione dovrebbe apparire sulla barra di stato del sistema di rilevazione del passeggero terminata l'autoverifica del sistema.

Se è stato installato un sistema di trattenuta per bambini e il sistema di rilevazione del passeggero non ha disattivato gli airbag, arrestare il veicolo. Smontare e rimontare il sistema di trattenuta.

Uno spesso strato di materiale (come una coperta) o degli accessori commerciali (come foderine, riscaldatori o dispositivi di massaggio nei sedili) posti tra il cuscino del sedile e il sistema di trattenuta per bambini o piccoli occupanti possono pregiudicare il funzionamento del sistema di rilevazione del passeggero. Rimuovere tutto il materiale addizionale dal cuscino del sedile prima di reinstallare o fissare il sistema di trattenuta per bambini o piccoli occupanti.

Se, dopo aver riavviato il veicolo, la spia di attivazione continua ad essere visualizzata, controllare che lo schienale non prema contro il sistema di trattenuta contro il cuscino del sedile. In caso affermativo, reclinare leggermente lo schienale e regolare il cuscino del sedile, se possibile.

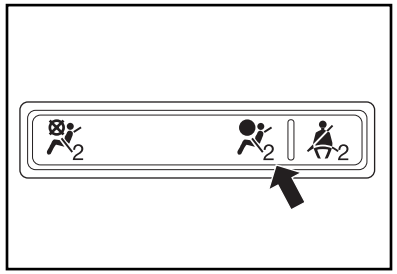
09euSRX.ita Page 213 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Accertarsi inoltre che il sistema di trattenuta per bambini non rimanga intrappolato sotto il poggiatesta. In caso affermativo, regolare il poggiatesta.

⚠ *ATTENZIONE*

Se la spia di attivazione continua ad essere visualizzata, fissare il sistema di trattenuta sul un sedile posteriore e far controllare il veicolo appena possibile.

Vedere "Sistemi di trattenuta per bambini" più avanti in questa sezione.



Funzionamento con passeggeri adulti

Quando il sistema rileva che una persona delle dimensioni di un adulto siede sul sedile del passeggero anteriore, l'airbag frontale del passeggero anteriore verrà riattivato e la spia di attivazione si accenderà nell'indicatore dell'airbag del passeggero.

Se una persona delle dimensioni di un adulto siede sul sedile del passeggero anteriore e l'airbag frontale del passeggero anteriore rimane disattivato, potrebbe darsi che il passeggero non sieda correttamente sul sedile.

Per mantenere la posizione corretta, soprattutto durante le manovre e le frenate, il passeggero deve indossare la cintura di sicurezza. Accertarsi che la cintura di sicurezza sia sempre regolata correttamente.

Se il sistema di rilevazione del passeggero non rileva una persona delle dimensioni di un adulto sul sedile, arrestare il veicolo.

Uno spesso strato di materiale (come una coperta) o degli accessori commerciali (come foderine, riscaldatori o dispositivi di massaggio nei sedili) possono influire sul funzionamento del sistema di rilevamento del passeggero. Togliere dal sedile eventuali materiali o accessori.

Spostare lo schienale in posizione verticale.

Accertarsi che il passeggero sieda eretto, al centro del cuscino del sedile e con le gambe distese.

Riavviare il veicolo. Questo dovrebbe far sì che il sistema rilevi la persona e abiliti l'airbag frontale del passeggero anteriore.

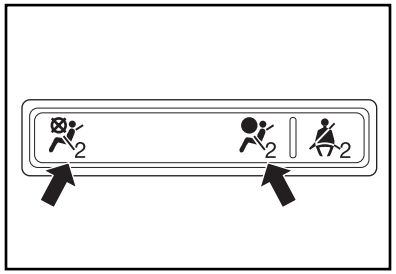
Per la rilevazione del passeggero e l'attivazione degli airbag potrebbero essere necessari circa due o tre minuti.

⚠ *ATTENZIONE*

Se la spia dell'airbag resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto.

Il passeggero delle dimensioni di un adulto potrebbe non essere protetto dall'airbag. Provvedere ad una riparazione immediata del veicolo.

Per ulteriori informazioni, vedere "Spia dell'airbag" nella Sezione 1.



SPIA DI INSERIMENTO/DISINSERIMENTO DELL'AIRBAG

Quando si avvia il veicolo, le spie di attivazione e disattivazione dell'airbag appariranno brevemente sulla barra di stato del sistema di rilevazione del passeggero (posta sul quadro strumenti).

Quando si avvia il motore con la funzione di avvio a distanza può darsi che non si riesca a vedere l'autoverifica del sistema.

Una delle spie rimarrà accesa per indicare se l'airbag frontale del passeggero anteriore è attivato o disattivato.

Se le due spie non si accendono quando si avvia per la prima volta il veicolo, o se dopo alcuni secondi entrambe le spie rimangono accese, il sistema potrebbe avere qualche problema. Recarsi dal concessionario per la riparazione.

⚠ *ATTENZIONE*

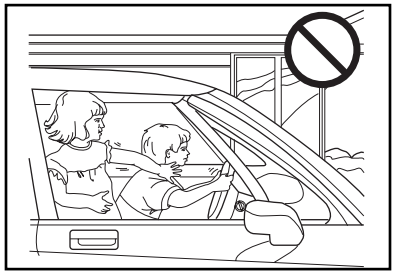
Se la spia dell'airbag resta accesa, o se si accende durante la guida, potrebbe esserci un problema con questo impianto.

Il passeggero delle dimensioni di un adulto potrebbe non essere protetto dall'airbag. Provvedere ad una riparazione immediata del veicolo.

09euSRX.ita Page 215 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per ulteriori e importanti informazioni sulla sicurezza, vedere "Funzionamento con un sistema di trattenuta per bambini", precedentemente in questa sezione.

Vedere anche "Spia della cintura di sicurezza del passeggero", precedentemente in questa sezione.



Sistemi di trattenuta per bambini

⚠ *ATTENZIONE*

Non lasciare mai bambini incustoditi nel veicolo.

I bambini lasciati incustoditi potrebbero giocare con le cinture di sicurezza. La cintura potrebbe attorcigliarsi al collo del bambino e continuare a stringere. Il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali.

Non consentire mai ai bambini di giocare con le cinture di sicurezza.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Dopo aver installato un sistema di trattenuta per bambini in un sedile posteriore, estrarre completamente dall'avvolgitore la sezione a bandoliera della cintura per fissare il blocco.

Fissare le cinture di sicurezza non utilizzate dietro il seggiolino in modo che il bambino non possa raggiungerle.

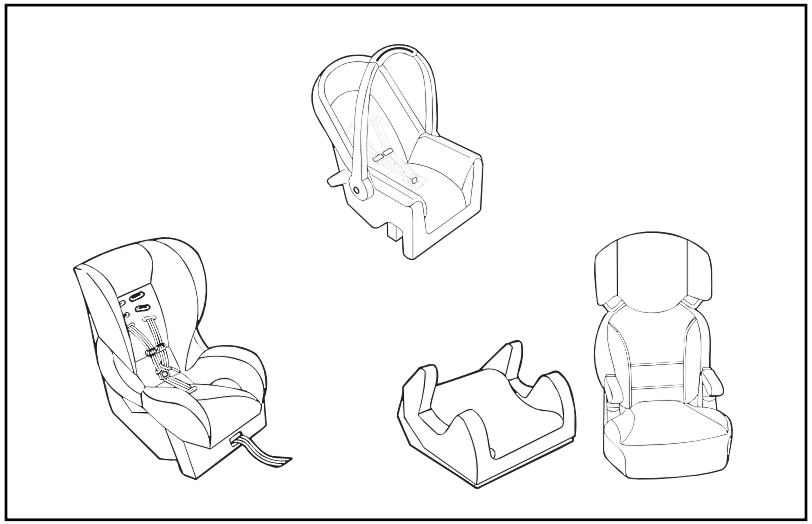
Sedili e sistemi di trattenuta

⚠ *ATTENZIONE*

I bambini più piccoli devono essere sempre protetti con sistemi di trattenuta per bambini o neonati. Non viaggiare mai con un neonato in braccio.

⚠ *ATTENZIONE*

In caso di incidente o arresto improvviso, un seggiolino per bambini non fissato potrebbe essere proiettato all'interno del veicolo, e i passeggeri potrebbero rimanere feriti. Fissare adeguatamente i seggiolini per bambini anche se sono vuoti.



La maggior parte dei tipi di sistemi di trattenuta per bambini è disponibile in vari modelli differenti.

Nella scelta di un sistema di trattenuta, prendere in considerazione non solo peso, età e altezza del bambino, ma anche la compatibilità del sistema con il veicolo.

09euSRX.ita Page 217 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Le istruzioni del produttore del sistema di trattenuta dovrebbero indicare i valori limite di peso ed altezza per ciascun sistema.

⚠ *ATTENZIONE*

I neonati hanno bisogno di sostegno completo, compreso quello per la testa ed il collo. In un incidente, un neonato che si trova in un sedile rivolto all'indietro viene spinto contro il sedile stesso, così che la forza d'urto si distribuisce sulle parti più forti del suo corpo, e cioè la schiena e le spalle.

I bambini dovrebbero essere sempre assicurati in sistemi di trattenuta appositamente realizzati.

⚠ *ATTENZIONE*

Le ossa di un bambino sono ancora così minute che la normale cintura di sicurezza del veicolo può non restare aderente alle anche, come dovrebbe, ma può salire fino all'addome. In caso di incidente, la cintura scaricherebbe la forza su una parte del corpo che non è protetta da nessuna struttura ossea. Questo fatto, da solo, può causare lesioni gravi o mortali.

Per limitare il rischio di lesioni gravi o mortali, i bambini dovrebbero essere sempre assicurati in sistemi di trattenuta appositamente realizzati.

Questi sistemi di trattenuta sfruttano il sistema delle cinture di sicurezza o il sistema di ancoraggio in dotazione, ma, per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidenti, il bambino deve essere tenuto ben fermo dalle cinture del sistema di trattenuta. Seguire le istruzioni allegate al sistema.

⚠ *ATTENZIONE*

Se il seggiolino non è fissato correttamente al veicolo, non potrà proteggere il bambino che vi siede e che, in caso di urto, potrebbe riportare lesioni gravi o mortali.

09euSRX.ita Page 218 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Prima di installare un sistema di trattenuta per bambini nella posizione del passeggero anteriore, togliere eventuali altri oggetti quali coperte, cuscini, foderine, riscaldatori o dispositivi di massaggio.

Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di rilevazione del passeggero" precedentemente in questa sezione.

Quando si estrae completamente la sezione a bandoliera di alcune cinture di sicurezza a tre punti dei passeggeri, viene attivata la funzione di blocco del sistema di trattenuta per bambini. Quindi, la cintura non si può più tirare se prima non la si riavvolge completamente.

Se si usa un veicolo con cinture di sicurezza dotate della funzione di blocco di un seggiolino per bambini, dopo aver passato la cintura attraverso il seggiolino e dopo aver affibbiato la cintura, estrarre completamente dall'avvolgitore la sezione a bandoliera per azionare il blocco. Quindi, riportare la cintura nell'avvolgitore mentre si spinge indietro il seggiolino.

Tirare e spingere il seggiolino in varie direzioni per accertarsi che sia fissato saldamente.

Se il veicolo è dotato di ancoraggi per dispositivi di trattenuta per bambini e il dispositivo che si deve fissare è dotato di punti di ancoraggio, vedere "Ancoraggi per sistemi di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e imbracatura superiore" più avanti in questa sezione per informazioni su come assicurare il dispositivo di trattenuta.

I sistemi di trattenuta per bambini con cinghie superiori possono essere usati solo sulla seconda fila di sedili. Non ci sono staffe di ancoraggio disponibili per gli altri sedili.

Vedere "Posizioni della cinghia superiore" più avanti in questa sezione.

Le statistiche sugli incidenti stradali mostrano che i bambini sono più al sicuro se si trovano in un sistema di trattenuta per bambini fissato al sedile posteriore.

Pertanto si consiglia che i bambini negli appositi sistemi di trattenuta e i bambini sufficientemente grandi da indossare una cintura di sicurezza siano fatti accomodare in un sedile posteriore.

09euSRX.ita Page 219 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Un bambino seduto su un seggiolino montato sul sedile anteriore e rivolto all'indietro potrebbe riportare gravi lesioni se si gonfia l'airbag lato passeggero poiché lo schienale del seggiolino si troverebbe molto vicino all'airbag stesso.

⚠ *ATTENZIONE*

Per quanto alcuni veicoli siano dotati di un dispositivo di disattivazione dell'air bag del passeggero che disattiva l'air bag frontale in certe condizioni, nessun sistema è a prova di guasto. Non è possibile garantire che un air bag non si dispieghi in circostanze particolari, anche se il sistema è disattivato.

Pertanto si consiglia di collocare i dispositivi di trattenuta per bambini sui sedili posteriori.

⚠ *ATTENZIONE*

Difatti, dato che il rischio per un bambino rivolto all'indietro è molto elevato in caso di dispiego dell'airbag, sull'antina parasole del veicolo è posta un'etichetta che avvisa di non mettere mai un bambino rivolto all'indietro seduto davanti.

Un bambino seduto su un seggiolino montato sul sedile anteriore e rivolto in avanti potrebbe riportare lesioni gravi o mortali se si gonfia l'airbag lato passeggero e il sedile del passeggero è in posizione avanzata.

Tuttavia, qualora sul sedile anteriore sia stato montato un seggiolino per bambini rivolto in avanti, sarà necessario spostare il sedile del passeggero anteriore nella posizione più arretrata possibile.

Sedili e sistemi di trattenuta

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Quando il veicolo viene avviato con un sistema di trattenuta per bambini installato sul sedile del passeggero anteriore, la spia di disattivazione dovrebbe apparire sulla barra di stato del sistema di rilevazione del passeggero (posta sulla plancia) terminata l'autoverifica del sistema.

Se la spia di attivazione si accende quando è stato montato un sistema di trattenuta per bambini sul sedile del passeggero anteriore, significa che l'airbag frontale del passeggero anteriore è ancora attivato.

Vedere "Sistema di rilevazione del passeggero" precedentemente in questa sezione.

Usare la tabella seguente per stabilire a quali sedili si possono ancorare i sistemi di trattenuta per bambini.

Peso (Età)	Sedile				
	Passeggero anteriore	**Sedili esterni della seconda fila**	**Sedile centrale nella seconda fila**	**Terza fila lato passeggero**	**Terza fila lato guida**
< 10 kg (0-9 mesi)	>	X	>	>	>
< 13 kg (0-24 mesi)	>	X	>	>	>
9-18 kg (9-48 mesi)	>	X	>	>	>
15-36 kg (4-12 anni)	>	X	>	>	>

*: Utilizzabile per tutti i sistemi di trattenuta omologati per questi pesi/età.

>: Utilizzabile per tutti i sistemi di trattenuta rivolti in avanti omologati per questi pesi/età.

X: Posizione del sedile non adatta per i bambini di queste età

09euSRX.ita Page 221 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Bambini più grandi

I bambini troppo grandi per i cuscini anatomici dovrebbero sedere sul sedile posteriore ed essere trattenuti da un cintura di sicurezza opportunamente configurata.

Le istruzioni del fabbricante del sistema di trattenuta per bambini dovrebbero indicare i limiti di peso e di altezza del sistema stesso.

Per determinare se un bambino sia pronto per passare dal cuscino anatomico al sedile posteriore, controllare la normativa vigente ed eseguire la seguente verifica:

- Far sedere il bambino con la schiena ben appoggiata allo schienale. Riesce a piegare le ginocchia sopra l'orlo del sedile?

  Se la risposta è "sì", passare alla domanda successiva.

  Se la risposta è "no", il bambino dovrebbe continuare ad usare il cuscino anatomico.

- Dopo aver fatto sedere il bambino con la schiena bene appoggiata allo schienale e le ginocchia piegate sopra l'orlo del sedile, avvolgere la cintura di sicurezza attorno al bambino ed agganciarla.

  La bandoliera è appoggiata sulla spalla?

  Se la risposta è "sì", passare alla domanda successiva.

  Se la risposta è "no", provare ad usare la guida comfort posteriore.

  Vedere "Guide per un uso confortevole delle cinture a bandoliera" precedentemente in questa sezione.

  Se la bandoliera continua a non essere appoggiata sulla spalla, il bambino dovrebbe continuare ad usare il cuscino anatomico.

- La cintura addominale è indossata bassa e comoda attorno ai fianchi, toccando appena le cosce?

  Se la risposta è "sì", passare alla domanda successiva.

  Se la risposta è "no", il bambino dovrebbe continuare ad usare il cuscino anatomico.

- Il bambino riesce a ad indossare opportunamente la cintura di sicurezza per l'intero tragitto?

  Se la risposta è "no", il bambino dovrebbe continuare ad usare il cuscino anatomico.

  Se la risposta è "sì", il bambino dovrebbe indossare una cintura a 3 punti e trarre vantaggio dall'ulteriore capacità di trattenuta della cintura a bandoliera.

La sezione a bandoliera non deve passare sopra il volto o il collo.

La cintura addominale va indossata bassa e comoda attorno ai fianchi, toccando appena le cosce. In un incidente, in questa posizione la cintura esercita forza sulle robuste ossa pelviche.

In caso contrario, a seguito di un incidente la cintura eserciterebbe forza sull'addome del bambino, il quale potrebbe riportare lesioni gravi o addirittura fatali.

⚠ *ATTENZIONE*

Non consentire mai a un bambino di indossare la cintura di sicurezza tenendo la sezione a bandoliera dietro la schiena.

Il bambino potrebbe spostarsi troppo in avanti, aumentando il rischio di lesioni alla testa e al collo in caso di incidente.

Inoltre, il bambino potrebbe scivolare sotto la sezione addominale della cintura e la forza della cintura verrebbe esercitata sull'addome, con la possibilità di lesioni gravi o anche mortali.

La sezione a bandoliera dovrebbe passare sopra la spalla e sul petto, che sono le parti del corpo che sopportano meglio le forze di trattenuta esercitate dalla cintura.

Le statistiche sugli incidenti stradali mostrano che i bambini sono più al sicuro se si trovano in un sistema di trattenuta per bambini fissato al sedile posteriore.

⚠ *ATTENZIONE*

In un incidente, l'occupante di un veicolo non opportunamente trattenuto può librarsi per aria e colpire e ferire un altro passeggero o essere espulso dal veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Una cintura di sicurezza deve essere usata da una sola persona per volta. Non usare la stessa cintura per due bambini.

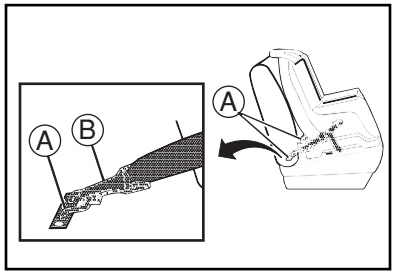
Per ulteriori istruzioni sulle cinture ed informazioni sulla sicurezza, vedere "Cinture di sicurezza" precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 223 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Ancoraggi per sistemi di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e cinghia superiore

Questo sistema è stato progettato in modo da facilitare l'installazione dei seggiolini per bambini.

Usare questo sistema al posto delle cinture di sicurezza del veicolo per fissare un seggiolino per bambini.



Con questi dispositivi si dispone di ancoraggi Ⓐ tra schienale e cuscino del sedile nelle posizioni esterne della seconda fila di sedili.

Per usare questo sistema bisogna disporre di un sistema di trattenuta per bambini con punti di fissaggio Ⓑ sulla base (e possibilmente una cinghia superiore).

⚠ *ATTENZIONE*

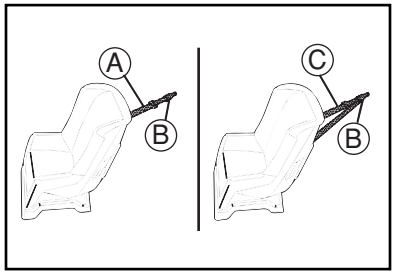
Se il seggiolino non è fissato ai punti di ancoraggio, non potrà proteggere il bambino che vi siede e che, in caso di urto, potrebbe riportare lesioni gravi o mortali.

Accertarsi che il seggiolino sia fissato correttamente mediante i punti di ancoraggio oppure assicurarlo mediante le cinture di sicurezza del veicolo. Seguire le istruzioni allegate al seggiolino.

Vedere "Sistemi di trattenuta per bambini" precedentemente in questa sezione.

Vedere anche "Fissaggio di un sistema di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e cinghia superiore" più avanti in questa sezione.

Sedili e sistemi di trattenuta



Cinghia Superiore

Un sistema di trattenuta per bambini può avere una cinghia superiore singola Ⓐ o doppia Ⓒ. Un unico attacco Ⓑ all'estremità della cinghia superiore collega il sistema di trattenuta per bambini all'ancoraggio della cinghia superiore nel veicolo.

Se il sistema di trattenuta o la normativa locale o nazionale richiede l'ancoraggio della cinghia superiore, non usarlo se questa non è debitamente fissata.

⚠ *ATTENZIONE*

Non installare un sistema di trattenuta per bambini usando soltanto l'ancoraggio della cinghia superiore.

Accertarsi che il seggiolino sia fissato correttamente mediante i punti di ancoraggio oppure assicurarlo mediante le cinture di sicurezza del veicolo. Seguire le istruzioni allegate al seggiolino.

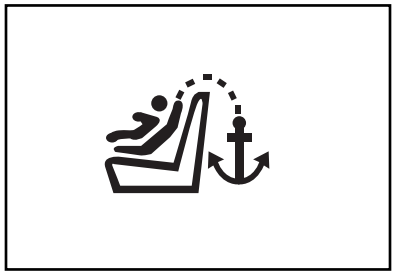
Vedere "Sistemi di trattenuta per bambini" precedentemente in questa sezione.

I sistemi di trattenuta per bambini con cinghie superiori possono essere usati solo sulla seconda fila di sedili. Non ci sono staffe di ancoraggio disponibili per gli altri sedili.

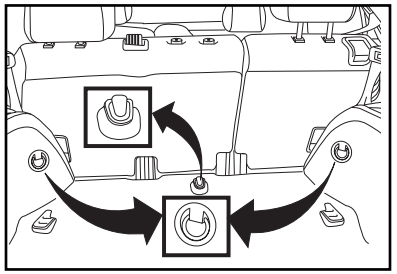
⚠ *ATTENZIONE*

Ogni staffa è prevista per fissare soltanto un sistema di trattenuta. Se se ne fissa più di uno ad un'unica staffa si rischia di allentare l'ancoraggio e perfino di romperlo nell'eventualità di una collisione e di ferire quindi il bambino o altre persone. Per evitare il rischio di lesioni personali e danni al veicolo, ad ogni staffa fissare soltanto un sistema di trattenuta.

09euSRX.ita Page 225 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



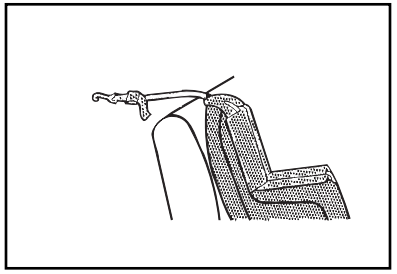
Questo simbolo aiuta a localizzare le staffe di ancoraggio per la cinghia superiore.



Le posizioni esterne della seconda fila di sedili hanno staffe di ancoraggio per la cinghia superiore poste sul fianco del passaruota.

Usare un punto di ancoraggio sullo stesso lato del veicolo in cui si trova il sedile su cui viene posto il sistema di trattenuta per il bambino.

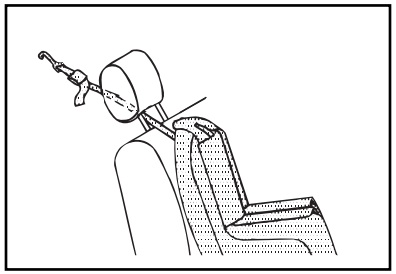
Un'altra staffa di ancoraggio per la cinghia superiore è posta al centro del vano di carico posteriore.



In caso di sistema di trattenuta rivolto in avanti, fissare la cinghia superiore al relativo punto di ancoraggio secondo.

- Se il sedile non è dotato di apposito sostegno per la testa, far passare la cinghia superiore direttamente sopra lo schienale.

Sedili e sistemi di trattenuta



- Se il sedile è dotato di apposito sostegno per la testa regolabile e il sistema di trattenuta per bambini è a una cinghia superiore unica o doppia, far passare la cinghia superiore sotto il sostegno per la testa e tra i perni.

Per stabilire quando e come stringere la cinghia superiore, vedere le istruzioni del produttore del sistema di trattenuta.

Fissaggio di un sistema di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e cinghia superiore

⚠ *ATTENZIONE*

Non lasciare mai bambini incustoditi nel veicolo.

I bambini lasciati incustoditi potrebbero giocare con le cinture di sicurezza. La cintura potrebbe attorcigliarsi al collo del bambino e continuare a stringere. Il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali.

Non consentire mai ai bambini di giocare con le cinture di sicurezza.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

Dopo aver installato un sistema di trattenuta per bambini, estrarre completamente dall'avvolgitore la sezione a bandoliera della cintura per fissare il blocco.

Fissare le cinture di sicurezza non utilizzate dietro il seggiolino in modo che il bambino non possa raggiungerle.

09euSRX.ita Page 227 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Il contatto tra le parti di fissaggio inferiori del sistema di trattenuta per bambini e il gruppo della cintura di sicurezza del veicolo può provocare danni.

Se necessario, spostare la cintura di sicurezza allacciata in modo tale che non sfreghi contro le parti di fissaggio inferiori.

AVVISO

Se si ripiega un sedile posteriore vuoto con le cinture di sicurezza allacciate si può danneggiare la cintura o il sedile.

Ricordarsi sempre di riportare le cinture di sicurezza nelle loro posizioni normali di riposo prima di ripiegare il sedile posteriore.

Per assicurare un sistema di trattenuta per bambini inteso per questo sistema, procedere come segue.

1. Individuare i punti di ancoraggio posti tra la base dello schienale la parte posteriore del cuscino del sedile;
2. Posizionare il seggiolino sul sedile.
3. Fissare i punti di attacco del sistema di trattenuta per il bambino agli ancoraggi sul veicolo. Seguire le istruzioni fornite con il sistema di trattenuta.

Sedili e sistemi di trattenuta

⚠ *ATTENZIONE*

Ogni ancoraggio o serie di punti d'attacco per le cinghie superiori è previsto per fissare soltanto un sistema di trattenuta. Se se ne fissa più di uno ad un unico ancoraggio o punto d'attacco si rischia di allentare l'ancoraggio o il punto di attacco e perfino di romperlo nell'eventualità di una collisione e di ferire quindi il bambino o altre persone. Per evitare il rischio di lesioni personali e danni al veicolo, ad ogni ancoraggio o punto d'attacco fissare soltanto un sistema di trattenuta.

4. In caso di sistema di trattenuta per bambini con una cinghia superiore, fissare la cinghia superiore al relativo punto di ancoraggio.

   Far passare la cinghia superiore in base alle istruzioni fornite con il sistema di trattenuta per bambini e alle istruzioni riportate alla voce "Cinghia superiore" precedentemente in questa sezione.

   Per stabilire quando e come stringere la cinghia superiore, vedere le istruzioni del produttore del sistema di trattenuta.
5. Tirare e spingere il seggiolino in varie direzioni per accertarsi che sia fissato saldamente.

Per smontare il seggiolino, sganciare dal punto di ancoraggio la cinghia superiore (se in dotazione), e quindi staccarlo dagli altri attacchi.

In caso di incidente, il sistema di ancoraggio potrebbe aver riportato danni. Potrebbe essere necessario sostituirne o ripararne alcune parti. Dopo un urto, far controllare il sistema di ancoraggio.

09euSRX.ita Page 229 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Sezione **3: Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo**

Rodaggio dei veicoli nuovi.....231
Chiavi.....231
Immobilizzatore.....232
Antifurto.....234
Sensore antintrusione.....236
Chiavistello.....237
Immobilizzatore.....238
Comando a distanza delle portiere.....238
Funzionamento.....239
Portata del telecomando.....240
Sostituzione delle batterie.....241
Sincronizzazione dei telecomandi.....242
Codici di omologazione delle frequenze dei telecomandi.....242
Avviamento a distanza del veicolo.....242
Commutatore di accensione.....246
Alimentazione temporizzata degli accessori.....247
Istruzioni per l'avviamento.....247
Avviamento del motore.....247
Problemi di avviamento del motore.....249
Pedali regolabili dell'acceleratore e del freno..250
Riscaldatore del monoblocco.....250
Cambio.....251
Trazione integrale.....256
Consigli per la guida dei veicoli a trazione integrale.....257
Come guidare un veicolo a trazione integrale fuori dalle strade pavimentate.....257
Prima di avventurarsi nella guida fuoristrada.....258
Come caricare il veicolo per la guida fuoristrada.....258
Considerazioni di carattere ecologico.....259
Viaggi in zone isolate.....260
Esercitarsi nella guida fuoristrada.....260
Guida fuoristrada.....260
Esame del terreno.....261
Guida in pendenza.....262
Come affrontare un'altura.....262
Guida in salita.....263
Guida in discesa.....264
Guida attraverso un pendio.....265
Guida su fango, sabbia, neve o ghiaccio.....266
Guida nell'acqua.....267

Sezione **3: Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo**

Parcheggio del veicolo 268
Bloccaggio della coppia 268
Come spostare la leva del cambio da P (parcheggio) 269
Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia 269
Trazione 270
Sistema di controllo della trazione 270
Sistema Stabilitrak® 270
Sterzo 270
Servosterzo 270
Sterzo sensibile alla velocità 270
Freni 270
Indicatori di usura dei freni a disco 270
Regolazione dei freni 271
Corsa del pedale del freno 271
Sistema frenante antibloccaggio ruote 272
Freno di stazionamento 272
Sospensioni 274
Controllo automatico del livello 274
Controllo automatico dell'assetto di marcia 274
Limitatore della velocità 274
Limitatore del regime del motore 274
Carico del veicolo 275
Etichetta informativa sui pneumatici e il carico . 276
Etichetta di certificazione 276
Traino di un rimorchio 277
Modalità di rimorchio/trasporto 282
Ganci di traino 283
Catene di sicurezza 283
Freni del rimorchio 283
Indicatori di direzione del rimorchio 284
Parcheggio in pendenza 284
Manutenzione quando si traina un rimorchio ... 285
Traino di un veicolo fuoristrada 285

09euSRX.ita Page 231 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ RODAGGIO DEI VEICOLI NUOVI

AVVISO

Nonostante il veicolo non debba superare un complesso periodo di rodaggio, a lungo termine le sue prestazioni risulteranno migliori se vengono seguiti i suggerimenti sotto indicati:

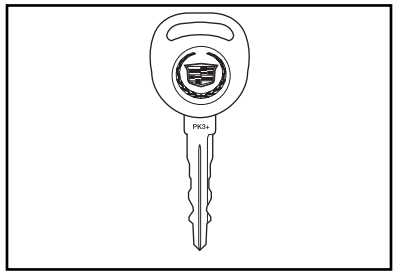
- Per i primi 800 km non guidare ad una velocità costante, elevata o moderata, e non partire a tutto gas.
- Per i primi 800 km non superare la velocità di 113 km/h.

Se non si rispettano queste indicazioni, motore, assi e altre parti potrebbero riportare danni.

AVVISO

- Per i primi 320 km circa non frenare bruscamente. Le frenate brusche possono logorare prematuramente le guarnizioni nuove. Seguire queste indicazioni di rodaggio ogni volta che si sostituiscono le guarnizioni dei freni.
- Evitare di scalare le marce per frenare o rallentare il veicolo.
- Non trainare rimorchi durante il rodaggio.

Una volta effettuato il rodaggio, il regime del motore e il carico possono essere gradatamente aumentati.



■ CHIAVI

⚠ ATTENZIONE

Non lasciare dei bambini da soli nel veicolo con la chiave di avviamento inserita; potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici o addirittura mettere in moto il veicolo con pericolo di lesioni o di morte per sé o per altri.

La chiave aziona l'accensione, le portiere e tutte le altre serrature.

Nella chiave è incorporato il ricetrasmettitore dell'immobilizzatore. Vedere "Immobilizzatore" più avanti in questa sezione.

Il veicolo può essere fornito con una chiave per sbloccare il tappo di rifornimento della benzina.

Notare che la portiera del passeggero e il portellone non hanno serrature a chiave.

AVVISO

Grazie ai dispositivi antifurto, è difficile penetrare nel veicolo se si chiude dimenticando la chiave all'interno. Per aprire una portiera, si potrebbe addirittura danneggiare il veicolo. Accertarsi di avere una chiave di riserva.

Non lasciare all'interno del veicolo la chiave o il telecomando della chiusura centralizzata che disinserisce l'antifurto.

Altre chiavi si possono ottenere presso il concessionario.

Immobilizzatore

Nota: qualunque modifica a questo sistema che non sia stata apportata da un centro di assistenza autorizzato può annullare l'autorizzazione all'uso del sistema.

Il veicolo è munito di antifurto passivo.

Nella chiave è incorporato un ricetrasmettitore. Il ricetrasmettitore usa una frequenza che viene riconosciuta da un decodificatore sul veicolo.

Il sistema si inserisce quando si estrae la chiave dal blocchetto di accensione.

Per disinserire il sistema inserire l'accensione.

Solo la chiave corretta può avviare il veicolo.

Se la spia del sistema di sicurezza si accende, potrebbe esserci un problema nell'inserimento o disinserimento del sistema.

Se è stata utilizzata una chiave sbagliata o danneggiata, il sistema non consentirà di avviare il motore.

Disinserire l'accensione e riprovare.

Se il motore continua a non avviarsi e la chiave non sembra danneggiata, provare con un'altra chiave.

Controllare anche i fusibili.

Se il motore non si avvia comunque, provvedere alla riparazione.

Se il motore si avvia, la prima chiave potrebbe essere difettosa. Rivolgersi al concessionario per ottenere una chiave nuova.

09euSRX.ita Page 233 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

COME PROGRAMMARE CHIAVI SUPPLEMENTARI

Ogni chiave nuova deve essere programmata prima di poter avviare il veicolo.

Possono essere programmate fino a dieci chiavi per essere usate con il veicolo.

Con la presenza delle due chiavi originali si possono programmare fino a otto chiavi supplementari. Per programmare una chiave supplementare:

1. Verificare che sulla nuova chiave sia stampigliato ⊙.
2. Avviare il motore usando una delle chiavi precedentemente programmate.

   Se il motore non si avvia, rivolgersi al concessionario per assistenza.
3. Disinserire l'accensione e togliere la chiave.
4. Entro cinque secondi dal disinserimento dell'accensione, inserire l'altra chiave precedentemente programmata e avviare il motore.

   Se il motore non si avvia, rivolgersi al concessionario per assistenza.
5. Disinserire l'accensione e togliere la chiave.
6. Entro cinque secondi dal disinserimento dell'accensione, inserire la chiave da programmare e avviare il motore.

   Una volta programmata la chiave, la spia del sistema di sicurezza si spegnerà.

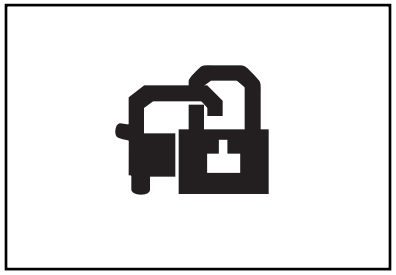
Per programmare ulteriori chiavi supplementari, ripetere le operazioni precedenti.

Se si è in possesso soltanto di una chiave in grado di azionare il veicolo, rivolgersi al concessionario per programmare chiavi supplementari.

Se sono state perse o danneggiate tutte le chiavi di accensione, rivolgersi al concessionario o a un tecnico specializzato in grado di fare duplicati di chiavi valide per i sistemi Pass-Key® III Plus.

Se si sta guidando e la spia del sistema di sicurezza si accende, potrebbe esserci un problema. Il motore potrebbe non riavviarsi. Prima di arrestare il motore, condurre il veicolo dove sia possibile provvedere opportunamente alla riparazione.

Non lasciare all'interno del veicolo la chiave o il dispositivo che disinserisce l'antifurto.



■ ANTIFURTO

Il veicolo è munito di antifurto.

Se il veicolo è dotato di questo impianto, la spia del sistema di sicurezza lampeggerà quando si apre la portiera ad accensione disinserita. Questo, per ricordare di attivare l'antifurto.

Per attivare l'antifurto, procedere come segue:

1. Quando si spegne il motore, **PRESS ✓ TO TURN OFF MOTION SENSOR** (premere ✓ per spegnere il sensore di moto) apparirà sul display del centro informazioni del conducente.

   Per inserire l'impianto antifurto senza attivare il sensore antintrusione, premere il pulsante ✓ nel centro informazioni del conducente.

   Per ulteriori informazioni, vedere "Sensore antintrusione" più avanti in questa sezione.
2. Aprire la portiera.
3. Bloccare la portiera mediante l'interruttore della chiusura centralizzata od il sistema di comando a distanza delle portiere.

   L'impianto non si inserisce se si bloccano le portiere con una chiave, con una leva di blocco manuale oppure se il portellone è accostato.
4. Chiudere tutte le portiere (compresi il portellone e il cofano).
5. La spia del sistema di sicurezza resterà accesa.
6. La spia del sistema di sicurezza si spegnerà in 30 secondi circa.

   Quando la spia si spegne l'impianto è attivato.

09euSRX.ita Page 235 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se l'impianto antifurto è inserito, ogni volta che si apre una portiera, il portellone o il cofano senza usare la chiave o il telecomando suonerà l'allarme.

Le luci del veicolo lampeggeranno e l'avvisatore acustico suonerà per circa 30 secondi.

Questo schema si può ripetere dieci volte.

Per disinserire il sistema, è necessario aprire una portiera o il portellone usando una chiave o il telecomando delle portiere.

Oltre alle caratteristiche standard dell'impianto antifurto, questo sistema ha anche le seguenti caratteristiche:

- generatore segnali acustici
- sensore antintrusione
- un sensore di inclinazione

AVVISO

Non alterare l'immobilizzatore/antifurto o l'impianto dall'allarme. Tale manomissione potrebbe pregiudicare le prestazioni dell'impianto.

L'allarme può essere attivato anche da un cambiamento della posizione del veicolo (come in caso di sollevamento di esso) o da una interruzione dell'alimentazione elettrica.

Inoltre, il sensore antintrusione del veicolo, posto nella console superiore anteriore, ne monitora l'interno e, in caso di ingresso non autorizzato nel veicolo, invia un segnale di allarme al modulo dell'antifurto.

Per ulteriori informazioni, vedere "Sensore antintrusione" più avanti in questa sezione.

Se l'allarme scatta per caso, è possibile disattivarlo aprendo con la chiave la portiera lato guida, inserendo la chiave nell'accensione e avviando il veicolo, o mediante il pulsante di sblocco del telecomando delle portiere.

Sensore antintrusione

Il sensore antintrusione del veicolo, posto nella console superiore anteriore, ne monitora l'interno e, in caso di ingresso non autorizzato nel veicolo, invia un segnale di allarme al modulo dell'antifurto.

Non consentire che passeggeri o animali restino all'interno del veicolo quando il sensore antintrusione è attivato.

Se si bloccano le portiere con il telecomando, si inserirà l'impianto antifurto e qualsiasi movimento all'interno del veicolo farà suonare l'allarme.

Per ulteriori informazioni, vedere "Esclusione del sensore antintrusione" più avanti in questa sezione.

Prima di premere il pulsante di blocco del telecomando per inserire l'impianto antifurto e attivare il sensore antintrusione, procedere come segue:

- Accertarsi di aver completamente chiuso le portiere, i finestrini e il tetto apribile.
- Spegnere ventole e ventilatori. Le correnti d'aria possono far scattare l'allarme.
- Fissare eventuali oggetti allentati quali la tendina parasole o gli oscuranti dei finestrini.
- Accertarsi che non ci siano ostacoli che blocchino i sensori.
- Non appendere nulla allo specchietto retrovisore.

Esclusione del sensore antintrusione

Se un passeggero resta nel veicolo, è consigliabile che blocchi le portiere dall'interno usando l'interruttore della chiusura centralizzata dopo che queste sono state chiuse.

Il sensore antintrusione non verrà attivato.

Il centro informazioni del conducente può essere usato anche per inserire l'impianto antifurto senza attivare il sensore antintrusione.

Quando si spegne il motore, **PRESS ✓ TO TURN OFF MOTION SENSOR** (premere ✓ per spegnere il sensore di moto) apparirà sul display del centro informazioni del conducente.

Premere il pulsante ✓.

09euSRX.ita Page 237 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il messaggio **MOTION SENSOR OFF** (sensore di moto disattivato) apparirà sul display del centro informazioni del conducente.

Il sensore antintrusione non verrà attivato.

Pulizia del sistema

Per pulire il sensore, spruzzare il detergente su un panno morbido e pulito, quindi strofinare delicatamente.

Accertarsi che il detergente non lasci nessun residuo.

AVVISO

Non spruzzare il detergente direttamente sui sensori antintrusione.

Non usare spazzole. Le setole danneggerebbero il sensore.

Non toccare il sensore con perni o altri oggetti appuntiti.

Chiavistello

Oltre alle normali serrature delle portiere il veicolo è dotato di una funzione di blocco con chiavistello.

Per ulteriori informazioni vedere "Chiavistello" precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 238 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Immobilizzatore

Il veicolo è munito di antifurto passivo.

Nella chiave è incorporato un ricetrasmettitore. Il ricetrasmettitore usa una frequenza che viene riconosciuta da un decodificatore sul veicolo.

Per ulteriori informazioni, vedere "Immobilizzatore" precedentemente in questa sezione.

■ COMANDO A DISTANZA DELLE PORTIERE

Qualunque modifica a questo sistema che non sia stata apportata da un centro di assistenza autorizzato può annullare l'autorizzazione all'uso del sistema.

Con questo sistema si può premere un pulsante del telecomando per bloccare e sbloccare le portiere e aprire il bagagliaio fino a 60 metri di distanza dal veicolo.

È possibile richiamare le impostazioni delle personalizzazioni di ogni conducente premendo il relativo pulsante di sblocco del telecomando della chiusura a distanza.

I numeri sul telecomando corrispondono ai pulsanti di memorizzazione **1** e **2**.

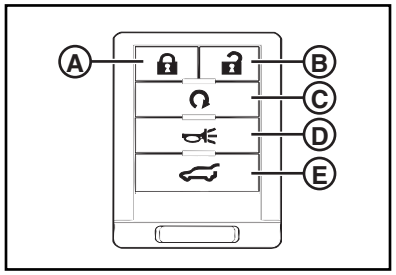
Per ulteriori informazioni, vedere "Funzione di memorizzazione" nella Sezione 1.

Il telecomando consente inoltre di attivare un localizzatore del veicolo o di far suonare a distanza l'allarme del veicolo.

L'uso del sistema di accesso senza chiavi può interagire con l'antifurto.

Per ulteriori informazioni, vedere "Antifurto", precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 239 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Funzionamento

Sono disponibili varie opzioni per la risposta ai comandi dei pulsanti. Per ulteriori informazioni, vedere "Personalizzazione delle funzioni" sotto la voce "Centro informazioni del conducente" nella Sezione 1.

Blocco

Premere Ⓐ per bloccare tutte le portiere.

Premendo il pulsante di chiusura del telecomando, si attiva anche l'impianto antifurto. Per ulteriori informazioni, vedere "Antifurto", precedentemente in questa sezione.

Per ulteriori informazioni, vedere anche "Chiusura centralizzata delle portiere" alla voce "Portiere" nella Sezione 1.

Sblocco

Premere il pulsante Ⓑ per sbloccare la portiera lato guida e accendere le luci interne. Per sbloccare tutte le portiere, premere il pulsante due volte entro cinque secondi.

Premendo il pulsante di apertura del telecomando, si disattiva anche l'antifurto. Per ulteriori informazioni, vedere "Antifurto", precedentemente in questa sezione.

Per ulteriori informazioni, vedere anche "Chiusura centralizzata delle portiere" alla voce "Portiere" nella Sezione 1.

Avviamento a distanza

Premere Ⓒ per azionare la funzione di avviamento a distanza.

Per ulteriori informazioni, vedere "Avviamento a distanza del veicolo" più avanti in questa sezione.

Localizzatore del veicolo/Allarme antipanico

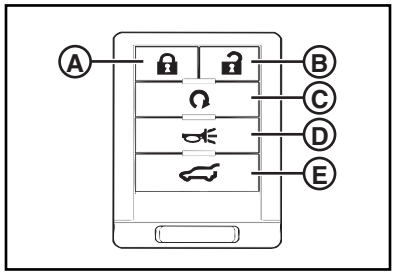
Premere e rilasciare Ⓓ per individuare il veicolo.

L'avvisatore acustico suonerà tre volte e gli indicatori di direzione lampeggeranno tre volte.

Quando l'accensione è disinserita, tenere premuto Ⓓ per attivare un allarme.

Per disattivare l'allarme, premere nuovamente il pulsante o inserire l'accensione.

Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo



Pulsante del portellone a comando elettrico

Tenere premuto Ⓔ per aprire o chiudere il portellone a comando elettrico.

Durante l'apertura e la chiusura del portellone le luci posteriori lampeggeranno e si udrà un segnale acustico.

Se il portellone a comando elettrico preme contro un'ostruzione durante l'apertura o la chiusura, la direzione di movimento del portellone viene invertita automaticamente.

Vedere "Funzione di rilevamento delle ostruzioni" alla voce "Portellone a comando elettrico" nella Sezione 1.

Portata del telecomando

Occasionalmente si potrebbe riscontrare una diminuzione della portata del telecomando. Ciò è normale.

Se il telecomando non funziona o se per farlo funzionare è necessario avvicinarsi al veicolo più del solito:

- ci si potrebbe trovare troppo lontano dal veicolo. Controllare la distanza. In caso di pioggia o neve, può essere necessario avvicinarsi al veicolo;
- controllare la posizione. Altri veicoli od ostacoli potrebbero interferire con il segnale. Spostarsi di alcuni passi verso destra o sinistra;
- può essere necessario sostituire la batteria del telecomando. Vedere le istruzioni per la sostituzione della batteria;

Se nessuno dei rimedi suindicati risolve il problema, rivolgersi al concessionario o ad un tecnico qualificato per la riparazione.

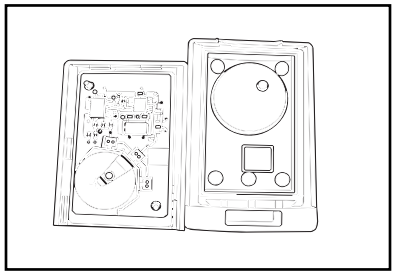
09euSRX.ita Page 241 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Sostituzione delle batterie

Se sul display del centro informazioni del conducente viene visualizzato il messaggio **REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY** (sostituire la batteria del telecomando), la batteria del telecomando è quasi scarica.

AVVISO

Durante la sostituzione della batteria, evitare con cura di toccare la circuiteria. La corrente statica accumulatasi nel corpo e trasferita a queste superfici potrebbe danneggiare il telecomando.



Per sostituire la batteria, procedere come segue.

1. Inserire un oggetto non metallico piatto e sottile per separare le parti inferiore e superiore del guscio del telecomando.
2. Estrarre la vecchia batteria mediante una matita o un oggetto non metallico simile.

⚠ *ATTENZIONE*

Smaltire le batterie scariche osservando la normativa ambientale in modo da proteggere la natura e la salute pubblica.

3. Collocare la nuova batteria con il lato del positivo (+) rivolto in alto.

   Usare una batteria di tipo CR2032.

   Usare lo stesso tipo di batteria montata in precedenza. Se come ricambio si monta un tipo di batteria diverso, si rischia di danneggiare il telecomando.
4. Richiudere il telecomando.

   Richiudere il telecomando unendo con uno scatto le parti superiore e inferiore.

Sincronizzazione dei telecomandi

La sincronizzazione dei telecomandi con il veicolo potrebbe rendersi necessaria in caso di perdita o sostituzione del telecomando in dotazione. Anche se si sostituisce un solo telecomando, tutti gli altri dovranno essere nuovamente sincronizzati. È possibile sincronizzare con il veicolo un massimo di otto telecomandi.

È possibile acquistare nuovi telecomandi presso tutti i concessionari.

Per programmare i telecomandi occorre utilizzare il centro informazioni del conducente.

Per ulteriori informazioni, vedere "Menu delle informazioni del veicolo" nella Sezione 1.

Codici di omologazione delle frequenze dei telecomandi

Quello che segue è il codice di omologazione europeo delle frequenze dei telecomandi:

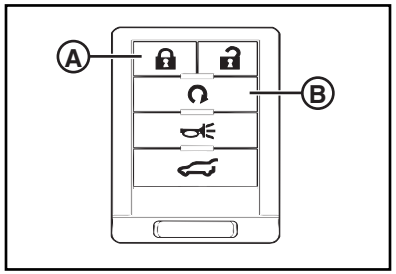
- CE 0123 ⓘ

Avviamento a distanza del veicolo

Se abilitata, questa funzione consente di avviare il motore dall'esterno del veicolo.

Questa funzione attiva automaticamente certe funzioni di climatizzazione quando viene usato il sistema di avviamento a distanza del veicolo.

09euSRX.ita Page 243 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Per avviare il veicolo usando la funzione di avviamento a distanza, procedere come segue:

1. Puntare il telecomando verso il veicolo.
2. Premere e rilasciare il pulsante di blocco Ⓐ e immediatamente dopo premere e tenere premuto il pulsante di avviamento a distanza Ⓑ fino a quando gli indicatori di direzione lampeggiano.

   Se le luci del veicolo non sono visibili, premere e tenere premuto Ⓑ per almeno quattro secondi.

Quando il veicolo si avvia, le luci di posizione si accenderanno. Tali luci resteranno accese finché il veicolo è in moto.

Le portiere del veicolo si bloccheranno.

Le impostazioni della climatizzazione verranno regolate automaticamente sulle ultime regolazioni effettuate.

Quando si porta l'accensione su **ON**, il climatizzatore ritorna al funzionamento normale.

L'avviamento a distanza del veicolo può attivare quanto segue quando la temperatura esterna è fredda:

- Il lunotto termico si accenderà.

  Vedere "Impianto di riscaldamento e climatizzazione" nella Sezione 1.
- I sedili riscaldati saranno accesi.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Comandi dei sedili" nella Sezione 2.

09euSRX.ita Page 244 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se si lascia il veicolo in moto, il motore si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti a meno che non si prolunghi il periodo ripetendo la procedura di avviamento a distanza.

Il periodo di funzionamento del motore regolato dall'avviamento a distanza può essere prolungato solo una volta.

Dopo due avviamenti a distanza del veicolo, inserire la chiave nel commutatore di accensione e accendere il motore.

Durante il periodo di funzionamento del motore regolato dall'avviamento a distanza, per passare il veicolo dal funzionamento proprio dell'avviamento a distanza al funzionamento normale procedere come segue:

1. Entrare nel veicolo.
2. Inserire la chiave nel commutatore di accensione e girarla su **ON**.

⚠ ATTENZIONE

Non far funzionare il motore al minimo all'interno di un luogo chiuso, come ad esempio un garage. Il monossido di carbonio (CO) può penetrare all'interno del veicolo.

Per terminare il periodo di funzionamento del motore proprio dell'avviamento a distanza senza passare al funzionamento normale, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Puntare il telecomando verso il veicolo e premere il pulsante di avviamento a distanza fino a quando le luci di posizione si spengono.

  La portata del telecomando potrebbe essere minore mentre il veicolo è in moto. Per spegnere il veicolo usando il sistema di avviamento a distanza potrebbe essere necessario avvicinarsi di più di quando lo si è acceso.
- Accendere i lampeggiatori di emergenza.
- Inserire l'accensione e quindi disinserirla.

09euSRX.ita Page 245 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

In alcune regioni la legislazione potrebbe limitare l'uso dei sistemi di avviamento a distanza.

Per gli eventuali requisiti esaminare la normativa locale e nazionale.

NOTA:

Non utilizzare il sistema di avviamento a distanza se nel serbatoio c'è poco carburante.

Il veicolo potrebbe restare senza carburante.

La funzione di avviamento a distanza non sarà operativa in nessuno dei seguenti casi:

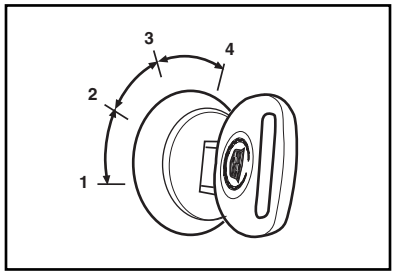
- La chiave è nel commutatore di accensione.
- Il cofano del veicolo è aperto.
- La spia di guasto è accesa.
- La temperatura del liquido di raffreddamento è troppo alta.
- La pressione dell'olio motore è bassa.

Per informazioni sulle altre condizioni che possono influire sulle prestazioni del telecomando, vedere "Portata del telecomando" precedentemente in questa sezione.

Il veicolo viene consegnato con questa funzione attivata.

Per disattivare questa funzione procedere come segue:

- Vedere "Personalizzazione delle funzioni" sotto la voce "Centro informazioni del conducente" nella Sezione 1.



■ COMMUTATORE DI ACCENSIONE

⚠ *ATTENZIONE*

Non lasciare dei bambini da soli nel veicolo con la chiave di avviamento inserita; potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici o addirittura mettere in moto il veicolo con pericolo di lesioni o di morte per sé o per altri.

Quando la chiave si trova nel commutatore di accensione, è possibile portarla su quattro posizioni:

1. **OFF**: in questa posizione è possibile inserire o estrarre la chiave. Blocca accensione e cambio.
2. **ACC** (accessori): in questa posizione è possibile azionare alcuni accessori elettrici a motore spento.
3. **ON**: il commutatore ritorna nella posizione **ON** quando lo si rilascia dopo l'avviamento del motore. È possibile usare la posizione **ON** per adoperare gli accessori elettrici e visualizzare alcune spie del quadro strumenti.
4. **START**: questa posizione serve ad avviare il motore. Una volta avviato il motore, rilasciare la chiave; il commutatore di accensione tornerà automaticamente nella posizione **ON**.

Se occorre disinnestare **P** (parcheggio), l'accensione deve essere in posizione **ACC** o **ON**.

A meno che il motore sia in moto, lasciando la chiave a lungo nella posizione **ACC** o **ON** si scaricherà la batteria.

AVVISO

Se la chiave sembra inceppata nella posizione **OFF**, assicurarsi che sia stata infilata fino in fondo. Quindi, girare il volante a destra o a sinistra e tenerlo in questa posizione mentre si gira la chiave con l'altra mano. Non usare alcun attrezzo per forzare la chiave.

Se si apre la portiera lato guida con la chiave nel commutatore di accensione, verrà emesso un segnale acustico per ricordare di estrarre la chiave.

09euSRX.ita Page 247 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Alimentazione temporizzata degli accessori

Dopo aver disinserito l'accensione, si possono ancora usare i seguenti accessori:

- Radio
- Alzacristalli elettrici
- comandi audio al volante

Tale alimentazione sarà disponibile per 10 minuti o fino a quando non si apre una portiera.

Se si desidera prolungare l'alimentazione per altri 10 minuti, chiudere tutte le portiere, portare la chiave di accensione su **ON**, quindi riportarla su **OFF**.

■ ISTRUZIONI PER L'AVVIAMENTO

AVVISO

Il motore è stato progettato per funzionare con i sistemi elettronici in dotazione al veicolo. Aggiungendo nuove parti o accessori elettronici, si corre il rischio di modificare il funzionamento del motore. Rivolgersi al concessionario prima di aggiungere apparecchiature elettriche.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

Avviamento del motore

Prima di avviare il motore assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.

Per avviare il motore, la leva del cambio automatico deve essere nelle posizioni **P** (parcheggio) o **N** (folle).

Portare la leva nella posizione **N** (folle) per riavviare il motore quando il veicolo è già in movimento.

AVVISO

Non portare la leva del cambio automatico nella posizione **P** (parcheggio) quando il veicolo è in movimento.

Altrimenti si potrebbe danneggiare il cambio.

Girare la chiave di accensione su **START**. Non premere sull'acceleratore e rilasciare la chiave all'avviamento del motore. Il minimo diminuirà non appena il motore si riscalda.

09euSRX.ita Page 248 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se il motore non si avvia in 15 secondi, il sistema interromperà l'accensione per evitare danni agli ingranaggi del motorino di avviamento.

Non accelerare il motore subito dopo l'accensione.

Lasciare che il motore si scaldi e che l'olio raggiunga le varie parti del motore che devono essere lubrificate.

Per interrompere l'accensione e arrestare il motore girare il commutatore sulla posizione **ACC** o **OFF**.

AVVISO

Se si tiene la chiave di avviamento nella posizione **START** immediatamente dopo il termine dell'avviamento si rischia di surriscaldare e danneggiare il motorino di avviamento e di scaricare la batteria.

Per non scaricare la batteria o danneggiare il motorino di avviamento, lasciar trascorrere circa 15 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.

Quando il motore si avvia, lasciarlo scaldare circa 10 secondi prima di guidare. Non accelerare a vuoto il motore quando è freddo.

Se la temperatura è inferiore a 0° C, fare girare il motore alcuni minuti per scaldarlo.

AVVISO

Il motore è stato progettato per funzionare con i sistemi elettronici in dotazione al veicolo. Aggiungendo nuove parti o accessori elettronici, si corre il rischio di modificare il funzionamento del motore. Rivolgersi al concessionario prima di aggiungere apparecchiature elettriche.

09euSRX.ita Page 249 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Problemi di avviamento del motore

Se il motore non si avvia entro dieci secondi, premere a fondo il pedale dell'acceleratore e continuare a mantenere la chiave in posizione **START** per non più di cinque secondi. Quando il motore si avvia, rilasciare la chiave e l'acceleratore. Per non scaricare la batteria o danneggiare il motorino di avviamento, lasciar trascorrere circa 15 secondi tra un tentativo di accensione e l'altro.

Avviamento a bassa temperatura

Quando si avvia il motore a temperature molto basse (inferiori a -18°C), portare il commutatore di accensione su **START** e tenerlo in questa posizione per 15 secondi. A motore avviato, rilasciare la chiave.

Per non scaricare la batteria o danneggiare il motorino di avviamento, lasciar trascorrere circa 15 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.

Ingolfamento del motore

Se il motore non si avvia in dieci secondi, potrebbe essersi ingolfato per un eccesso di benzina.

Premere a fondo il pedale dell'acceleratore e tenere la chiave su **START** per altri cinque secondi.

Quando il motore si avvia, rilasciare la chiave e il pedale dell'acceleratore.

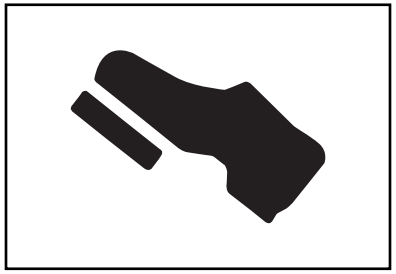
Se il motore si avvia per un breve periodo di tempo e quindi si arresta di nuovo, eseguire la stessa operazione. In tal modo si libera il motore dalla benzina in eccesso.

Per non scaricare la batteria o danneggiare il motorino di avviamento, lasciar trascorrere circa 15 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.

Non accelerare il motore subito dopo l'accensione.

Lasciare che il motore si scaldi e che l'olio raggiunga le varie parti del motore che devono essere lubrificate.

09euSRX.ita Page 250 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ PEDALI REGOLABILI DELL'ACCELERATORE E DEL FRENO (SE IN DOTAZIONE)

I pedali regolabili sono realizzati per adattarsi a conducenti di bassa statura.

Se non si riesce a raggiungere il pedale del freno o a premerlo completamente, modificare la posizione del pedale.

Il comando si trova sul lato sinistro del piantone dello sterzo.

Spostare il comando verso di sé per avvicinare i pedali o spostarlo in avanti per allontanare i pedali.

Prima di iniziare a guidare, premere il pedale del freno per confermare che sia regolato sulla posizione corretta.

Non si possono regolare i pedali quando il cambio è in **R** (retromarcia) o quando il sistema di controllo automatico della velocità è attivato.

■ RISCALDATORE DEL MONOBLOCCO (SE IN DOTAZIONE)

Impiegare questo dispositivo a richiesta se si intende parcheggiare il veicolo con clima molto rigido (al di sotto di -18°C). Si otterrà un avviamento più agevole ed un minore consumo di combustibile durante il riscaldamento del motore.

Il veicolo può anche essere dotato di termostato interno nell'estremità del cavo con la spina. Ciò impedisce il funzionamento del riscaldatore del monoblocco quando la temperatura rilevata all'altezza del cavo è uguale o superiore a -18°C.

09euSRX.ita Page 251 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- Motore V6 da 3,6 l

  Il cavo si trova nel vano motore davanti alla morsettiera portafusibili.

- Motore V8 da 4,6 l

  Il cordone è posto sulla parte anteriore centrale del veicolo sopra il radiatore.

Prima di avviare il motore tenere il riscaldatore acceso almeno per quattro ore.

Per impiegare il riscaldatore, arrestare in primo luogo il motore, quindi aprire il cofano, svolgere il cavo elettrico e collegarlo. Il riscaldatore funziona con la tensione della rete elettrica per uso domestico.

Per accedere alla spina occorre togliere il tappo di plastica.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si collega il cavo a una presa elettrica non dotata di messa a terra si rischia una scossa elettrica. Inoltre una prolunga di tipo errato può surriscaldarsi e provocare un incendio. Si potrebbero riportare gravi lesioni.

Collegarsi sempre ad una presa dotata di messa a terra. È possibile usare una prolunga per potenze elevate (tarata per almeno 15 ampere) collegata ad una presa dotata di messa a terra.

Accertarsi di staccare e riporre il cavo prima di avviare il motore. In caso contrario, potrebbe essere danneggiato dalle parti in movimento del motore.

Per sapere quanto tempo occorre tenere acceso il riscaldatore, rivolgersi a un concessionario nella propria regione.

■ CAMBIO

⚠ *ATTENZIONE*

No spostare la leva del cambio dalla posizione **P** (parcheggio) o **N** (folle) quando il motore funziona ad elevato regime.

Si potrebbe perdere il controllo del veicolo compromettendo l'incolumità del conducente o dei presenti.

Ingranare una marcia con il motore ad elevato regime è pericoloso. Tenere il piede sul pedale del freno e lontano dall'acceleratore. Dopo aver ingranato una marcia, attendere un momento e quindi sollevare lentamente il pedale del freno. In questo modo si eviteranno accelerazioni rapide e inaspettate.

AVVISO

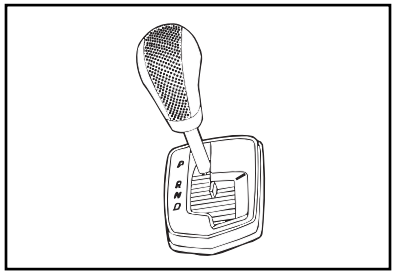
I danni arrecati al cambio spostando la leva dalle posizioni **P** (parcheggio) o **N** (folle) mentre il motore gira ad alta velocità non sono coperti dalla garanzia.

AVVISO

Facendo girare le ruote troppo velocemente o tenendo fermo il veicolo in pendenza usando soltanto il pedale dell'acceleratore si potrebbe danneggiare il cambio.

Se il veicolo rimane bloccato non far girare le ruote troppo velocemente.

Fermandosi su un pendio per immobilizzare il veicolo usare i freni.



POSIZIONI DELLE MARCE

La leva del cambio automatico ha diverse posizioni.

P (parcheggio)

In questa posizione le ruote posteriori sono bloccate. Usare questa posizione per parcheggiare il veicolo e avviare il motore.

Il veicolo è dotato di un sistema di comando del blocco del cambio. Con il motore in moto, è necessario premere a fondo il pedale del freno di servizio per spostare la leva del cambio dalla posizione P (parcheggio).

Per ulteriori informazioni, vedere "Parcheggio del veicolo" più avanti in questa sezione.

⚠ *ATTENZIONE*

Accertarsi che la leva del cambio sia su **P** (parcheggio) e che il freno di stazionamento sia saldamente inserito.

Se il veicolo non viene parcheggiato in modo adeguato, potrebbe muoversi. Se si lascia il motore in moto, potrebbe muoversi velocemente. Sussiste il pericolo di causare lesioni a sé e ad altri.

Non lasciare il veicolo con il motore in moto.

Se si lascia un veicolo incustodito con il motore al minimo, questo potrebbe surriscaldarsi ed anche incendiarsi con pericolo di lesioni per gli astanti. Non lasciare il motore in moto quando non si è nel veicolo.

09euSRX.ita Page 253 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Non portare la leva del cambio automatico nella posizione **P** (parcheggio) quando il veicolo è in movimento.

Altrimenti si potrebbe danneggiare il cambio.

R (retromarcia)

Inserire questo rapporto per effettuare la retromarcia.

A bassa velocità, è possibile usare la **R** (retromarcia) per far oscillare il veicolo avanti e indietro se è rimasto bloccato nella sabbia, fango, neve o ghiaccio. Vedere "Se il veicolo rimane bloccato" nella Sezione 5.

AVVISO

La retromarcia **R** deve essere inserita solo quando il veicolo è completamente fermo. Innestando la retromarcia mentre il veicolo è in movimento, si rischia di danneggiare gli organi del cambio.

AVVISO (con.)

La garanzia non copre questo tipo di danno.

N (folle)

In questa posizione, il motore non è collegato alle ruote. È possibile usare la posizione **N** (folle) per riavviare il motore se si arresta mentre il veicolo è in movimento. Quando il veicolo viene trainato, portare la leva del cambio automatico su **N** (folle).

⚠ ATTENZIONE

No spostare la leva del cambio dalla posizione **P** (parcheggio) o **N** (folle) quando il motore funziona ad elevato regime.

Si potrebbe perdere il controllo del veicolo compromettendo l'incolumità del conducente o dei presenti.

AVVISO

I danni arrecati al cambio spostando la leva dalle posizioni **P** (parcheggio) o **N** (folle) mentre il motore gira ad alta velocità non sono coperti dalla garanzia.

D (marcia)

Utilizzare questa posizione per la guida normale sulla maggior parte delle strade e autostrade. Se è necessaria una maggiore potenza e:

- si sta guidando a meno di 55 km/h, premere l'acceleratore a circa metà della sua corsa,
- si sta guidando a più di 55 km/h, premere l'acceleratore a fondo corsa.

In presenza di fondi stradali sdrucciolevoli, l'innesto di marce inferiori può provocare sbandate.

Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo

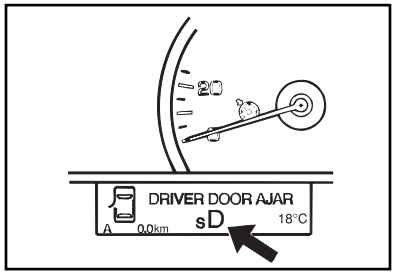
SELEZIONE DELLE MARCE CONTROLLATA DAL CONDUCENTE

AVVISO

Quando si è in modalità di selezione del cambio automatico controllata dal conducente, non far funzionare il motore a un regime elevato senza inserire la marcia superiore.

I danni derivanti da una tecnica di guida non adeguata non sono coperti dalla garanzia del veicolo.

Questa caratteristica offre al conducente maggior controllo sul funzionamento del cambio.

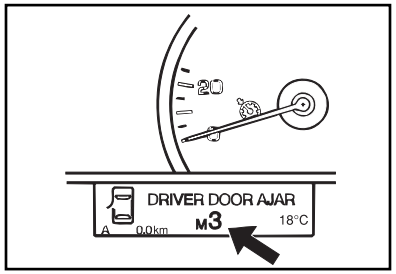


Per usare questa caratteristica, spostare la leva del cambio dalla posizione **D** (guida) a destra, nella posizione della modalità di selezione delle marce controllata dal conducente.

Se non si sposta la leva del cambio in avanti o indietro, il veicolo si troverà in modalità di guida sportiva.

Se il veicolo è in modalità sportiva, il cambio continuerà a cambiare le marce automaticamente.

Quando si seleziona la modalità di guida sportiva, è normale che il cambio tenga le marce innestate più a lungo.



Il centro informazioni del conducente visualizzerà una **S** se la modalità di guida sportiva è attiva, o una **M** se la modalità di selezione manuale è attiva.

Quando si sposta la leva del cambio in avanti o indietro, si attiva la modalità di selezione manuale.

La visualizzazione del centro informazioni del conducente cambierà per mostrare il cambio di gamma di marce richiesto.

Il veicolo avrà dei cambi marcia più decisi e maggiori prestazioni.

09euSRX.ita Page 255 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per evitare di mandare in fuorigiri il motore, ogni gamma di marcia è associata a una velocità massima del veicolo.

Il cambio consentirà soltanto l'innesto delle marce adatte alla velocità del veicolo e al regime del motore.

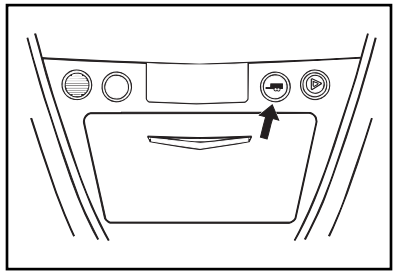
Il cambio non innesterà automaticamente la marcia immediatamente superiore se il regime del motore è troppo elevato.

Se l'inibitore del cambio marce è attivo, la spia della marcia attualmente selezionata lampeggerà.

Il cambio innesterà automaticamente una marcia inferiore quando il veicolo rallenta o se si preme velocemente il pedale dell'acceleratore per aumentare la velocità.

Usare la partenza in seconda quando la situazione richiede un migliore controllo della trazione come nel caso di fondi stradali sdrucciolevoli.

Per interrompere l'uso della selezione delle marce controllata dal conducente e tornare al funzionamento completamente automatico del cambio, spostare la leva del cambio dalla posizione della modalità di selezione delle marce controllata dal conducente a sinistra, nella posizione **D** (guida).



MODALITÀ DI RIMORCHIO/TRASPORTO

Premendo questo pulsante si attivano e disattivano contemporaneamente sia la modalità di rimorchio/trasporto sia il freno motore in discesa. Tali funzioni non sono attivabili o disattivabili separatamente.

Utilizzare questa funzione per trasportare o trainare in modo più efficiente un carico pesante. Vedere "Modalità di rimorchio/trasporto" sotto la voce "Traino del rimorchio" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 256 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Freno motore in pendenza

Questa funzione è concepita per assistere durante la guida in discesa.

Il freno motore mantiene la velocità del veicolo adottando automaticamente uno schema di cambio marce che sfrutta il motore e il cambio per rallentare il veicolo.

Il freno motore in discesa riduce l'usura dei freni e migliora il controllo del veicolo.

Il sistema tiene sotto costante controllo la velocità, l'accelerazione, la posizione della farfalla e l'uso del pedale del freno e decide quando occorre mantenere la velocità attuale o rallentare.

Il freno motore in pendenza rileva quando il veicolo sta decelerando lungo una discesa e scala automaticamente fino a quando non è più necessario frenare.

Quando si usa la modalità di selezione delle marce controllata dal conducente, il freno motore in pendenza viene automaticamente disattivato per consentire la selezione della marcia desiderata da parte del conducente.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

- Traino di un rimorchio
- Modalità di rimorchio/trasporto

■ TRAZIONE INTEGRALE (SE IN DOTAZIONE)

La trazione integrale trasmette la potenza del motore a tutte e quattro le ruote. Funziona come la trazione sulle quattro ruote, ma non c'è una leva separata per inserire o disinserire la trazione sull'asse anteriore. Funziona in modo completamente automatico, e si regola a seconda delle condizioni del fondo stradale.

09euSRX.ita Page 257 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ CONSIGLI PER LA GUIDA DEI VEICOLI A TRAZIONE INTEGRALE (SE IN DOTAZIONE)

Questi consigli di guida fuoristrada sono per veicoli a trazione integrale.

Se il veicolo non ha la trazione integrale, non guidarlo fuori strada se non su terreni solidi e pianeggianti.

Molte delle stesse caratteristiche costitutive che contribuiscono a mantenere l'aderenza del veicolo sulle strade pavimentate in presenza di condizioni climatiche avverse (come, ad esempio, la trazione integrale), lo rendono anche molto più adatto alla guida fuori strada di un'autovettura di tipo convenzionale.

Ma questo veicolo non ha le caratteristiche - quali protezioni speciali del sottoscocca e un gruppo di rinvio con ridotta - solitamente necessarie per praticare una guida fuori strada prolungata ed intensa.

L'impianto airbag è concepito per essere usato durante la guida fuori strada.

Allacciare sempre la cintura di sicurezza e accertarsi che sia sempre regolata correttamente.

Questa guida riguarda la guida del veicolo fuori dalle strade pavimentate.

Come guidare un veicolo a trazione integrale fuori dalle strade pavimentate

La guida fuoristrada può essere divertente, ma comporta sicuramente rischi. Il rischio maggiore è rappresentato dal terreno stesso.

Non ci sono corsie ben delimitate, le curve non sono protette da guardrail, non c'è segnaletica. Le superfici possono essere sdrucciolevoli, accidentate, in salita od in discesa.

Evitare il più possibile le curve secche e le manovre improvvise. Come con gli altri veicoli di questo tipo, la mancata osservanza di una tecnica di guida corretta potrebbe provocare la perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo.

Per guidare fuoristrada bisogna apprendere nuove tecniche. Per questo è molto importante leggere queste pagine dove si potranno trovare consigli e suggerimenti per la guida. Queste informazioni aiuteranno a rendere la propria guida fuoristrada più sicura e più piacevole.

Prima di avventurarsi nella guida fuoristrada

Leggere le informazioni sulla guida a trazione integrale contenute in questo manuale.

Prima di affrontare la guida fuoristrada sono necessari alcuni preliminari. Assicurarsi di far eseguire tutti i lavori di manutenzione e riparazione necessari. Controllare che tutte le protezioni del sottoscocca (se installate) siano correttamente montate. C'è abbastanza combustibile? La ruota di scorta è gonfia? I liquidi sono tutti al giusto livello? Quali sono le norme vigenti in materia di guida fuoristrada? Se non si è al corrente della normativa locale, informarsi presso le forze dell'ordine. Si intende attraversare terreni di proprietà privata? In tal caso, è necessario chiedere il permesso al proprietario.

Come caricare il veicolo per la guida fuoristrada

Per caricare il veicolo, è necessario ricordare alcuni punti importanti.

- Gli oggetti più pesanti devono essere collocati sul pianale del vano di carico, davanti all'asse posteriore. Disporre gli oggetti più pesanti in posizione quanto più avanzata possibile.
- Accertarsi che il carico sia fissato correttamente, di modo che durante la guida fuoristrada non vi siano oggetti sballottati all'interno del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

- Se gli oggetti sul pianale del vano di carico sono accatastati in modo da superare in altezza gli schienali, possono essere proiettati in avanti in caso di frenata brusca e i passeggeri potrebbero rimanere feriti.

  Fissare tutto il carico sotto la parte superiore dello schienale.
- Se non si fissa saldamente il carico al pianale del vano di carico, durante la guida fuoristrada esso potrebbe essere sballottato all'interno del veicolo. Il conducente o i passeggeri potrebbero essere colpiti da oggetti proiettati all'interno del veicolo. Fissare saldamente il carico.

09euSRX.ita Page 259 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

- La presenza di carichi pesanti sul tetto sposta in alto il baricentro del veicolo aumentando il rischio di ribaltamento. Se il veicolo si ribalta si rischiano lesioni gravi o mortali. Collocare i carichi pesanti nel vano di carico, e non sul tetto. Disporre gli oggetti nel vano di carico quanto più avanti e più in basso possibile.

Considerazioni di carattere ecologico

La guida fuoristrada può essere un passatempo sano e divertente. Tuttavia, comporta alcuni problemi di carattere ecologico. La General Motors è consapevole di questi problemi ed esorta ogni appassionato di fuoristrada a rispettare le seguenti regole di base per proteggere la natura.

- Guidare sempre su strade, piste ed in zone già battute e riservate espressamente alla guida fuoristrada, rispettando tutti i segnali esposti.
- Evitare qualsiasi tipo di guida che possa danneggiare l'ambiente - arbusti, fiori, alberi, erba o disturbare gli animali selvatici (ad esempio fare slittare le ruote, tagliare alberi, attraversare inutilmente corsi d'acqua o guidare su terreni soffici).
- Non dimenticare di portare sempre un sacchetto per raccogliere i rifiuti prima di lasciare il luogo di campeggio.
- Fare molta attenzione quando si usano fiamme libere, fornelli da campo e lanterne.
- Non parcheggiare mai il veicolo sopra erba secca od altri materiali combustibili che potrebbero prendere fuoco per effetto del calore dell'impianto di scarico del veicolo.

Viaggi in zone isolate

È opportuno programmare il viaggio, specialmente se si intende raggiungere aree isolate. Studiare il terreno e programmare l'itinerario. In questo modo è molto più facile evitare brutte sorprese. Procurarsi carte accurate della zona e delle piste esistenti. Informarsi se ci sono strade chiuse od ostruite.

È anche una buona idea viaggiare insieme ad almeno un altro veicolo. In questo modo, se un veicolo si trova in difficoltà, l'altro può prestare soccorso rapidamente.

Il veicolo è dotato di un verricello? In tal caso, leggere le istruzioni per l'uso. Nel caso in cui il veicolo si blocchi in un'area isolata, il verricello può rivelarsi utile purché, naturalmente, si sappia come usarlo.

Esercitarsi nella guida fuoristrada

Prima di avventurarsi in zone isolate, è opportuno esercitarsi in un'area sicura e vicina a casa. Per guidare fuoristrada bisogna apprendere nuove e diverse tecniche di guida.

- Più precisamente, bisogna affinare i propri sensi in modo da percepire segnali di tipo diverso dal solito. Ad esempio, bisogna esaminare continuamente il terreno con gli occhi per individuare ostacoli imprevisti; bisogna prestare attenzione a rumori insoliti emessi dai pneumatici o dal motore. Le braccia, le mani, i piedi ed il corpo devono assecondare le vibrazioni ed i sobbalzi del veicolo.

Guida fuoristrada

Il controllo del veicolo rappresenta l'elemento essenziale per guidare bene fuoristrada. Uno dei sistemi migliori per mantenere il controllo del veicolo consiste nel mantenere sotto controllo la velocità. Ecco alcune considerazioni da tenere presente. Ad alta velocità:

- si procede più velocemente e si ha meno tempo per esaminare il terreno in cerca di eventuali ostacoli;
- si ha meno tempo a disposizione per reagire ad eventuali imprevisti;
- quando si guida in presenza di ostacoli il veicolo è più soggetto a sobbalzi;
- lo spazio di frenata necessario è maggiore, specialmente sullo sterrato.

09euSRX.ita Page 261 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Durante la guida fuoristrada, sobbalzi e repentini cambiamenti di direzione possono facilmente sbalzare il conducente dal suo posto. Ciò potrebbe far perdere il controllo del veicolo e provocare un incidente. Per questo motivo, conducente e passeggeri devono sempre indossare le cinture di sicurezza, sia nella guida su strada che fuoristrada.

Esame del terreno

La guida fuori strada può portare ad affrontare molti tipi diversi di terreno che influiranno in vari modi sullo sterzo, l'accelerazione e la frenata del veicolo.

In base alla superficie, si possono verificare slittamenti, sbandamenti, giri a vuoto delle ruote, accelerazioni ritardate, scarsa aderenza e spazi di frenata più lunghi.

Gli ostacoli non visti o nascosti possono costituire un pericolo. Spesso sono nascosti dall'erba, i cespugli, la neve o anche dalle asperità del terreno stesso.

Quando si guida sopra degli ostacoli o su terreni accidentati, esercitare una presa decisa sul volante. Solchi, fossati od altre asperità del terreno possono scuotere violentemente il volante di guida che potrebbe sfuggire dalle mani del guidatore, se non è preparato.

Quando si superano dossi, massi od altri ostacoli, le ruote potrebbero sollevarsi da terra. Se ciò accade, anche per una o due ruote, non è possibile controllare il veicolo normalmente od addirittura si può perdere del tutto il controllo.

Trovandosi su superfici sterrate è particolarmente importante evitare accelerazioni improvvise, sterzate repentine o frenate brusche.

La guida fuori strada richiede un diverso tipo di prontezza rispetto alla guida sulle strade asfaltate. Non esistono segnali stradali, indicazione dei limiti di velocità o luci segnaletiche. Usare il buon senso per distinguere ciò che è sicuro da ciò che non lo è.

09euSRX.ita Page 262 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Guida in pendenza

Spesso, la guida fuoristrada comporta il superamento di alture. Una guida sicura sulle alture richiede buon senso e conoscenza dei limiti del veicolo. Su certe alture, semplicemente, non si può andare, indipendentemente da quanto sia ben costruito il veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Molte alture sono semplicemente troppo ripide per qualsiasi veicolo. Se si cerca di risalirle, il veicolo si fermerà. Se si cerca di discenderle, non si riuscirà a controllare la velocità. Se si cerca di attraversarne il pendio trasversalmente, si rischia un ribaltamento. Incidenti di questo genere possono causare gravi lesioni o avere conseguenze fatali. Se non si è sicuri di poter affrontare un pendio particolarmente ripido, rinunciarci.

Come affrontare un'altura

Quando si affronta un'altura, bisogna valutare se si tratta di un ostacolo troppo ripido da risalire, discendere od attraversare. La ripidità di un pendio può essere difficile da valutare. Su un'altura di piccole dimensioni, ad esempio, il pendio potrebbe essere regolare e costante, con soltanto una minima variazione di altitudine e la cima chiaramente visibile dal basso. Il pendio di un'altura più grande potrebbe, invece, diventare più ripido in prossimità della cima e quest'ultima potrebbe essere nascosta alla vista dalla presenza di arbusti, erbe o cespugli.

Altre considerazioni da tenere presente nell'affrontare un'altura.

- Il pendio ha una ripidità costante oppure vi sono tratti nettamente più ripidi?
- È possibile avere una buona aderenza sul pendio, oppure la superficie farà slittare le ruote?
- È possibile seguire un percorso rettilineo fino alla cima o alla base dell'altura in modo da non dover effettuare cambiamenti di direzione?
- Ci sono ostacoli sul pendio che possono bloccare il percorso (massi, alberi, tronchi o solchi)?
- Cosa c'è oltre l'altura? C'è un dirupo, una scarpata, uno strapiombo, una recinzione? Se non si conoscono questi particolari bisogna fare una ricognizione a piedi; è il modo migliore per saperlo.
- L'altura è semplicemente troppo accidentata? Spesso sui fianchi delle colline vi sono solchi, gole, canaloni e rocce scoperte, perché queste aree sono maggiormente esposte agli effetti dell'erosione.

09euSRX.ita Page 263 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Guida in salita

Una volta deciso di affrontare la salita, bisogna procedere adottando delle particolari precauzioni.

- Innestare una marcia bassa ed afferrare saldamente il volante.
- Iniziare la salita dolcemente e cercare di mantenere costante la velocità. Non usare una potenza superiore al necessario, per evitare che le ruote inizino a slittare o pattinare.
- Se possibile, cercare di risalire l'altura seguendo un percorso rettilineo. Se il percorso è tortuoso, sarebbe opportuno cercare un percorso alternativo.

⚠ *ATTENZIONE*

Cambiare direzione o procedere in senso longitudinale sul pendio ripido di un'altura può essere pericoloso. Si rischia di far perdere la aderenza delle ruote, slittare di fianco fino a ribaltarsi. Incidenti di questo genere possono causare gravi lesioni o avere conseguenze fatali. Quando si risale un'altura, cercare sempre di seguire un percorso rettilineo.

- Ridurre la velocità quando ci si avvicina alla sommità dell'altura.
- Montare una bandierina sul veicolo per renderlo più facilmente visibile al traffico che sopraggiunge sulle piste o le alture.
- Utilizzare l'avvisatore acustico quando si è in prossimità dell'altura per segnalare la propria presenza ad eventuali veicoli che sopraggiungono in direzione opposta.
- Accendere i fari, anche di giorno. In questo modo si è più facilmente visibili ai veicoli che sopraggiungono in direzione opposta.

⚠ *ATTENZIONE*

Guidare ad alta velocità lungo la sommità (crinale) di un'altura può causare un incidente. Potrebbe esserci uno strapiombo, una scarpata, un dirupo od anche un altro veicolo. Incidenti di questo genere possono causare gravi lesioni o avere conseguenze fatali. Quando si sta per raggiungere la sommità dell'altura, rallentare e fare attenzione.

Guida in discesa

Quando bisogna percorrere un tratto fuoristrada in discesa, è necessario considerare numerosi fattori.

- Quanto è ripida la discesa? Si riuscirà a mantenere il controllo del veicolo?
- Com'è il terreno? Liscio? Accidentato? Sdrucciolevole? Sterrato? Ghiaioso?
- Vi sono ostacoli nascosti? Solchi? Tronchi? Massi?
- Cosa c'è ai piedi dell'altura? C'è l'argine nascosto di un torrente o il letto di un fiume cosparso di grandi massi?

Se si ritiene di poter discendere l'altura senza rischi, cercare di mantenere il veicolo su una traiettoria rettilinea ed ingranare una marcia bassa. In questo modo è possibile sfruttare al massimo l'effetto del freno motore che riduce il carico dei freni. Procedere lentamente, mantenendo sempre il veicolo sotto controllo.

⚠ *ATTENZIONE*

L'uso eccessivo dei freni durante una discesa potrebbe provocarne il surriscaldamento e la perdita di efficacia. Ciò potrebbe far perdere di controllo del veicolo e causare quindi un grave incidente. Frenare leggermente durante la discesa ed ingranare una marcia bassa per mantenere sotto controllo la velocità del veicolo.

09euSRX.ita Page 265 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Guida attraverso un pendio

Prima o poi, capiterà di dover seguire una pista fuoristrada che attraversa trasversalmente un pendio. In tal caso, bisogna decidere se provare ad attraversare il pendio. Bisogna considerare alcuni fattori:

- Un'altura che può essere percorsa in salita od in discesa potrebbe essere troppo ripida per attraversarne trasversalmente il pendio. Quando si risale o si discende un'altura seguendo un percorso rettilineo, la lunghezza del passo (ossia la distanza tra le ruote anteriori e quelle posteriori) riduce la possibilità che il veicolo si ribalti in senso longitudinale.

  Quando si guida trasversalmente alla pendenza, tuttavia, l'ampiezza estremamente ridotta della carreggiata (ossia la distanza tra le ruote di sinistra e quelle di destra) potrebbe non impedire al veicolo di inclinarsi e ribaltarsi. Inoltre, la guida trasversalmente alla pendenza scarica un peso maggiore sulle ruote a valle. Ciò potrebbe provocare uno slittamento a valle od un ribaltamento.
- Le condizioni del terreno possono essere un problema quando si attraversa un pendio in senso trasversale. La presenza di ghiaia sciolta, pozze di fango od anche erba bagnata può provocare lo slittamento laterale dei pneumatici, verso valle. Slittando lateralmente, il veicolo può urtare un ostacolo (una pietra, un solco, ecc.) e ribaltarsi.
- Eventuali ostacoli nascosti potrebbero rendere la pendenza del pendio ancora peggiore. Se si passa con le ruote del lato a monte sopra un masso, oppure se le ruote del lato a valle finiscono in un solco o un avvallamento, il veicolo può inclinarsi ancora di più.

Per queste ragioni, la decisione se attraversare trasversalmente o meno una pendenza deve essere presa attentamente. Il fatto che la pista conduca attraverso il pendio non significa che bisogna seguirla per forza. L'ultimo veicolo che ci ha provato potrebbe essersi ribaltato.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si cerca di attraversare un pendio troppo ripido il veicolo si ribalterà. Incidenti di questo genere possono causare gravi lesioni o avere conseguenze fatali. Se non si è sicuri di poter affrontare un pendio per via della sua ripidità, rinunciare. Cercare invece un percorso alternativo.

09euSRX.ita Page 266 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Se il veicolo è fermo su un pendio, è pericoloso uscire dal veicolo dal lato rivolto a valle (basso); se il veicolo dovesse ribaltarsi si rischia di rimanere schiacciati od uccisi. Uscire sempre dal lato rivolto a monte (alto) del veicolo e tenersi lontano dall'area su cui potrebbe ribaltarsi il veicolo.

Guida su fango, sabbia, neve o ghiaccio

Quando si guida su fango, neve, ghiaccio o sabbia, le ruote non hanno una buona aderenza. Non è possibile accelerare rapidamente come sui terreni normali, è più difficile sterzare e gli spazi di frenata sono molto più lunghi.

Quando si guida su terreno fangoso è meglio usare una marcia bassa - quanto più profondo è il fango tanto più basso deve essere il rapporto selezionato. Dovendo attraversare un tratto dove il fango è molto profondo, è importante mantenere il veicolo in movimento per non rimanere bloccati.

Guidando sulla sabbia, si avvertirà una differenza nell'aderenza delle ruote. Ciò dipende, tuttavia, dalla compattezza della sabbia. Sulla sabbia soffice (come in spiaggia o sulle dune di sabbia) i pneumatici tenderanno ad affondare nella sabbia. Questo ha effetto su accelerazione, sterzata e frenata.

Ridurre la velocità.

Evitare il più possibile le curve secche e le manovre improvvise.

Neve battuta e ghiaccio sono le superfici peggiori in termini di aderenza delle ruote. Su tali superfici è facilissimo perdere il controllo. Sul ghiaccio bagnato, ad esempio, l'aderenza è talmente scarsa che risulterà difficile accelerare. E se si riesce a partire, la difficoltà di sterzare e frenare potrebbero far perdere il controllo del veicolo.

09euSRX.ita Page 267 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Guidare su laghi, stagni o fiumi ghiacciati può essere pericoloso. Sorgenti sommerse, correnti sotto la crosta di ghiaccio od improvvisi disgeli possono indebolire la crosta di ghiaccio. Il veicolo potrebbe sprofondare nel ghiaccio con conseguente pericolo di annegamento per gli occupanti. Guidare il veicolo soltanto su superfici sicure.

Guida nell'acqua

Le piogge intense potrebbero provocare inondazioni improvvise e gli allagamenti richiedono la massima cautela.

Sondare la profondità dell'acqua prima di attraversare il tratto allagato. Se l'acqua è abbastanza profonda da superare l'altezza dei mozzi delle ruote, dei assi o del tubo di scarico, non attraversare il tratto allagato. Inoltre, l'acqua profonda potrebbe danneggiare l'asse ed altre parti del veicolo.

Se l'acqua non è troppo profonda, procedere lentamente. Se si guida troppo veloce, l'acqua viene spruzzata sul sistema di accensione ed il motore potrebbe spegnersi. La stessa cosa accade se il tubo di scappamento viene sommerso. E, fintanto che il tubo di scappamento rimane sommerso, non è possibile avviare il motore. Quando si attraversa un tratto allagato, i freni si bagnano e potrebbero quindi essere necessari spazi di frenata più ampi.

⚠ *ATTENZIONE*

Attraversare corsi d'acqua veloci potrebbe essere pericoloso. Se l'acqua è troppo profonda potrebbe trascinare a valle il veicolo con conseguente pericolo di annegamento per gli occupanti. Anche se l'acqua è bassa potrebbe comunque dilavare il terreno da sotto le ruote facendo perdere aderenza e ribaltare il veicolo. Non attraversare corsi d'acqua veloci.

09euSRX.ita Page 268 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ PARCHEGGIO DEL VEICOLO

⚠ *ATTENZIONE*

Se il veicolo non viene parcheggiato in modo adeguato, potrebbe muoversi. Se si lascia il motore in moto, potrebbe muoversi velocemente. Sussiste il pericolo di causare lesioni a sé e ad altri. Per assicurarsi che il veicolo non si muova, attenersi a quanto riportato qui di seguito.

1. Premere e tenere premuto il pedale del freno
2. Premere il pulsante sulla leva del cambio mentre si spinge la leva del cambio a fondo sulla posizione di parcheggio.
3. Per inserire il freno di stazionamento, mantenere con il piede destro il pedale del freno di servizio abbassato e quindi abbassare con il piede sinistro il pedale del freno di stazionamento.
4. Disinserire l'accensione.
5. Estrarre la chiave dal commutatore di accensione.

   Se la chiave può essere estratta, la leva del cambio è in posizione **P** (parcheggio).

   Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

   - Come spostare la leva del cambio da **P** (parcheggio)

   Se si apre la portiera lato guida con la chiave nel commutatore di accensione, verrà emesso un segnale acustico per ricordare di estrarre la chiave.

⚠ *ATTENZIONE*

Non lasciare il veicolo con il motore in moto.

Bloccaggio della coppia

Parcheggiando il veicolo in pendenza, accertarsi di inserire il freno di stazionamento prima di portare la leva del cambio su **P** (parcheggio). In caso contrario, sul meccanismo di parcheggio verrà esercitata una pressione eccessiva che renderà difficile spostare la leva dalla posizione **P** (parcheggio). Prima di muoversi, togliere sempre la leva dalla posizione **P** e quindi disinserire il freno di stazionamento.

Se non è possibile passare in **P** (parcheggio), potrebbe essere necessario farsi spingere leggermente in salita da un altro veicolo. In questo modo, si alleggerisce una parte della pressione che grava sul meccanismo di parcheggio del cambio, rendendo così possibile spostare la leva in **P** (parcheggio).

09euSRX.ita Page 269 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Come spostare la leva del cambio da P (parcheggio)

Il veicolo è dotato di un sistema di comando del blocco del cambio. Con il motore in moto, è necessario premere a fondo il pedale del freno di servizio per spostare la leva del cambio dalla posizione **P** (parcheggio).

Questo sistema è concepito per impedire l'estrazione della chiave di accensione a meno che il cambio sia in posizione **P** (parcheggio) e il pulsante della leva del cambio sia completamente rilasciato.

Mantenendo premuto il pedale del freno, girare il commutatore di accensione sulla posizione **ACC** (accessori) o **OFF**.

Quindi premere il pulsante sulla leva del cambio e cercare di disinnestare **P** (parcheggio) e innestare la marcia desiderata.

Se non si riesce ad uscire da **P** (parcheggio), procedere come segue:

1. Rilasciare il pulsante sulla leva del cambio.
2. Tenere premuto il pedale del freno fino al termine delle operazioni di cui al punto 4.
3. Premere nuovamente il pulsante sulla leva del cambio.
4. Cercare di disinnestare **P** (parcheggio) e innestare la marcia desiderata.

Se ancora non si riesce ad uscire da **P** (parcheggio), far controllare il veicolo al più presto.

Il sistema di blocco del cambio potrebbe non funzionare se la batteria del veicolo è esaurita o ha bassa tensione.

Se la batteria del veicolo è esaurita, avviare il veicolo con cavi ponte e batteria ausiliaria. Vedere "Avviamento con cavi ponte e batteria ausiliaria" nella Sezione 5.

Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia

Le segnalazioni di questo sistema sono visibili guardando nello specchietto retrovisore. Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia" nella Sezione 1.

■ TRAZIONE

Il veicolo è controllato da tre dispositivi: sterzo, freni ed acceleratore. Per mantenere il veicolo sotto controllo, **non** forzare questi dispositivi oltre i loro limiti.

Sistema di controllo della trazione

Questo sistema limita automaticamente lo slittamento delle ruote in presenza di fondi stradali sdrucciolevoli.

Per ulteriori informazioni sul sistema di controllo della trazione vedere la Sezione 1.

Sistema Stabilitrak®

Questo sistema aiuta a mantenere il controllo direzionale in caso di strade sdrucciolevoli.

Per informazioni sul sistema Stabilitrak, vedere "Sistema Stabilitrak" nella Sezione 1.

■ STERZO

Servosterzo

In caso di perdita dell'azione del servosterzo a causa dell'arresto del motore o del guasto dell'impianto, è comunque possibile sterzare, ma occorrerà uno sforzo notevolmente maggiore.

Sterzo sensibile alla velocità

Questo sistema varia automaticamente la resistenza dello sterzo in maniera proporzionale alla velocità del veicolo. Lo sforzo richiesto per sterzare aumenta con l'aumentare della velocità.

Se il veicolo sterza con maggiore difficoltà durante le normali manovre di parcheggio o la guida a velocità moderata, ci potrebbe essere un problema con lo sterzo. Il servosterzo è ancora in funzione, ma richiederà uno sforzo maggiore alle basse velocità. Recarsi dal concessionario per la riparazione.

■ FRENI

Se il motore si ferma durante la marcia, frenare normalmente ma non pompare sui freni. Se il motore si ferma, il servofreno conserva un'efficacia residua che viene ad esaurirsi mano a mano che si frena.

Indicatori di usura dei freni a disco

Il veicolo è dotato di freni a disco anteriori e posteriori.

Le pastiglie dei freni a disco hanno indicatori di usura incorporati che emettono un segnale acustico acuto quando le pastiglie sono usurate ed è necessario montarne di nuove.

Durante la marcia del veicolo, il suono potrebbe essere udito continuamente oppure no.

Alcune condizioni o climi possono far stridere le pastiglie dei freni quando vengono premuti per la

09euSRX.ita Page 271 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

prima volta o in modo leggero. Ciò non indica alcun problema ai freni.

Le guarnizioni dei freni devono essere sostituite sempre in serie completa per ogni asse.

⚠ *ATTENZIONE*

Il segnale acustico significa che tra poco i freni non funzioneranno più regolarmente. Questo potrebbe provocare un incidente. Quando si sente il segnale acustico di usura delle pastiglie dei freni, provvedere alla manutenzione.

AVVISO

Se si continua a guidare con le pastiglie consumate si potrebbe dover affrontare costose riparazioni.

Un serraggio inadeguato dei dadi delle ruote può provocare una pulsazione dei freni e il danneggiamento del disco. Per non dover ricorrere a costose riparazioni, serrare uniformemente i dadi delle ruote nella sequenza indicata e alle coppie di serraggio corrette.

Per i valori corretti delle coppie di serraggio, vedere "Dati tecnici e rifornimenti".

Regolazione dei freni

Ogniqualvolta si azionano per arrestare il veicolo, i freni a disco si regolano automaticamente in base al livello di usura.

Corsa del pedale del freno

Se il pedale non ritorna automaticamente all'altezza normale o se la sua corsa aumenta rapidamente, rivolgersi subito al concessionario; il fatto può indicare un guasto all'impianto freni.

09euSRX.ita Page 272 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Sistema frenante antibloccaggio ruote

L'impianto freni antibloccaggio ruote aiuta a mantenere stabile la direzione sulle superfici stradali bagnate o sdrucciolevoli e controlla automaticamente il funzionamento dei freni.

Durante la frenata, il sistema riceve informazioni sulla velocità delle ruote e controlla la pressione di frenata su ogni ruota separatamente per ottenere la frenata più efficiente in base alle condizioni della strada e dei pneumatici.

Ciò si verifica soltanto durante una frenata che avrebbe causato il blocco di una o più ruote. Non è necessario "pompare" sul pedale dei freni; mantenere semplicemente premuto il pedale. Si potrebbe avvertire o udire una pulsazione del pedale del freno, che è comunque del tutto normale.

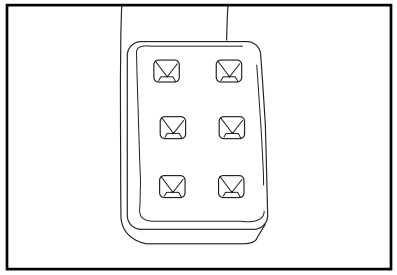
Per ulteriori informazioni, vedere "ABS" nella Sezione 1.

Freno ausiliario

Il veicolo è munito di un freno ausiliario. In caso di frenata brusca, il sistema usa il modulo di controllo del freno idraulico del sistema di stabilità per fornire una pressione di frenata supplementare alle ruote fino a quando si attiva l'ABS.

Mantenere semplicemente premuto il pedale del freno. Si potrebbe avvertire o udire una pulsazione del pedale, che è comunque del tutto normale.

Una volta sollevato il piede dal pedale o diminuita rapidamente la pressione sul pedale, i freni torneranno alla modalità di funzionamento normale.



Freno di stazionamento

Il pedale del freno di stazionamento è ubicato a sinistra del piede sinistro del conducente.

Per inserire il freno di stazionamento, mantenere con il piede destro il pedale del freno di servizio abbassato e quindi abbassare con il piede sinistro il pedale del freno di stazionamento.

Se l'accensione è inserita, la spia dell'impianto dei freni dovrebbe accendersi.

Vedere anche "Spia dell'impianto freni" nella Sezione 1.

09euSRX.ita Page 273 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

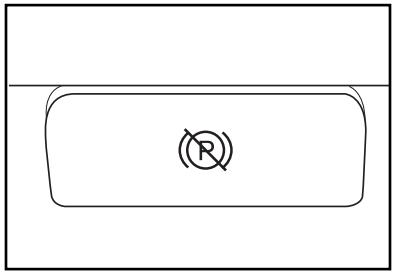
Se si avvia il veicolo con il freno di stazionamento ancora inserito, verrà emesso un segnale acustico di avvertimento.

AVVISO

Non guidare con il freno di stazionamento innestato.

Se si guida con il freno di stazionamento inserito, si rischia di surriscaldare i freni. I freni o altre parti del veicolo potrebbero riportare danni.

Assicurarsi che la spia dell'impianto freni è spenta.



Per disinserire il freno, mantenere premuto con il piede destro il pedale del freno di servizio e tirare l'impugnatura del freno di stazionamento posta sulla plancia accanto alla portiera lato guida.

Se si parcheggia il veicolo in pendenza, inserire il freno di stazionamento prima di portare il cambio automatico su **P** (parcheggio).

Per ulteriori informazioni, vedere "Parcheggio in pendenza" sotto la voce "Traino di un rimorchio" più avanti in questa sezione.

■ SOSPENSIONI

Le sospensioni del veicolo sono progettate per mantenere costante l'assetto del veicolo e garantire una marcia scorrevole e controllata.

Controllo automatico del livello (se in dotazione)

Questo sistema mantiene costante l'assetto del retro del veicolo compensando le variazioni di carico.

Il sistema è completamente automatico.

Controllo automatico dell'assetto di marcia (se in dotazione)

Questo sistema regola automaticamente l'assetto di marcia e la maneggevolezza a seconda della velocità e delle condizioni della strada.

Se il sistema rileva la presenza di un guasto del sistema di controllo automatico del livello delle sospensioni, sul display del centro informazioni del conducente appare il messaggio **SERVICE SUSPENSION SYS** (manutenzione sospensioni). Rivolgersi al concessionario.

■ LIMITATORE DELLA VELOCITÀ

Limitatore del regime del motore

Quando la velocità del motore è troppo alta, l'alimentazione verrà automaticamente ridotta.

Quando il regime del motore viene ridotto, il funzionamento dell'acceleratore e l'alimentazione ritornano alla normalità.

09euSRX.ita Page 275 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ CARICO DEL VEICOLO

⚠ *ATTENZIONE*

In caso di arresto improvviso, di curva o di incidente, gli oggetti sparsi all'interno del veicolo potrebbero colpire e ferire i passeggeri. Riporre gli oggetti nel vano di carico, distribuendone il peso in maniera equilibrata. Non accatastare mai i bagagli all'interno del veicolo oltre l'altezza degli schienali. Non lasciare i seggiolini per bambini liberi nel veicolo. Fissare tutto ciò che viene trasportato nel veicolo. Non lasciare un sedile ripiegato a meno che non sia necessario.

È di estrema importanza conoscere il peso massimo trasportabile dal veicolo.

Tale peso si chiama portata utile del veicolo.

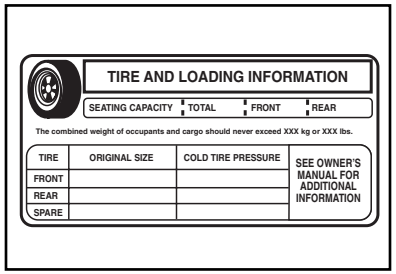
Questo valore comprende il peso di tutti gli occupanti, il carico e tutte le opzioni non installate di fabbrica.

Per ulteriori informazioni, vedere "Etichetta informativa sui pneumatici e il carico" più avanti in questa sezione.

⚠ *ATTENZIONE*

Non sovraccaricare il veicolo oltre il peso lordo nominale del veicolo stesso o il peso lordo nominale per asse. Il sovraccarico può danneggiare il veicolo, modificarne il comportamento, farne perdere il controllo, causare lesioni personali. Inoltre, può ridurre la durata del veicolo stesso.

Istruzioni per l'avviamento e l'uso del veicolo



Etichetta informativa sui pneumatici e il carico

L'etichetta informativa sui pneumatici si trova sul telaio della portiera anteriore sinistra proprio sotto il meccanismo di chiusura.

L'etichetta riporta le dimensioni appropriate e la pressione consigliata per i pneumatici del veicolo.

Per maggiori informazioni vedere, "Pneumatici" nella Sezione 4.

Essa riporta inoltre il numero totale di passeggeri e la portata utile del veicolo.

Quando si carica il veicolo, non superare la portata utile del veicolo.

Per ulteriori informazioni sul carico vedere "Etichetta di certificazione".

Etichetta di certificazione

Questa etichetta, posta sul montante centrale sopra il batticalcagno sulla fiancata sinistra del veicolo, indica il peso lordo nominale del veicolo.

Il peso nominale lordo è il carico massimo consentito per il veicolo. Comprende il peso del veicolo, il peso di tutti gli occupanti, del combustibile e del carico, nonché il peso della barra di trazione del rimorchio, se si traina un rimorchio.

09euSRX.ita Page 277 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Pesi massimi sugli assi anteriore e posteriore

L'etichetta di certificazione riporta anche i carichi massimi per asse (peso nominale lordo sugli assi anteriore e posteriore).

Il peso del carico deve essere correttamente distribuito su entrambi gli assi.

In caso di dubbio circa il peso totale o quello sugli assi anteriore e posteriore, condurre il veicolo ad una pesa pubblica. Il concessionario può fornire assistenza in merito.

Non superare mai il peso lordo nominale del veicolo o il peso lordo nominale per asse.

■ TRAINO DI UN RIMORCHIO

⚠ ATTENZIONE

Se non si usano le apparecchiature corrette e non si guida adeguatamente, quando si traina un rimorchio si può perdere il controllo del veicolo, con possibilità di gravi incidenti.

Ad esempio, se il rimorchio è troppo pesante i freni potrebbero non funzionare bene o potrebbero anche non funzionare affatto.

Ciò potrebbe compromettere l'incolumità del conducente e dei passeggeri.

AVVISO

Trainare un rimorchio in modo non corretto può arrecare danni al veicolo e rendere necessarie costose riparazioni non coperte dalla garanzia. Per trainare correttamente un rimorchio, seguire le indicazioni riportate in questa sezione.

Se si desidera trainare un rimorchio, rivolgersi al concessionario per le informazioni sulla capacità di traino del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si tengono i finestrini di coda o il portellone aperti mentre si traina un rimorchio, il monossido di carbonio (CO) potrebbe penetrare nel veicolo. È un gas che non si vede e non ha odore, e può portare alla perdita di coscienza ed alla morte.

Per massimizzare la propria sicurezza quando si traina un rimorchio, procedere come segue.

- Controllare che l'impianto di scarico non perda e farlo riparare prima di intraprendere un viaggio.
- Non guidare mai con il portellone o i finestrini di coda aperti.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- Inserire la ventola alla velocità massima usando una qualsiasi impostazione dell'impianto di ventilazione che immetta aria all'interno del veicolo. In questo modo, si ventilerà il veicolo dall'esterno.
- Accertarsi che i diffusori sopra o sotto il quadro strumenti siano completamente aperti.

AVVISO

Quando si traina un rimorchio, se si fanno curve secche si rischia il contatto tra il rimorchio e il veicolo. Per evitare danni al veicolo non fare curve secche quando si traina un rimorchio.

AVVISO

Mentre si traina un rimorchio, il pianale del veicolo potrebbe scaldarsi. Evitare di poggiarvi oggetti che potrebbero essere danneggiati dalle alte temperature.

09euSRX.ita Page 279 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il peso massimo del rimorchio che si può trainare con il veicolo dipende dall'uso cui è esso destinato e dalle apparecchiature speciali montate sul veicolo stesso. Per le informazioni sulla capacità di traino di rimorchi, le apparecchiature speciali necessarie e gli equipaggiamenti opzionali, rivolgersi al concessionario.

Il montaggio delle apparecchiature di traino dovrebbe essere eseguito a cura del concessionario, che dispone delle specifiche tecniche esatte ed è al corrente delle eventuali modifiche da apportare al veicolo.

Volendo trainare un rimorchio, prendere nota di quanto riportato di seguito.

- Non superare il peso nominale lordo del veicolo e il peso nominale lordo per asse.

  Il peso del timone del rimorchio deve essere incluso nel peso totale del veicolo.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Carico del veicolo" precedentemente in questa sezione.

- Il peso massimo ammissibile per il rimorchio dipende inoltre dal carico del veicolo.

  Il carico utile del veicolo è il massimo carico che il veicolo può trasportare, ivi incluso il peso di tutti gli occupanti.

  Il peso nominale lordo combinato è il peso massimo totale ammissibile del veicolo e del rimorchio, e deve comprendere anche il peso dei passeggeri.

  La somma dei pesi del veicolo e del peso del rimorchio non deve superare il peso nominale lordo combinato.

- Quando si traina un rimorchio ricordarsi di tenere in considerazione i limiti di velocità, la velocità del traffico circostante e le condizioni atmosferiche.

  Non superare i 90 km/h per evitare l'usura prematura dei componenti del veicolo.
- Evitare assolutamente il traino di rimorchi durante i primi 800 km di percorrenza del veicolo. Si rischia di danneggiare il motore, l'asse od altri organi meccanici.
- Durante i primi 800 km di traino di un rimorchio non superare una velocità di 80 km/h e non effettuare partenze a tutto gas.
- In caso di cambi di marcia molto frequenti in presenza di un carico molto pesante e/o durante la guida su percorsi collinosi, passare a una marcia più bassa.

  Usare la modalità di rimorchio/trasporto per rimorchiare o trasportare più efficacemente un carico pesante.

  Per maggiori informazioni vedere "Modalità di rimorchio/trasporto", più avanti in questa sezione.
- Controllare i pneumatici siano gonfiati alla pressione di gonfiaggio a freddo.

  Per le informazioni sulla pressione di gonfiaggio dei pneumatici, vedere l'etichetta informativa.

  Per ulteriori informazioni, vedere anche "Carico del veicolo", precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 281 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- Non è opportuno parcheggiare il veicolo su tratti in pendenza quando è agganciato un rimorchio. Tuttavia, se è necessario parcheggiare in pendenza, chiedere a qualcuno di collocare i cunei sotto le ruote del rimorchio.

  Per ulteriori informazioni, vedere "Parcheggio in pendenza", più avanti in questa sezione.

- Il veicolo potrebbe mostrare segni di surriscaldamento se si spegne il motore immediatamente dopo aver trainato ad altitudini elevate o lungo salite ripide.

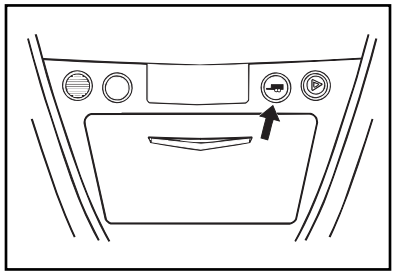
  Se possibile, parcheggiare in piano. Inserire saldamente il freno di stazionamento. Portare il cambio automatico su **P** (parcheggio).

  Lasciare in funzione il motore al minimo per alcuni minuti prima di spegnerlo.

  Se si riceve un avviso di surriscaldamento, vedere "Surriscaldamento del motore" nella Sezione 5 per le relative istruzioni.

⚠ *ATTENZIONE*

I rimorchi con peso superiore a 450 chilogrammi devono essere muniti di freni di dimensioni adeguate.



Modalità di rimorchio/trasporto

Utilizzare questa funzione quando si traina un rimorchio molto pesante. Essa consente di ridurre la frequenza dei cambi di marcia e la necessità di variare la posizione dell'acceleratore, consentendo di guidare come se il veicolo non fosse carico.

Per attivare questa funzione, premere il pulsante di rimorchio/trasporto posto al centro della plancia sotto il pannello del climatizzatore. Si accenderà la spia di rimorchio/trasporto.

Premendo questo pulsante si attivano e disattivano contemporaneamente sia la modalità di rimorchio/trasporto sia il freno motore in discesa. Tali funzioni non sono attivabili o disattivabili separatamente.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

- Cambio automatico
  - Freno motore in pendenza

Per disattivare la funzione, premere nuovamente il pulsante o arrestare il motore. Il sistema si disinserisce automaticamente ad ogni nuovo avviamento del veicolo.

La modalità di rimorchio/trasporto ha una efficienza ottimale quando il peso combinato del veicolo e del rimorchio raggiunge almeno il 75% del peso combinato lordo nominale.

La modalità di rimorchio/trasporto è utile soprattutto quando si traina un rimorchio o un carico grosso nelle seguenti condizioni:

- se si guida su percorsi collinosi,
- se si deve guidare a velocità ridotta o con arresti ed avvii frequenti,
- quando si desidera un miglior controllo a bassa velocità nei parcheggi affollati

Se nella modalità di rimorchio/trasporto non si sta trainando un rimorchio o se è poco carico, si otterrà un maggior consumo di combustibile e prestazioni del motore ridotte.

Usare la modalità di rimorchio/trasporto solo quando si traina un rimorchio o si trasporta un carico grosso o pesante.

09euSRX.ita Page 283 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Ganci di traino

È importante avere il giusto gancio di traino. Le raffiche di vento laterali e le strade dissestate sono alcuni dei motivi per cui è importante avere il giusto gancio di traino. Ecco alcune regole da seguire.

- Il paraurti posteriore del veicolo non è progettato per il montaggio di ganci di traino. Non montare ad esso ganci di traino in affitto od altri tipi di ganci di traino per paraurti. Impiegare esclusivamente un gancio montato sul telaio, del tipo che non si attacca al paraurti.
- Se si devono praticare dei fori nella carrozzeria del veicolo al fine di installare il gancio di traino, assicurarsi di sigillarli dopo aver smontato il gancio. Altrimenti sporco, acqua e perfino il letale monossido di carbonio potrebbero infiltrarsi nel veicolo.

Catene di sicurezza

Occorre sempre fissare catene di sicurezza tra veicolo e rimorchio. Incrociare le catene di sicurezza sotto l'attacco del rimorchio, in modo che non possa cadere al suolo se si staccasse dal gancio. Il produttore degli agganci o del rimorchio fornisce di solito tutte le informazioni del caso in merito alle catene di sicurezza.

Per il montaggio delle catene di sicurezza attenersi alle istruzioni del produttore.

Non fissare le catene di sicurezza al paraurti.

Queste devono avere un lasco sufficiente per potere effettuare una svolta senza alcun impedimento. Infine, non far mai strisciare a terra le catene di sicurezza.

Freni del rimorchio

I rimorchi con peso superiore a 450 chilogrammi devono essere muniti di freni di dimensioni adeguate.

Poiché il veicolo è dotato del sistema Stabilitrak, non collegare i freni del rimorchio all'impianto dei freni idraulici del veicolo. In caso contrario, entrambi gli impianti potrebbero non funzionare bene. Si potrebbe anche perdere l'uso dei freni.

Leggere e seguire tutte le istruzioni fornite con i freni del rimorchio.

Indicatori di direzione del rimorchio

Durante il traino, le frecce degli indicatori di direzione sul quadro strumenti lampeggeranno anche se le lampadine del rimorchio sono bruciate. Ciò potrebbe far credere che i conducenti che seguono vedano i segnali, mentre in realtà ciò non avviene; è quindi importante verificare di tanto in tanto che le lampadine del rimorchio funzionino.

Parcheggio in pendenza

⚠ *ATTENZIONE*

Trainando un rimorchio, è bene evitare di parcheggiare il veicolo in pendenza. Se qualcosa dovesse andar male, il convoglio potrebbe incominciare a muoversi, ferendo persone e danneggiando sia il veicolo sia il rimorchio. ferendo persone e danneggiando sia il veicolo sia il rimorchio.

Non è opportuno parcheggiare il veicolo su tratti in pendenza quando è agganciato un rimorchio. Tuttavia, se è necessario parcheggiare su un pendio, procedere come segue.

1. Azionare i freni di servizio, ma non spostare ancora la leva del cambio automatico su **P** (parcheggio).
2. Se il veicolo è parcheggiato in discesa, girare le ruote verso il marciapiede. Se il veicolo è parcheggiato in salita, rivolgere le ruote verso la strada.
3. Far collocare a qualcuno i cunei sotto le ruote del rimorchio.
4. Quando i cunei sono al loro posto, rilasciare i freni di servizio finché i cunei non sostengono il carico.
5. Azionare di nuovo i freni di servizio. Quindi, azionare il freno di stazionamento, e poi passare con la leva del cambio in **P** (parcheggio).
6. Rilasciare i freni di servizio.

09euSRX.ita Page 285 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Quando si è pronti a uscire da un parcheggio in pendenza, tenere premuto il pedale dei freni di servizio mentre si avvia il motore, si innesta una marcia e si rilascia il freni di stazionamento.

Rilasciare i freni di servizio.

Spostarsi lentamente finché il rimorchio non ha liberato i cunei.

Fermarsi e chiedere a qualcuno di raccogliere e riporre i cunei.

Manutenzione quando si traina un rimorchio

Il veicolo ha bisogno di una manutenzione più frequente quando si traina un rimorchio. Per ulteriori informazioni, vedere gli intervalli di manutenzione.

Controllare periodicamente che tutti i dadi e bulloni del gancio siano serrati.

■ TRAINO DI UN VEICOLO FUORISTRADA

Se si decide di trainare il proprio veicolo a rimorchio di un altro per usarlo a destinazione, accertarsi di usare apparecchiature di traino adeguate. Seguire le istruzioni allegate alle apparecchiature di traino.

I metodi più comuni per il trasporto di un veicolo fuoristrada sono i seguenti:

- Traino del veicolo con tutte le quattro ruote a terra
- Traino del veicolo con due ruote a terra e due su un rimorchio a piattina
- Trainarlo usando un rimorchio a piattina, con le quattro ruote sollevate da terra

TRAINO DEL VEICOLO CON TUTTE LE QUATTRO RUOTE A TERRA

Il veicolo non è stato realizzato per essere trainato con tutte le quattro ruote a terra.

AVVISO

Il traino di un veicolo con tutte le quattro ruote sul terreno danneggia gli organi della trasmissione.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

TRAINO DEL VEICOLO CON DUE RUOTE A TERRA E DUE SU UN RIMORCHIO A PIATTINA

Veicoli a trazione integrale

Se il veicolo è dotato di trazione integrale, è possibile trainarlo solo con tutte le quattro ruote non a terra.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue più avanti in questa sezione:

- Traino del veicolo su un rimorchio a piattina

Veicoli a due ruote motrici

Seguire il procedimento qui indicato.

1. Fissare un carrello a piattina al veicolo trainante.

   Seguire le indicazioni del produttore.
2. Guidare le ruote posteriori fin sul carrello a piattina.
3. Inserire saldamente il freno di stazionamento.
4. Portare la leva del cambio automatico nella posizione **P** (parcheggio).

09euSRX.ita Page 287 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

5. Fissare il veicolo al carrello a piattina.

   Seguire le indicazioni del produttore.

6. Bloccare le ruote anteriori dritte in avanti usando un dispositivo di blocco apposito per il traino.
7. Disinserire l'accensione.

AVVISO

Se le portiere sono bloccate con il sistema di sicurezza attivato, l'allarme entrerà in funzione quando si inclina il veicolo per il traino.

TRAINO DEL VEICOLO SU UN RIMORCHIO A PIATTINA

Veicoli a trazione integrale

Se il veicolo è dotato di trazione integrale, è possibile trainarlo solo con tutte le quattro ruote non a terra.

AVVISO

Il traino di un veicolo a trazione integrale con una qualsiasi delle quattro ruote sul terreno danneggia gli organi della trasmissione.

Non trainare questo veicolo a trazione integrale con una qualsiasi delle quattro ruote sul terreno.

09euSRX.ita Page 288 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

09euSRX.ita Page 289 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Indicazioni generali di manutenzione 290
Accessori e modifiche.....290
Combustibile.....291
Informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico 292
Rifornimento di combustibile.....293
Apertura del cofano motore.....296
Vano motore.....297
Olio motore 299
Liquido di raffreddamento del motore.....304
Olio del cambio automatico 307
Olio del gruppo di rinvio (veicoli a trazione integrale).....308
Olio del ponte anteriore.....309
Olio del ponte posteriore.....310
Liquido del servosterzo 310
Liquido freni.....311
Liquido del lavacristallo.....313
Batteria.....314
Filtro aria/elemento filtrante.....315
Filtro aria dell'abitacolo 316
Liquidi e lubrificanti consigliati 318
Pneumatici 320
Gonfiaggio.....321
Uso ad alta velocità.....322
Monitoraggio della pressione dei pneumatici 323
Controllo e rotazione dei pneumatici 328
Sostituzione dei pneumatici 329
Catene da neve 332
Pneumatici invernali 332
Blocchi delle ruote..... 333
Ruota di scorta 333
Ruote 333
Allineamento delle ruote ed equilibratura dei pneumatici 333
Sostituzione delle ruote..... 334
Numero d'identificazione del veicolo 337
Etichetta d'identificazione per le parti di ricambio 338
Fusibili e interruttori automatici..... 338
Pannello fusibili del vano motore 341
Morsettiera portafusibili del sedile posteriore sinistro..... 344
Morsettiera portafusibili del sedile posteriore destro..... 346
Sostituzione delle lampadine..... 348
Dati tecnici e rifornimenti 349
Dati tecnici dei componenti..... 349
Rifornimenti (valori approssimati) 351
Informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico 352
Motore da 3,6 L 352
Motore da 4,6 L 352
Cura dell'aspetto..... 353

09euSRX.ita Page 290 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ INDICAZIONI GENERALI DI MANUTENZIONE

La frequenza degli interventi di manutenzione varia considerevolmente a seconda dei climi, e delle condizioni geografiche, del terreno e di guida. L'opuscolo "Programma di manutenzione" fornito assieme al veicolo e scritto nella lingua dell'acquirente, indica gli intervalli richiesti per i vari interventi di manutenzione nella propria regione di residenza. Attenersi scrupolosamente agli intervalli di manutenzione indicati nell'opuscolo "Programma di manutenzione" scritto nella lingua dell'acquirente e non a quelli indicati in qualsiasi altro opuscolo in lingua inglese che potrebbe essere stato fornito assieme al veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

Smaltire i materiali osservando la normativa ambientale in modo da proteggere la natura e la salute pubblica.

Alcuni componenti non sono riciclabili.

■ ACCESSORI E MODIFICHE

L'aggiunta di accessori può pregiudicare le prestazione e la sicurezza del veicolo.

Le modifiche possono causare problemi o provocare danni a sistemi del veicolo coinvolgendo gli airbag, la frenata, la stabilità, l'assetto e la maneggevolezza, le emissioni, l'aerodinamica, la durata e sistemi elettronici quali freni, controllo della trazione e controllo della stabilità.

Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia e può influire sulla copertura restante della garanzia sulle parti interessate.

L'aggiunta di apparecchiature all'esterno del veicolo può aumentare il rumore del vento e influire sui consumi di carburante e sulle prestazioni del lavacristalli.

Consultare il concessionario prima di aggiungere qualsiasi apparecchiatura.

09euSRX.ita Page 291 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ COMBUSTIBILE

⚠ *ATTENZIONE*

I vapori del combustibile sono altamente infiammabili. Non avvicinare al combustibile scintille, fiamme e fumo.

AVVISO

Usare solo combustibile pulito. Il combustibile contaminato riduce la vita dell'impianto di alimentazione e del motore.

Non usare carburanti che contengano più del 10% di etanolo.

Non usare carburante contenente l'additivo di potenziamento del numero di ottano denominato metilciclopentadienil manganese tricarbonile (MMT).

***AVVISO** (con.)*

Il veicolo non è stato progettato per funzionare con combustibili contenenti metanolo. Il metanolo può corrodere i componenti di metallo dell'impianto di alimentazione e danneggiare le parti in gomma e plastica. I danni causati da combustibili contenenti metanolo non sono coperti dalla garanzia.

Il motore del veicolo è progettato per funzionare esclusivamente con benzina senza piombo. L'uso di benzina con piombo pregiudica le prestazioni e annulla la garanzia del veicolo.

09euSRX.ita Page 292 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

L'uso del combustibile consigliato rappresenta un aspetto significativo della manutenzione corretta del veicolo.

Usare combustibile di alta qualità con il numero minimo di ottano consigliato.

Con il motore V6 da 3,6 litri, usare benzina con un numero di ottano non inferiore a 91 (metodo "research"). Per migliorare le prestazioni quando si traina un rimorchio, usare benzina di tipo medio o premium.

Con il motore V8 da 4,6 litri, usare benzina con un numero di ottano non inferiore a 95 (metodo "research"). Si può usare anche una benzina di tipo medio con un numero di ottano non inferiore a 91, tuttavia lo spunto di accelerazione del veicolo potrebbe diminuire leggermente.

L'uso di benzina con numero di ottano inferiore a 91 può provocare il battito in testa del motore e l'uso prolungato di tale combustibile può danneggiare il motore ed annullare la garanzia.

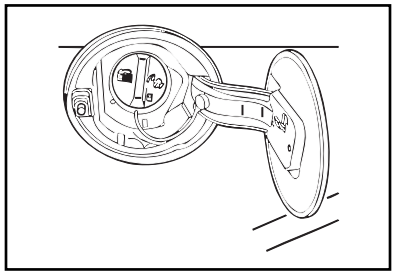
Se si avverte un forte battito in testa, malgrado si stia impiegando combustibile di tipo e numero di ottano raccomandati, fare controllare il motore. Un breve battito in testa quando si guida in salita o durante l'accelerazione è accettabile.

Per contribuire a mantenere puliti gli iniettori e le valvole di aspirazione, richiedere al concessionario informazioni sulla prevenzione dei problemi legati ai depositi.

Informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico

Per informazioni sul consumo di combustibile e sulle emissioni di biossido di carbonio vedere "Informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico", più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 293 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Rifornimento di combustibile

Il tappo del bocchettone di rifornimento si trova dietro ad uno sportellino incernierato posto sul lato destro del veicolo.

Per aprire lo sportellino di rifornimento del carburante, premerne il centro del bordo posteriore.

Se il veicolo è dotato di tappo del serbatoio con serratura, usare la chiave del tappo del serbatoio per aprirlo.

Svitare il tappo del bocchettone di rifornimento girandolo lentamente in senso antiorario. Il tappo ha una molla al suo interno. Se si allenta troppo in fretta, il tappo rimbalzerà indietro a destra. Rimetterlo a posto girandolo in senso orario fino a quando non si avverte uno scatto.

Se il tappo non è installato correttamente, sul display del centro informazioni del conducente viene visualizzato il messaggio **TIGHTEN GAS CAP** (chiudere il tappo del serbatoio). Vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" nella Sezione 1.

Per ulteriori informazioni, vedere inoltre "Spia di guasto" sotto la voce "Spie" nella Sezione 1.

⚠ *ATTENZIONE*

I vapori del combustibile sono altamente infiammabili. Non avvicinare al combustibile scintille, fiamme e fumo.

Se ci si bagna di benzina e questa prende fuoco, si possono riportare gravi ustioni.

Per evitare lesioni personali e a terzi, leggere e osservare tutte le istruzioni riportate sui distributori delle stazioni di rifornimento.

Arrestare sempre il motore prima di fare rifornimento di combustibile.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si apre il tappo rapidamente mentre la pressione all'interno del serbatoio è elevata, la benzina potrebbe spruzzare fuori dal serbatoio. Prima di aprire completamente il tappo, girarlo leggermente per scaricare la pressione esistente all'interno del serbatoio.

AVVISO

Se si deve sostituire il tappo, assicurarsi di usarne uno del tipo adatto, altrimenti il tappo potrebbe non assicurare uno sfiato adeguato dei vapori, causando danni all'impianto di alimentazione e ad altre parti del veicolo. Il concessionario può indicare quale tappo è adatto per il veicolo.

Se il tappo del bocchettone di rifornimento non è montato bene, il carburante potrebbe evaporare. Se ciò dovesse accadere potrebbe accendersi la spia di guasto.

Per ulteriori informazioni, vedere "Spia di guasto" alla voce "Indicatori e spie" nella Sezione 1.

⚠ *ATTENZIONE*

- Non riempire mai un recipiente portatile di combustibile all'interno del veicolo
- Versare la benzina solo in recipienti omologati.
- Durante il rifornimento non lasciare incustodito il distributore del carburante.
- Tenere il distributore del carburante fuori dalla portata dei bambini.
- Inserire l'ugello del distributore contro l'interno della tubazione di rifornimento prima di iniziare il rifornimento.
- Evitare di rispondere o di effettuare chiamate col proprio telefono cellulare.
- Non fumare durante il rifornimento di benzina.

09euSRX.ita Page 295 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

L'elettricità statica può incendiare i vapori della benzina con pericolo di ustioni e danni al veicolo.

Prima di aprire il tappo del bocchettone di rifornimento, toccare una parte metallica del veicolo per scaricare l'elettricità scarica dal proprio corpo.

Non tornare al sedile durante il rifornimento altrimenti il corpo si ricaricherà di elettricità statica.

⚠ *ATTENZIONE*

Per permettere al combustibile di espandersi nel serbatoio con l'aumento della temperatura, riempire il serbatoio stesso solo fino a quando l'ugello del distributore non blocca automaticamente l'erogazione.

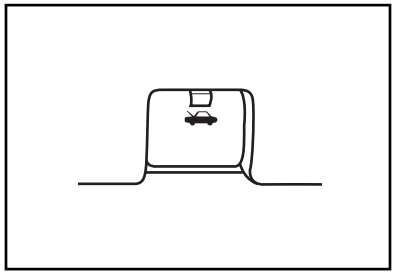
⚠ *ATTENZIONE*

Se dovesse accendersi un fuoco durante il rifornimento, non estrarre l'ugello del distributore. Interrompere l'erogazione di carburante chiudendo il distributore. Avvisare il benzinaio e abbandonare immediatamente l'area.

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Riempirlo solo fino a quando l'ugello del distributore non blocca automaticamente l'erogazione. Terminato il rifornimento, attendere alcuni minuti prima di estrarre l'ugello.

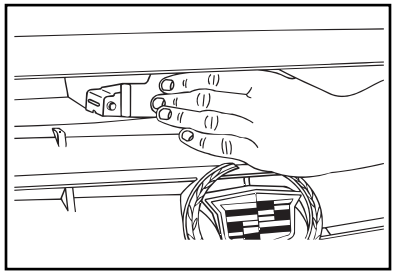
AVVISO

Non versare il combustibile sulla superficie esterna del veicolo; potrebbe danneggiare la vernice. Se ciò accadesse, lavare appena possibile.



■ APERTURA DEL COFANO MOTORE

Per aprire il cofano, tirare prima la maniglia all'interno del veicolo, posto accanto alla portiera sul lato guida della plancia.



Quindi far scorrere lateralmente la leva del fermo secondario, posta nella parte anteriore del veicolo, e sollevare il cofano.

⚠ *ATTENZIONE*

La ventola di raffreddamento elettrica può entrare in funzione anche a motore spento. Fare attenzione alla ventola.

Fare attenzione a non versare o far cadere sostanze che possano prendere fuoco a contatto con un motore surriscaldato; potrebbero causare un incendio ed ustioni ai presenti.

Prima di chiudere il cofano, accertarsi che i tappi siano tutti al loro posto.

09euSRX.ita Page 297 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ VANO MOTORE

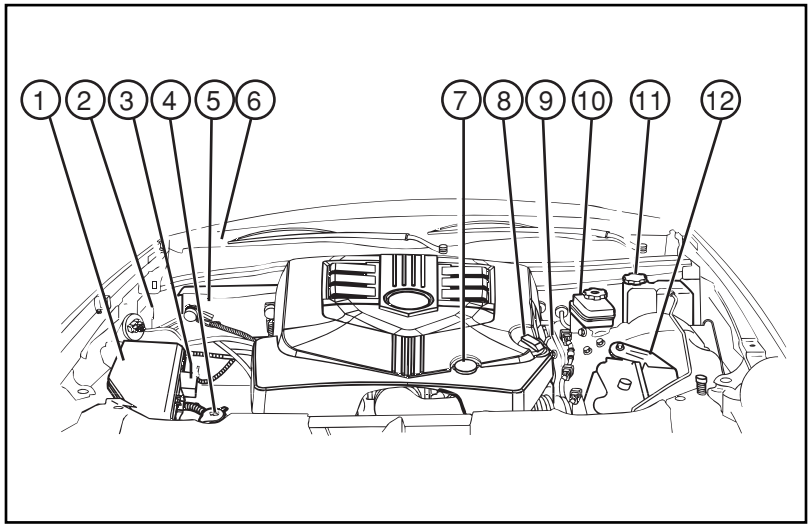
⚠ *ATTENZIONE*

Fare attenzione a non versare o far cadere sostanze che possano prendere fuoco a contatto con un motore surriscaldato; potrebbero causare un incendio ed ustioni ai presenti.

Dopo aver aperto il cofano, sono visibili:

Motore V6 da 3,6 l

1. Pannello fusibili del vano motore
2. Terminale negativo remoto della batteria
3. Il terminale positivo remoto della batteria.
4. Serbatoio del lavacristallo
5. Batteria

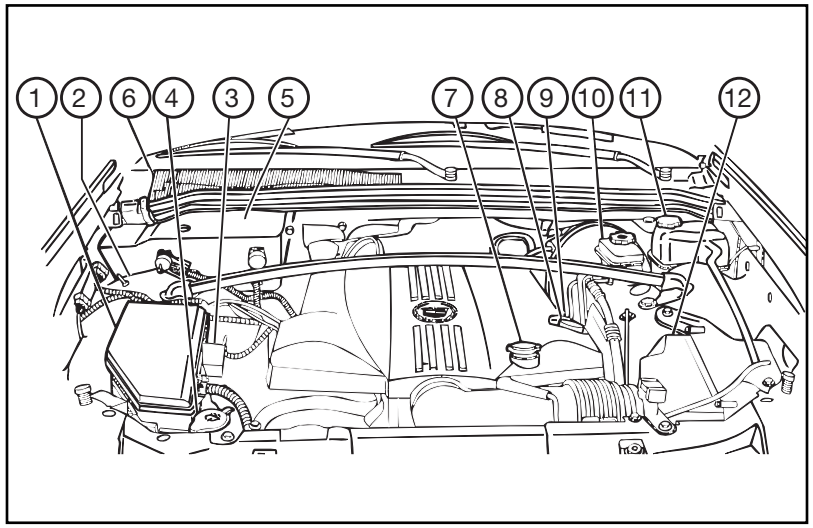


6. Filtro aria dell'abitacolo
7. Serbatoio del liquido del servosterzo
8. Tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio del motore
9. Astina di livello dell'olio motore
10. Serbatoio del liquido freni
11. Serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento del motore
12. Filtro aria/elemento filtrante

Manutenzione e riparazioni

Motore V8 da 4,6 l

1. Pannello fusibili del vano motore
2. Terminale negativo remoto della batteria
3. Il terminale positivo remoto della batteria.
4. Serbatoio del lavacristallo
5. Batteria
6. Filtro aria dell'abitacolo
7. Serbatoio del liquido del servosterzo
8. Tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio del motore



9. Astina di livello dell'olio motore
10. Serbatoio del liquido freni
11. Serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento del motore
12. Filtro aria/elemento filtrante

09euSRX.ita Page 299 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Olio motore

⚠ *ATTENZIONE*

I filtri usati e i contenitori vuoti dell'olio non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti.

Cambiare olio e filtro presso una stazione di servizio che rispetti le disposizioni di legge sullo smaltimento degli oli usati, così da proteggere l'ambiente e la salute pubblica.

⚠ *ATTENZIONE*

L'olio motore usato contiene sostanze cancerogene e pericolose per la pelle. Lavarsi le mani dopo averlo toccato.

AVVISO

L'impiego di un olio non consigliato può provocare danni non coperti dalla garanzia.

L'olio motore deve essere mantenuto a livelli corretti in modo tale da garantire una lubrificazione adeguata al motore del veicolo.

Tutti i motori consumano olio ed in alcuni motori il consumo è maggiore quando sono nuovi. Il livello dell'olio motore deve essere controllato periodicamente a cura del proprietario.

Se la spia della pressione dell'olio motore si accende e/o viene visualizzato il messaggio **OIL PRESSURE LOW -- STOP ENGINE** (pressione olio insufficiente -- arrestare il motore), controllare immediatamente il livello dell'olio.

Per ulteriori informazioni, vedere "Messaggi del centro informazioni del conducente" nella Sezione 1.

Manutenzione e riparazioni

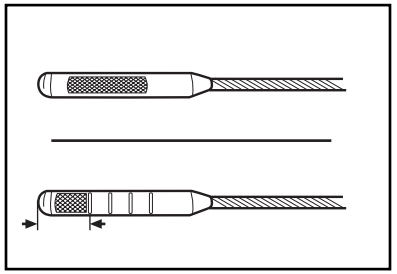
Vedere inoltre "Spia pressione olio motore" sotto la voce "Spie" nella Sezione 1.

Si consiglia di controllare l'olio motore quando l'olio è caldo:

Per controllare il livello dell'olio procedere come segue:

1. Parcheggiare il veicolo in piano ed innestare il freno di stazionamento.
2. Arrestare il motore ed attendere un paio di minuti affinché tutto l'olio ritorni nella coppa.
3. Sfilare l'astina di livello e pulirla.
4. Infilare l'astina fino in fondo.
5. Sfilarla nuovamente e controllare la traccia di olio.

   Per ottenere una lettura più accurata tenere l'astina rivolta verso il basso.



Il livello dell'olio deve essere all'interno della zona tratteggiata dell'astina di livello.

Se il livello dell'olio è al di sotto della zona tratteggiata, aggiungere almeno un litro d'olio consigliato.

Non eccedere nel rifornimento di olio, poiché si può danneggiare il motore.

AVVISO

Non aggiungere troppo olio. Il motore potrebbe riportare danni se il livello dell'olio supera il segno superiore della zona di funzionamento normale.

Reinserire l'astina di livello.

09euSRX.ita Page 301 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Scelta della qualità dell'olio

Utilizzare solo olio sintetico conforme agli standard GM4718M.

Il veicolo è stato rifornito in fabbrica con olio sintetico Mobil 1®, adatto a tutti i requisiti del veicolo.

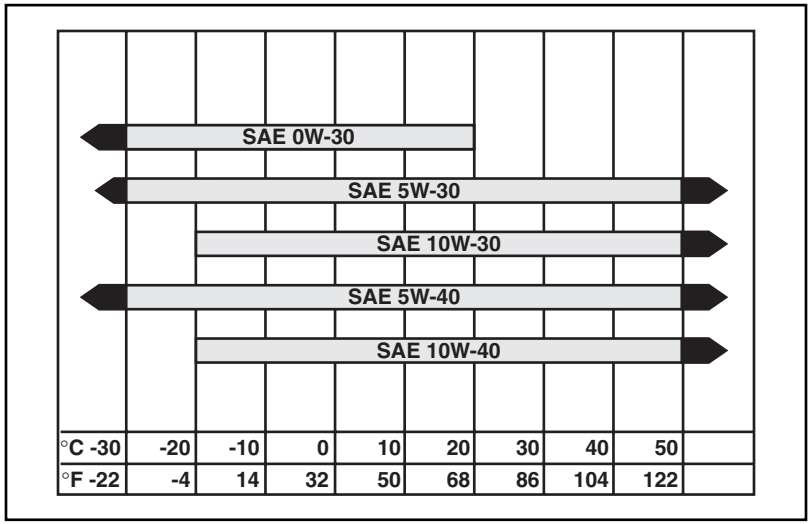
Se possibile, utilizzare solo oli che riportino sul contenitore il simbolo dell'American Petroleum Institute.

Se non è disponibile un olio che soddisfa gli standard GM4718M, utilizzare un olio che soddisfa i requisiti SM o GM-LL-A-025 dell'American Petroleum Institute.

Quando non si cambia l'olio ma ci si limita a ripristinarne il livello, si potrebbe non disporre di un olio che soddisfi lo standard GM 4718M. In tal caso, a qualunque temperatura esterna si può usare per il rabbocco un olio SAE 5W-30 con il simbolo dell'American Petroleum Institute.

L'olio sostitutivo che non ottempera allo standard GM4718M non deve essere utilizzato in caso di cambio dell'olio.

Manutenzione e riparazioni



Scelta della viscosità dell'olio

La viscosità raccomandata per questo veicolo è SAE 5W-30.

Qualora non sia possibile reperire oli con la viscosità consigliata, tenere in considerazione la gamma di temperature in cui funzionerà il veicolo prima del prossimo cambio dell'olio e avvalersi della tabella per scegliere un'alternativa che rispetti gli standard di qualità.

Non utilizzare olio SAE 20W-50 o con altre viscosità non consigliate.

AVVISO

L'uso di oli con viscosità diversa da quella consigliata potrebbe danneggiare il motore.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

09euSRX.ita Page 303 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Additivi per l'olio

Se si impiega un tipo di olio raccomandato e se questo viene rinnovato agli intervalli prescritti, il motore non richiede additivi supplementari.

Se si ritiene che vi siano problemi al motore correlati all'olio, rivolgersi a un concessionario.

Lavaggio del circuito dell'olio motore

Non pulire internamente l'impianto dell'olio motore.

Il motore potrebbe riportare gravi danni non coperti dalla garanzia.

Intervalli per il cambio dell'olio motore

La frequenza degli interventi di sostituzione dell'olio e del filtro varia considerevolmente a seconda dei climi, e delle condizioni geografiche, del terreno e di guida. L'opuscolo "Programma di manutenzione" fornito assieme al veicolo e scritto nella lingua dell'acquirente, indica gli intervalli richiesti per la sostituzione dell'olio e del filtro nella propria regione di residenza. Attenersi scrupolosamente agli intervalli di sostituzione indicati nell'opuscolo "Programma di manutenzione" scritto nella lingua dell'acquirente e non a quelli indicati in qualsiasi altro opuscolo in lingua inglese che potrebbe essere stato fornito assieme al veicolo.

La frequenza dei cambi dell'olio dipende dallo stile di guida e dalla temperatura e regime del motore.

Gli intervalli di cambio dell'olio possono variare considerevolmente in base allo stile di guida.

Dopo la visualizzazione del messaggio **CHANGE ENGINE OIL SOON** (cambiare presto l'olio motore), cambiare l'olio motore entro i prossimi 1000 km.

Anche in assenza di segnalazioni in merito, cambiare olio e filtro almeno una volta all'anno.

09euSRX.ita Page 304 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Dopo il cambio dell'olio, occorre azzerare il sistema di controllo della durata dell'olio. In merito, rivolgersi al concessionario.

Tutti i motori consumano olio ed in alcuni motori il consumo è maggiore quando sono nuovi. Il livello dell'olio motore deve essere controllato periodicamente a cura del proprietario.

I danni al motore derivanti da un'errata manutenzione non sono coperti dalla garanzia dei veicoli nuovi.

Liquido di raffreddamento del motore

⚠ *ATTENZIONE*

Se il motore dovesse surriscaldarsi, vedere la voce "Surriscaldamento motore" nella Sezione 5. Se si continua a guidare con il motore surriscaldato **anche per poco tempo** si possono causare incendi, lesioni personali e/o gravi danni al veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

L'impianto di raffreddamento del veicolo è pressurizzato. Aggiungere il liquido di raffreddamento soltanto quando l'impianto o il liquido di raffreddamento sono freddi.

L'impianto di raffreddamento del veicolo è stato realizzato per usare un liquido di raffreddamento speciale (una miscela di glicole di etilene, inibitori della corrosione ed acqua), invece di acqua pura. Usare una miscela composta al 50% da acqua pulita e al 50% da refrigerante DEX-COOL®. Utilizzando tale miscela, non è necessario aggiungere altro.

09euSRX.ita Page 305 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Onde evitare la corrosione prematura e più frequenti sostituzioni del liquido di raffreddamento, non sostituire con altri liquidi la miscela di raffreddamento corretta.

Eventuali danni provocati dall'impiego di un liquido di raffreddamento non consigliato non saranno coperti dalla garanzia dei veicoli nuovi.

AVVISO

Se si usa il liquido di raffreddamento adeguato, non è necessario aggiungere additivi o inibitori. Tali sostanze possono danneggiare il veicolo.

Se il livello è basso, vedere la tabella "Lubrificanti e liquidi consigliati" più avanti in questa sezione per individuare il tipo di liquido da aggiungere.

⚠ ATTENZIONE

Non smaltire il liquido di raffreddamento usato insieme ai normali rifiuti.

Cambiare il liquido di raffreddamento presso una stazione di servizio che rispetti le disposizioni di legge sullo smaltimento dei liquidi di raffreddamento usati, così da proteggere l'ambiente e la salute pubblica.

Per sapere quando bisogna sostituire il liquido di raffreddamento, vedere il programma di manutenzione.

Per controllare il livello del liquido di raffreddamento, guardare il segno sul serbatoio di espansione trasparente senza togliere il tappo.

09euSRX.ita Page 306 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il veicolo deve trovarsi in piano.

⚠ *ATTENZIONE*

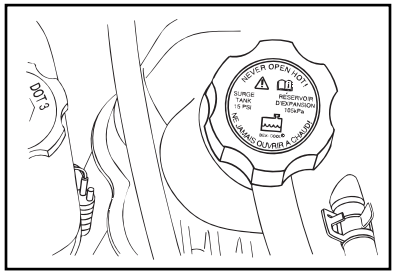
Il vapore ed i liquidi bollenti contenuti nell'impianto di raffreddamento possono fuoriuscire con violenza e provocare gravi ustioni. Non svitare mai il tappo quando il motore e l'impianto di raffreddamento sono surriscaldati.

⚠ *ATTENZIONE*

La ventola elettrica di raffreddamento può entrare in funzione anche a motore fermo. Fare attenzione alla ventola.

Individuare il serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento e seguire la freccia dalla parte superiore del serbatoio, lungo il fianco fino al segno orizzontale.

Se il liquido di raffreddamento nel serbatoio di espansione è entrato in ebollizione, non toccarlo finché non si è raffreddato.



Se il vano motore è freddo il livello dovrebbe trovarsi all'altezza o al di sopra del segno **FULL COLD**/ **FROID**.

Se il livello del liquido di raffreddamento è basso, aggiungere una miscela composta al 50% da acqua e al 50% da refrigerante DEX-COOL® nel serbatoio di espansione per ripristinare il livello del liquido.

AVVISO

Questo veicolo necessita di specifiche modalità di rifornimento del liquido di raffreddamento. Se non si esegue questo procedimento, il motore può surriscaldarsi e riportare gravi danni.

Per le modalità di riempimento, vedere "Controllo e rabbocco del liquido di raffreddamento" alla voce "Surriscaldamento del motore" nella Sezione 5.

⚠ *ATTENZIONE*

Può essere pericoloso aggiungere acqua pura o un liquido diverso da quello consigliato. Il motore potrebbe surriscaldarsi senza preavviso e incendiarsi ustionando i presenti.

09euSRX.ita Page 307 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

AVVISO

Se la miscela contiene troppa acqua, il liquido di raffreddamento potrebbe gelare e spaccare il motore o altri componenti.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

⚠ ATTENZIONE

In condizioni particolari, il glicole di etilene contenuto nel liquido di raffreddamento del motore è combustibile. Per evitare il pericolo di ustioni, **non** versare il liquido di raffreddamento sull'impianto di scarico né sulle parti surriscaldate del motore. Nel dubbio, affidare l'operazione a un tecnico qualificato.

AVVISO

Il tappo della vaschetta di espansione è a pressione e deve essere serrato per evitare perdite del liquido di raffreddamento ed eventuali danni per il surriscaldamento del motore. Serrare il tappo a mano e a fondo.

AVVISO

I danni al motore causati dal funzionamento senza liquido di raffreddamento non sono coperti da garanzia.

Per ulteriori informazioni vedere "Modalità di protezione dal surriscaldamento" più avanti in questa sezione.

Olio del cambio automatico

Non è necessario controllare l'olio del cambio automatico. Se dovesse verificarsi una perdita di olio, far riparare il veicolo.

È necessario cambiare l'olio del cambio automatico e il filtro dell'olio solo se il si guida il veicolo per la maggior parte del tempo nelle seguenti condizioni:

- nel traffico cittadino, quando la temperatura esterna raggiunge o supera in genere i 32°C,
- in pendenza o in montagna,
- quando si trainano spesso rimorchi,
- in caso di servizio taxi, di polizia, o per consegne.

Se non si usa il veicolo in queste condizioni, non occorre cambiare l'olio del cambio automatico e il filtro.

Poiché è difficile eseguire da soli la procedura, far eseguire il controllo o il cambio presso il concessionario o un centro di assistenza.

Per individuare il tipo di liquido da usare, vedere la tabella "Lubrificanti e liquidi consigliati" più avanti in questa sezione.

AVVISO

Eventuali danni provocati dall'impiego di qualunque liquido non consigliato non sono coperti dalla garanzia dei veicoli nuovi.

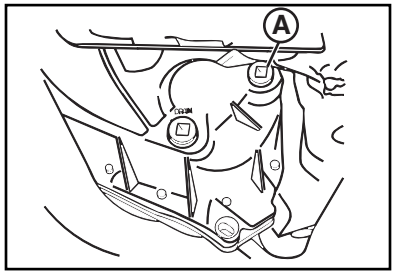
Olio del gruppo di rinvio (veicoli a trazione integrale)

Non è necessario controllare con regolarità il liquido a meno che non si sospetti l'esistenza di una perdita nel sistema o non si avverta un rumore insolito.

Perdite di liquido possono indicare la presenza di un problema nell'impianto; provvedere ad un controllo.

1. Parcheggiare il veicolo in piano ed innestare il freno di stazionamento.
2. Arrestare il motore.
3. Controllare il livello dell'olio togliendo il tappo.

09euSRX.ita Page 309 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



4. Aggiungere olio, se necessario, in modo da portarne il livello alla base del foro del tappo di rabbocco Ⓐ.

Per individuare il tipo di liquido da usare, vedere la tabella "Lubrificanti e liquidi consigliati" più avanti in questa sezione.

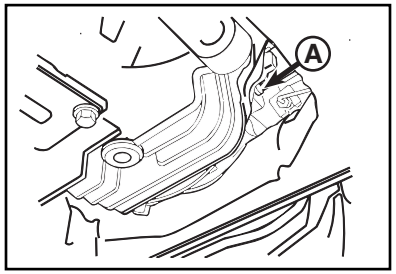
Nel rimettere il tappo al suo posto, non stringerlo eccessivamente.

Olio del ponte anteriore

Non è necessario controllare con regolarità il liquido a meno che non si sospetti l'esistenza di una perdita nel sistema o non si avverta un rumore insolito.

Perdite di liquido possono indicare la presenza di un problema nell'impianto; provvedere ad un controllo.

1. Parcheggiare il veicolo in piano ed innestare il freno di stazionamento.
2. Arrestare il motore.
3. Controllare il livello dell'olio togliendo il tappo.



4. Aggiungere olio, se necessario, in modo da portarne il livello alla base del foro del tappo di rabbocco Ⓐ.

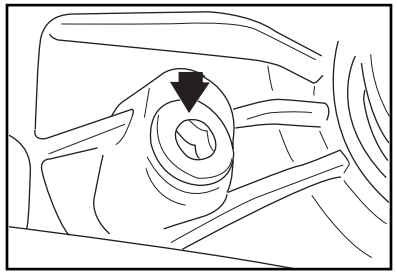
Per individuare il tipo di liquido da usare, vedere la tabella "Lubrificanti e liquidi consigliati" più avanti in questa sezione.

Olio del ponte posteriore

Non è necessario controllare con regolarità il liquido a meno che non si sospetti l'esistenza di una perdita nel sistema o non si avverta un rumore insolito.

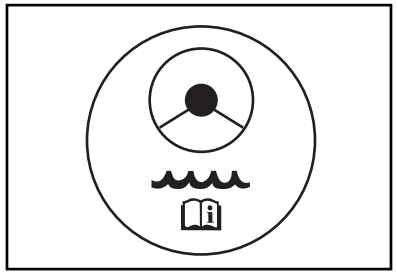
Perdite di liquido possono indicare la presenza di un problema nell'impianto; provvedere ad un controllo.

1. Parcheggiare il veicolo in piano ed innestare il freno di stazionamento.
2. Arrestare il motore.
3. Controllare il livello dell'olio togliendo il tappo.



4. Aggiungere olio, se necessario, in modo da portarne il livello alla base del foro del tappo di rabbocco.

Per individuare il tipo di liquido da usare, vedere la tabella "Lubrificanti e liquidi consigliati" più avanti in questa sezione.



Liquido del servosterzo

Non è necessario controllare con regolarità il liquido del servosterzo a meno che non si sospetti l'esistenza di una perdita nel sistema o non si avverta un rumore insolito.

Perdite di liquido possono indicare la presenza di un problema nell'impianto; provvedere ad un controllo.

09euSRX.ita Page 311 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per controllare il livello del liquido, procedere come segue.

1. Disinserire l'accensione e lasciar raffreddare il vano motore.
2. Pulire con un panno il tappo e la parte superiore del serbatoio.
3. Svitare il tappo e pulire l'astina di livello. Rimettere a posto il tappo e serrarlo a fondo.
4. Togliere nuovamente il tappo e controllare il livello del liquido sull'astina.

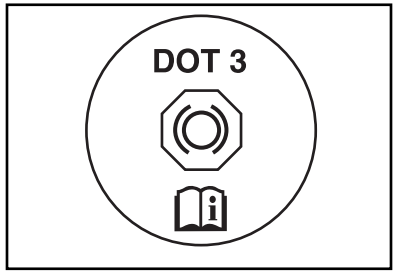
Il livello dovrebbe trovarsi nella zona **HOT**.

Se il livello è basso, aggiungere liquido quanto basta a raggiungere la zona appropriata dell'astina.

Per individuare il tipo di liquido da usare, vedere la tabella "Lubrificanti e liquidi consigliati" più avanti in questa sezione.

AVVISO

L'uso di un liquido sbagliato può danneggiare i componenti dell'impianto e causare perdite. Usare sempre il liquido corretto.



Liquido freni

Esistono due ragioni per cui il livello del liquido dei freni potrebbe scendere. Una prima diminuzione ragionevole del liquido avviene per la normale usura delle guarnizioni dei freni. Quando vengono montate delle guarnizioni nuove, il livello del liquido risale. L'altra diminuzione potrebbe essere dovuta ad una perdita di liquido nell'impianto dei freni. In tal caso, bisogna provvedere alla riparazione dell'impianto.

09euSRX.ita Page 312 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se il livello del liquido dei freni è basso, si accenderà anche la spia dell'impianto freni.

Non limitarsi a rabboccare il livello del liquido; l'aggiunta non elimina la perdita. Se si aggiunge liquido quando le guarnizioni sono usurate, la quantità di liquido nell'impianto risulterà eccessiva al momento del montaggio delle guarnizioni nuove. È necessario aggiungere (o togliere) il liquido per freni soltanto quando si effettua un intervento sull'impianto idraulico dei freni.

⚠ *ATTENZIONE*

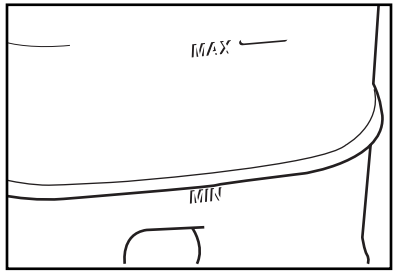
Se il liquido dei freni è in quantità eccessiva può fuoriuscire sul motore e, se questo è abbastanza caldo, potrebbe prendere fuoco, con pericolo di ustioni per gli astanti e di danni al veicolo. Aggiungere il liquido freni soltanto quando si effettua un intervento sull'impianto idraulico dei freni.

⚠ *ATTENZIONE*

Non smaltire il liquido freni insieme ai normali rifiuti.

Cambiare il liquido freni presso una stazione di servizio che rispetti le disposizioni di legge sullo smaltimento dei liquidi per freni idraulici, così da proteggere l'ambiente e la salute pubblica.

Controllare il livello del liquido freni nel serbatoio trasparente agli intervalli indicati nel programma di manutenzione.



Il livello deve essere tra i segni **MAX** e **MIN**.

Se è troppo basso, portarlo al livello corretto usando liquido DOT-3 prelevato da un flacone sigillato.

Per evitare la contaminazione del liquido dei freni, accertarsi che il serbatoio dei freni e il tappo siano perfettamente puliti prima di togliere il tappo.

Il liquido freni DOT-4 è anch'esso compatibile con i componenti dell'impianto frenante.

09euSRX.ita Page 313 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Prima di aggiungere il liquido freni DOT-4, sciacquare l'impianto idraulico dei freni.

Riempire l'impianto con liquido dei freni DOT-4 proveniente da un recipiente sigillato a intervalli di manutenzione regolari.

Se si sceglie di usare liquido freni DOT-4, sciacquare l'impianto dei freni e riempirlo con liquido freni nuovo ogni due anni.

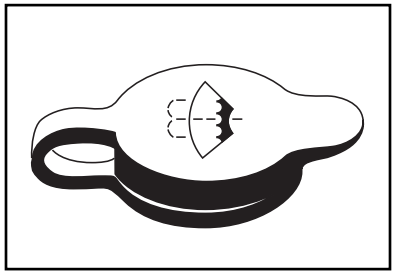
Vedere "Liquidi e lubrificanti consigliati" più avanti in questa sezione.

⚠ *ATTENZIONE*

Con un liquido non adatto nell'impianto, i freni possono non funzionare bene o non funzionare affatto. Ciò potrebbe provocare un incidente. Usare sempre il liquido freni adatto.

AVVISO

- L'uso di un liquido non adatto potrebbe danneggiare seriamente i componenti dell'impianto. Usare sempre il liquido freni adatto.
- Non versare liquido dei freni sulla superficie esterna del veicolo; potrebbe danneggiare la vernice. Se ciò accadesse, lavare appena possibile.



Liquido del lavacristallo

Per evitare il congelamento ed ottenere una migliore pulizia si consiglia di usare, invece di acqua semplice, un detergente per lavacristallo come il GM Optikleen®.

Se il serbatoio è quasi vuoto, il display del centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **WASHER FLUID LOW** -- **ADD FLUID** (liquido lavacristallo insufficiente -- aggiungere liquido).

1. Aprire il tappo con il simbolo del lavacristallo.
2. Aggiungere liquido detergente fino a riempire il serbatoio.

AVVISO

- Se si usa un liquido lavacristalli concentrato, seguire le istruzioni del produttore.
- Non miscelare il liquido lavacristalli con acqua, in particolare con acqua dura. La presenza di particelle nell'acqua può ottturare l'impianto.
- Quando all'esterno fa molto freddo, riempire il serbatoio solo per 3/4 lasciando spazio per l'espansione del liquido.
- Non utilizzare il liquido di raffreddamento del motore come liquido lavacristallo; può danneggiare l'impianto e la vernice.

Batteria

⚠ ATTENZIONE

Le batterie contengono acido corrosivo e gas esplosivo e, se non si usa prudenza, si possono riportare gravi lesioni. Per alcuni consigli su come lavorare senza pericolo su una batteria, vedere la sezione "Come usare questo manuale".

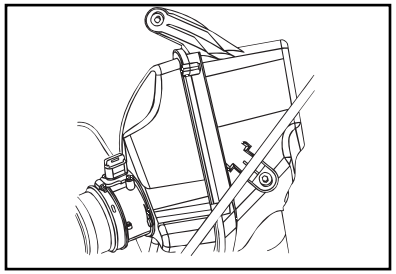
I poli della batteria, i terminali e gli accessori relativi contengono piombo e composti a base di piombo, che possono causare il cancro e malattie genetiche. Lavarsi le mani dopo averli toccati.

Il veicolo è dotato di una batteria che non richiede manutenzione periodica.

- Se il veicolo non viene utilizzato frequentemente, staccare il cavo dal terminale negativo ("-") della batteria per evitare che questa si scarichi.
- Se il veicolo deve essere rimessato per un lungo periodo di tempo, staccare il cavo dal terminale negativo ("-") della batteria o utilizzare un caricabatterie per evitare che questa si scarichi.

Quando è ora di sostituire la batteria, comprarne una che abbia lo stesso numero di ricambio riportato sull'etichetta della batteria originale.

09euSRX.ita Page 315 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Filtro aria/elemento filtrante

Il filtro aria contiene un elemento filtrante monouso.

Ispezionare e sostituire il filtro agli intervalli consigliati nel programma di manutenzione.

Per determinare la posizione, vedere "Vano motore" precedentemente in questa sezione.

1. Per accedere al filtro, togliere le viti che fissano il coperchio.
2. Scollegare il tubo flessibile di recupero del liquido di raffreddamento in modo tale che passi attraverso la parte superiore del filtro dell'aria.
3. I due lati del filtro dell'aria sono incernierati sul fondo. Aprire il coperchio premendo la parte superiore del coperchio in direzione del motore.
4. Togliere il filtro dall'alloggiamento.

   Cercare di smuovere meno sporco possibile.
5. Avendo cura di allontanarsi dal vano del motore del veicolo, scuotere delicatamente il filtro per eliminare polvere e sporcizia.

   Se il filtro rimane incrostato di sporcizia, sostituirlo.

   Per il tipo di filtro, vedere "Dati tecnici dei componenti" sotto la voce "dati tecnici e rifornimenti" più avanti in questa sezione.

Per rimontarlo, eseguire all'inverso le operazioni sopra descritte.

⚠ *ATTENZIONE*

Azionare il motore senza il filtro dell'aria correttamente installato può causare ustioni a sé e agli altri

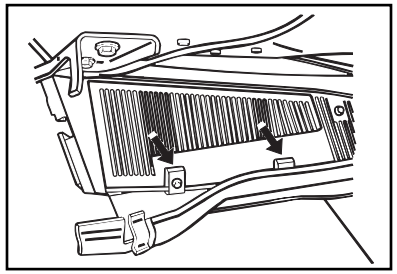
Non guidare il veicolo con il filtro dell'aria mal collocato.

AVVISO

Il filtro aria deve esser montato correttamente a meno che non si stiano svolgendo interventi di riparazione o manutenzione.

Se il motore viene avviato con il filtro aria montato in modo errato, un eventuale ritorno di fiamma potrebbe causare un incendio a causa del verificarsi di una fiammata in prossimità del motore.

Guidando senza il filtro dell'aria correttamente installato si rischia l'infiltrazione di sporcizia o altre scorie all'interno del motore.



Filtro aria dell'abitacolo

Il veicolo è munito di filtro dell'aria dell'abitacolo per filtrare l'aria esterna che entra nel veicolo.

Il filtro impedisce che particelle contaminanti quali polline e polvere penetrino nell'abitacolo.

Sostituire il filtro agli intervalli consigliati nel programma di manutenzione.

09euSRX.ita Page 317 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per togliere e sostituire il filtro dell'aria:

1. Aprire il cofano.

   Il pannello di accesso al filtro si trova sul lato destro del vano motore, sotto il cofano alla base del parabrezza.

2. Premere le due linguette poste sullo sportello del pannello di accesso verso il parabrezza.

3. Mentre si preme in avanti, sollevare il pannello di accesso estraendolo dalla posizione di aggancio ed tirare verso il frontale del veicolo. In tal modo si sganciano i fermagli e si può estrarre lo sportello.

4. Sostituire l'elemento filtrante.

   Per il tipo di filtro, vedere "Dati tecnici dei componenti" sotto la voce "dati tecnici e rifornimenti" più avanti in questa sezione.

   Accertarsi che la freccia sul filtro punti in direzione dell'abitacolo.

5. Per rimontare lo sportello di accesso eseguire la procedura in ordine inverso.

■ LIQUIDI E LUBRIFICANTI CONSIGLIATI

USO	LIQUIDO/LUBRIFICANTE
Olio motore	Per determinare la qualità e la viscosità dell'olio necessarie per il proprio motore, vedere "Olio motore" precedentemente in questa sezione.
Liquido di raffreddamento del motore	Usare una miscela composta al 50% da acqua pulita e al 50% da refrigerante DEX-COOL®. Vedere "Liquido di raffreddamento del motore" precedentemente in questa sezione.
Impianto idraulico dei freni	Liquido freni Delco Supreme 11® o liquido freni DOT-3 equivalente.
Detergente per lavacristallo	Detergente GM Optikleen®.
Servosterzo	Liquido per servosterzo GM (GM 89021184).
Cambio automatico	Olio per cambi automatici DEXRON®-VI.
Cilindri serrature	Olio multiuso Superlube® (GM 12346241).
Lubrificazione telaio	Lubrificante per telaio che soddisfa le specifiche NLGI, grado 2, categoria LB o GC-LB (GM 12377985).
Assi anteriore e posteriore	Olio sintetico per assali SAE 75W-90 (GM 89021677) che soddisfi le specifiche GM 9986115.
Gruppo di rinvio	Olio del cambio manuale (GM 88861800).
Cerniere del cofano motore	Olio multiuso Superlube® (GM 12346241).

09euSRX.ita Page 319 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ LIQUIDI E LUBRIFICANTI CONSIGLIATI (CON.)

USO	LIQUIDO/LUBRIFICANTE
Perni delle cerniere delle portiere, cerniera e leveraggio del portellone, sedili pieghevoli, guide del tetto apribile e cerniere dello sportellino di rifornimento del carburante	Olio multiuso Superlube® (GM 12346241).
Snodi della maniglia esterna del portellone	Olio multiuso Superlube® (GM 12346241).
Guarnizioni e profilati di tenuta	Lubrificante per guarnizioni e profilati di tenuta (GM 3634770) o grasso dielettrico al silicone (GM 12345579).
Cigolii delle guarnizioni	Grasso sintetico con Teflon, Superlube® (GM 12371287).

09euSRX.ita Page 320 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ PNEUMATICI

Il veicolo è fornito di pneumatici di alta qualità prodotti da un fabbricante di primo piano.

Qualora si abbiano dubbi sulla garanzia dei pneumatici, controllare l'opuscolo di garanzia accluso al libretto d'istruzioni del veicolo o consultare il proprio concessionario.

⚠ *ATTENZIONE*

I pneumatici poco curati o utilizzati in modo improprio sono pericolosi.

- Non sovraccaricare i pneumatici; il sovraccarico può farli surriscaldare, con pericolo di scoppio ed incidente grave.
- Non usare pressioni di gonfiaggio inferiori a quelle indicate; una pressione insufficiente può farli surriscaldare, con pericolo di scoppio ed incidente grave
- Non superare la pressione di gonfiaggio indicata per i pneumatici; i pneumatici troppo gonfi sono maggiormente soggetti a forature.

⚠ *ATTENZIONE (con.)*

- I pneumatici vecchi e consumati possono provocare incidenti. Se il battistrada è molto consumato o se il pneumatico è stato danneggiato, sostituirlo.
- Controllare la pressione di gonfiaggio ad intervalli regolari. La pressione va controllata a pneumatici freddi.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si intende guidare a velocità elevate, vedere "Uso ad alta velocità" più avanti in questa sezione per informazioni su come regolare la pressione dei pneumatici.

09euSRX.ita Page 321 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Gonfiaggio

Per le informazioni sulla pressione di gonfiaggio dei pneumatici, vedere l'etichetta informativa.

Per determinare la posizione sul veicolo dell'etichetta informativa dei pneumatici, vedere "Carico del veicolo" alla sezione 3.

L'etichetta riporta le pressioni esatte di gonfiaggio dei pneumatici a freddo, il che significa che il veicolo è rimasto fermo per almeno tre ore, oppure non ha percorso più di 1,5 km.

Per un buon comportamento dei pneumatici, mantenere la pressione "a freddo" indicata sull'etichetta. Tuttavia, non sovraccaricare il veicolo. Vedere "Carico del veicolo" nella Sezione 3.

Mantenendo la pressione a freddo indicata dall'etichetta informativa sui pneumatici si risparmia combustibile, si prolunga la durata dei pneumatici, si gode di maggiore comfort di viaggio e di una stabilità complessiva migliore.

Se si sostituiscono i pneumatici originali del veicolo con pneumatici di dimensioni diverse, la pressione indicata sull'etichetta dei pneumatici potrebbe non essere corretta. Accertare la pressione corretta per le dimensioni dei pneumatici montati sul veicolo.

Controllare la pressione dei pneumatici almeno una volta al mese. Non dimenticare la ruota di scorta.

Per ulteriori informazioni, vedere "Ruotino di scorta" nella Sezione 5.

AVVISO

Un'errata pressione dei pneumatici può compromettere la durata degli stessi e le prestazioni del veicolo.

Una pressione insufficiente causa la flessione e il surriscaldamento dei pneumatici, ne riduce la resistenza e quindi li espone a maggiori danni. Causa inoltre un sovraccarico dei pneumatici, un'usura anomala, peggiora la tenuta di strada e la maneggevolezza del veicolo e comporta un maggior consumo di combustibile.

Una pressione eccessiva causa un'usura anomala dei pneumatici ed un assetto di marcia poco confortevole, che favorisce il danneggiamento del veicolo a causa degli impatti dovuti alle asperità del fondo stradale.

09euSRX.ita Page 322 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per controllare e regolare la pressione dei pneumatici:

Non è possibile stabilire a vista se i pneumatici sono gonfiati al punto giusto. I pneumatici radiali possono sembrare abbastanza gonfi anche quando la pressione è bassa.

Per controllare la pressione dei pneumatici, si consiglia l'uso di un manometro a mano di buona qualità.

Togliere il cappuccio della valvola dallo stelo della valvola.

Premere saldamente il manometro sulla valvola per ottenere la lettura della pressione.

Se la pressione è bassa, aggiungere aria fino a raggiungere la pressione consigliata.

Se si gonfia troppo il pneumatico, far fuoriuscire l'aria premendo lo stelo metallico in centro alla valvola.

Controllare nuovamente la pressione del pneumatico.

Accertarsi di rimettere i tappi sui gambi delle valvole; aiutano ad evitare perdite, proteggendo la valvola da sporco ed umidità.

Uso ad alta velocità

⚠ *ATTENZIONE*

La guida ad alta velocità, 160 km/h o più, sollecita oltremodo i pneumatici. La guida prolungata ad alta velocità provoca un riscaldamento eccessivo e può causare il cedimento improvviso di un pneumatico con il rischio di provocare un incidente mortale.

Alcuni pneumatici per alte velocità richiedono la regolazione della pressione per l'uso a velocità elevate. Quando i limiti di velocità e le condizioni stradali permettono la guida ad alta velocità, accertarsi che i pneumatici siano del tipo per alte velocità, siano in eccellenti condizioni e siano stati gonfiati alla pressione a freddo corretta per il carico del veicolo.

09euSRX.ita Page 323 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se, ove sia consentito, si intendono mantenere velocità di crociera di 160 km/h o più, regolare la pressione di gonfiaggio a freddo sul valore massimo riportato sul fianco del pneumatico o su 265 kPa, scegliendo il minore tra i due valori. Al termine del percorso ad alta velocità riportare la pressione dei pneumatici ai valori di gonfiaggio indicati dall'etichetta informativa.

Per maggiori informazioni vedere, "Carico del veicolo" nella Sezione 3.

I fianchi dei pneumatici riportano i valori di carico massimo e di pressione di gonfiaggio.

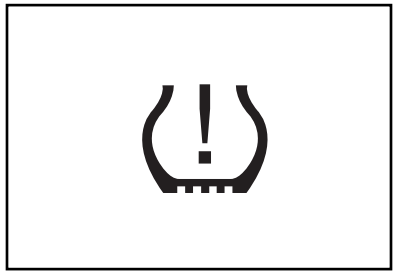
Monitoraggio della pressione dei pneumatici (se in dotazione)

Nota: qualunque modifica a questo sistema che non sia stata apportata da un centro di assistenza autorizzato può annullare l'autorizzazione all'uso del sistema.

Questo sistema impiega emissioni radio e sensori per controllare la pressione dei pneumatici.

I sensori, posti su ogni ruota tranne il ruotino di scorta, trasmettono i valori della pressione dei pneumatici a un ricevitore posto nel veicolo.

Per controllare la pressione dei pneumatici del veicolo si può usare il centro informazioni del conducente. Vedere "Centro informazioni del conducente" nella Sezione 1.



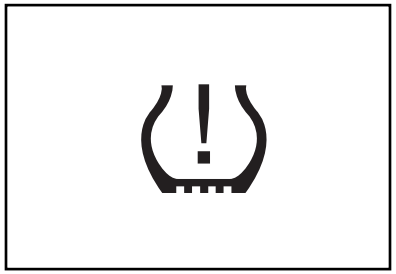
Se il sistema rileva pressione bassa in uno o più pneumatici, la spia di bassa pressione dei pneumatici si accenderà e il centro informazioni del conducente visualizzerà il messaggio **CHECK TIRE PRESSURE** (controllare pressione pneumatici).

Il centro informazioni del conducente indicherà anche quale pneumatico ha la pressione bassa.

Fermarsi quanto prima e fare controllare e regolare la pressione dei pneumatici.

Il messaggio e la spia di bassa pressione dei pneumatici compariranno all'avvio di ogni ciclo di accensione finché i pneumatici non verranno gonfiati correttamente.

Per maggiori informazioni, vedere "Spia della bassa pressione dei pneumatici", sotto la voce "Spie" nella Sezione 1.



Condizioni meteorologiche più fredde possono provocare l'accensione della spia di bassa pressione dei pneumatici e/o la visualizzazione del messaggio **CHECK TIRE PRESSURE** quando si avvia il veicolo. Il messaggio scomparirà durante la guida. Potrebbe trattarsi di un'indicazione precoce del fatto che la pressione dei pneumatici si sta abbassando e della necessità di procedere a un controllo e al gonfiaggio.

La guida con un pneumatico molto sgonfio provoca il surriscaldamento e il successivo cedimento del pneumatico. La pressione troppo bassa inoltre aumenta il consumo di carburante, diminuisce la vita utile dei pneumatici e può pregiudicare la manovrabilità e la capacità di frenata del veicolo.

Mantenere i pneumatici alla pressione corretta è responsabilità del proprietario del veicolo.

Controllare la pressione dei pneumatici almeno una volta al mese. Non dimenticare la ruota di scorta.

Per le informazioni sulla pressione di gonfiaggio dei pneumatici, vedere l'etichetta informativa.

Per determinare la posizione sul veicolo dell'etichetta informativa dei pneumatici, vedere "Carico del veicolo" alla sezione 3.

09euSRX.ita Page 325 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Il sistema di controllo della pressione può segnalare se la pressione dei pneumatici è bassa, ma non sostituisce le normali operazioni di manutenzione degli stessi.

Vedere "Controllo e rotazione dei pneumatici" più avanti in questa sezione.

AVVISO

Non usare liquidi sigillanti nei pneumatici; questi liquidi potrebbero danneggiare i sensori della pressione.

La ruota di scorta non è dotata di sensore della pressione. Se si monta la ruota di scorta, sul centro informazioni del conducente verrà visualizzato il messaggio **SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** (manutenzione sistema di monitoraggio dei pneumatici). Il messaggio verrà cancellato in seguito al montaggio di un normale pneumatico dotato di sensore della pressione.

Il messaggio **SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** verrà visualizzato anche se uno o più sensori della pressione mancano o sono inutilizzabili. Recarsi dal concessionario per la riparazione.

Questo messaggio e/o la spia di bassa pressione dei pneumatici potrebbero apparire nei seguenti casi:

- Uno o più sensori dei pneumatici potrebbero mancare o non funzionare.
- La ruota di scorta è stata montata sul veicolo.
- Il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici non è stato reimpostato correttamente in modo tale che il codice di identificazione del nuovo sensore corrisponda alla posizione del relativo gruppo pneumatico/ruota.

  Vedere "Codici di identificazione dei sensori di monitoraggio della pressione dei pneumatici" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 326 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

- I pneumatici o i cerchi originali del veicolo sono stati sostituiti con pneumatici o cerchi non compatibili con il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici.

  Se occorre sostituire una ruota o un sensore, rivolgersi al concessionario.

- Il veicolo è nei pressi di una struttura o di un dispositivo elettronico che usa onde radio dalle frequenze simili a quelle del sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici.

Se il problema persiste, rivolgersi al concessionario per un controllo.

Codici di identificazione dei sensori di monitoraggio della pressione dei pneumatici

Ogni sensore ha il suo proprio codice di identificazione.

Quando viene sostituito un sensore o si ruotano i pneumatici, occorre reimpostare il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici in modo tale che il codice di identificazione del nuovo sensore corrisponda alla posizione del relativo gruppo pneumatico/ruota.

Poiché potrebbe essere difficile eseguire da soli la procedura come di seguito indicata, è consigliabile farla eseguire presso il concessionario o un centro di assistenza.

Per reimpostare il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici:

NOTA:

Prima di procedere alla programmazione, leggere tutta la procedura qui riportata.

Non lasciare trascorrere più di due minuti durante l'abbinamento del primo pneumatico o più di cinque minuti per completare la procedura di abbinamento per tutti e quattro i pneumatici, altrimenti occorre rincominciare da capo.

09euSRX.ita Page 327 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

1. Inserire il freno di stazionamento.
2. Inserire l'accensione ma non avviare il motore.
3. Premere e mantenere premuti per 5 secondi i pulsanti di blocco e sblocco del telecomando della chiusura centralizzata.

   L'avvisatore acustico suonerà due volte, indicando che il processo di abbinamento è incominciato.

   Sul display verrà visualizzato **TIRE LEARNING ACTIVE** (memorizzazione pneumatici attiva).
4. Iniziare dal pneumatico anteriore sinistro.
5. Togliere il cappuccio della valvola dallo stelo della valvola ed aumentare o diminuire la pressione dell'aria per cinque secondi o fino a quando l'avvisatore acustico non emette un segnale.

   Per far fuoriuscire l'aria premere lo stelo metallico in centro alla valvola.

   Possono essere necessari fino a 30 secondi per ottenere che l'avvisatore acustico suoni confermando l'avvenuta memorizzazione della posizione del pneumatico.
6. Ripetere il passaggio precedente con ciascun pneumatico restante nel seguente ordine: anteriore destro, posteriore destro e posteriore sinistro.
7. Quando l'avvisatore acustico ha suonato due volte per confermare l'avvenuta memorizzazione della posizione dell'ultimo pneumatico, disinserire il commutatore di accensione.

   Il messaggio del centro informazioni del conducente si cancellerà.

09euSRX.ita Page 328 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

8. Regolare la pressione dei pneumatici sui valori corretti.

   Per le informazioni sulla pressione di gonfiaggio dei pneumatici, vedere l'etichetta informativa.

   Per determinare la posizione sul veicolo dell'etichetta informativa dei pneumatici, vedere "Carico del veicolo" alla sezione 3.

9. Accertarsi di rimettere i tappi sui gambi delle valvole; aiutano ad evitare perdite, proteggendo la valvola da sporco ed umidità.

Controllo e rotazione dei pneumatici

AVVISO

Non eseguire la rotazione dei pneumatici poiché quelli anteriori e quelli posteriori hanno dimensioni differenti. Sono pneumatici direzionali e non devono essere usati in posizioni diverse.

Controllare regolarmente pneumatici e ruote alla ricerca di danni o usura atipica.

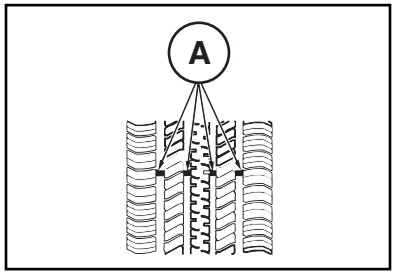
Accertarsi di serrare correttamente i dadi delle ruote.

Vedere "Dati tecnici e rifornimenti" in seguito in questa sezione.

09euSRX.ita Page 329 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Ruggine o sporco sulla ruota oppure sulle parti su cui essa è montata possono far allentare, a lungo termine, i dadi della ruota stessa che potrebbe staccarsi e provocare un incidente. Quando si cambia una ruota, asportare ogni traccia di ruggine o sporco dai punti di contatto tra ruota e veicolo. In casi di emergenza, utilizzare uno straccio o un fazzoletto di carta, ma non dimenticare di completare la pulizia in un secondo tempo con un raschietto o una spazzola di filo metallico.



Sostituzione dei pneumatici

I pneumatici sono muniti di indicatori dell'usura del battistrada Ⓐ. Questi indicatori segnalano quando lo spessore residuo del battistrada di un pneumatico è minore o uguale a 1,6 mm.

Se gli indicatori di usura del battistrada risultano visibili in tre punti lungo la circonferenza del pneumatico, come indicato in figura, sostituire il pneumatico. Altri casi in cui bisogna sostituire i pneumatici:

- se il battistrada od il fianco sono incrinati, tagliati, oppure consumati in misura tale da rendere visibili i filamenti o le tele,
- se il pneumatico presenta un rigonfiamento, una protuberanza od una spaccatura.

Nota: alcuni pneumatici commerciali possono non avere gli indicatori di usura.

09euSRX.ita Page 330 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

La gomma dei pneumatici del veicolo si degrada col tempo anche se i pneumatici non vengono usati. Vari fattori contribuiscono alla velocità di degradazione della gomma. La velocità di guida, le condizione stradali, le temperature, il carico del veicolo e la pressione di gonfiaggio sono tutti fattori che incidono sull'invecchiamento dei pneumatici.

Se mantenuti correttamente seguendo il programma di manutenzione, i pneumatici del veicolo molto probabilmente dovranno essere sostituiti prima di essersi effettivamente degradati a causa dell'invecchiamento.

Quando si procede alla sostituzione dei pneumatici, impiegare gomme di dimensione, portata, velocità e costruzione identiche a quelle originali.

La misura esatta dei pneumatici è riportata sulla etichetta informativa.

Per determinare la posizione sul veicolo dell'etichetta informativa dei pneumatici, vedere "Carico del veicolo" alla sezione 3.

Si consiglia di sostituire tutti e quattro i pneumatici contemporaneamente.

Se non si sostituiscono tutti e quattro i pneumatici contemporaneamente si rischia di compromettere la frenata e la tenuta del veicolo.

Per i pneumatici con indice di velocità H, V, W, Y e ZR potrebbero non essere disponibili pneumatici invernali con lo stesso indice di velocità. Se si scelgono pneumatici invernali con indici di velocità inferiori, non eccedere mai la capacità di velocità massima del pneumatico.

Per ulteriori informazioni, vedere "Pneumatici invernali" più avanti in questa sezione.

Accertarsi che il pneumatico di ricambio sia compatibile con il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici. Altrimenti il sistema potrebbe fornire letture imprecise.

Per ulteriori informazioni, vedere "Monitoraggio della pressione dei pneumatici" precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 331 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Se si usano sul veicolo pneumatici di misura e tipo differente (diversi per tipo e dimensioni da quelli originariamente montati sul veicolo), di può perdere il controllo del veicolo stesso e perfino danneggiarlo. Accertarsi di usare pneumatici di tipo e misura corretta su tutte le ruote.

Il conducente ed altre persone potrebbero riportare lesioni in un incidente.

Guidare temporaneamente con il ruotino di scorta non è pericoloso. Il ruotino è stato concepito proprio per questo motivo.

Per ulteriori informazioni, vedere "Ruotino di scorta" nella Sezione 5.

⚠ *ATTENZIONE*

Non guidare mai ad una velocità superiore a quella prescritta per il treno gomme, anche se i limiti vigenti lo permettono. Se si prevede di guidare molto spesso ad alte velocità e/o per lunghi periodi di tempo, chiedere al concessionario o al gommista quale è il treno gomme ideale per questo tipo di guida, tenendo conto anche delle condizioni climatiche prevalenti.

AVVISO

Soste del veicolo molto prolungate possono provocare l'appiattimento dei pneumatici.

⚠ *ATTENZIONE*

Se il veicolo impiega pneumatici a tele incrociate, le flange del cerchione della ruota potrebbero incrinarsi dopo molti chilometri di guida, e un pneumatico e/o una ruota potrebbero spaccarsi improvvisamente, causando un incidente. Usare soltanto pneumatici radiali.

Catene da neve

⚠ *ATTENZIONE*

Non montare catene da neve sui pneumatici anteriori.

Usare le catene da neve solo dove è prescritto e solo quando è indispensabile. Usare solo catene da neve classe "S" SAE della misura adatta ai pneumatici. Montare le catene sulle ruote posteriori quanto più strette possibile, con le estremità saldamente agganciate.

Guidare lentamente ed attenersi alle istruzioni del produttore.

Se si sente che le catene toccano il veicolo, fermarsi e stringerle di nuovo. Se il contatto continua, rallentare ancora fino a quando non cessa. Guidare a velocità elevata o fare slittare i pneumatici quando sono installate le catene da neve può danneggiare il veicolo.

Pneumatici invernali

Su neve o ghiaccio, i pneumatici per tutte le stagioni possono non offrire l'aderenza e le prestazioni desiderate. Se si prevede di guidare spesso su strade ghiacciate o innevate, potrebbe essere il caso di montare pneumatici da neve.

Per informazioni riguardanti la disponibilità dei pneumatici invernali e la scelta dei pneumatici appropriati, rivolgersi al concessionario.

Se si decide di usare pneumatici invernali, impiegare gomme di dimensione, portata, codice di velocità e costruzione identiche a quelle originali.

Nell'utilizzare pneumatici da neve, montarli su tutte le quattro ruote.

L'uso di pneumatici invernali potrebbe influire negativamente sulla maneggevolezza del veicolo. Potrebbe diminuire l'aderenza sull'asciutto, aumentare la rumorosità e ridurre la vita dei battistrada.

Per i pneumatici con indice di velocità H, V, W, Y e ZR potrebbero non essere disponibili pneumatici invernali con lo stesso indice di velocità. Se si scelgono pneumatici invernali con indici di velocità inferiori, non eccedere mai la capacità di velocità massima del pneumatico.

Per ulteriori informazioni vedere "Sostituzione dei pneumatici" precedentemente in questa sezione.

09euSRX.ita Page 333 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Blocchi delle ruote

Il veicolo è dotato di blocchi delle ruote.

Il kit della chiave di bloccaggio delle ruote può trovarsi in un astuccio nella zona posteriore.

Il kit comprende la chiave dei blocchi delle ruote e le istruzioni.

Il kit contiene anche una scheda su cui è stampigliato un numero di registrazione. Accertarsi di non perdere la scheda qualora si smarrisse la chiave e occorresse sostituirla.

Quando si tolgono i blocchi delle ruote sul veicolo, accertarsi di usare l'apposita chiave.

Ruota di scorta

Per ulteriori informazioni, vedere "Ruotino di scorta" nella Sezione 5.

■ RUOTE

Allineamento delle ruote ed equilibratura dei pneumatici

Se l'usura dei pneumatici è insolita o se il veicolo "tira" da una parte o dall'altra, è probabile che sia necessario riallineare le ruote.

Se il veicolo vibra durante la guida su manti stradali regolari, è probabile che sia necessario equilibrare i pneumatici.

Sostituzione delle ruote

Sostituire le ruote che fossero piegate, fessurate o malamente danneggiate da ruggine e corrosione. Se i dadi delle ruote si allentano, è necessario sostituire la ruota, i dadi e i bulloni.

Mentre alcune ruote in alluminio possono essere riparate, le ruote di altro tipo devono essere sostituite se perdono aria.

Utilizzare esclusivamente componenti originali GM nuovi. Per l'assistenza tecnica, rivolgersi al concessionario.

⚠ *ATTENZIONE*

L'impiego di parti di ricambio non adatte può essere pericoloso; potrebbe compromettere la frenata e influire sulla guida del veicolo, farne perdere il controllo e mettere a rischio l'incolumità del conducente o di altre persone.

AVVISO

Una ruota non del tipo adatto può causare problemi con la durata dei cuscinetti, il raffreddamento dei freni, la taratura del tachimetro o del contachilometri, l'efficienza dei fari, l'altezza del paraurti, la luce libera da terra e le dimensioni del passaggio ruota.

09euSRX.ita Page 335 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Se si aggiungono cerchi di misure diverse, e se si scelgono pneumatici non consigliati per quei cerchi, il veicolo potrebbe non essere in grado di offrire un livello accettabile di prestazioni e sicurezza.

Si potrebbe aumentare il rischio di avere incidenti e ferirsi gravemente.

Utilizzare esclusivamente componenti originali GM nuovi. Per l'assistenza tecnica, rivolgersi al concessionario.

⚠ *ATTENZIONE*

Montare una ruota usata sul veicolo è pericoloso.

Non si può mai sapere com'è stata usata in precedenza e quanti chilometri ha percorso.

⚠ *ATTENZIONE*

Ruggine o sporco sulla ruota oppure sulle parti su cui essa è montata possono far allentare, a lungo termine, i dadi della ruota stessa che potrebbe staccarsi e provocare un incidente. Quando si cambia una ruota, asportare ogni traccia di ruggine o sporco dai punti di contatto tra ruota e veicolo. In casi di emergenza, utilizzare uno straccio o un fazzoletto di carta, ma non dimenticare di completare la pulizia in un secondo tempo con un raschietto o una spazzola di filo metallico.

Manutenzione e riparazioni

⚠ *ATTENZIONE*

Non applicare mai del grasso o dell'olio sui prigionieri o sui dadi. Così facendo, i dadi si potrebbero allentare e la ruota potrebbe staccarsi, causando un incidente grave.

⚠ *ATTENZIONE*

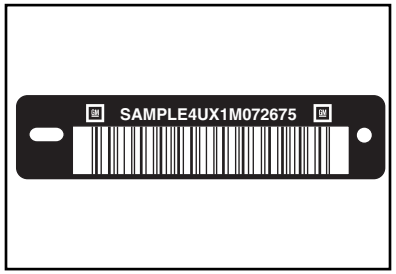
Dadi della ruota di tipo errato o serrati in maniera errata possono causare l'allentamento o perfino il distacco della ruota, con pericolo di incidenti. Accertarsi di adoperare i dadi adatti; se è necessario cambiarli, controllare che i ricambi siano del tipo adatto.

⚠ *ATTENZIONE*

Un serraggio inadeguato dei dadi delle ruote può provocare una pulsazione dei freni e il danneggiamento del disco. Per non dover ricorrere a costose riparazioni, serrare uniformemente i dadi delle ruote nella sequenza indicata e alle coppie di serraggio corrette.

Vedere "Dati tecnici e rifornimenti" in seguito in questa sezione.

09euSRX.ita Page 337 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

Questo numero è l'identificativo legalmente riconosciuto del veicolo.

Il numero d'identificazione del veicolo è riportato sulla targhetta che si trova nell'angolo anteriore del quadro strumenti, sul lato sinistro. È possibile vederlo guardando attraverso il parabrezza, dall'esterno del veicolo.

Il numero è posto in una o più delle seguenti posizioni:

- sull'attacco dell'ammortizzatore nel vano motore sul lato destro del veicolo
- Etichetta d'identificazione per le parti di ricambio
- Etichetta di certificazione

Gli otto caratteri del codice d'identificazione del veicolo rappresentano il codice d'identificazione del motore, dei dati tecnici e delle parti di ricambio.

Per ulteriori informazioni, vedere "Dati tecnici e rifornimenti" più avanti in questa sezione.

09euSRX.ita Page 338 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ ETICHETTA D'IDENTIFICAZIONE PER LE PARTI DI RICAMBIO

Questa etichetta si trova nel vano portaoggetti posteriore destro o sul bordo inferiore del portellone e risulta estremamente utile al momento di ordinare le parti di ricambio.

Su questa etichetta sono riportate le seguenti informazioni:

- il codice d'identificazione del veicolo,
- l'indicazione del modello,
- le informazioni sulla vernice,
- un elenco di tutte le opzioni di produzione e delle apparecchiature speciali.

Non togliere questa etichetta dal veicolo.

■ FUSIBILI E INTERRUTTORI AUTOMATICI

AVVISO

L'aggiunta di alcune apparecchiature elettriche al veicolo può danneggiarlo o impedirne il regolare funzionamento. Questi danni non sono coperti dalla garanzia. Rivolgersi al concessionario prima di aggiungere apparecchiature elettriche.

I circuiti elettrici del veicolo sono protetti contro i cortocircuiti da una combinazione di fusibili, interruttori automatici e termici. Ciò riduce notevolmente il rischio di incendi provocati da guasti all'impianto elettrico.

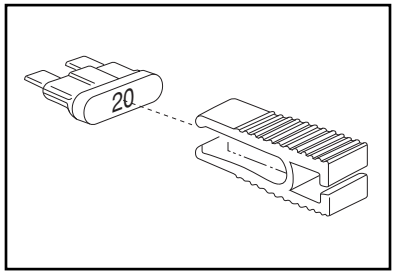
Se si ha un problema e non si dispone di un fusibile di riserva, si può prenderne uno dello stesso amperaggio da un altro circuito meno importante. Scegliere un dispositivo del veicolo del quale si possa fare a meno, come la radio o l'accendisigari, ed usare il suo fusibile se è dell'amperaggio corretto. Rimettere a posto il fusibile non appena possibile.

Il veicolo è dotato di tre pannelli portafusibili. Uno è posto sul lato destro del vano motore e gli altri si trovano sotto il sedile posteriore.

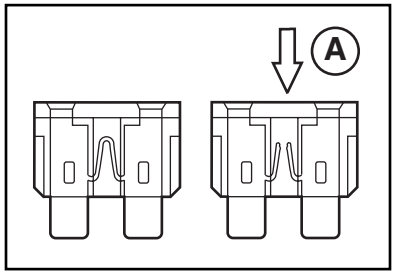
Per accedere ai pannelli portafusibili posti sotto il sedile, sollevare il tappetino.

Per accedere a un pannello portafusibili, premere le due linguette poste alle estremità del coperchio e togliere il coperchio.

09euSRX.ita Page 339 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



I fusibili si possono togliere con un apposito estrattore.



Osservare la fascetta colore argento all'interno del fusibile; se la fascetta Ⓐ, è rotta o bruciata, sostituire il fusibile. Accertarsi di sostituire un fusibile bruciato con uno nuovo dell'amperaggio corretto.

Se un fusibile si brucia, far riparare immediatamente il veicolo.

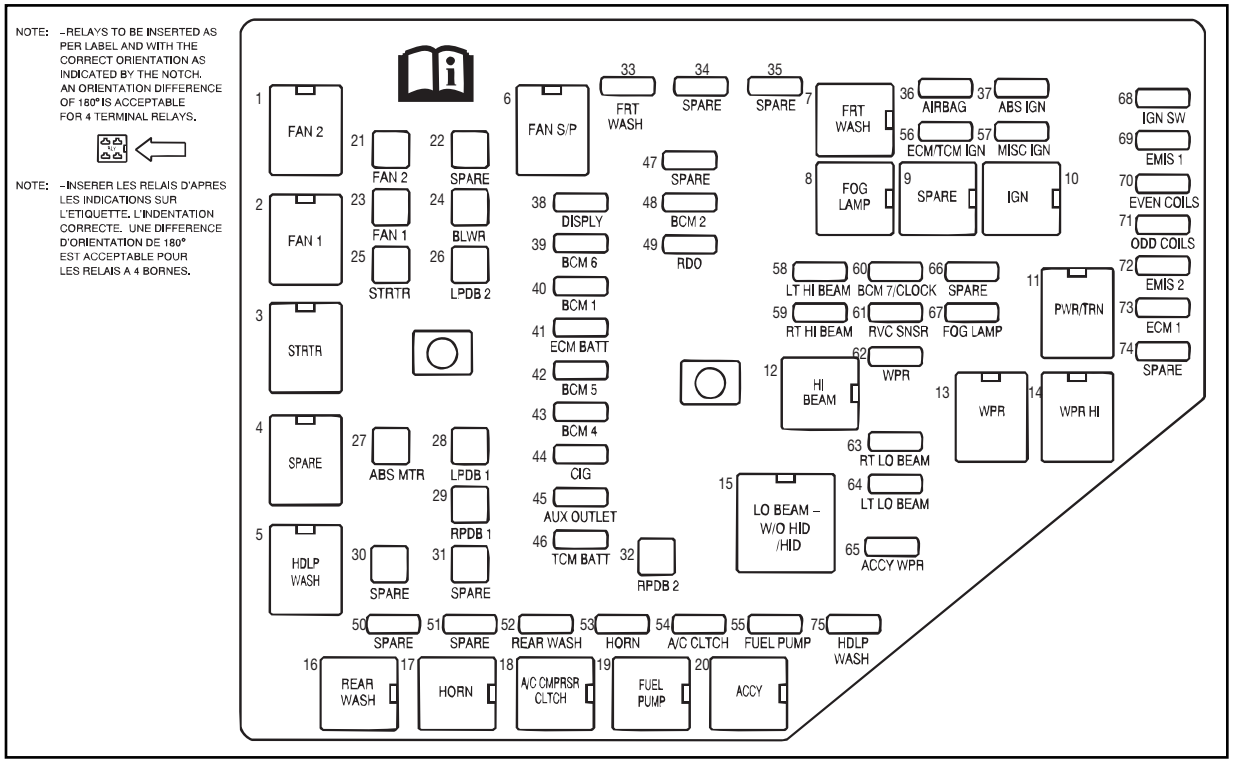
AVVISO

Non versare liquido sui componenti elettrici del veicolo.

Si potrebbero verificare danni al veicolo o al motore.

Rimontare sempre il coperchio del portafusibili per proteggere i componenti elettrici.

Manutenzione e riparazioni



09euSRX.ita Page 341 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Pannello fusibili del vano motore

N°	Circuiti protetti
Relè	
1	Motori della ventola di raffreddamento del motore lato destro
2	Motori della ventola di raffreddamento del motore lato sinistro
3	Solenoide motorino di avviamento
4	Di scorta
5	Pompa lavafari
6	Ventola di raffreddamento motore serie/parallelo
7	Pompa lavavetro anteriore
8	Luci antinebbia anteriori
9	Di scorta
10	Interruttore accensione (Inserito)

N°	Circuiti protetti
11	Modulo di controllo trasmissione/motore
12	Fari abbaglianti
13	Tergicristallo - attivazione/disattivazione
14	Tergicristallo - basso/alto
15	Fari anabbaglianti
16	Pompa lavalunotto
17	Avvisatore acustico
18	Frizione compressore aria condizionata
19	Relè pompa combustibile
20	Alimentazione accessori (Tergilunotto, specchietto retrovisore interno)

N°	Circuiti protetti
Scatole J	
21	Motore ventola raffreddamento destra
22	Di scorta
23	Motore ventola raffreddamento sinistra
24	Gruppo del motore del ventilatore anteriore
25	Solenoide motorino di avviamento
26	Scatola distribuzione alimentazione posteriore lato sinistro 2
27	Modulo ABS
28	Scatola distribuzione alimentazione posteriore lato sinistro 1

09euSRX.ita Page 342 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Pannello fusibili del vano motore (con.)

N°	Circuiti protetti
29	Scatola distribuzione alimentazione posteriore lato destro 1
30	Di scorta
31	Di scorta
32	Scatola distribuzione alimentazione posteriore lato destro 2
Mini fusibili	
33	Pompa lavavetro anteriore
34	Di scorta
35	Di scorta
36	Modulo diagnostico rilevazione; Display sensore occupazione; Quadro strumenti
37	Accensione sistema frenante antibloccaggio; Sterzo a sforzo variabile

N°	Circuiti protetti
38	Quadro strumenti; Modulo climatizzatore; Connettore collegamento per diagnostica
39	Luce di arresto posteriore destra; Indicatori di direzione; Solenoide cattura chiave
40	Alimentazione modulo controllo carrozzeria
41	Modulo di controllo del motore
42	Indicatori di direzione anteriori sinistri; Luci di arresto posteriori; Indicatori di direzione; Luce ripetitore anteriore
43	Luce di arresto parte superiore e centrale; Luci di retromarcia; Luci di arresto

N°	Circuiti protetti
44	Presa alimentazione accessori quadro strumenti (Accendisigari)
45	Presa alimentazione accessori consolle centrale
46	Modulo di controllo del cambio
47	Di scorta
48	LED regolazione intensità quadro strumenti; Luci tettuccio; Luci specchietti di cortesia
49	Radio
50	Di scorta
51	Di scorta
52	Pompa lavalunotto
53	Gruppo avvisatore acustico

09euSRX.ita Page 343 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

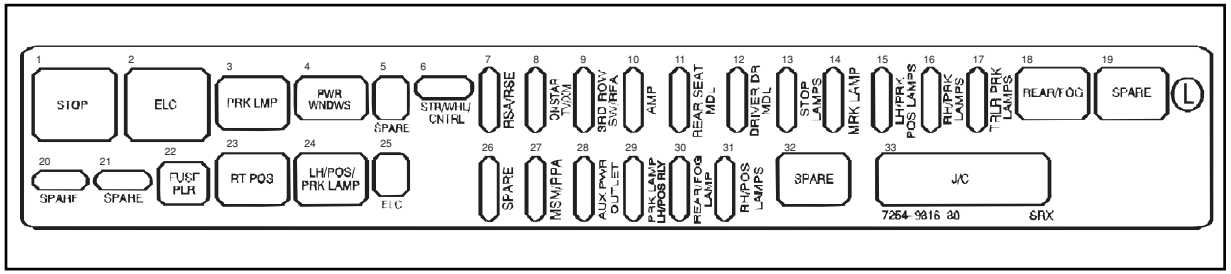
Pannello fusibili del vano motore (con.)

N°	Circuiti protetti
54	Frizione compressore aria condizionata
55	Relè pompa combustibile
56	Alimentazione accensione modulo controllo motore/modulo controllo ambio; Sensore flusso aria (motore V6)
57	Sensore qualità aria; Orientamento fari; Ugelli lavacristallo riscaldato; Modulo sirena allarme
58	Abbagliante sinistro
59	Abbagliante destro
60	Interruttore regolazione; Orologio analogico
61	Rilevamento controllo regolato tensione batteria

N°	Circuiti protetti
62	Motore tergicristalli
63	Anabbagliante destro
64	Anabbagliante sinistro
65	Motore e interruttore tergilunotto; Specchietto retrovisore interno
66	Di scorta
67	Luci antinebbia anteriori
68	Interruttore accensione; Modulo immobilizzatore
69	Sensori ossigeno preconvertitore catalitico; Fasatore camme (motore V6); Filtro spurgo (motore V6); Valvola regolazione collettore aspirazione (motore V6)

N°	Circuiti protetti
70	Bobine di accensione pari; Iniettori pari
71	Bobine di accensione dispari; Iniettori dispari
72	Relè ventola di raffreddamento; Relè frizione climatizzatore; Sensori ossigeno post-convertitore catalitico; Sensore flusso aria (motore V8); Filtro spurgo (motore V8)
73	Modulo di controllo del motore
74	Di scorta
Interruttori automatici	
75	Pompa lavafari

Manutenzione e riparazioni



Morsettiera portafusibili del sedile posteriore sinistro

N°	Circuiti protetti
1	Luci di arresto veicolo e rimorchio (Relè)
2	Motore compressore controllo elettronico sospensioni autolivellanti (Relè)
3	Luci targa; Luci di ingombro laterali (Relè)
4	Motorini vetri elettrici (Interruttore automatico)
5	Di scorta (Scatola J)

N°	Circuiti protetti
6	Comandi volante (Mini fusibile)
7	Sistema di svago sedili posteriori (Se in dotazione); Audio sedili posteriori (Se in dotazione) (Mini fusibile)
8	Sintonizzatore televisivo (Se in dotazione) (Mini fusibile)

N°	Circuiti protetti
9	Interruttori funzione "spingi e piega" sedili; Modulo sistema comando di accesso a distanza (Mini fusibile)
10	Amplificatore audio (Mini fusibile)
11	Modulo sedile posteriore; Motori funzione "spingi e piega" sedili (Mini fusibile)

09euSRX.ita Page 345 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

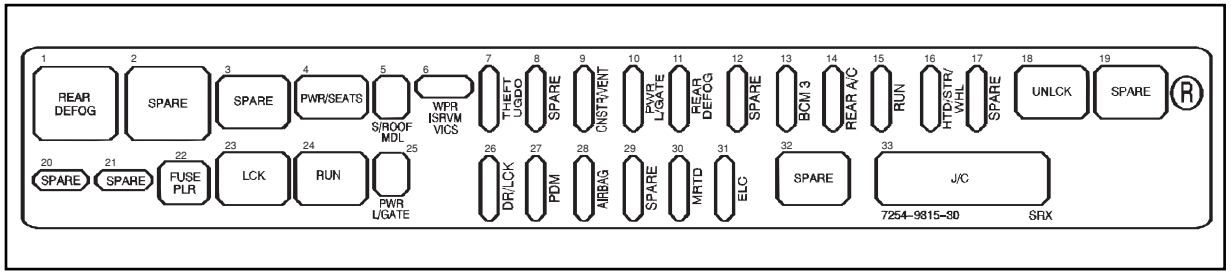
Morsettiera portafusibili del sedile posteriore sinistro (con.)

N°	Circuiti protetti
12	Modulo portiera conducente (Serrature, specchietto retrovisore esterno, interruttori finestrini) (Mini fusibile)
13	Luci di arresto veicolo e rimorchio (Mini fusibile)
14	Luci targa; Luci di ingombro laterali (Mini fusibile)
15	Luci posteriori di sinistra; Luci di posizione anteriori di sinistra; Luci di ingombro laterali (Mini fusibile)
16	Luci posteriori di destra; Luci di posizione anteriori di destra; Luci di ingombro laterali (Mini fusibile)
17	Luci di stazionamento rimorchio (Mini fusibile)

N°	Circuiti protetti
18	Luci antinebbia posteriori (Relè)
19	Di scorta (Relè)
20	Di scorta (Mini fusibile)
21	Di scorta (Mini fusibile)
22	Estrattore fusibili
23	Luci di posizione di destra (Relè)
24	Luci di posizione anteriori e posteriori (Relè)
25	Compressore controllo elettronico sospensioni autolivellanti (Scatola J)
26	Di scorta (Mini fusibile)

N°	Circuiti protetti
27	Modulo memoria sedile; Modulo sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio (Mini fusibile)
28	Presa alimentazione accessori posteriore (Mini fusibile)
29	Relè luce di posizione di sinistra (Mini fusibile)
30	Luci antinebbia posteriori (Mini fusibile)
31	Luci di posizione di destra (Mini fusibile)
32	Di scorta (Relè)
33	Connettore giunzione

09euSRX.ita Page 346 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Morsettiera portafusibili del sedile posteriore destro

N°	Circuiti protetti
1	Lunotto termico (Relè)
2	Di scorta (Relè)
3	Di scorta (Relè)
4	Sedili a regolazione elettrica (Interruttore automatico)
5	Modulo tettuccio apribile motorizzato (Scatola J)

N°	Circuiti protetti
6	Interruttore tergilunotto; Specchietto retrovisore interno (Mini fusibile)
7	Sistema comando di accesso a distanza; Sensore inclinazione; Modulo sirena allarme; Sensore di moto (Mini fusibile)
8	Di scorta (Mini fusibile)

N°	Circuiti protetti
9	Solenoide sfiato filtro (Mini fusibile)
10	Modulo portellone a comando elettrico (Mini fusibile)
11	Lunotto termico (Mini fusibile)
12	Di scorta (Mini fusibile)

09euSRX.ita Page 347 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Morsettiera portafusibili del sedile posteriore destro (con.)

N°	Circuiti protetti
13	Luci pannello tra cruscotto e pedaliera; Luci di cortesia padiglione; Indicatore di direzione anteriore destro; Luce ripetitore anteriore destro (Mini fusibile)
14	Impianto climatizzazione posteriore (Mini fusibile)
15	Modulo climatizzatore (Mini fusibile)
16	Riscaldamento volante (Mini fusibile)
17	Di scorta (Mini fusibile)
18	Serrature portiere posteriori (Relè)
19	Di scorta (Relè)

N°	Circuiti protetti
20	Di scorta (Mini fusibile)
21	Di scorta (Mini fusibile)
22	Estrattore fusibili
23	Serrature portiere posteriori (Relè)
24	Motore ventilatore aria condizionata posteriore; Accensione climatizzatore; Tetto apribile (Relè)
25	Motori portellone a comando elettrico (Scatola J)
26	Serrature portiere posteriori (Mini fusibile)
27	Modulo portiera lato passeggero (Serrature, specchietto retrovisore esterno, interruttori finestrini) (Mini fusibile)

N°	Circuiti protetti
28	Modulo diagnostico rilevazione; Sensori di occupazione; Sensore di ribaltamento (Mini fusibile)
29	Di scorta (Mini fusibile)
30	Modulo sospensioni (Mini fusibile)
31	Solenoide scarico compressore controllo elettronico sospensioni autolivellanti; Relè controllo elettronico sospensioni autolivellanti (Mini fusibile)
32	Di scorta (Relè)
33	Connettore giunzione

09euSRX.ita Page 348 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ SOSTITUZIONE DELLE LAMPADINE

Se occorre sostituire una lampadina rivolgersi al concessionario.

Luci a scarica ad alta intensità (se in dotazione)

⚠ *ATTENZIONE*

Le lampadine a scarica degli anabbaglianti ad alta intensità luminosa funzionano ad alta tensione. Non provare ad intervenire sui componenti, si rischiano lesioni gravi. Per la manutenzione, rivolgersi al concessionario.

Il veicolo è dotato di fari a scarica ad alta intensità. Dopo aver sostituito la lampadina di un faro, si potrebbe notare che il fascio luminoso ha una tonalità leggermente diversa dall'originale. Ciò è normale.

Lampadine alogene

⚠ *ATTENZIONE*

Le lampadine alogene contengono gas sotto pressione e possono esplodere se si lasciano cadere o si graffiano. I presenti potrebbero riportare lesioni. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione della lampadina.

09euSRX.ita Page 349 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ DATI TECNICI E RIFORNIMENTI

Dati tecnici dei componenti

Motore V6 da 3,6 L

Codice motore 7

Potenza ..... 190 kW a 6500 min^{-1}

Coppia massima ..... 339 Nm a 2700 min^{-1}

Filtro aria abitacolo

Filtro antiparticelle e antiodori ..... 88957450[1]/CF130C[2]

Filtro antiparticelle ..... 19130403[1]/CF133[2]

Filtro aria ..... 25798271[1]/A2944C[2]

Filtro olio motore ..... 25177917[1]/PF2129[2]

Candele ..... 92220447[1]/41-990[2]

Distanza elettrodi ..... 1,1 mm

Coppia serraggio ruote ..... 140 Nm

[1] Codice GM

[2] Codice AC Delco

09euSRX.ita Page 350 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Dati tecnici dei componenti (con.)

Motore V8 da 4,6 L

Codice motore ..... A

Potenza ..... 239 kW a 6500 min^{-1}

Coppia massima ..... 427 Nm a 4400 min^{-1}

Filtro aria abitacolo

- Filtro antiparticelle e antiodori ..... 88957450[1]/CF130C[2]
- Filtro antiparticelle ..... 19130403[1]/CF133[2]

Filtro aria ..... 25798271[1]/A2944C[2]

Filtro olio motore ..... 89017342[1]/PF61[2]

Candele ..... 12571535[1]/41-987[2]

Distanza elettrodi ..... 1,27 mm

Coppia serraggio ruote ..... 140 Nm

[1] Codice GM

[2] Codice AC Delco

09euSRX.ita Page 351 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Rifornimenti (valori approssimati)*

Serbatoio combustibile ..... 75,7 L

Impianto di raffreddamento

- Motore 3,6 L ..... 11,1 L
- Motore 4,6 L ..... 11,8 L

Coppa dell'olio (con filtro)

- Motore 3,6 L ..... 5,7 L
- Motore 4,6 L ..... 7,6 L

Cambio (Rimozione della coppa e sostituzione)

- Cambio automatico a 5 marce ..... 7,0 L
- Cambio automatico a 6 marce ..... 6,3 L

Gruppo di rinvio ..... 0,9 L

Refrigerante del climatizzatore (R-134a) ..... ‡ kg

*Ricontrollare tutti i livelli dopo il rifornimento.

‡ Per quanto riguarda la quantità di refrigerante necessaria per la carica dell'impianto di climatizzazione, consultare l'apposita etichetta posta nel vano motore. Per maggiori informazioni rivolgersi al concessionario.

Per ulteriori informazioni, vedere "Lubrificanti e liquidi consigliati".

■ INFORMAZIONI SU CONSUMO DI COMBUSTIBILE ED EMISSIONI DI SCARICO

Motore da 3,6 L

	Trazione posteriore	Trazione integrale
Percorso urbano	18,6 L/100 km	18,8 L/100 km
Percorso extraurbano	9,8 L/100 km	10,2 L/100 km
Percorso misto	13,0 L/100 km	13,4 L/100 km
Emissioni di biossido di carbonio su percorsi urbani	440 g/km	446 g/km
Emissioni di biossido di carbonio su percorsi extraurbani	234 g/km	243 g/km
Emissioni di biossido di carbonio su percorsi misti	309 g/km	317 g/km

Motore da 4,6 L

Percorso urbano	20,5 L/100 km
Percorso extraurbano	10,2 L/100 km
Percorso misto	14,0 L/100 km
Emissioni di biossido di carbonio su percorsi urbani	483 g/km
Emissioni di biossido di carbonio su percorsi extraurbani	242 g/km
Emissioni di biossido di carbonio su percorsi misti	331 g/km

09euSRX.ita Page 353 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ CURA DELL'ASPETTO

General Motors offre prodotti specificamente concepiti per la cura e il mantenimento dell'aspetto del veicolo.
Per maggiori informazioni rivolgersi al concessionario.

09euSRX.ita Page 354 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

09euSRX.ita Page 355 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Avviamento con cavi ponte e batteria ausiliaria 356
Traino 360
Surriscaldamento del motore 361
Controllo e rabbocco del liquido di raffreddamento 364
Sostituzione di una gomma a terra 368
Sostituzione di una gomma a terra 371
Come riporre la ruota e l'attrezzatura del martinetto 376
Stivaggio della gomma a terra 376
Scomparto per il ruotino di scorta 378
Stivaggio dell'attrezzatura del martinetto 379
Sistema secondario di aggancio 380
Ruotino di scorta 382
Se il veicolo resta immobilizzato 384
Far oscillare il veicolo 384
Ganci di recupero 385
Raccolta dati e registratori di dati 386

09euSRX.ita Page 356 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ AVVIAMENTO CON CAVI PONTE E BATTERIA AUSILIARIA

Se la batteria si è esaurita, è possibile avviare il veicolo collegandolo ad un altro mediante cavi ponte.

L'altro veicolo deve avere una batteria a 12 volt con negativo a massa.

AVVISO

Se l'altro veicolo non ha una batteria a 12 volt con negativo a massa, entrambi i veicoli potrebbero riportare danni.

AVVISO

Non avviare mai a spinta il veicolo. Oltre a non riuscire nell'intento, lo si potrebbe danneggiare.

⚠ ATTENZIONE

Le batterie del veicolo possono essere pericolose. L'elettrolito e la carica elettrica in esse contenute possono provocare ustioni, mentre il gas può esplodere o incendiarsi. Agire sempre con attenzione e rispettare le istruzioni del caso quando si lavora vicino ad una batteria.

⚠ ATTENZIONE

Evitare il contatto dell'elettrolito con la pelle. Se l'elettrolito dovesse entrare in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare con acqua la parte e rivolgersi immediatamente ad un medico.

Non avvicinarsi alla batteria con fiammiferi accesi o fiamme libere; se occorre più luce, usare una torcia elettrica.

⚠ ATTENZIONE

Ogni veicolo nuovo GM impiega una batteria che non necessita di manutenzione. Se però un'altra batteria fosse provvista di tappi di rifornimento, accertarsi che l'elettrolito si trovi al livello giusto. Se il livello è basso, aggiungere acqua distillata per avere la sicurezza che non ci siano gas esplosivi.

09euSRX.ita Page 357 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Per avviare il motore con i cavi ponte, procedere come segue.

AVVISO

Trascurando queste note importanti si possono arrecare danni seri e costosi al veicolo.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

1. Avvicinare i due veicoli in modo che i cavi ponte possano essere collegati alle rispettive batterie. Accertarsi che i veicoli non si tocchino.

⚠ ATTENZIONE

Per essere certi che i veicoli coinvolti nell'operazione di avviamento non si muovano, tirare la leva del freno di stazionamento di entrambi.

Prima di inserire il freno di stazionamento, portare la leva del cambio automatico su **P** (parcheggio) e il cambio manuale in **N** (folle).

2. Disinserire l'accensione su entrambi i veicoli e spegnere le radio e tutte le luci non necessarie.

   Scollegare tutti gli accessori collegati alle prese per accessori.

   Disattivando gli accessori si contribuisce ad evitare scintille.

AVVISO

Se si lasciano accesi la radio o altri accessori, potrebbero danneggiarsi seriamente.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

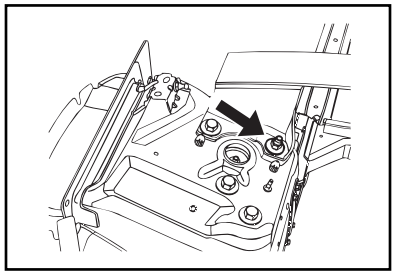
3. Aprire i cofani dei veicoli ed individuare i terminali positivi (+) e negativi (-) remoti delle batterie.

⚠ *ATTENZIONE*

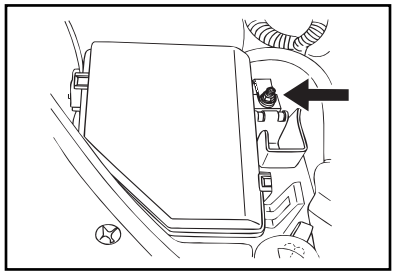
Una ventola di raffreddamento elettrica può entrare in funzione anche a motore spento. Fare attenzione alle ventole elettriche nel vano motore.

⚠ *ATTENZIONE*

Le ventole o altre parti in movimento del motore possono causare lesioni gravi. Mentre il motore è in moto, tenere le mani lontano dalle parti in movimento.



Il punto di terra negativo (-) remoto si trova sull'attacco dell'ammortizzatore nel vano motore sul lato destro del veicolo.



Il terminale positivo (+) remoto si trova sul lato della morsettiera portafusibili del vano motore.

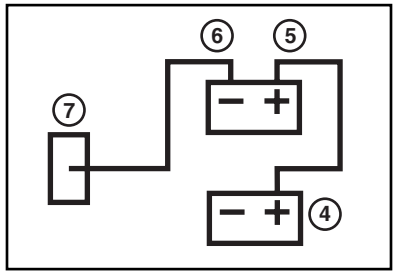
Usare sempre i terminali remoti positivo e negativo invece di quelli della batteria.

09euSRX.ita Page 359 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Controllare che i cavi ponte non abbiano difetti di isolamento perché potrebbero causare scosse elettriche e danni ai veicoli.

Non mettere a contatto il cavo positivo (+) con quello negativo (-): si provocherebbe un corto circuito che danneggerebbe la batteria ed anche altre parti del veicolo.

Non mettere a contatto il terminale positivo (+) con quello negativo (-) della batteria scarica: si provocherebbero scintille.



4. Collegare il cavo positivo (+) rosso al terminale positivo (+) della batteria scarica. Usare il terminale positivo remoto (+) se il veicolo ne è dotato.
5. Facendo in modo che l'altra estremità non tocchi una superficie metallica, collegare il cavo al terminale positivo (+) della batteria carica.

   Usare il terminale positivo (+) remoto se il veicolo ne è dotato.
6. Prendere il cavo negativo (-) nero e collegarlo prima di tutto al polo negativo (-) della batteria carica. Se il veicolo dispone di un terminale negativo remoto, collegarlo a quest'ultimo. Non toccare parti metalliche con l'altra estremità.

AVVISO

Non collegare un ponticello negativo al modulo di controllo del motore, alla staffa di montaggio del modulo di controllo del motore o ai vari cavi che si collegano alla staffa.

Usare sempre il punto di terra negativo remoto invece del terminale della batteria del veicolo.

Non mettere a contatto il terminale positivo (+) con quello negativo (-) della batteria scarica: si provocherebbero scintille.

09euSRX.ita Page 360 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

7. Collegare l'altra estremità del cavo negativo ad una parte metallica del motore del veicolo con la batteria scarica o al punto di terra negativo (-) remoto se il veicolo ne è dotato.

   Collegare il cavo ad almeno 45 cm dalla batteria scarica, assicurandosi di non essere in prossimità di parti in movimento.
8. Avviare il motore del veicolo con la batteria carica e farlo girare per qualche minuto.
9. Provare quindi ad avviare l'altro veicolo.

   Se il motore non si avvia entro il terzo tentativo, il veicolo deve essere riparato.
10. Per evitare corti circuiti, scollegare i cavi in ordine inverso a quello di collegamento.

AVVISO

Se i cavi ponte non vengono collegati o scollegati nel modo corretto, possono causare corti circuiti che danneggerebbero il veicolo. Per evitare corti circuiti, fare attenzione che i cavi non si tocchino tra loro o non tocchino nessuna parte metallica.

Collegare e scollegare i cavi nell'ordine esatto.

Trascurando queste note importanti si possono arrecare danni seri e costosi al veicolo.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

■ TRAINO

Il veicolo dovrebbe essere trainato con le quattro ruote sollevate da terra usando un rimorchio a piattina.

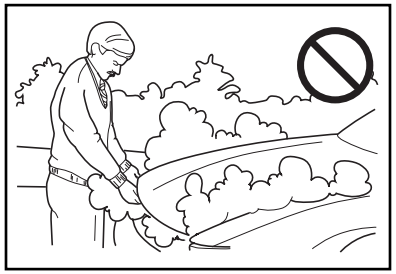
Se occorre trainare il veicolo, rivolgersi al concessionario o ad un soccorso stradale qualificato.

Vedere anche "Traino di un veicolo fuoristrada" nella Sezione 3.

AVVISO

Se le portiere sono bloccate con il sistema di sicurezza attivato, l'allarme entrerà in funzione quando si inclina il veicolo per il traino.

09euSRX.ita Page 361 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



■ SURRISCALDAMENTO DEL MOTORE

⚠ *ATTENZIONE*

Il vapore prodotto da un motore surriscaldato può provocare gravi ustioni; se si vede o avverte una fuoruscita di vapore dal motore, allontanarsi immediatamente.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si continua a guidare con il motore surriscaldato, **anche per poco tempo**, si possono causare incendi, lesioni personali e/o gravi danni al veicolo.

Se si vede o si avverte una fuoriuscita di vapore dal motore, fermarsi e arrestare il motore. Non aprire il cofano finché il motore non si è raffreddato.

Fare uscire tutti i passeggeri dal veicolo.

Per ulteriori informazioni vedere "Modalità di protezione dal surriscaldamento" più avanti in questa sezione.

Il termometro del liquido di raffreddamento del motore indica la temperatura del liquido di raffreddamento. Se l'ago si muove all'estrema destra dell'indicatore, il motore è surriscaldato.

Sul centro informazioni del conducente apparirà un messaggio e sul quadro strumenti si accenderà una spia di avvertenza.

Se si vede o si avverte una fuoriuscita di vapore dal motore, fermarsi e arrestare il motore. Non aprire il cofano finché il motore non si è raffreddato.

Se durante la guida appare un avviso di surriscaldamento, potrebbe esserci un problema.

Problemi su strada

In caso di avviso di surriscaldamento, ma senza fuoriuscita di vapore:

1. fermare il climatizzatore ed azionare il riscaldatore ad alta velocità;

   Aprire i finestrini, se necessario.
2. Se si è bloccati nel traffico, portare il cambio in **N** (folle).
3. Accostare il veicolo al bordo della strada ed arrestarlo non appena è possibile farlo con sicurezza. Lasciare in funzione il motore al minimo per alcuni minuti.

Se l'avviso di surriscaldamento non è più visualizzato o il termometro del liquido di raffreddamento non indica una situazione di surriscaldamento, si può continuare a guidare il veicolo per 10 minuti ma a velocità ridotta.

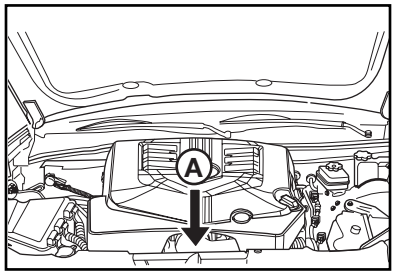
Se l'avviso non riappare più, continuare a guidare normalmente.

Se l'avviso di surriscaldamento continua, abbandonare la corsia di marcia, fermarsi e parcheggiare il veicolo immediatamente.

Se non c'è ancora nessun segno di vapore, far funzionare il motore al minimo per circa 3 minuti.

Se l'avviso di surriscaldamento continua, spegnere il motore finché non si raffredda.

Per ulteriori informazioni vedere "Modalità di protezione dal surriscaldamento" più avanti in questa sezione.



Alcuni veicoli potrebbero essere dotati di una ventola azionata dal motore, nonché di ventole ausiliarie elettriche Ⓐ poste dietro la calandra del veicolo.

⚠ *ATTENZIONE*

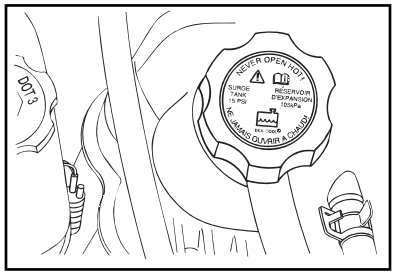
La ventola elettrica di raffreddamento può entrare in funzione anche a motore fermo. Fare attenzione alla ventola.

09euSRX.ita Page 363 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se il motore è surriscaldato, le ventole di raffreddamento del motore dovrebbero essere in funzione. In caso contrario, spegnere il motore e far controllare il veicolo.

Se il liquido di raffreddamento nel serbatoio di espansione è entrato in ebollizione, non toccarlo finché non si è raffreddato.

Parcheggiare il veicolo su una superficie livellata.



Se il vano motore è freddo il livello dovrebbe trovarsi all'altezza o al di sopra del segno **FULL COLD**/ **FROID**.

Individuare il serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento e seguire la freccia dalla parte superiore del serbatoio, lungo il fianco fino al segno orizzontale.

Se il livello del liquido di raffreddamento del motore è insufficiente, ci potrebbe essere una perdita nell'impianto di raffreddamento.

⚠ *ATTENZIONE*

Le parti del motore potrebbero essere surriscaldate, non toccarle.

⚠ *ATTENZIONE*

In caso di perdite del liquido di raffreddamento, non avviare il motore; se fuoriesce tutto il liquido il motore potrebbe incendiarsi provocando gravi ustioni.

Se si verifica una perdita di liquido di raffreddamento, provvedere immediatamente alla riparazione.

AVVISO

I danni al motore causati dal funzionamento senza liquido di raffreddamento non sono coperti da garanzia.

Per ulteriori informazioni vedere "Modalità di protezione dal surriscaldamento" più avanti in questa sezione.

Accertarsi che le ventole di raffreddamento del motore siano in funzione. In caso contrario, farle riparare.

Modalità di protezione dal surriscaldamento

Se viene ancora segnalato un surriscaldamento, grazie ad una speciale funzione di protezione del motore i cilindri verranno utilizzati a gruppi alterni, per ridurre al minimo i danni al motore e consentire di raggiungere la più vicina officina. In questo caso si noterà un notevole calo della potenza e delle prestazioni del motore

Quando si guida in questa modalità, non percorrere lunghe distanze e/o trainare un rimorchio.

AVVISO

Dopo avere guidato in questa modalità, lasciare raffreddare il motore prima di qualsiasi operazione di riparazione. Quindi, una volta raffreddato il motore, eliminare la causa della perdita del liquido e cambiare l'olio.

Controllo e rabbocco del liquido di raffreddamento

⚠ ATTENZIONE

Il vapore ed i liquidi bollenti contenuti nell'impianto di raffreddamento possono fuoriuscire con violenza e provocare gravi ustioni. Non svitare mai il tappo quando il motore e l'impianto di raffreddamento sono surriscaldati.

AVVISO

Questo veicolo necessita di specifiche modalità di rifornimento del liquido di raffreddamento. Se non si esegue questo procedimento, il motore può surriscaldarsi e riportare gravi danni.

Se il liquido di raffreddamento nel serbatoio di espansione è entrato in ebollizione, non toccarlo finché non si è raffreddato.

Il veicolo deve trovarsi in piano.

Per controllare il livello del liquido di raffreddamento, guardare il segno sul serbatoio di espansione trasparente senza togliere il tappo.

Individuare il serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento e seguire la freccia dalla parte superiore del serbatoio, lungo il fianco fino al segno orizzontale.

Vedere lo schema del vano motore nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 365 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Se il vano motore è freddo il livello dovrebbe trovarsi all'altezza o al di sopra del segno **FULL COLD/ FROID**.

Se il livello del liquido di raffreddamento del motore è insufficiente, ci potrebbe essere una perdita nell'impianto di raffreddamento.

⚠ ATTENZIONE

Può essere pericoloso aggiungere acqua pura o un liquido diverso da quello consigliato. Il motore potrebbe surriscaldarsi senza preavviso e incendiarsi ustionando i presenti.

AVVISO

Se la miscela contiene troppa acqua, il liquido di raffreddamento potrebbe gelare e spaccare il motore o altri componenti.

La garanzia non copre questo tipo di danno.

⚠ ATTENZIONE

Non sostituire alcun tipo di liquido alla miscela di raffreddamento corretta. Il motore potrebbe incendiarsi provocando ustioni ai presenti.

Non versare il liquido di raffreddamento sulle parti calde del motore.

⚠ ATTENZIONE

In condizioni particolari, il glicole di etilene contenuto nel liquido di raffreddamento del motore è combustibile. Per evitare il pericolo di ustioni, **non** versare il liquido di raffreddamento sull'impianto di scarico né sulle parti surriscaldate del motore. Nel dubbio, affidare l'operazione a un tecnico qualificato.

AVVISO

Onde evitare la corrosione prematura e più frequenti sostituzioni del liquido di raffreddamento, non sostituire con altri liquidi la miscela di raffreddamento corretta.

Eventuali danni provocati dall'impiego di un liquido di raffreddamento non consigliato non saranno coperti dalla garanzia dei veicoli nuovi.

Il liquido di raffreddamento è visibile nel serbatoio di espansione.

Se il liquido di raffreddamento è visibile nel serbatoio di espansione ma il livello non arriva all'altezza o al di sopra del segno **FULL COLD**/ **FROID**, far raffreddare il motore e quindi aggiungere una miscela composta al 50% da acqua pulita e al 50% da refrigerante DEX-COOL® nel serbatoio di espansione. Vedere "Liquido di raffreddamento del motore" nella sezione "Manutenzione e riparazioni".

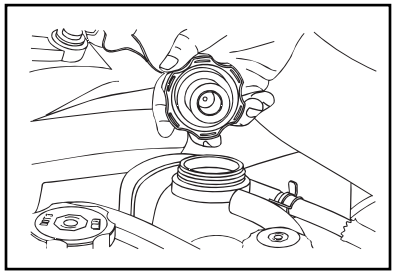
Il liquido di raffreddamento non è visibile nel serbatoio di espansione.

Aggiungere nel serbatoio di espansione una miscela al 50% di acqua pura e DEX-COOL®. Vedere "Liquido di raffreddamento del motore" nella sezione "Manutenzione e riparazioni".

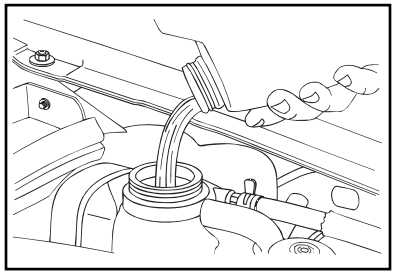
Per aggiungere del liquido di raffreddamento nella vaschetta, procedere come segue.

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie livellata.

09euSRX.ita Page 367 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



2. Per togliere il tappo, dopo che l'impianto, compreso il tappo del serbatoio di espansione e il tubo flessibile superiore del radiatore, si è raffreddato, girarlo lentamente di un quarto di giro verso sinistra.
3. Se si avverte un sibilo, attendere che si esaurisca. Il sibilo indica la presenza di una certa pressione residua. Quindi, togliere il tappo.



4. Riempire il serbatoio del liquido di raffreddamento con la miscela adatta fino a superare leggermente il segno **FULL COLD/FROID**.
5. Senza inserire il tappo, avviare il motore e lasciarlo girare fino a quando il tubo che fuoriesce dalla parte superiore del radiatore non si è riscaldato (fare attenzione alle ventole di raffreddamento del motore).

   Stando di fronte alla parte anteriore del veicolo, il tubo flessibile superiore del radiatore è il tubo flessibile più grosso che esce dal radiatore sul fianco sinistro.
6. Se il livello nel serbatoio di espansione si è abbassato, aggiungere altra miscela per portarlo nuovamente al segno corretto.
7. Infine, rimettere a posto il tappo. Accertarsi di serrare il tappo.

AVVISO

Il tappo della vaschetta di espansione è a pressione e deve essere serrato per evitare perdite del liquido di raffreddamento ed eventuali danni per il surriscaldamento del motore. Serrare il tappo a mano e a fondo.

8. Avviare il motore e lasciarlo scaldare.

09euSRX.ita Page 368 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ SOSTITUZIONE DI UNA GOMMA A TERRA

⚠ *ATTENZIONE*

Sollevare un veicolo e infilarsi sotto per effettuare la manutenzione o delle riparazioni sono operazioni pericolose se fatte senza l'equipaggiamento di sicurezza e l'addestramento appropriati.

Il martinetto fornito in dotazione al veicolo serve solo per cambiare una ruota sgonfia e deve essere usato soltanto a tale scopo.

Se il martinetto viene usato per effettuare altre operazioni, qualora il veicolo dovesse scivolare via dal martinetto si rischierebbe di rimanere gravemente feriti o uccisi.

⚠ *ATTENZIONE*

Guidare molto lentamente, fino ad un luogo pianeggiante dove sostituire la ruota, in modo da non danneggiare ulteriormente ruota e pneumatico. Azionare i lampeggiatori di emergenza.

Sostituire una ruota può essere pericoloso; il veicolo potrebbe scivolare dal martinetto di sollevamento e provocare lesioni.

⚠ *ATTENZIONE*

Per impedire che il veicolo si muova mentre si cambia la gomma:

- Parcheggiare su una superficie piana e livellata.
- Inserire saldamente il freno di stazionamento.
- Portare la leva del cambio nella posizione **P** (parcheggio).
- Arrestare il motore.
- Non riavviare il motore quando il veicolo è sollevato.
- Prima di sollevarlo col martinetto, fare uscire tutti i passeggeri dal veicolo.
- Collocare cunei davanti e dietro la ruota più lontana da quella da sostituire.

09euSRX.ita Page 369 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Per non provocare lesioni alle persone e danni alle cose, non togliere o riporre mai una ruota nell'alloggiamento sotto il veicolo mentre quest'ultimo è sostenuto soltanto dal martinetto.

Togliere o ricollocare nel proprio alloggiamento un pneumatico soltanto quando il veicolo poggia al suolo.

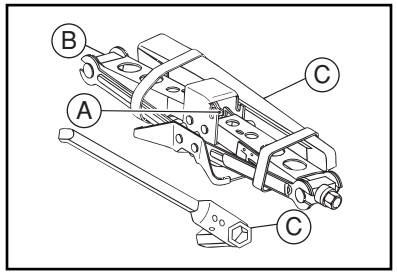
Togliere il martinetto e gli attrezzi di sollevamento

L'attrezzatura necessaria a questo scopo è conservata nella parte posteriore del veicolo,

Se il veicolo è dotato di sistema di gestione del carico, togliere il vano portaoggetti per avere accesso al martinetto.

Se il veicolo è dotato della terza fila di sedili, togliere la vaschetta di custodia degli appoggiatesta per avere accesso al martinetto.

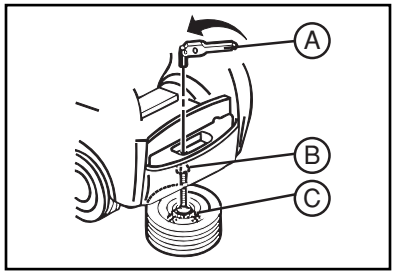
Gli utensili (e presumibilmente anche la vaschetta) sono fissati con un dado ad alette.



1. Girare il dado Ⓐ in senso antiorario per estrarre il martinetto Ⓑ.
2. Togliere il martinetto e la chiave per i dadi delle ruote ©.

   Estrarre la chiave dalla borsa degli attrezzi

Problemi su strada



Estrazione della ruota di scorta

Il ruotino è posto sotto la parte posteriore del veicolo.

Per accedere alla ruota di scorta:

1. Aprire il portellone.
2. Aprire lo sportello dello scomparto portaoggetti più vicino al portellone e togliere la vaschetta.
3. Fissare la chiave per le ruote Ⓐ nell'albero del verricello.
4. Girare la chiave per la ruota in senso antiorario in modo da abbassare la ruota di scorta. Continuare a girare la chiave fino a che non si può estrarre la ruota di scorta da sotto il veicolo.

   Se la ruota di scorta non si abbassa fino a terra, può darsi che sia agganciato il sistema secondario di aggancio.

   Controllare sotto al veicolo se il cavo è visibile.

   - Se il cavo non è visibile, vedere "Sistema secondario di aggancio" più avanti in questa sezione per la corretta procedura di sgancio.
   - Se il cavo è visibile, serrarlo girando in senso orario la chiave per le ruote sino a che non scatta o salta due volte. Il cavo non può essere serrato eccessivamente.

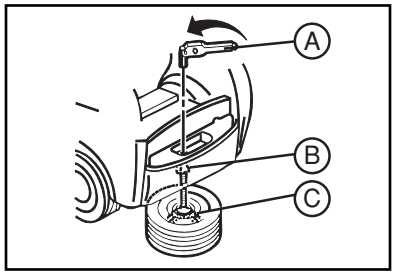
   Allentare il cavo girando la chiave di tre giri in senso antiorario.

   Se la ruota di scorta non si abbassa, serrare completamente il cavo e quindi allentarlo almeno due volte.

   Se la ruota di scorta non si abbassa ancora fino a terra, vedere "Sistema secondario di aggancio", più avanti in questa sezione.

   Se la ruota si abbassa fino a terra, procedere come segue.

09euSRX.ita Page 371 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



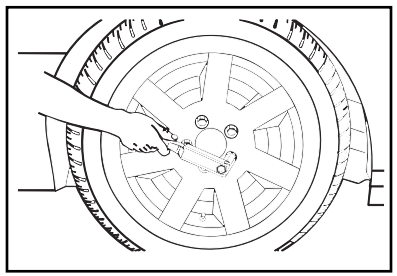
5. Dopo aver abbassato completamente la ruota, inclinare il fermo Ⓒ ubicato all'estremità del cavo Ⓑ e tirarlo attraverso l'apertura della ruota. Estrarre la ruota da sotto la scocca.
6. Serrare il cavo girando in senso orario la chiave per le ruote sino a che non scatta o salta due volte.

Non riporre un gomma sgonfia o di dimensioni normali sotto il veicolo.

Per informazioni su come riporre una gomma di dimensioni normali o una gomma sgonfia, vedere "Stivaggio della gomma a terra" più avanti in questa sezione.

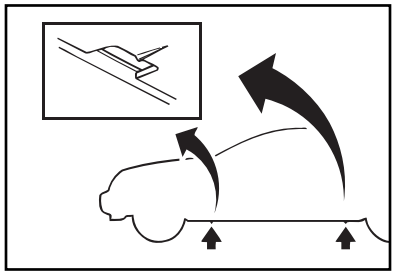
SOSTITUZIONE DI UNA GOMMA A TERRA

1. Poggiare il ruotino di scorta al suolo vicino alla gomma a terra.



2. Allentare i dadi della ruota con l'apposita chiave, senza toglierli.

   Per evitare di togliere la chiave per i dadi delle ruote mentre si allentano i dadi, ruotare di 180° il manico della chiave quindi riportarlo nella posizione di partenza.



3. Fissare al martinetto la chiave per le ruote.
4. Trovare il punto di sollevamento più vicino alla ruota che si intende cambiare.

   Per facilitare l'individuazione dei punti di sollevamento, sono presenti delle frecce rivolte verso altrettante scanalature nella modanatura di plastica.
5. Collocare il martinetto sotto il punto di sollevamento più vicino alla ruota che si intende cambiare.

⚠ *ATTENZIONE*

È pericoloso infilarsi sotto il veicolo quando questo è sollevato dal martinetto; se il veicolo scivola via, si rischia di rimanere gravemente feriti o uccisi. Non infilarsi mai sotto un veicolo sostenuto soltanto da un martinetto.

⚠ *ATTENZIONE*

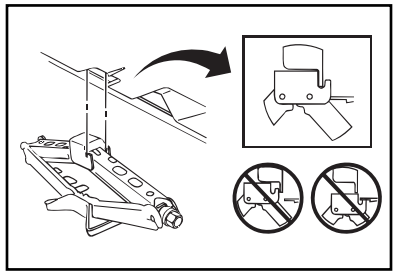
Se si solleva il veicolo con il martinetto mal collocato, è possibile danneggiare il veicolo o farlo cadere a terra. Per evitare lesioni personali o danni al veicolo assicurarsi, prima di sollevarlo, di posizionare correttamente la testa di sollevamento del martinetto.

⚠ *ATTENZIONE*

Il martinetto fornito in dotazione al veicolo serve solo per cambiare una ruota sgonfia e deve essere usato soltanto a tale scopo.

6. Girare la chiave in senso orario per sollevare il martinetto.
7. Sollevare il martinetto fino a quando la testa dell'attrezzo riesce giusto a passare sotto la scocca.

09euSRX.ita Page 373 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



Collocare e sollevare il martinetto in modo tale che le scanalature nella testa dell'attrezzo si inseriscono nella flangia posta sotto la freccia sulla modanatura di plastica.

AVVISO

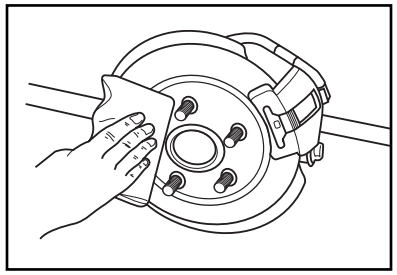
Evitare ogni contatto con la modanatura di plastica.

8. Quindi, sollevare il veicolo da terra, fino a che non c'è spazio sufficiente per montare la ruota di scorta.

AVVISO

Se le portiere sono bloccate con il sistema di sicurezza attivato, l'allarme entrerà in funzione quando si solleva il veicolo con il martinetto.

9. Togliere i dadi della ruota e sfilare la ruota.



10. Togliere sporco e ruggine dai bulloni delle ruote, le superfici di montaggio e la ruota di scorta.

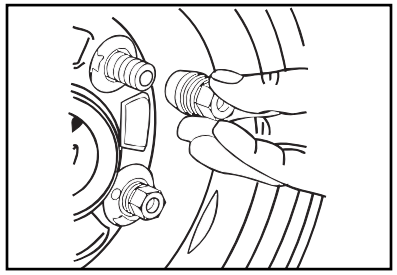
⚠ *ATTENZIONE*

Ruggine o sporco sulla ruota oppure sulle parti su cui essa è montata possono far allentare, a lungo termine, i dadi della ruota stessa che potrebbe staccarsi e provocare un incidente. Quando si cambia una ruota, asportare ogni traccia di ruggine o sporco dai punti di contatto tra ruota e veicolo. In casi di emergenza, utilizzare uno straccio o un fazzoletto di carta, ma non dimenticare di completare la pulizia in un secondo tempo con un raschietto o una spazzola di filo metallico.

⚠ *ATTENZIONE*

Non applicare mai del grasso o dell'olio sui prigionieri o sui dadi. Così facendo, i dadi si potrebbero allentare e la ruota potrebbe staccarsi, causando un incidente grave.

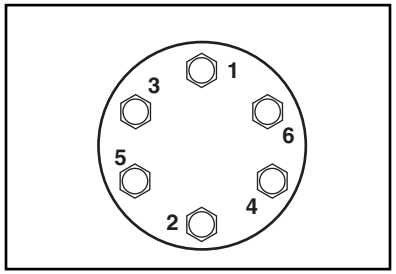
11. Collocare la ruota di scorta sulla superficie di montaggio della ruota.



12. Montare i dadi della ruota con l'estremità arrotondata rivolta verso la ruota e serrarli manualmente fino a che la ruota non risulti fissata contro il mozzo.
13. Girare la chiave in senso antiorario onde abbassare il veicolo.

    Abbassare completamente il martinetto.

09euSRX.ita Page 375 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM



14. Serrare i dadi saldamente, con la chiave, seguendo lo schema sopraindicato.

⚠ *ATTENZIONE*

Dadi della ruota di tipo errato o serrati in maniera errata possono causare l'allentamento o perfino il distacco della ruota, con pericolo di incidenti. Accertarsi di adoperare i dadi adatti; se è necessario cambiarli, controllare che i ricambi siano del tipo adatto. Fermarsi alla prima officina per far serrare i dadi con una chiave dinamometrica alla coppia corretta.

Per i valori corretti delle coppie di serraggio, vedere "Dati tecnici e rifornimenti".

AVVISO

Un serraggio inadeguato dei dadi delle ruote può provocare una pulsazione dei freni e il danneggiamento del disco. Per non dover ricorrere a costose riparazioni, serrare uniformemente i dadi delle ruote nella sequenza indicata e alle coppie di serraggio corrette.

09euSRX.ita Page 376 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Non collocare un copriruota sul ruotino di scorta. Riporre il copriruota nell'area posteriore del veicolo finché il pneumatico sgonfio non è stato riparato o sostituito.

Riporre l'attrezzatura del martinetto negli appositi alloggiamenti.

NOTA:

È impossibile riporre sotto alla scocca un pneumatico di dimensioni normali. Dovrà essere riposto all'interno del veicolo. Per ulteriori informazioni, vedere "Stivaggio della gomma a terra" più avanti in questa sezione.

Quando si ripone una ruotino di scorta sotto la parte posteriore del veicolo, accertarsi che lo stelo della valvola sia rivolto verso il basso e vicino al retro del veicolo stesso.

Vedere "Scomparto per il ruotino di scorta" più avanti in questa sezione.

COME RIPORRE LA RUOTA E L'ATTREZZATURA DEL MARTINETTO

Stivaggio della gomma a terra

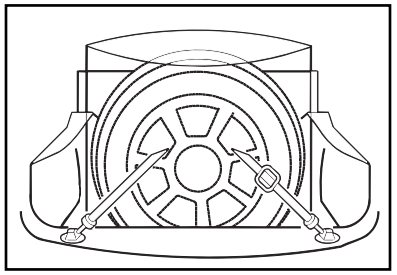
⚠ *ATTENZIONE*

Se il martinetto, un pneumatico o altri attrezzi vengono riposti nell'abitacolo, potrebbero compromettere l'incolumità fisica degli occupanti. In caso di arresto improvviso o di collisione, gli attrezzi non bloccati potrebbero colpire qualcuno. Riporre tutti questi attrezzi negli appositi alloggiamenti.

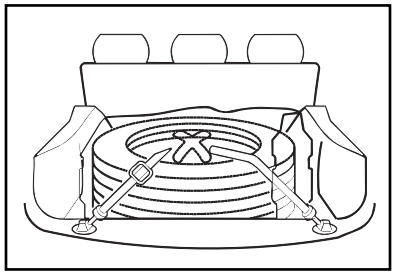
09euSRX.ita Page 377 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Veicoli con la terza fila di sedili

1. Riporre tutti gli attrezzi di sollevamento nell'apposito alloggiamenti e rimontare il coperchio dello scomparto.
2. Per i veicoli dotati di terza fila di sedili, usare il pulsante dei sedili a comando elettrico posto vicino al portellone per inclinare leggermente in avanti lo schienale della terza fila.
3. Introdurre la ruota sgonfia nell'apposita fodera e collocare la fodera in posizione verticale contro la terza fila di sedili.



4. Far passare la cinghia di ancoraggio attraverso il pneumatico e fissarla ai punti di ancoraggio per il carico sul retro del veicolo.
5. Stringere la cinghia di ancoraggio.



Veicoli senza terza fila di sedili / con pianale di carico piatto

1. Riporre tutti gli attrezzi di sollevamento nell'apposito alloggiamenti e rimontare il coperchio dello scomparto.
2. Introdurre la ruota sgonfia nell'apposita fodera e collocare la fodera in posizione orizzontale sul pianale del retro del veicolo.
3. Far passare la cinghia di ancoraggio attraverso il pneumatico e fissarla ai punti di ancoraggio per il carico sul retro del veicolo.
4. Stringere la cinghia di ancoraggio.

Scomparto per il ruotino di scorta

⚠ *ATTENZIONE*

La ruota di scorta collocata sotto la scocca deve essere collocata con lo stelo della valvola rivolto verso il basso. Se si ripone il pneumatico con lo stelo della valvola rivolto verso l'alto, l'aggancio secondario non funzionerà regolarmente e la ruota di scorta potrebbe allentarsi e cadere all'improvviso dal veicolo.

Se ciò accadesse durante la marcia del veicolo, la ruota potrebbe colpire una persona o un altro veicolo, provocando lesioni e danni. Accertarsi che la ruota di scorta venga riposta con lo stelo della valvola rivolto verso il basso.

Per riporre la ruota sotto il veicolo all'interno del porta ruota di scorta, procedere come segue:

1. Poggiare la ruota al suolo vicino al retro del veicolo.

   Accertarsi che lo stelo della valvola sia rivolto verso il basso e vicino al retro del veicolo in modo da essere facilmente accessibile se occorre controllare la pressione del pneumatico.
2. Fissare la chiave per le ruote nell'albero del verricello.
3. Girare la chiave in senso antiorario per abbassare il cavo.
4. Inclinare il fermo ubicato all'estremità del cavo e spingerlo attraverso l'apertura della ruota.

   Accertarsi che il fermo sia ben posizionato attraverso il lato inferiore della ruota.
5. Girare la chiave per i dadi delle ruote in senso orario per sollevare la ruota dal suolo.
6. Subito prima che il pneumatico sia completamente sollevato nella posizione di stivaggio, sistemarlo in modo tale che lo stelo della valvola sia rivolto verso il retro del veicolo.

   Lo stelo della valvola sarà facilmente accessibile qualora occorra controllare la pressione del pneumatico.

09euSRX.ita Page 379 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

7. Continuare a girare la chiave fino a quando la ruota non poggia contro il sottoscocca del veicolo.
8. Dopo aver sollevato il pneumatico contro il sottoscocca del veicolo, continuare a girare la chiave finché non si sentono o si avvertono due scatti. Non stringere troppo il verricello della ruota di scorta.
9. Provare a muovere il pneumatico a mano per controllare che sia bloccato al proprio posto.

   Se la ruota si muove, usare la chiave per serrare il cavo.

Stivaggio dell'attrezzatura del martinetto

1. Rimettere la chiave per le ruote nella custodia.
2. Unire la custodia e il martinetto tramite il dado ad alette.

   Gli utensili (e presumibilmente anche la vaschetta) sono fissati con un dado ad alette.
3. Girare il dado ad alette in senso orario.
4. Riporre l'attrezzatura del martinetto negli appositi alloggiamenti.
   - Se il veicolo è dotato di sistema di gestione del carico, togliere il vano portaoggetti per avere accesso all'area di stivaggio.
   - Se il veicolo è dotato della terza fila di sedili, togliere la vaschetta di custodia degli appoggiatesta per avere accesso all'area di stivaggio.

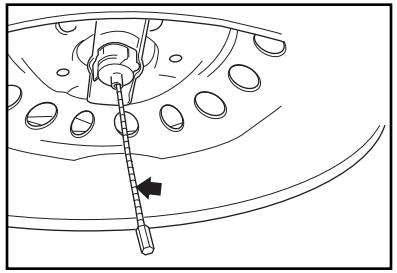
SISTEMA SECONDARIO DI AGGANCIO

Il sistema secondario di aggancio serve ad evitare che la ruota di scorta cada all'improvviso dal veicolo se il cavo che la sorregge è danneggiato.

Perché il sistema secondario di aggancio possa funzionare, la ruota deve essere riposta con il gambo della valvola rivolto verso il basso.

⚠ *ATTENZIONE*

Prima di iniziare il procedimento, leggere tutte le istruzioni. Se non si leggono e seguono le istruzioni si rischia di danneggiare il verricello e di infortunarsi.



Per sganciare la ruota di scorta dal sistema secondario di aggancio, procedere come segue:

1. Controllare sotto al veicolo se il cavo è visibile.
2. Se il cavo non è visibile, andare al passo 4.
3. Se il cavo è visibile, mettere la chiave sul dado di azionamento del verricello.

   Girare la chiave in senso antiorario fino ad esporre circa 15 cm di cavo.
4. Fissare al martinetto la chiave per le ruote.

   Sollevare il martinetto girandolo almeno 10 volte.
5. Collocare il martinetto sotto il veicolo davanti al paraurti posteriore. Collocare il punto di sollevamento centrale del martinetto sotto il centro della ruota di scorta.

09euSRX.ita Page 381 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

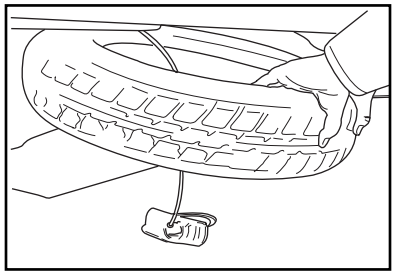
6. Girare la chiave in senso orario in modo da far alzare il martinetto fino a che non solleva la molla dell'aggancio secondario.
7. Continuare a sollevare il martinetto fino a che la ruota di scorta non smette di muoversi ed è tenuta fermamente al suo posto.

   Il sistema di tenuta secondario dovrebbe sganciarsi.
8. Abbassare il martinetto girando la chiave in senso antiorario.

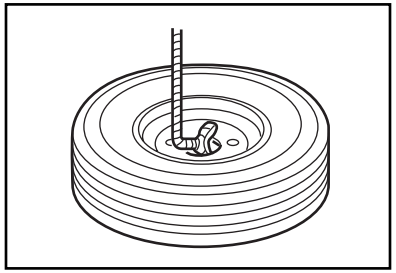
   Continuare ad abbassare il martinetto fino a quando la ruota di scorta non poggia sulla chiave.

⚠ *ATTENZIONE*

Se la ruota di scorta non esce completamente dal martinetto, estrarre il martinetto dalla ruota accertandosi che nessuno si trovi nelle vicinanze. Chi si trovasse troppo vicino nel corso di questa operazione potrebbe essere ferito dal martinetto.



9. Estrarre la ruota da sotto il veicolo.
10. Togliere il martinetto di sollevamento e la chiave per i dadi.



11. Dopo aver abbassato completamente la ruota, inclinare il fermo ubicato all'estremità del cavo e tirarlo attraverso l'apertura della ruota.
12. Se il cavo pende da sotto il veicolo, per risollevarlo fissare la chiave per i dadi delle ruote all'albero del verricello e girarla in senso orario.

    Far controllare il verricello al più presto. Non sarà possibile riporre il ruotino di scorta fino a quando il verricello non sarà riparato o sostituito.

Se si deve cambiare un pneumatico sgonfio, a questo punto è possibile iniziare la procedura descritta precedentemente in questa sezione alla voce "Sostituzione di una gomma a terra".

RUOTINO DI SCORTA

Sebbene il ruotino di scorta sia perfettamente gonfio all'acquisto del veicolo, con il passare del tempo può sgonfiarsi. Controllare ad intervalli regolari che la pressione di gonfiaggio sia di 420 kPa (60 psi). Il ruotino di scorta non deve essere usato a velocità superiori a 105 km/h e per coprire distanze superiori a 5.000 km. Naturalmente è consigliabile sostituire al più presto il ruotino con un pneumatico di dimensioni normali. Il ruotino durerà più a lungo e sarà in buone condizioni quando lo si dovrà usare di nuovo.

Dopo aver montato o tolto il ruotino di scorta, occorre tarare il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici. Vedere "Monitoraggio della pressione dei pneumatici" alla voce "Pneumatici" nella Sezione 4.

09euSRX.ita Page 383 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

⚠ *ATTENZIONE*

Non usare sul veicolo più di un ruotino di scorta alla volta.

Quando è stato montato il ruotino, guidare con attenzione.

AVVISO

Quando è montato il ruotino di scorta, NON portare il veicolo ad un autolavaggio automatico con barre guida. Il ruotino di scorta potrebbe rimanere impigliato nelle barre e ciò potrebbe danneggiare pneumatico, ruota e forse anche altre parti del veicolo.

Non usare il ruotino di scorta su altri veicoli.

Non mischiare ruote o ruotino di scorta con altri. Non andrebbero bene.

Tenere insieme ruota di scorta e relativo pneumatico.

AVVISO

Non è possibile montare le catene da neve sul ruotino di scorta; il loro uso danneggerebbe sia il veicolo sia le catene. Non usare le catene da neve sul ruotino di scorta.

09euSRX.ita Page 384 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ SE IL VEICOLO RESTA IMMOBILIZZATO

Se il veicolo resta immobilizzato nella sabbia, fango, ghiaccio o neve, cercare di far girare le ruote.

Tuttavia, non farle girare troppo velocemente.

Il sistema di controllo della trazione spesso può aiutare a liberare un veicolo immobilizzato.

Tuttavia, per liberare il veicolo potrebbe essere necessario farlo oscillare.

Vedere "Far oscillare il veicolo" più avanti in questa sezione.

⚠ *ATTENZIONE*

Se si fanno girare le ruote troppo velocemente, potrebbero esplodere, con pericolo di lesioni per i presenti. Inoltre, il cambio o altre parti del veicolo potrebbero surriscaldarsi e provocare l'incendio del veicolo o altri danni.

Se il veicolo resta immobilizzato, far girare le ruote il più lentamente possibile. Non far girare le ruote a più di 55 km/h di tachimetro.

Per informazioni sull'uso delle catene da neve, vedere "Catene da neve" sotto la voce "Pneumatici" nella Sezione 4.

Far oscillare il veicolo

Per liberare il veicolo quando è immobilizzato, procedere come segue.

1. Girare il volante a destra e a sinistra per liberare l'area intorno alle ruote anteriori.
2. Disinserire il sistema di controllo della trazione e il sistema Stabilitrak.

   Per ulteriori informazioni su come inserire e disinserire i sistemi di controllo della trazione e della stabilità, vedere la Sezione 1.

09euSRX.ita Page 385 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

3. Passare più volte tra la **R** (retromarcia) e una marcia avanti, facendo slittare le ruote il meno possibile.

   Per evitare un'usura inutile del cambio, attendere che le ruote smettano di girare prima di cambiare marcia.

   Rilasciare il pedale dell'acceleratore quando si cambia marcia e premerlo leggermente con la marcia ingranata.

Il movimento oscillatorio può liberare il veicolo.

In caso contrario, potrebbe essere necessario far trainare il veicolo.

Ganci di recupero

Il veicolo può essere dotato di gancio di recupero.

Il gancio si trova nel vano di stivaggio del martinetto.

Il gancio può essere montato sul lato destro della parte anteriore del veicolo oppure sul lato sinistro della parte posteriore del veicolo.

Togliere il cappuccio di accesso dal pannello del veicolo e avvitare il gancio in posizione.

Questo gancio può essere usato per liberare il veicolo se rimane bloccato nella sabbia, fango, neve, ecc.

⚠ ATTENZIONE

Sollevare sempre il veicolo in linea retta. Non applicare mai una trazione angolata sui ganci.

⚠ ATTENZIONE

Durante l'uso, allontanare le persone dai ganci di recupero e dalle eventuali catene o cavi.

AVVISO

Non usare mai i ganci di recupero per trainare il veicolo, questo potrebbe riportare gravi danni non coperti dalla garanzia.

09euSRX.ita Page 386 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

■ RACCOLTA DATI E REGISTRATORI DI DATI

Il veicolo è munito di moduli computerizzati che si occupano di monitorare i sistemi e le prestazioni del veicolo. Questi moduli possono registrare e memorizzare le informazioni per usarle in futuro.

Le informazioni memorizzate possono servire per aiutare a diagnosticare e riparare i guasti. Servono anche a migliorare la sicurezza della guida e il comportamento del veicolo in caso di incidente.

Alcuni moduli possono inoltre memorizzare dati riguardanti il modo in cui viene usato il veicolo, come ad esempio il consumo di combustibile o la velocità media.

Questi moduli possono anche memorizzare preferenze personali del proprietario quali le stazioni radio preimpostate, le posizioni del sedile e le impostazioni della temperatura.

Il registratore di dati del veicolo è concepito per registrare dati sulla dinamica del veicolo e sui sistemi di sicurezza.

Durante un incidente, il veicolo potrebbe registrare informazioni sulle condizioni del veicolo stesso, sulla guida e sul funzionamento dei vari sistemi di sicurezza.

I dati vengono registrati solo se si verifica un incidente di una certa gravità.

Nella maggior parte dei casi la registrazione dei dati dura solo 30 secondi circa.

Per recuperare tali dati servono apparecchiature speciali.

Le forze dell'ordine o altre istituzioni potrebbero disporre di apparecchiature in grado di recuperare tali informazioni se hanno accesso al veicolo o del dispositivo che contiene i dati.

Sebbene il registratore non memorizzi dati personali, le forze dell'ordine o altre istituzioni possono combinare i dati memorizzati dal veicolo con le informazioni personali normalmente acquisite durante le indagini di un incidente.

09euSRX.ita Page 387 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

La GM accederà a queste informazioni soltanto col consenso del proprietario o del titolare del veicolo, in seguito a una richiesta ufficiale della polizia o di un ente pubblico di simili caratteristiche, come parte della propria difesa in una vertenza giudiziaria, o se richiesto dalla legge.

I dati raccolti o ricevuti dalla GM possono essere usati anche a fini delle ricerche interne o messi a disposizione di terzi a scopo di ricerca, purché tale ricerca sia necessaria ed i dati non siano riconducibili ad un veicolo o proprietario specifico.

Sui veicoli muniti di sistema di navigazione, possono essere registrate e memorizzate anche le seguenti informazioni:

- Indirizzi
- Destinazioni
- Numeri telefonici
- Altre informazioni di viaggio

Per le istruzioni su come eliminare le informazioni memorizzate, vedere il manuale del sistema di navigazione.

Alcuni veicoli utilizzano la tecnologia d'identificazione a radiofrequenza per funzioni quali il monitoraggio della pressione dei pneumatici e il sistema di accesso senza chiavi. Questa tecnologia non usa né registra alcun dato personale e non si allaccia a nessun altro sistema contenente tali informazioni.

09euSRX.ita Page 388 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

09euSRX.ita Page 389 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

A

Acceleratore - comando del pedale regolabile dell'acceleratore 24
Acceleratore - pedale regolabile dell'acceleratore ...250
Accendisigari 177
Accensione - commutatore di accensione 145, 246
Accensione automatica dei fari 86
Accesso senza chiavi - Codice di omologazione delle frequenze dei telecomandi 242
Accessori 290
Accessori - alimentazione temporizzata 178, 247
Accessori elettrici - presa di corrente 83
Air bag 202
Air bag - spia 36, 70
Air bag - spia di attivazione 37, 214
Airbag - sistema di rilevazione del passeggero 209
Alimentazione - alimentazione temporizzata degli accessori 178, 247
Antenna 138
Antibloccaggio - freni antibloccaggio 272
Antifurto - esclusione del sensore antintrusione 236
Antifurto - immobilizzatore 232
Antifurto - impianto 234
Antifurto - sensore antintrusione 236
Antine - antine parasole 171
Appoggio - comando elettrico appoggio lombare 187
Aria - filtro/elemento filtrante 297, 298, 315, 349, 350
Asse - olio ponte anteriore 309
Asse - olio ponte posteriore 310
Asse - pesi max assi ant. e post. 277
Assetto di marcia- controllo automatico 274
Assistenza - etichetta d'identificazione per le parti di ricambio 338
Audio 24, 103
Audio - antenna 138
Audio - antifurto 136
Audio - comandi al volante 137
Audio - comandi radio 109
Audio - Cura dei CD 136
Audio - Cura del lettore di CD 136
Audio - disponibilità del sistema RDS 114
Audio - dispositivo audio portatile 135
Audio - funzioni e comandi RDS 115
Audio - impianto stereo per i sedili posteriori 139
Audio - Impianto stereo RDS con lettore di CD monodisco o multilettore di CD da 6 dischi 104
Audio - lettore di CD 121
Audio - sistema di intrattenimento dei sedili posteriori 138
Avviamento - a bassa temperatura 249
Avviamento - avviamento a distanza del veicolo 62, 242
Avviamento - avviamento motore 247
Avviamento - commutatore di accensione 145, 246
Avviamento - con cavi ponte 356
Avviamento - ingolfamento del motore 249

Indice analitico

A (con.)

Avviamento - istruzioni per l'avviamento 247
Avviamento - problemi di avviamento del motore .249
Avviamento a distanza del veicolo 62, 242
Avvisatore acustico 24, 144

B

Bagaglio - portabagagli 175
Bambini - ancoraggi sistemi di trattenuta, bambini 223
Bambini - bambini più grandi d'età 221
Bambini - cinghia superiore sistemi di trattenuta per bambini 224
Bambini - fissaggio di un sistema di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e cinghia superiore 226
Bambini - sistemi di trattenuta per bambini 215
Batteria 297, 298, 314
Batteria - avviamento con cavi ponte 356
Batteria - dispositivo di protezione contro l'esaurimento 178
Batteria - Gestione dell'energia elettrica 179
Batteria - spia impianto di carica 29
Batteria - tensione 46
Batteria - terminale negativo remoto della batteria 297, 298
Batteria - terminale positivo remoto 297, 298
Benzina - rifornimento del serbatoio 293
Biossido di carbonio - informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico 352
Blocco - blocco automatico portiere 52, 166
Bracciolo - consolle centrale 175

C

Cambio 251
Cambio - automatico 11
Cambio - olio del cambio automatico 307, 351
Cambio - selezione delle marce del cambio automatico controllata dal conducente 254
Candele 349, 350
Carburante - autonomia del carburante 44
Carico - carico del veicolo 14, 275
Carico - copertura vano di carico 177
Carico - etichetta carico e pneumatici 276
Carico - etichetta di certificazione 276
Carico - pesi massimi assi anteriore e posteriore 277
Carico - portabagagli 175
Carico - rete per oggetti sciolti 176
Carico - sistema di gestione del carico 177
Carico - vano di carico posteriore 168
Carico - veicolo 14, 275
Carico del veicolo - etichetta di certificazione 276
Carico del veicolo - etichetta inf. carico e pneumatici 276
Carico del veicolo - pesi massimi assi anteriore e posteriore 277

09euSRX.ita Page 391 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

C (con.)

Cassetto portaoggetti 24, 176
Catene - catene da neve 332
Catene - catene di sicurezza del rimorchio 283
Centro informazioni del conducente 40
Centro informazioni del conducente - autonomia del carburante 44
Centro informazioni del conducente - combustibile consumato 45
Centro informazioni del conducente - display 27
Centro informazioni del conducente - menu delle informazioni del veicolo 46
Centro informazioni del conducente - menu delle informazioni sul viaggio/carburante 41, 43
Centro informazioni del conducente - messaggi 64
Centro informazioni del conducente - pusante di azzeramento 43
Centro informazioni del conducente - pulsante informazioni 117, 132
Centro informazioni del conducente - pulsanti . 24, 41
Centro informazioni del conducente - temporizzatore 45
Chiavi 231
Chiavi - comando a distanza delle portiere 238
Chiavi - immobilizzatore 232
Chiavi - portata del telecomando 240
Chiusura portiere - blocco di sicurezza delle portiere posteriori 167
Chiusura portiere - blocco ritardato 56, 165
Chiusura portiere - chiusura centralizzata 165
Chiusura portiere - chiusura manuale 163
Chiusura portiere - protezione dal blocco delle portiere 167
Cinture - cintura a 3 punti 193
Cinture - cinture di sicurezza 6, 192
Cinture - prolunga della cintura di sicurezza 198
Cinture - sostituzione delle cinture di sicurezza 198
Cinture - uso cint. sicur. durante gravidanza 199
Cinture di sicurezza - guide per un uso confortevole delle cinture a bandoliera 196
Cinture di sicurezza - pretensionatori 201
Cinture di sicurezza - spia 36, 200
Climatizzatore - climatizzazione 97
Climatizzatore - posteriore 101
Climatizzatore - refrigerante 351
Climatizzazione 97
Climatizzazione - consigli per l'uso 100
Climatizzazione - impianto di climatizzazione ... 24, 92
Climatizzazione - impianto di climatizzazione a regolazione differenziata 92
Climatizzazione - posteriore 101
Climatizzazione - selettore dei diffusori di ventilazione 95
Climatizzazione - selettore della velocità del ventilatore 95

Indice analitico

C (con.)

Cofano - apertura 24, 79, 296
Comandi - al volante/piantone sterzo 144
Comandi - comandi sul cruscotto e sulla plancia 24
Comandi al volante 24
Comando a distanza delle portiere 238
Comando a distanza delle portiere - codice di omologazione delle frequenze dei telecomandi ..242
Comando a distanza delle portiere - risposta 53, 55
Comando a distanza delle portiere - telecomando 238
Comando delle portiere - risposta 53, 55
Comando di accesso a distanza - avviamento a distanza del veicolo 62, 242
Comando di accesso a distanza - portata del telecomando 240
Comando di accesso a distanza - sostituzione della batteria 241
Combustibile 291
Combustibile - combustibile consumato 45
Combustibile - consumo istantaneo 44
Combustibile - consumo medio 44
Combustibile - indicatore livello combustibile 27
Combustibile - informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico 352
Combustibile - rifornimento del serbatoio 293
Combustibile - serbatoio combustibile 351
Come riporre la ruota e l'attrezzatura del martinetto 376
Compact Disc - cura dei CD 136
Compact Disc - cura del lettore di CD 136
Compact disc - impianto stereo RDS con lettore di CD monodisco o multilettore di CD da 6 dischi ..104
Compact disc - lettore di CD 121
Componenti - dati tecnici 349
Consolle - centrale 175
Contachilometri 26
Contachilometri parziale 43
Contagiri 27
Controllo automatico dell'assetto di marcia 274
Controllo automatico della velocità 151
Controllo della velocità di crociera - spia 39
Controllo di livello automatico 274
Copertura - vano di carico posteriore 177
Coppia massima - motore 349, 350
Cruscotto - quadro strumenti 24, 26
Cura dell'aspetto 353

D

Dati tecnici - dati tecnici dei componenti 349
Diffusori 24, 99
Diffusori di ventilazione - Selettore 95
Disappannamento - lunotto termico 100
Display - centro informazioni del conducente 27
Display - scelta della lingua 51
Disponibilità del Radio Data System 114

09euSRX.ita Page 393 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

E

Emissioni di scarico - informazioni su consumo di combustibile ed emissioni di scarico 352
Etichetta - etichetta d'identificazione per le parti di ricambio 338
Etichetta - etichetta di certificazione 276
Etichetta - etichetta inf. carico e pneumatici 276
Etichetta - numero di identificazione del veicolo 337
Etichetta - pesi massimi assi anteriore e posteriore .277

F

Far oscillare il veicolo 384
Fari - attivati dai tergicristalli 86, 148
Fari - comando abbaglianti/anabbaglianti 151
Fari - comando dell'orientamento 89
Fari - lampeggio con i fari abbaglianti 86
Fari - lavafari 89, 149
Fari - spia fari abbaglianti 26
Fari abbaglianti - spia 26
Fendinebbia - luci 87
Filtro - filtro aria dell'abitacolo 102, 297, 298, 316, 349, 350
Filtro - filtro dell'aria/ elemento filtrante 297, 298, 315, 349, 350
Filtro - olio motore 349, 350
Filtro aria dell'abitacolo 102, 297, 298, 316, 349, 350
Finestrini 159
Finestrini - alzacristalli elettrici 160
Finestrini - blocco dei finestrini 162
Freni 270
Freni - comando del pedale regolabile del freno 24
Freni - corsa del pedale del freno 271
Freni - del rimorchio 283
Freni - disinnesto del freno di stazionamento 24, 79
Freni - freni antibloccaggio 272
Freni - freno di stazionamento 272
Freni - indicatori di usura dei freni a disco 270
Freni - liquido 311
Freni - pedale regolabile del freno 250
Freni - regolazione 271
Freni - serbatoio del liquido freni 297, 298
Freni - spia 31
Freni - spia ABS 32
Freni antibloccaggio - spia 32
Freno di stazionamento - disinnesto 24, 79
Frequenza - Codice di omologazione delle frequenze dei telecomandi 242
Funzione di memorizzazione - richiamo della posizione del sedile 61
Funzioni - personalizzazione delle funzioni 50
Funzioni e comandi RDS 115
Funzioni programmabili 50
Funzioni programmabili - luci di avvicinamento 57
Funzioni programmabili - richiamo della posizione del sedile 61

Indice analitico

F (con.)

Funzioni programmabili - richiamo della posizione di uscita del sedile 60
Funzioni programmabili - risposta al comando delle portiere 53, 55
Funzioni programmabili - scelta della lingua 51
Funzioni programmabili - visualizzazione in inglese 51
Fusibili 338
Fusibili - morsettiera fusibili vano motore 297, 298, 341
Fusibili - morsettiera portafusibili del sedile posteriore destro 346
Fusibili - morsettiera portafusibili del sedile posteriore sinistro 344

G

Ganci - ganci di recupero 385
Ganci di recupero 385
Ganci di traino 283
Gestione dell'energia elettrica 179
Gonfiaggio - controllo pressione pneumatici 323
Gonfiaggio - display della pressione dei pneumatici 48
Gonfiaggio - etichetta carico e pneumatici 276
Gonfiaggio - gonfiaggio per uso ad alta velocità ...322
Gonfiaggio - monitoraggio della pressione dei pneumatici 48
Gonfiaggio - pneumatici 321
Gonfiaggio - spia della bassa pressione dei pneumatici 39, 65
Gravidanza - uso cintura sicurezza durante gravidanza 199
Gruppo di rinvio - consigli per la guida dei veicoli a trazione integrale 257
Gruppo di rinvio - olio 308
Gruppo di rinvio - trazione integrale 256, 352
Guida - come caricare il veicolo per la guida fuoristrada ..258
Guida - consigli per la guida dei veicoli a trazione integrale 257
Guida - guida fuoristrada in collina 14, 262
Guida - nell'acqua 267
Guida - periodo di rodaggio dei veicoli nuovi 231
Guida - su fango, sabbia, neve o ghiaccio 266
Guida fuori strada - come caricare il veicolo per la guida fuoristrada 258
Guida fuori strada - guida in collina 14, 262
Guida fuori strada - guida nel fango, sabbia, neve o ghiaccio 266
Guida fuori strada - guida nell'acqua 267
Guide - portabagagli 175

09euSRX.ita Page 395 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

I

Identificazione - numero di identificazione del veicolo 337
Illuminazione ingresso 90
Immobilizzato - ganci di recupero 385
Immobilizzato - se il veicolo resta immobilizzato ...384
Immobilizzatore - sistema 232
Impianto audio - cura del lettore di CD 136
Impianto di carica - spia 29
Impianto di climatizzazione 24, 92
Impianto di climatizzazione - impianto a regolazione differenziata 92
Impianto di climatizzazione a regolazione differenziata 92
Impianto elettrico - alimentazione temporizzata degli accessori 178, 247
Impianto elettrico - fusibili e interruttori automatici 338
Impianto elettrico - morsettiera fusibili vano motore 297, 298, 341
Impianto elettrico - morsettiera portafusibili del sedile posteriore destro 346
Impianto elettrico - morsettiera portafusibili del sedile posteriore sinistro 344
Impianto stereo 24, 103
Impianto stereo - antenna 138
Impianto stereo - antifurto 136
Impianto stereo - audio sedili posteriori 139
Impianto stereo - comandi al volante 137
Impianto stereo - comandi radio 109
Impianto stereo - cura dei CD 136
Impianto stereo - funzioni e comandi RDS 115
Impianto stereo - Impianto stereo RDS con lettore di CD monodisco o multilettore di CD da 6 dischi 104
Impianto stereo - lettore di CD 121
Impianto stereo - sistema di intrattenimento dei sedili posteriori 138
Impianto stereo - disponibilità del sistema RDS 114
Inclinazione - comando elettrico di inclinazione dello schienale dei sedili anteriori 186
Indicatori - livello combustibile 27
Indicatori - spia di attivazione 37, 214
Indicatori - temperatura liquido di raffreddamento ..26
Indicatori di direzione 150
Indicatori di direzione - indicatori di direzione del rimorchio 284
Indicatori di direzione - spia 26
Indicazioni generali - manutenzione 290
Informazioni - menu delle informazioni del veicolo 46
Ingolfamento - ingolfamento del motore 249
Interruttore - commutatore di accensione 145, 246
Interruttori automatici 338

Indice analitico

L

Lampadine - sostituzione 348
Lampeggiatori di emergenza 24, 80
Lavacristallo 148
Lavacristallo - liquido del lavacristallo 313
Lavacristallo - lunotto 149
Lavacristallo - serbatoio del liquido 297, 298
Lavaggio - fari 89, 149
Lettore di CD 118
Lettore di CD - ascolto di CD con formato MP3 o WMA 125
Leva - leva multifunzione 24, 150
Leva di comando del lava/tergicristalli 24, 147
Leva multifunzione 24, 150
Lingua - scelta 51
Lingua - visualizzazione in inglese 51
Liquidi - liquidi e lubrificanti consigliati 318
Liquidi - liquido del lavacristallo 313
Liquidi - liquido del servosterzo 310
Liquidi - liquido di raffreddamento del motore 304
Liquidi - liquido freni 311
Liquidi - olio del cambio automatico 307, 351
Liquidi - olio motore 299
Liquido - controllo e rabbocco del liquido di raffreddamento 364
Liquido di raffreddamento 304
Liquido di raffreddamento - controllo e rabbocco del liquido di raff 364
Liquido di raffreddamento - termometro 26
Liquido di raffreddamento del motore - serbatoio 17, 351
Liquido di raffreddamento motore - serbatoio di espansione 297, 298
Liquido di raffreddamento motore - spia temperatura 30
Livello - controllo automatico 274
Lombare - comando elettrico appoggio lombare ..187
Lubrificanti - liquidi e lubrificanti consigliati 318
Luce - di segnalazione luci accese 38
Luci 78, 85
Luci - accensione automatica dei fari 86
Luci - antinebbia posteriori 87
Luci - comando abbaglianti/anabbaglianti 151
Luci - comando dell'orientamento dei fari 89
Luci - Illuminazione ingresso 90
Luci - Illuminazione uscita 57
Luci - interruttore principale 85
Luci - lampeggiatori di emergenza 24, 80
Luci - lampeggio con i fari abbaglianti 86
Luci - lavafari 89, 149
Luci - luci antinebbia 38
Luci - luci di avvicinamento 57
Luci - luci di lettura 91
Luci - luci di parcheggio in linea 89
Luci - Luci di posizione 85
Luci - luci fendinebbia 87
Luci - regolatore luminosità quadro strumenti 88
Luci - regolatore luminosità strumentazione 24

09euSRX.ita Page 397 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

L (con.)

Luci - segnale acustico di segnalazione luci accese ..87
Luci - sostituzione delle lampadine 348
Luci - spia air bag 36, 70
Luci - spia del controllo della velocità di crociera 39
Luci - spia del sistema di controllo della trazione 35
Luci - spia del sistema di sicurezza 37
Luci - spia della cintura di sicurezza del passeggero 37, 200
Luci - spia della modalità di rimorchio/trasporto 40
Luci - spia delle cinture di sicurezza 36, 200
Luci - spia di guasto 33
Luci - spia di segnalazione luci accese 38
Luci - spia impianto ABS 32
Luci - spia impianto di carica 29
Luci - spia impianto freni 31
Luci - spia luci antinebbia posteriori 38
Luci - spia pressione olio motore 28
Luci - spia temperatura liquido di raffreddamento del motore 30
Luci - spie del quadro strumenti 28
Luci antinebbia posteriori 87
Luci di posizione 85
Lunotto - tergi/lavalunotto, ...149
Lunotto - termico 100

M

Manutenzione - astina di livello dell'olio motore 297, 298
Manutenzione - batteria 297, 298, 314
Manutenzione - controllo e rabbocco del liquido di raffreddamento 364
Manutenzione - filtro aria / elemento filtrante 297, 298, 315, 349, 350
Manutenzione - filtro olio motore 349, 350
Manutenzione - indicazioni generali di manutenzione 290
Manutenzione - liquidi e lubrificanti consigliati 318
Manutenzione - liquido del lavacristallo 313
Manutenzione - liquido del servosterzo 310
Manutenzione - liquido di raffreddamento del motore 304
Manutenzione - liquido freni 311
Manutenzione - olio del cambio automatico 307, 351
Manutenzione - olio del gruppo di rinvio 308
Manutenzione - olio motore 299, 351
Manutenzione - olio ponte anteriore 309
Manutenzione - olio ponte posteriore 310
Manutenzione - quando si effettuano traini 285
Manutenzione - serbatoio del lavacristallo 297, 298
Manutenzione - serbatoio del liquido del servosterzo 297, 298
Manutenzione - serbatoio del liquido di raffreddamento motore 17, 351

09euSRX.ita Page 398 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

Indice analitico

M (con.)

Manutenzione - serbatoio del liquido freni ... 297, 298
Manutenzione - serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento del motore 297, 298
Manutenzione - tappo del bocchettone dell'olio motore 297, 298
Martinetto - come riporre la ruota e l'attrezzatura del martinetto 376
Memoria - funzione di memorizzazione 183
Menu - menu delle informazioni del veicolo 46
Messaggi - centro informazioni del conducente 64
Modalità di rimorchio/trasporto - spia 40
Modifiche 290
Motore - astina di livello dell'olio 297, 298
Motore - avviamento a bassa temperatura 249
Motore - avviamento motore 247
Motore - codice del motore 349, 350
Motore - controllo e rabbocco del liquido di raff ... 364
Motore - coppia massima 349, 350
Motore - durata residua dell'olio 46
Motore - filtro olio motore 349, 350
Motore - ingolfamento del motore 249
Motore - limitatore del regime del motore 274
Motore - liquido di raffreddamento 304
Motore - modalità di protezione dal surriscaldamento 364
Motore - olio 299, 351
Motore - potenza 349, 350
Motore - problemi di avviamento del motore 249
Motore - riscaldatore del monoblocco 250
Motore - serbatoio del liquido di raffreddamento 17, 351
Motore - serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento 297, 298
Motore - spia pressione olio 28
Motore - spia temperatura liquido di raffreddamento 30
Motore - surriscaldamento 5, 361
Motore - tappo del bocchettone dell'olio motore 297, 298
Motore - termometro del liquido di raffreddamento 26
Motore - vano motore 16, 297
MP3 - ascolto di CD con formato MP3 o WMA 125

N

Navigazione - sistema di navigazione 24, 143
Nebbia - luci antinebbia 38
Nebbia - luci antinebbia posteriori 87
Nebbia - luci fendinebbia 87
Nebbia - spia luci antinebbia posteriori 38
Numero d'identificazione del veicolo 337

09euSRX.ita Page 399 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

O

Olio - astina di livello dell'olio motore 297, 298
Olio - durata residua dell'olio motore 46
Olio - filtro olio motore 349, 350
Olio - gruppo di rinvio 308
Olio - olio motore 299, 351
Olio - olio ponte anteriore 309
Olio - olio ponte posteriore 310
Olio - spia pressione 28
Olio - tappo del bocchettone dell'olio del motore 297, 298
Orologio 24, 78, 103, 105, 107

P

Padiglione - portabagagli 175
Padiglione - tetto apribile singolo 172
Padiglione - tetto e padiglione 171
Parabrezza - lavacristallo 148
Parabrezza - tergicristalli 147
Parcheggio - parcheggio di un rimorchio in pendenza 284
Parcheggio - parcheggio veicolo 268
Parcheggio - sistema a ultrasuoni di aiuto .47, 68, 180
Pedali - comando dei pedali regolabili dell'acceleratore e del freno 24
Pedali - pedali regolabili dell'acceleratore e del freno 250
Pendenza - parcheggio di un rimorchio 284
Personalizzazione - personalizzazione delle funzioni 50
Peso - pesi massimi assi anteriore e posteriore 277
Piantone dello sterzo - comandi al volante/sul piantone dello sterzo 144
Plancia e cruscotto - strumentazione e comandi 24
Pneumatici 320
Pneumatici - catene da neve 332
Pneumatici - controllo e rotazione 328
Pneumatici - controllo pressione pneumatici 323
Pneumatici - fisplay della pressione dei pneumatici .48
Pneumatici - etichetta inf. carico e pneumatici 276
Pneumatici - geometria ruote ed equilibratura dei pneumatici 333
Pneumatici - gonfiaggio 321
Pneumatici - invernali 332
Pneumatici - monitoraggio della pressione dei pneumatici 48
Pneumatici - ruota di scorta 5, 18, 368, 371
Pneumatici - ruotino di scorta 382
Pneumatici - scomparto per il ruotino di scorta 378
Pneumatici - sistema secondario di aggancio 380
Pneumatici - sostituzione 329
Pneumatici - sostituzione di una gomma a terra 5, 18, 349, 350, 368, 371
Pneumatici - spia della bassa pressione dei pneumatici 39, 65
Pneumatici - stivaggio 5, 18, 368, 371, 376

Indice analitico

P (con.)

Pneumatici - stivaggio dei pneumatici 378
Pneumatici - uso ad alta velocità 322
Portabicchieri 176
Portacenere 24, 177
Portellone 168
Portiere 162
Portiere - blocco automatico 52, 166
Portiere - blocco di sicurezza delle portiere posteriori 167
Portiere - blocco ritardato 56, 165
Portiere - chiusura centralizzata 165
Portiere - chiusura centralizzata delle portiere 164, 237
Portiere - chiusura manuale 163
Portiere - portellone 168
Portiere - protezione dal blocco delle portiere 167
Posteriore - sistema di gestione del carico 177
Posteriore - vano di carico 168
Potenza - motore 349, 350
Precauzioni - avvertenze sullo scarico 12
Precauzioni - misure di sicurezza importanti 6-20
Presa di corrente - accessori elettrici 83
Presa di corrente per gli accessori 83

Q

Quadro strumenti 24, 26
Quadro strumenti - regolatore intensità luce 24
Quadro strumenti - regolatore intensità luminosa 88

R

Raccolta dati 386
Radio 24, 103
Radio - antenna 138
Radio - antifurto 136
Radio - comandi 109
Radio - comandi al volante 137
Radio - cura dei CD 136
Radio - cura del lettore di CD 136
Radio - disponibilità del sistema RDS 114
Radio - funzioni e comandi RDS 115
radio - impianto stereo per i sedili posteriori 139
Radio - impianto stereo RDS con lettore di CD monodisco o multilettore di CD da 6 dischi 104
Radio - sistema di intrattenimento dei sedili posteriori 138
Radio, lettore di CD 121
Refrigerante 351
Registratori di dati 386
Rete - rete per oggetti sciolti 176
Ricambi - d'identificazione per le parti di ricambio 338
Rifornimenti 349, 351
Rimorchio - catene di sicurezza 283
Rimorchio - freni del rimorchio 283
Rimorchio - ganci di traino 283
Rimorchio - indicatori di direzione del rimorchio 284
Rimorchio - manutenzione del veicolo quando si effettuano traini 285

09euSRX.ita Page 401 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

R (con.)

Rimorchio - modalità di rimorchio/trasporto 282
Rimorchio - parcheggio in pendenza 284
Rimorchio - pulsante di rimorchio/trasporto 24, 79
Rimorchio - traino rimorchio 277
Rimorchio/trasporto - modalità 282
Rimorchio/trasporto - pulsante 24, 79
Riscaldamento - impianto di climatizzazione 24, 92
Riscaldatore - riscaldatore del monoblocco 250
Rodaggio - periodo di rodaggio dei veicoli nuovi ..231
Ruota di scorta 5, 18, 368, 371
Ruota di scorta - come riporre la ruota e l'attrezzatura del martinetto 376
Ruota di scorta - ruotino 382
Ruota di scorta - sistema secondario di aggancio ...380
Ruote 333
Ruote - blocchi delle ruote 333
Ruote - coppia serraggio ruote 349, 350
Ruote - geometria ruote ed equilibratura dei pneumatici 333
Ruote - sostituzione ruote 334, 349, 350

S

Scarico - avvertenze sullo scarico 12
Schermo - antine parasole 171
Scomparti portaoggetti 175
Scomparti portaoggetti - vano di carico posteriore 177
Scomparto - cassetto portaoggetti 24, 176
Sedili - appoggiatesta 188
Sedili - comandi 186
Sedili - comandi dei sedili a regolazione elettrica ...186
Sedili - comando elettrico appoggio lombare 187
Sedili - comando elettrico di inclinazione dello schienale dei sedili anteriori 186
Sedili - regolazione longitudinale 189
Sedili - richiamo della posizione del sedile 61
Sedili - richiamo della posizione di uscita del sedile ..60
Sedili - seconda fila 189
Sedili - sedile della terza fila 190
Sedili - sedili della seconda fila ad accesso facilitato 189
Sedili - sedili riscaldati 187
Segnali acustici - regolazione del volume 58
Sensore 98
Sensore - esclusione del sensore antintrusione 236
Sensore - qualità dell'aria 98
Sensore - sensore antintrusione 236
Sensore della luce solare 98
Sensore della qualità dell'aria 98
Sensore della temperatura 98
Serbatoio - rifornimento 293
Serrature - chiavistello 164, 237
Serrature - chiusura centralizzata delle portiere 164, 237
Sicurezza - air bag 202

Indice analitico

S (con.)

Sicurezza - ancoraggi sistemi di trattenuta per bambini con attacchi 223
Sicurezza - antifurto 234
Sicurezza - Bambini più grandi d'età 221
Sicurezza - catene di sicurezza del rimorchio 283
Sicurezza - cinghia superiore sistemi di trattenuta per bambini 224
Sicurezza - cintura a 3 punti 193
Sicurezza - cinture di sicurezza 6, 192
Sicurezza - esclusione del sensore antintrusione 236
Sicurezza - fissaggio di un sistema di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e cinghia superiore 226
Sicurezza - guide per un uso confortevole delle cinture a bandoliera 196
Sicurezza - immobilizzatore 232
Sicurezza - misure di sicurezza importanti 6-20
Sicurezza - pretensionatori delle cinture di sicurezza 201
Sicurezza - prolunga della cintura di sicurezza 198
Sicurezza - sensore antintrusione 236
Sicurezza - sistema di rilevazione del passeggero ...209
Sicurezza - sistemi di trattenuta per bambini 215
Sicurezza - sistemi di trattenuta supplementari 201
Sicurezza - sostituzione delle cinture di sicurezza ...198
Sicurezza - spia di attivazione 37, 214
Sicurezza - uso cintura di sicurezza durante gravidanza 199
Sistema a ultrasuoni di aiuto al parcheggio in retromarcia 47, 68, 180
Sistema di rilevamento del passeggero - Funzionamento con passeggeri adulti 213
Sistema di rilevazione del passeggero 209
Sistema di rilevazione del passeggero - Funzionamento con un sistema di trattenuta per bambini 211
Sistema di ritenuta gonfiabile 202
Sistema di trattenuta - spia 36, 200
Sistema di trattenuta gonfiabile - sistema di rilevazione del passeggero 209
Sistema di trattenuta gonfiabile - spia 36, 70
Sistema di trattenuta gonfiabile - spia di attivazione 37, 214
Sistemi di trattenuta - air bag 202
Sistemi di trattenuta - ancoraggi sistemi di trattenuta per bambini con attacchi 223
Sistemi di trattenuta - appoggiatesta 188
Sistemi di trattenuta - bambini più grandi d'età 221
Sistemi di trattenuta - cinghia superiore sistemi di trattenuta per bambini 224
Sistemi di trattenuta - cintura a 3 punti 193
Sistemi di trattenuta - cinture di sicurezza 6, 192
Sistemi di trattenuta - fissaggio di un sistema di trattenuta per bambini con attacchi inferiori e cinghia superiore 226

09euSRX.ita Page 403 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

S (con.)

Sistemi di trattenuta - guide per un uso confortevole delle cinture a bandoliera 196
Sistemi di trattenuta - pretensionatori delle cinture di sicurezza 201
Sistemi di trattenuta - prolunga della cintura di sicurezza 198
Sistemi di trattenuta - sistema di rilevazione del passeggero 209
Sistemi di trattenuta - sistemi di trattenuta per bambini 215
Sistemi di trattenuta - sistemi supplementari 201
Sistemi di trattenuta - sostituzione delle cinture di sicurezza 198
Sistemi di trattenuta - spia di attivazione 37, 214
Sistemi di trattenuta - uso cintura sicurezza durante gravidanza 199
Sole - antine parasole 171
Sole - tetto apribile singolo 172
Sollevamento 5, 18, 368, 371
Sospensioni 274
Sospensioni - controllo automatico dell'assetto di marcia 274
Sospensioni - controllo automatico livello 274
Specchietti - pieghevoli a comando elettrico 157
Specchietti - regolazione automatica giorno/notte dello specchietto interno 159
Specchietti - specchietti a regolazione elettrica 156
Specchietti - specchietti di cortesia 159, 171
Specchietti - specchietti inclinabili per parcheggio ...59
Specchietti - specchietti retrovisori esterni 156
Specchietti - specchietto orientabile verso il marciapiede per aiuto al parcheggio 59, 158
Specchietti - specchietto retrovisore interno 158
Specchietti - specchietto termico 157
Specchietti retrovisori 155
Spia - air bag 36, 70
Spia - fari abbaglianti 26
Spia - indicatori di direzione 26
Spia - pressione olio motore 28
Spia - spia della bassa pressione dei pneumatici 39, 65
Spia di guasto 33
Spia impianto freni 31
Spia sistema di sicurezza 37
Spie 28
Spie - sistema di sicurezza 37
Spie - spia di guasto 33
Spie - spia di segnalazione luci accese 38
Spie - temperatura liquido di raffreddamento del motore 30
Stabilità - sistema Stabilitrak 82
Stazionamento - freno di stazionamento 272
Sterzo 270
Sterzo - liquido del servosterzo, ...310

Indice analitico

Sterzo -
serbatoio del liquido del servosterzo 297, 298
Sterzo - servosterzo 270
Sterzo - sterzo sensibile alla velocità 270
Strumentazione -
comandi sul cruscotto e sulla plancia 24
Surriscaldamento -
modalità di protezione del motore 364
Surriscaldamento - motore 5, 361

T

Tachimetro 27, 49
Telecomando -
avviamento a distanza del veicolo 62, 242
Telecomando - codice di omologazione delle
frequenze dei telecomandi 242
Telecomando - comando a distanza delle portiere 238
Telecomando - portata del telecomando 240
Telecomando - sostituzione della batteria 241
Temperatura - controllo della temperatura 94
Temperatura -
termometro del liquido di raffreddamento 26
Temporizzatore 45
Tergicristalli - fari attivati dai tergicristalli 86, 148
Tergicristalli - parabrezza 147
Tergicristallo - lunotto 149
Terminali -
terminale negativo remoto della batteria 297, 298
Terminali -
terminale positivo remoto batteria 297, 298
Tetto - portabagagli 175
Tetto - tetto apribile singolo 172
Tetto - tetto e padiglione 171
Traino 5, 16, 360
Traino - catene di sicurezza del rimorchio 283
Traino - con tutte le quattro ruote a terra 286
Traino - freni del rimorchio 283
Traino - ganci di traino di un rimorchio 283
Traino - indicatori di direzione del rimorchio 284
Traino - manutenzione del veicolo quando si
effettuano traini 285
Traino - traino del veicolo su un rimorchio
a piattina 286, 287
Traino - traino di un rimorchio 277
Traino - veicolo fuoristrada 285
Traino del veicolo con due ruote a terra e due su
un rimorchio a piattina 286
Trasporto - modalità di rimorchio/trasporto 282
Trasporto - pulsante di rimorchio/trasporto 24, 79
Trazione 270
Trazione - pulsante di controllo della trazione 24
Trazione - sistema di controllo della trazione 80
Trazione - sistema Stabilitrak 82
Trazione - spia del sistema di controllo 35
Trazione Integrale 256, 352
Trazione integrale - come caricare il veicolo per la
guida fuoristrada 258
Trazione integrale - consigli per la guida dei veicoli
a trazione integrale 257

09euSRX.ita Page 405 Tuesday, June 10, 2008 5:39 AM

T (con.)

Trazione integrale - giuda nel fango, sabbia, neve o ghiaccio 266
Trazione integrale - guida fuori strada in collina 14, 262
Trazione integrale - guida nell'acqua 267
Trazione integrale - olio del gruppo di rinvio 308

U

Unità di misura - inglesi/metrico decimali 47
Unità di misura inglesi 47
Unità di misura metrico decimali 47

V

Vani portaoggetti - cassetto portaoggetti 24, 176
Vani portaoggetti - portabicchieri 176
Vani portaoggetti - rete per oggetti sciolti 176
Vani portaoggetti - sistema di gestione del carico ..177
Vani portaoggetti - vano di carico posteriore 168
Veicolo - oscillazione 384
Veicolo - periodo di rodaggio dei veicoli nuovi 231
Velocità - limitatore della velocità del veicolo 274
Velocità - velocità media 45
Ventilatore - selettore della velocità del ventilatore ..95
Ventilazione - diffusori 24
Video - sistema di intrattenimento dei sedili posteriori 138
Visualizzazioni - visualizzazione in inglese 51
Volante - comandi al volante 24
Volante - comandi al volante/sul piantone dello sterzo 144
Volante - comandi impianto stereo 137
Volante - comando del riscaldamento del volante 146
Volante - leva di regolazione 24, 145

W

WMA - ascolto di CD con formato MP3 o WMA ...125